# RADIOCORRIERE-TV



Mell'interno: UN GRANDE SERVIZIO A COLORI SULL'INDIA D'OGGI

# RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

> ANNO 36 - NUMERO 14 SETTIMANA DAL 5 ALL' 11 APRILE

Spedizione in abbonam, postale II Gruppo

Editore EDIZIONI RADIO ITALIANA Amministratore Delegato VITTORIO MALINVERNI Direttore responsabile

EUGENIO BERTUETTI Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 Telefono 69 75 61

Redazione romana: Via del Babuino, 9 Telefono 664, int. 22 66

# ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO Annuali (52 numeri)

Semestrali (26 nnmeri) > 1200 Trimestrali (15 numeri) > 600 Un numero L. 50 - Arretrato L. 60 I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

ESTERO:

L. 4300 Annuali (52 numeri) Semestrall (26 numeri) > 2200 I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/ 65 28 15/65 28 16 TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57 57 Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43 Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramente, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

# IN COPERTINA



(Foto Gigi Marsico)

Dopo la televisione è la radio ad occuparsi dell'India. Gigi Marsico ha realizzato per la Redazione radiocronache del Giornale Radio una serie di servizi e documentari che riproporranno all'interesse degli ascoltatori problemi e aspirazioni del settimo paese del mondo. Fra gli altri argomenti si parlerà dell'antica danza rituale indiana con il suo linguaggio convenzionale, i suoi gesti, i movimenti ritmici del corpo, le cadenze delle mani, dei piedi. Esistono 13 varietà di gesti del capo; 36 sguardi, 9 movimenti delle palpebre e 7 distinti modi di arcuare le sopracciglia. Tuttavia è il movimento delle mani che costituisce il capitolo più importante del linguaggio convenzionale. Bharata ne enumera 67. Nella fotografia: due ballerini in un caratte. ristico hasta, o gesto della mano, di una danza classica. Siamo al Bharativa Vidya Bhavan di Bombay.

# STAZIONI

NE		REQUE			ON	DE N	1 E D I	E	W Z	MODULAZIONE DI FREQUENZA		MODULAZIONE DI FREQUENZA ON DE ME			1 E D I	DIE						
REGIO	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	REGIO	Località	Progr. Naziona le	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.					
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	ke/e	0		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s					
PIEMONTE	Aosta Candoglia Cogne Col de Joux Courmayeur Domodossoia	93,5 91,1 90,1 94,5 89,3 90,6	97,6 93,2 94,3 96.5 91,3 95,2	99.7 96.7 99.5 98.5 93.2 98.5	Aosta Alessandria Biella Cuneo		1115 1448 1448 1448		LIGURIA FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia Tolmezzo Trieste Udine	89,5 94,4 91,3 95,1	92,3 96,5 93,5 97,1	98,1 99,1 96,3 99,7	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonoma in sloveno)	818 1331 980	1484 1115 1448	1594					
	Garessio Mondovl Plateau Rosa Premeno Torino Sestriere Villar Perosa	93,9 90,1 94,9 91,7 98,2 93,5 92,9	96,9 92,5 96,9 96,1 92,1 97,6 94,9	99,3 96,3 98,9 99,1 95,6 99,7 96,9	Torino	656	i 448	1367		Bordighera Busalla Genova La Spezia Monte Beigua Monte Bignone M. Capenardo Polcevera	89 95,5 89,5 89 94,5 90,7 90,5	91,1 97,5 95,1 93,2 91,5 93,2 93,5 91,1	95.9 99.9 91.9 99.4 98.9 97.5 96.7 95.9	Genova La Spezia Savona S. Remo	1331 1578	1484 1034	1367					
	. Bellagio Como	91,1 92,3	93,2 95,3	96.7 98,5	Como Milano	899	1448 1034 1448	1367	3	Ronco Scrivia Torriglia	93.7 92,3	96,3 95,3	99.1 98,3									
LOMBARDIA	Gardone Val Trompia Milano Monte Creò Monte Padrio Monte Penice	91,5 90,6 87,9 96,1 94,2	95,5 93,7 90,1 98,1 97,4	98,7 99,4 92,9 99,5 99,9	Sondrio			1448	1448	1448	1448	1448			EMILIA - ROMAGNA	Bologna Borgo Val di Taro Brisighella Porretta Terme S. Sofia	90,9 88,3 91,5 93,7 95,7	93,9 90,6 93,5 95,7 97,7	96,1 95,2 95,5 97,7 99,7	Bologna	1331	1115
n	Sondrio S. Peliegrino Stazzona Valle S. Giacomo	88,3 92,5 89,7	90,6 95,9 91,9 96,1	95,2 99,1 94,7 99,1						Bagni di Lucca Carrara Casentino Garfagnana Lunigiana	93,9 91,3 94,1 89,7 94,3	96.5 94.1 96.1 91.7 96.9	98,5 96,1 98,1 93,7 99,1	Arezzo Carrara Firenze Livorno	1578 656 1578	1484	1367 1367					
ALTO ADIGE	Bolzano B.go Val Sugana Cima Penegal Madonna di Campiglio Maranza Marca Pusteria	95,1 90,1 92,3 95,7 88,9 89,5	97,1 92,1 96,5 97,7 91,1 91,9	99,5 94,4 98,9 99,7 95,6 94,3	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1484 1448 1448 1448 1448	1594 1594 1594 1594 1367	TOSCAN	Marradi M. Argentario Monte Serra Mugello S. Cerbone S. Marcello Pistoiese	94.5 90.1 88.5 95.9 95.3	96.5 92.1 90.5 97.9 97.3	98.5 94.3 92.9 99.9 99.3 98.9	Pisa Siena	13/6	1115	1594					
TRENTINO - A	Mione Paganella Plose Rovereto S. Giuliana Val Gardena	89,5 88,6 90,3 91,5 95,1 93,7	91,7 90,7 93,5 93,7 97,1 95,7	94,7 92,7 98,1 95,9 99,1 97,7					UMBRIA	Cascia Monte Peglia Spoleto Terni	89,7 95,7 88,3 94,9	91,7 97,7 90,3 96,9	93,7 99,7 92,3 98,9	Perugia Terni	1578	1448						
•	Valle Isarco Val Venosta	95,1 93,9	97,1 96,1	99,7 98,7					<u></u>	Antico di Maiolo Ascoli Piceno	95,7 89,1	97,7 91,1	99.7 93,1	Ancona Ascoli P.	1578	1448						
0	Alleghe Agordo Arsiero Asiago Col Perer	89,3 95,1 95,3 92,3 93,9	91,3 97,1 97,3 94,5 97,5	93,3 99,1 99,3 96,5 99,5	Belluno Cortina Venezia Verona	656 1578	1448 1448 1034 1448	1367 1367	MARCH	Castel- santangelo Monte Conero Monte Nerone S. Lucia In Consilvano	87.9 88,3 94,7	89,9 90,3 96,7 97,1	91,9 92,3 98,7 99,1									
VENETO	Col Visentin Cortina Malcesine M. Celentone Monte Venda Pieve di Cadore	91,1 92,5 93,2 90,1 88,1	93.1 94,7 96,5 92,1 89,9 97,7	95,5 96,7 98,5 94,4 89 99,7	Vicenza		1484		LAZIO	Campo Catino Cassino Formia Monte Favone Roma Sezze Terminillo	95,5 88,5 88,1 88,9 89,7 94,9 90,7	97,3 90,5 90,1 90,9 91,7 96,9 94,5	99,5 92,5 92,1 92,9 93,7 98,9 98,1	Roma	1331	845	1367					

# STAZIONI

# PIEMONTE

Aosta (D-o) Bardonecchia (D-o) Borgo S. Dalmazzo (E-o) Candoglia (E-v) Ceva (G-o) Col de Courtil (E-v) Col de Joux (F-o) Courmayeur (F-o) Dogliani (E-v) Domodossola (H-v) Gavi (E-v) Mondovi (F-o) Ovada (D-o) Plateau Rosa (H-o) Premeno (D-v) Saint Vincent (G-o) Sestriere (G-o) Susa (E-o) Torino (C-o) Torino Collina (H-v) Trivero (F-o) VIIIadossola (F-o) VIIIar Perosa (H-o)

# LOMBARDIA

Bellagio (D-o) Breno (F-o) Chiavenna (H-o) Clusone (F-o) Como (H-v) Edolo (G-V) Gardone Val Trompla (E-o) Lecco (H-o) Leffe (E-v) Milano (G-o) M. Creò (H-o)

M. Padrio (H-o) M. Penice (B-o) Nossa (D-o) Ogglono (E-v) Pigra (A-o) Polra (G-v) Ponte Chlasso (D-v) San Pellegrino (D.v) Sondalo (F-o) Sondrio (D-v) Stazzona (E-v) Tirano (A-o) Valle San Glacomo (F-o)

# TRENTINO ALTO ADIGE

Bassa Val Lagarina (F-o) Bolzano (D-o) Borgo Val Sugana (F-o) Cima Palon (H-o) Cima Penegal (F-o) Madonna di Campiglio (F-o) Marca di Pusteria (D-v) Merano (H-o) Mezzolombardo (D-v) Mione (D.v) Paganella (G-o) Pinzolo (E-o) Plose (E-o) Riva del Garda (E-v) Rovereto (E-o) Santa Giuliana (D-v) Tesero di Flemme (E-o) Val di Cembra (D-v) Val di Fassa (H-o) Val Gardena (D-v) Valle Isarco (H-v) Val Venosta (A-o)

# VENETO

Agordino (E-o)

Alleghe (G-o) Alpago (E-o) Arsiè (E-o) Arsiero (H-v) Aslago (F-v) Auronzo (G-V) Calalzo (G-o) Col del Gallo (B-v) Col Perer (F-o) Col Visentin (H-o) Cortina D'Ampezzo (D-v) Feltre (B-o) Follina (G-v) Fonzaso (G-o) Malcesine (H-v) M. Celentone (B-o) M. Venda (D-o) Pieve di Cadore (A-o) Recoaro (G.v) Valdagno (F-v) Valle del Boite (F-o) Valle del Chiampo (E-o) Verona (F-o) Vicenza (G-v) Vittorio Veneto (F-o)

# FRIULI - VENEZIA GIULIA

Clauf (F-o) Gorizia (B-v) Paluzza (G-o) Paularo (H-o) Tolmezzo (B-o) Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v) Udine (F-o)

# LIGURIA

Bordighera (C-o) Busalla (F-o) Cenglo (B-v) Genova Polcevera (D-o) Genova Righi (B-o) Imperia (E-v) La Spezia (F-o) M. Burot (E-o) M. Capenardo (E-o) Portofino (H-o) Ronco Scrivia (H-v) San Nicolao (A-v) Sanremo (B-o) Savona (F-o) Torriglia (G-o) Val di Vara (E-v)

EMILIA - ROMAGNA Bagno di Romagna (G-v) Bardi (H-o) Bedonia (G-v) Bertinoro (F-v) Bologna (G-v) Borgo Tossignano (G-v) Borgo Val di Taro (E-o) Brisighella (H-v) Casola V. Senio (G-o) Castelnuovo nel Monti (G-v) Civitella di Romagna (H-v) Farini d'Olmo (F-o) Langhirano (F-v) Marzabotto (H-o) Mercato Saraceno (G-o)

Modigliana (G-o) M. Santa Giulia (F-v) Montese (H-v) Nevlano degli Arduini (H-v)

Pavullo nel Frign. (G-o) Pievepelago (G-o) Porretta (G-v) S. Benedetto Val di Sambro (F-o) Santa Sofia (E-v) Vergato (B-v)

# TOSCANA

Abetone (E-o) Aulla (H-v) Bagni di Lucca (B-o) Bagnone (E-v) Bassa Garfagnana (F-o) Borgo a Mozzano (E-v) Camaiore (B-v) Carrara (G-o) Casentino (B-o) Castiglioncello (G-o) Colle Val D'Elsa (G-v) Firenzuola (H-o) Fivizzano (E-o) Garfagnana (G-o) Lunigiana (G-v) Marradi (G-v) Massa (H-v) M. Argentario (E-o) M. Serra (D-o) Mugello (H-o) Pietrasanta (A-o) Pieve S. Stefano (F-v) Pontassieve (E-o) Quercianella (F-v)

# OFONICH

Z		REQUI			ONDE MEDIE				
REGIONE	Località	Progr. Nazionale	Secondo e Progr.	Terze Progr.	Località	Progr. Naziona le	Secondo Progr.	Terzo Progr.	
2	LOCATICA	Mc/s	Mc/s	Mc/s	Localica	kc/s	kc/s	kc/s	
4	C. Imparatore	97.1	95,1	99,1		1			
	Fucino	88,5	90.5	92,5	Aquila	1578	1484		
	Isernia	88,5	90,5	97.9	Campobasso		1448		
SKW44 E	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9	Pescara Taramo	1331	1034		
3	Pescara	94,3	96,3	98,3	Taramo		1448		
2	Sulmons	89.1	91.1	93,1					
2	Teramo	87.9	89.9	91,9					
	Benavanto	95,3	97.3	99,3		1			
_ 0	Campagna Golfo Salerno	95,7	97.7 97.1	99,7	Avellino		1484		
1	Monta Faito	95.7 95.1 94.1	96.1	99,7 99,1 98,1	Senevanto		1448		
2	Monte Vergine	87.9	90.1	92.1	Napoli	656	1034	1367	
5	Napoli Nusco	89,3 94,5	91,3 96,5	93,3 98,5	Salarno		1448		
3	Padula	95,5	97.5	99,5					
	5. Agsta Goti	88,7	90,7	92,7					
-	Teggiano	94,7	96,7	98.7					
	Martina Franca	92,5 89,1	95,9 91,1	97,9 93,1	8ari	1331	1115	1367	
5	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi	1578			
₹.	M. Sambuco	89,5	91,5	93.5	Foggla	1578	1448		
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Lecce	1578	1448		
	Salento	95,5	97,5	99,5	Taranto	1578	1448		
_									
	Baragiano	89,3 89,7	91,3	93,3	Potanza	1578	1448		
3	Lagonegro	89,7	91,7	94,9					
붕	Potenza	90,1	90,7 92,1	92,7 94,1					
2	· Oventa	70,1	74,1	77,1					
	C . F	05.6		00.4		1578	1448		
b.	C. Spartivento Catanzaro	95,6 94,3	97,6	99,6 98,3	Catanzaro Cosenza	1578	1484		
5	Crotons	95.9	96,3	98,3	Raggio C.	1376	1707		
	Gambarie	95.3	97,9	99,3		1001			
1	Monte Scuro	88,5	97,3	92,5					
3	Roseto Capo	00,5	90,5	72,3					
	Spulico	94,5	96,5	98,5					
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5					
	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448		
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367	
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448		
-	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367	
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367	
3	Note	88,5	90,5	92,5					
	Palermo	94,9	96,9	98,9					
	Pancelleria	88,9	90,9	92,9					
_	Trapani	88,5	90,5	92,5		<u> </u>			
	Alghero	\$9,7	96,3	98,7	Cagliari	1061	1448		
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484		
5	M. Ortobene	88.1	90.3	96.5	Sassari	1578	1448		
	M. Serpeddl	90,7	92,7	96,3					
5	Ogliastra	89,3	94,3	98,3					
3	P. Sadde Ur.	91,3	93,3	97,3					
	5. Antioco	95,5	97,7	99 5					
٠.	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					

### ONDE CORTE

Programma Nazionale				
	kc/s	matri		
Caltanissatta	6060	49,50 31,53		
Caltanissetta	9515			
Secondo	Program	nma		

Secondo	Programma				
	kc/s	matri			
Caltanissetta	7175	41,81			

i erzo	ierzo Programma					
	kc/s	metri				
Roma	3995	75,09				

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282.8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225.4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207.2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190.1
	1 ' 1	1594	188.2

#### CANALI TV

A fianco di ogni sta-ziona, è riportato con lattara meluscola il ca-nala di trasmissiona a con lattara minuscola la ralativa polarizzaziona.

# Antrodoco (E-v)

Rufina (F-o) San Carbona (G-o) S, Giuliano Tarma (G-o) S. Marcollo Pist, (H-v) S. Marcollo Pist, (H Scarlino (F-o) Saravazza (G-o) Valeno (F-o) Val Tavarona (A-o) Varnio (B-o) Zarl (8-o)

# UMBRIA

Cascia (E-v) M. Paglia (H-o) Horcia (G-o) Spolato (F-o) Tarni (F-v)

## MARCHE

WARCHE
Acquasanta Tarma (F-o)
Ancona (G-v)
Antico di Maiolo (H-v)
Arquata dai Tronto (B-v)
Ascoll Picano (G-o)
Macarata (G-o)
M. Conaro (E-o)
M. Narona (A-o)
Punta Bora Tasino (D-o)
Santa Lucia
no (H-v)
S. Saverino Marcha (H-o)
Tolantino (B-v)

Altipiani Arcinazzo (H-v)

Campo Catino (F-o)
Cassino (E-o)
Filattino (E-o)
Fluggi (D-o) Fondi (H.v) M. Favona (H-o) Roma (G-o) Sazza (F-o) Sublaco (D-o) Tarminillo (B-v)

### ABRUZZI E MOLISE

Barraa (E-v) Campo Imperatora (D-o) Casoli (D-o) Castal di Sangro (G-o) Corcomaggiore (F-v) Fucino (D-v) Isernia (G.v) Montaferranta (A-o) M. Cimarani (F-o) M. Patalacchia (E-o) Montorio al Vomano (G-v) Pascara (F-o)
Platra Corniaia (D.v)
Roccaraso (F-v)
Scanno (H-v)
Suimona (E-v)

Taramo (D-v) Torricalia Paligne (G-o)

# CAMPANIA

CAMPANIA
Agnona (G-o)
Banevanto (G-o)
Campagne
Golfo di Salarno (E-v)
M. Falto (B-o)
M. Vargina (D-o)
Nusco (F-o)
Padula (D-v)
Prasenzano (F-v)
S. Agata dai Goti (H-o)
S. Maria a Vico (F-o)
Taggiano (F-o)

#### PUGLIA

Martina Franca (D-o)
Monopoli (G-v)
M. Caccia (A-o)
M. Sambuco (H-o)
S. Marco in Lemis (F-v)
Sannicandro Garg. (E-v)

# BASILICATA

Baragiano (G-v) Lagonagro (H-o) Potanza (H-o) Viggianatio (F-v)

#### CALABRIA

Capo Spartivanto (H-o) Catanzaro (F-v) Crotona (B-v)

Gambaria (D-o) Longobucco (F-v) M. Scuro (G-0) Morano calabro (D-v) S. Giovanni in Flora (E-v) Sarra S. Bruno (H-v) Valla Crati (E-v)

## SICILIA

SICILIA
Alcamo (E-v)
Carlni (F-v)
Carlni (F-v)
Castalbuono (F-o)
Cinisi (G-v)
Modica (H-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Lauro (F-o)
M. Soro (E-o)
Micosia (M-v)
Micosia (M-v)
Ponto Empedocia (E-o)
Tarmini Imarasa (E-v)
Trapani (H-v)

#### SARDEGNA

ARDEGNA
Algharo (H-v)
Arbus (H-o)
Cagliari (H-v)
M. Limbara (H-o)
M. Driobene (A-o)
M. Sarpeddi (G-o)
Dgilastra (E-o)
P. Badda Urbara (D-o)
Sarrabus (D-v)
Sarrabus (D-v)
Taulada (H-o)

# Sommario

40

RZ	ADIO
CONCERTI	
Mario Labroca: Stagione Sinfonica Primavera	oag. 11
n. c.: Folkiore colombiano in un concerto per piano- forte e orchestra, di Carlo Jachino: Tre concerti bran-	
deburghesi, di Bach	> 11
LA LIRICA	
Piero Santi: Maria Anto-	
nietta, di Terenzio Gargiulo Alfredo Cucchiara: Gnili- ver a Lilliput, di Philippe	. 10
ver a Lilliput, di Philippe Soupault e Serge Nigg	· 10
LA PROSA	
Fabio Borrelli: Anfitrione,	
di Molière Italo A. Chiusano: Orme	• 5
cancellate, di Hans Rothe	, 6
Raffaele La Capria; Il viag- gio impossibile del signor Fiectar, due racconti di Ma-	
rotta adattati per la radio	. 7
Liliana Scalero: Gugileimo Teil, di Schiller	, 7-8
e. m.: La guerra di Har- ney, di John Thompson	. 6
Maria Luisa Spaziani: I rac- conti romani, di Alberto	
Moravia	6-9
LE TRASMISSIONI DI VARIE	ΤÀ
E I OOCUMENTARI	
Coppa Europa (concorso a premi)	. 15
Franco Valsecchi; La dipio-	
Franco Valsecchi; La dipio- mazia europca e ia guerra Italiana dei '59	, 16
Maria Luisa Spaziani: Les querelles	. 17
Giorgio Calcagno: Gii ita-	
liani in controince Nuovi corsi di Ciasse Unica	· 18
Gigi Marsico: Roma-Kara-	, 20
chi-Bomhay (servizio a co- lori)	• 24-25-38
TELEVISI	ONE
LA PROSA	
Chi ia fa l'aspetta, di Carlo Goldoni (servizio a colori)	. 12-13-34

pag

## Goldoni (servizio a colori) , 12-13-34 Carlo Maria Pensa: La ca-sa in ordine, di Pinero 14-43

# LA LIRICA v. c.: Sansone e Dailia, di Saint-Saëns

VARIETÀ, FILM E TRASMISSIONI OIVERSE		
Ii Mattatore		19-37
Lascia o raddoppia		21
Le vedette di « Musica alla rihaita »		28
caran.; La signora vuoie ii visone	,	31
Un campanile aiia volta: Ortisei	,	46

## I F BURDICHE

TE ROSK		_
Postaradio risponde	pag.	4
Radar, di Franco Antonicelli	,	6
Dimmi come scrivi, rubrica grafologica di Lina Pan-		
gella		20
Casa d'oggi, di Achille Mol-		
teni		22
Oroscopo settimanaie, di Tommaso Palamidessi		22
L'angoio di Lei e gli altri		23
Ii medico vi dice, del dot- tor Benassis	,	26
L'avvocato di tutti, di a. g.		28
Lo sportelio, consulenza per i teleabbonati		28
	,	
La domenica sporiiva		28
Concorsi		41
li discobolo		47

# PER IL RINNOVO DELL'ABBONAMENTO PRIVATO ALLA TV PER IL 1959

TIPO DI PAGAMENTO	entro II	Per l'anno solare di iscrizione e per quello imme- dialamente suc- cessivo	A partire dal 3º anno solare di iscrizione	
Annuale	31 gennaio*		14.000	
1° semestre	31 gennalo *	7.145	8.125	
2° semestre	31 luglio	7.145	6.125	
1° trimestre	31 gennaio * 30 aprile 31 luglio 31 ottobre	3.720	5.190	
2° trimestre		3.720	3.190	
3° trimestre		3.720	3.190	
4° trimestre		3.720	3.190	

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli perforati di versamento in c/c postale 2/4800 contenuti nei libretto personale di iscrizione.

\* La tardiva corresponsione del canone comporta l'obbligo del pagamento delle soprattasse stabilite dalla legge. Tali soprattasse dovranno essere corrisposte a mezzo degli appositi moduli che verranno recapitati dall'URAR direttamente a ciascun utente che abbia versato il canone oltre i termini stabiliti.

# Siluro a lenta corsa

A pagina 6 del n. 9 del Radiocorriere-TV, a firma Fabio Borrelli, è comparso un articolo sul radiodramma di Robert Mallet intitolato L'equipaggio al completo. Tale articolo era corredato da un'illustrazione raffigurante un "siluro a lenta corsa" che presumo tratta da un volume edito da Garzanti. Poiché l'argomento mi interessa, gradirei sapere il titolo esatto e l'Autore del libro in questione (Carlo Rossi Torino).

L'illustrazione del «siluro a lenta corsa» è stata riprodotta dal libro X Flottiglia MAS, per gentile concessione dell'autore, Valerio Borghese.

# I geroglifici

Ditemi per favore il significato preciso dei geroglifici che appaiono sul teleschermo per la rubrica Tic-Tac alle 20,30 di ogni sera. Nonostante tutti gli sforzi non riesco a rendermi conto quale relazione abbiano con la rubrica stessa. Fra rotelline, mezze ruote, note musicali, pentagramma, ecc., non riesco a capirei nulla! (Armando Frulli Firenze).

Non c'è da capire nulla. La composizione fa da sigla grafica della rubrichetta pubblicitaria Tic-Tac.

# il pensiero del mattino

· Ieri, dopo il Giornale Radio delle 7, venne letto il pensiero del mattino. Mi piacque molto, ma poiche non lo potei trascrivere immediatamente ricorro a voi per poterlo rileggere · (Anita Roggero - Sampierdarena).

Non sempre chi si arrabbia ha torto. Il vile non va mai in collera.

# La « Bancarella » delle poesie

« Nella Bancarella di Massimo Alvaro è stata letta una poesia che parlava della sposa. Desidererei che quella lieve lirica fosse riportata da Postaradio » (Antonio Anitieri - Roma).

Autore di questa lirica è Cesare Meano.

Le nebbie che salgono al cielo - dal fiume del mio paese: a esse ruberò un velo - per vestire la mia sposa. - Il sole che brucia fra i neri - pini della mia montagna: - a esso accenderò i ceri - per guernire la mia chiesa. - I torrenti che cercano la foce - tra le boscaglie della mia pianura: - a essi chiederò la voce - per il Te Deum delle mie nozze. - Le nuvole di tutti i colori - tra le fiamme del mio ponente: - su di esso coglierò i fiori - per ornare il mio altare. - Le fate che senza posa - danzano nelle mie notti: - tra queste cercherò la mia sposa - la sposa che mi piaccia ·

Gradirei rileggere su Postaradio la poesia che parlava di due innamorati lungo un fiume e conoscere il nome del poeta -(Marisa Moffa - S. Stefano Belbo).

La poesia Credevo di conoscerti è di Paola Caracciolo.

· Vieni, cammineremo lungo il fiume, - siederemo sull'argine - a guardare - il riflesso dell'acqua - sotto i ponti, - coglierò un filo d'erba, - e masticarlo sarà dolce, - restandoti vicina. - Forse non parleremo, - ed il silenzio - ci sarà amico, - o forse parleremo - del nostro mondo piccolo e segreto, - e splenderanno i lumi - del lungofiume. - Ma non ascolti. - Cerchi, insofferente, - la gente che conosci, - il rumoroso - scintillio delle macchine, - la luce ·.

# Un gettone d'oro

Insieme ad alcuni miei amici desidero sapere quanto vale in sterline uno di quei gettoni d'oro dati da Mario Riva, nel Musichiere, al concorrente che indovina il titolo di una canzone, (Alfredo Cassar - Valletta Malta).

Un gettone d'oro corrisponde a 10.000 lire italiane, ossia a 5 sterline, 14 scellini e 7 pence, secondo il cambio attuale.

# Gli italiani sul filo

Ascoltando per caso la radio verso le 14 ho appreso con un certo stupore che noi italiani siamo al primo posto in fatto di funivie, teleferiche e mezzi simili di trasporto. Non potendo prestare molta attenzione a quanto lo speaker leggeva in quel momento ricorro a voi per sapere qualcosa di più preciso sull'argomento. (Giusto Scarnicci - Reggio E.).

In Italia vi sono oggi 45 funivie e 114 seggiovie per complessivi 278 km. di lunghezza, oltre a 250 tra sciovie e slittovie. Nessun altro Paese in Europa ne ha tante. Svizzera, Germania, Austria, Spagna e Norvegia ne han-

no in complesso 550 km. La prima funivia fu costruita nel 1866 sulle cascate del Reno a Sciaffusa. In Italia la prima funivia per passeggeri fu costruita a Torino nel 1894 in occasione dell'Esposizione. Nel '57 furono trasportati dalle funivie 7 milioni e 600 mila italiani e dalle seggiovie circa 4 milioni. Oggi, accanto alle funivie per passeggeri, sorgono anche quelle a uso promiscuo. Così, in Pusteria, nel Pistoiese, sulle montagne della Lucania, speciali cabine trasportano le mucche da un pascolo all'altro. Come gli uomini, anche le mucche pagano il biglietto che non è molto caro: appena 250 lire a viaggio.

# Su ballu sardu

In una trasmissione sulla Sardegna era nominato il ballu sardu che si svolgeva in occasione della festa del patrono del paese. Mi piacerebbe sapere qualcosa di più intorno a questa danza popolare • (Giuseppina Fabei - Vicenza).

Famoso per la bellezza e pittoricità dei costumi indossati dai danzatori è su ballu sardu, o ballu tondu detto anche duru-duru, parola che imita il suono del tamburello col quale viene ritmato il passo della danza. Ecco in breve come esso si svolge: i danzatori formano un ampio circolo. Uomini e donne alternati si tengono per mano. La catena va mantenuta in modo che il braccio dell'uomo sia aderente al braccio della donna fin quasi all'altezza della spalla. Le donne tengono gli occhi bassi, gli uomini guardano in avanti. I loro movimenti sono rigidi. Tutto si svolge con grande serietà come se si compisse un rito. Il ballo comincia e continua girando sempre da destra verso sinistra. Il cerchio dei danzatori avanza di due passi e retrocede di uno, sicché in realtà il ballo procede sempre di un solo passo alla volta. Il ballo è accompagnato dal suono delle launeddas (flauto di canne) e del sulittu (zufolo da pastore), entrambi strumenti antichissimi. Tuttavia ora si usa spesso la fisarmonica. Talvolta, invece deali strumenti, il ballo è accompagnato dal canto. I cantori sono per lo più uomini maturi e formano un quartetto o quintetto vocale, con armonioso accordo delle diverse tonalità di voce.

# La camera a bollicine

« Sapreste dirmi cos'è la camera a bollicine, titolo di una conversazione trasmessa il 28 gennaio scorso e che non riuscii ad ascoltare? • (Vanni Ricci - Barletta).

Tra i tanti metodi per fotografare i tragitti di particelle atomiche, non più in un'atmosfera di vapore o nello strato solito di un'emulsione fotografica, ma in un liquido, ve n'è uno allo studio dal 1952 inventato dal fisico americano Donald Glaser. Questo procedimento consiste nel racchiudere dell'etere liquido in un recipiente di vetro. Dopo aver riscaldato l'etere sotto pressione ad oltre 100 gradi (l'etere bolle a 35° alla pressione ordinaria), l'inventore avvicind al recipiente un frammento di sostanza radioattiva e cioè una sorgente di particelle. Fece allora cadere la pressione nel recipiente e cinematografò quel che in esso avveniva. Comparvero nei fotogrammi le scie rettilinee lasciate dalle particelle emesse dal corpo radioattivo: alcune diritte, altre spezzate, altre che si diramavano a seconda di quei brevissimi eventi (sempre valutabili in tempi sul milione-

simo di secondo). Altri sperimentatori hanno ripetuto e variato il procedimento, adoperando come liquido il pentano (un idrocarburo) e perfino l'idrogeno, che alle temperature vicine allo zero assoluto è allo stato liquido. Uno dei vantaggi che presenta il nuovo metodo è, difatti, la possibilità di esperimentare in liquidi diversi, mutando cioé la natura e la densità del mezzo in cui le particelle fanno la loro strada: il che porta a una varietà di eventi istruttiva per lo studio del loro comportamento.

# Libri per ragazzi

« Il 12 gennaio, nel Giornale radio delle ore 8, è stato dato il nome della vincitrice di un concorso per un libro per ragazzi. Non avendo potuto prestare grande attenzione a quanto veniva detto, gradirei sapere da voi da chi era stato bandito il concorso in parola e gli altri dati che mi potrebbero interessare. (Franca P. - Trento).

A Firenze il premio Laura Orvieto di mezzo milione per una opera di prosa o per un piccolo canzoniere per ragazzi è stato vinto dall'insegnante Ada Bellandi con il libro intitolato: Il meraviglioso mare. Il sen. Zoli, presidente del Comitato organizzatore, ha annunciato che, dal prossimo anno, il premio assumerà carattere permanente biennale in seguito all'assegnazione di fondi da parte della fondazione Annalia Vivanti Orvieto.

# LE RISPOSTE DEL TECNICO

# Scoppi nel televisore

« Durante i primi minuti di accensione l'immagine con scopplettil viene risucchiata ai centro dello schermo, scomparendo e ritornando ripetutamente. Dopo qualche secondo e taivoita qualche minuto l'immagine ricompare ientamente finché si stabilizza definitivamente. A volte però dopo questo fenomeno la immagine è ritornata sullo schermo o soltanto parzialmente, occupando cioé una banda orizzontale centrale di quattro dita o ha perso il sincronismo » (Armando Raparo - Macerata; Piero Terranova - Palermo).

Gli scoppi che si verificano saltuariamente nell'interno del suo televisore sono da localizzarsi sui circuiti nei quali si produce e si utilizza l'alta tensione (10.000 ÷ 20.000 volt) che serve per far funzionare il cinescopio. Per un difetto intervenuto in qualche componente l'alta tensione si può scaricare verso altri organi o verso massa riducendosi di ampiezza e alterando anche i segnali che producono la deflessione orizzontale e verticale: ne consegue che l'immagine si deforma sensibilmente, perde il sincronismo o scompare addirittura. A volte le scariche dell'alta tensione verso gli organi vicini ai conduttori sui quali essa è presente sono dovute a depositi di polvere sulle parti ad essa interessate; talora si è infatti constatato che spolverando queste parti (con un pennello morbido e avendo sconnesso il televisore dalla rete) l'inconveniente scompare. Se queste scariche si verificano immediatamente dopo l'accensione, può darsi che ciò sia dovuto all'eventuale umidità depositatasi nell'interno del televisore quando esso era freddo.

# Altoparlanti esterni

Posseggo un televisore I cui tre altoparianti, per comodità di audizione, ii ho portati fuori dall'apparecchio e sospesi a parete nelle apposite cassette. Desidererel sapere quale filo è necessario usare e se all'arrivo ad ogni altopariante è necessario inserire qualche altro dispositivo, inoltre vorrel sapere se il cavo di discesa dell'antenna esterna deve essere necessariamente un cavo coassiale e, nel caso, oitre che il diametro desidererel mi si indicasse come procedere per ottenere un montaggio perfetto ». (Giulio Alfinito-Torre Annunziata).

Per fare la connessione fra gli altoparlanti e l'apparecchio potrà usare quel conduttore bifilare a forma di piattina che si impiega anche per gli impianti di illuminazione: scelga una sezione non troppo piccola. Se gli altoparlanti che ha montato fuori dal mobile sono quelli di cui era dotato l'apparecchio e sono stati connessi nello stesso modo al trasformatore di uscita, tutto è a posto e il funzionamento del sistema sarà regolare e non occorrerà nessun dispositivo. Se invece gli altoparlanti non fossero gli stessi o non fossero connessi nel modo previsto dal costruttore, occorre prestare attenzione al problema di adattare la nuova impedenza presentata dal carico (altoparlanti) alla impedenza richiesta dall'amplificatore, problema che si potrà risolvere scegliendo un trasformatore d'uscita adatto. La linea di discesa della sua antenna può essere fatta sia in coassiale, che presenta ottime qualità per l'installazione all'esterno. sia in linea bifilare con isolante cellulare a sezione ellittica, che, proprio a causa della forma dell'isolante, presenta, in confronto alla comune piattina, il vantaggio di non risentire delle perdite di energia prodotte da eventuali depositi di impurità sulla sua superficie. Per avere maggiori dettagli sulla installazione della antenna ricevente si rivolga all'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati della RAI di Napoli.

# NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

	Pr. Nazionale Mc/s	2° Programma Mc/s	Mc/s
CAMPANIA			
Campagna	95,7	97,7	99,7
Nusco	94,5	96,5	98,5
Padula	95,5	97,5	99,5
S. Agata del Gotl	88,7	90,7	92,7
Teggiano	94,7	96,7	98,7
BASILICATA Baraglano	89,3	91,3	93,3

# ANFITRIONE

La commedia "mitologica" di Molière, presentata dal Terzo per il ciclo dedicato al "Seicento francese", fu rappresentata la prima volta, con enorme successo, a Parigi il 13 gennaio 1668

a Francia del XVII sccolo aveva della originalità un concetto più raffinato del nostro. Tuttavia, quando Molière compose il suo Anfi-trione, venne accusato di pla-gio. In realtà, egli aveva seguito abbastanza fedelmente la gnito abbasianza icdeimente la traccia di Plauto, e non si era fatto scrupolo di pescore duve gli convenisse nei Sosies di Rotrou. Ma chi vnglia darsi ragiooe, senza soccorso di parragiooe, senza soccorso di particolare competenza o sensibilità. del nuovo che interviene con Molière non foss'altro in fatto di psicologia, deve soltanto confrontare fra loro le tre versioni di un medesimo passo obbligato: il primo congedo di Giove da Alconena. Secondo il mito Alcmena, moglie casta di Anfitrione, re di Tale avera innamorato di

di Tebe, aveva innamorato di sé Giove: e costni, pur di aver-la, tolse le sembianze del cola, tolse le sembianze del co-ninge e traendo partito da una sua assenza si intratten-ne maritalmente con la don-na, Dall'inganno di quella not-te, che il Nume volle triplica-ta rispetto alla durata nor-onale, nacque Ercole con le maggiorazioni fisiche e gli scompensi mentali che tutti

conoscono.

Nelle rispettive commedie che si ispirano a codesto mito sia Plauto che Rotron registrano, comè logico, il coomiato di Giove dalla comolice involontaria della sua frode amorosa. Per il personaggio plautino, si trotta in sostanza di lionidare col modo nii shrigativo possibile la coda sentimentale di un ranporto per lui conoscono. mentale di un ranporto per lui già oerfettamente risolto, che dunque non ha lasciato nel suo nrotagonista maschile il mcoomo marrine psicologico. Sul legoo della marionetta divina. Plauto appiccica l'etichetta abbastanzo comune dell'nomo secoodo natura che, una volta soddisfotto, ha lo sola cura di soddistotto, na lo sola cina in cavarsi dall'impiccio presto e pacificamente, cercando di non calpestare lo strascico affettivo che la donna ha ordito d'istinto, ll prolnogamento, la comercia. L'importerza dell'atmemoria, l'importanza dell'atto compiuto sono affidati ormai alla natura: difatti, oascerà Ercole, Ma in quel momento. l'amante appagato nemmeno ci pensa.

Rotron, versificatore stupendo ma umorista mediocre, se la sbriga ancora più in fretto, senza trarre partito nemmeno dalla iotrinseca comicità della situazione. Ovviamente, o diciotto secoli di distanza (Les Sosies è del 1636) il tono è mutato: Giove congeda Alcmena lui débitant des banalités galantes; accenoa, dovero-samente, al frutto illustre che maturerà dalla semina di quella notte; si accomiata da geo-tiluomo, in bella maniera, rin-



Molière

graziando: in tutto ventiquattro alessandrini assai musicali, compresa nel conto la breve replica di Alemena. Evidente-mente, il problema psicologinon era stato nemmeno adombrato.

Nasce con Molière, nello spa-zio di una scena. Essa è aperta da Giove con un complimento abbastanza generico. Seguono parole che, sotto lo schermo di una galanteria squisita, mostrano la corda di una preoc-cupazione pratica: se non gli è consentito di andarsene tosto. consentio di andatsen costo potra derivarne qualche spia-cevole conseguenza. Ma, duran-te la renlica amorosa di Alc-mena. Giove ascolta, sente e pensa. Si commuove per lei e per sé. Le hattute che pro-nunzia poi sono comiche e pa-tetiche. Egli, che per godere Alcmena ha imprestato le sembianze del marito, vorrebhe essere amato per qualcosa di suo che è sotto quella parvenza, vorrebbe losciare un ricorza, vorrecbe osciare un ricor-do che si distingua da quelli coniugali. E imbastisce un gar-huglio in cui Alcmena non si ritrova, discorre di ciò che è dovuto al marito e di ciò che spetta al solo merito dell'amante. La velleità umana rintuz-

za la supponenza divina. Il suo dire, quanto più è assur-do e comico, tanto più è toc-cante. Ché, se egli è dio, non può certo pretendere che la sua identità, il suo per sé, ven-ga rilevato grazie alle belle prodezze compiute. Ma tant è, e geloso; di una gelosia che non seconda la natura, ma il pensiero; assumendo tratti mani, ne ha sposato i limiti e

mercoledì ore 21,20 terzo pr.

le contraddizioni, le precse assurde, la debolezza patetica. Abbiamo toccato solo un punto, e assai particolare, del-la originalità dell'Anfitrione di Molière: l'abbiamo scetto per-ché le varianti psicologiche so-no quelle che si raccontano meglio e persuadono di più. Ma la commedia è ecezionale Ma la commedia è eccezionale anche nel coutesto dell'opera di Molière. Anzitutto il sog-getto mitologico, inconsueto. Poi la straordinaria varietà metrica: alessandrini, decasillahi, ottonari e settenari, dal-l'alteraarsi dei quali deriva un senso straordinario di leggia-dria, di libero e talvolta capriccioso moto dell'immaginazione. Grazie alla duttilità dello stru-mento espressivo Molière puo imitare realisticamente o deformare comicamente non solo le passioni e i pensieri comu-ni, ma gli atteggiamenti cultu-rali, l'arte; può rifare l'alessandrino dei tragici, e anche ce-dere alla sua suggestione ab-bondonandosi al canto pieno.

L'Anfitrione fu rappresenta-to la prima volta al teatro del Palais Royal il 13 gennaio del 1668. L'antore impersonava, probabilmente, Sosia. Un gran-de successo coronò lo spetta-colo, dovuto anche al fasto della messa in scena e alla se-duzione delle macchine tea-trali che intervenivano a ri-solvere il meraviglioso-mitolo-gico del orologo e del finale. La sua fortuna si mantenne inalterata fino alla chinistra del secolo, per poi gradualmente L'Anfitrione fu rappresenta secolo, per poi gradualmente scemare in quelli successivi, a nostro avviso, immeritata-

L'edizione dell'«Anfitrione» che verrà trasmessa, è stata realizzata sa una nuova tra-dazloae, la versi. A proposito dei quali, i tradattori avver-tono: «Abblamo teatato di rendere nn fantasma della straordinaria varietà metrica del testo fraacese, adoperando un campionario di versi italiani, inconsueto, Tali versi, anche se noa sempre ricalcano il verso francese corrispondeate (il più delle volte, peral-tro, si), ne coprono l'intera

### I TRE ATTI

tratti, per spapentarlo e impe-dirgli di recarsi da Alcmena e annunciargli il prossimo ritorno del padrone da una vit-toriosa spedizione di guerra. Frattanto Giove si congeda da Alcmena che crede di acere aputo accanto a se il marito. Nel secondo atto Anfitrione

ascolta il racconto di Sosia senza prestarvi fede: ma. giunto presso la moglie, soffre con angoscia la meraoiglia di lei, che gli domanda perché sia torna-to così presto. Mentre Sosia a oprende con soddisfazione che Mercurio, pur essendosi sosti-tuito a lui, ha sdegnato i pezzi della consorte Cleantide. L'adetta consorte Cteantide. La-zione si complica per un ritor-no di Giove, sempre coperto dalla paroenza di Anjitrione, che in nome di auest'ultimo si riconcilia con Alcmena; men-tre il vero Anfitrione oa cercando chi testimoni alla mo-glie che egli la notte avanti era assente. e che ella dunque lo ha tradito.

Il terzo atto esaspera l'equi-ooco prima di sciostierlo: An-fitrione è insolentito da Mercurio, che con la ooce e i tratti di Sosia nega la sua identità e lo informa che il pero Anfitrione è in palazzo con la sposa Alcmena; e il re, finalmente di fronte al suo doppio, vede la fronte al suo doppio, bede la stessa corte divisa e perplessa al cospetto del prodigio ne-gargli solidarietà piena. Infi-ne Giove, comparendo nella pienezza degli attributi olimpici, gli spiega l'enigma e lo pici, gli spiega i eligina e lo informa che spartire la moglie col re degli dei non è pergo-gna, anzi onore invidiabile; e che nella sua casa nascerà un figlio da Alcmena, un semidio che sarà Ercole, destinato a riempire delle sue gesta l'uni-perso. La commedia si conclu-de con una battuta agnostica di Sosia che, rinunciando da servo prudente a impiegare esplicitamente il suo buon senso, aooerte che « su argomenti come questo, il meglio è sem-

pre non dire niente ». Fabie Berrelli

# RADAR

a disputa su latino e non latino si è riac-L cesa assai viva, e sarebbe stupido inten-derla come un oziosità accademica, una elegante schermaglia in cui combattono praticità e idealità, modernità e anticaglia, o più ticità e idealità, modernità e anticaglia, o più semplicenente i « mi piace » e i « non mi piace ». Il problema è troppo serio: eliminatado il latino, sappiamo che elimineremmo non solo una lingua non più parlata. ma una porzione di storia, una definizione di cioiltà. In questi giorni sono scese in campo personalità diverse innitate a dir la loro: interessante, ma è risultato un tipo di intercenti che non serve a nulla. Nel complesso, con era annia le testimoniare si suo eseresse in ornio, le testimonianze si sono espresse in menurie personali, in riecocazioni di gioninzza, in nostulgie afettuose, o in risolte decise: na a che seroono? A che giona rispondere che il latino ci ha o non ci ha seroito? Si possono aoere, con una simile inchiesta, risposte inaspettate: un architetto dire di no, risposte inaspettate: un architetto dire di no, un allenatore dire di si alla nostra oenerabile liugua materiia. A me sembra poi che il peggior modo di risoloere la questione sia quella di suggerire dei compromessi, anche se hanno un aspetto leale, conoincente. Per esempio: aboliamo la oersione in latino e cerchianto di imparare nieglio a tradurre dal latino. Ma la versione in latino non è pretesa per far degli scolari altrettanti scrittori o conoersatori in liugua antices ma constructori di conorci propendi slingua antica, ma per approfondirne la cono-scenza, così come si usa per apprendere bene una qualsiasi lingua moderna. Insomma, non è il problema di un più o di un meno, ma o di tutto il latino o di niente latino. Un altro esempio: studi il latino chi si darà a certi

LATINORUM

studi che lo presuppongono, a un certo tipo di cultura spe-cializzata. An-

che questo mi sembra in fondo un errore. Sappiamo quanto sia raro il caso di una scelta preoidente della professione; il caso, mettiamo, di uno che pensi sin dal giunasio di dioentare un giorno insegnante di materie letterarie.

un giorno insegnante di materie letterarie. Hanno apparenza più seria alcune risposte del genere: «lo studio del latino, come anche quello del greco, è indispensabile per mantenere in un popolo almeno un minimo di stile umano e di senso di cioiltà». Stile umano's senso di cioiltà? Daovero basta il latino per questo? Per essere generosi, fraterni, dignitosi, leali, razionali, tolleranti? O è tutta quanta la scienza, tutta quanta la storia, tutta untera la coscienza a farci umani e cioili? Sicuranuente mette l'accento al posto giusto quell'industriale intellizente e moderno che siculamente mette l'accento ai posto giusto quell'industriale infelligente e moderno che oede nel latino « una pericolosa pietra di intoppo che una classe politica conseroatrice la consciamente o inconsciamente posto come un diaframua per reudere più difficile il sorgere di una oera democrazia ». Il latino per gere a una oera aemocrazia». Il tatino per alcuni, el eccoae più pratiche » per altri signi-fica davvero dividere in due un campo spiri-tuale che deoe essere uno per tutti, rimettere, per così dire, in onore il privilegio che divi-deva Don Abbondio da Renzo, che a ragione tempa fanto il latinopum del un parroge. F temeva tanto il latinorum del suo parroco. E tuttavia, anche se questo è un aspetto molto importante del problema, non è tutto il pro-blema. Non bisogna essere negatori radicali con la giustificazione che il latino non seroe con la giusticazione che il tatino non servo agli usi giornalieri della oita. e nemmeno fautori appassionati con la ragione che, in definitioa, clii lua studiato il latino si sente inoestito socialmente di una sorta di aristo-crazia, di superiorità spirituale, anche se in pratica l'ha dimenticato; ma. secondo me, bisogna affrontare tutto quanto il problema, se la conoscenza del latino è, non da sola, ma insieme con la conoscenza di tutte le altre discipline, utile, anzi fondamentale per la for mazione dell'uomo moderno. È oorrei dir di più: non per la formazione dell'uomo moderno italiano, ma dell'uomo moderno in genere, o almeno degli uomini che riconoscono nella cioiltà latina un'identica origine.

nella ciolla latina unidentica origine. Insomma, io penso che il problema debba porsi in questo modo: quale tipo di generazione oogliamo noi alleoare, e cioè quale futuro noi desideriamo? È allora, solo da questo punto di oista il latino apparirà utile, o meno, un ornamento, o un pilastro della cultura oioa. Non la oanità e nemmeno la pictas cl debbono guidare nella scelta definitioa, ma una conoinzione ideale, la conoinzione dei costruttori di aooenire.

Franco Antonicelli



La Compagnia di Prosa di Firenze, Ai centro, il regista Benedetto

# ORME CANCELLATE

radiodramma di Hans Rothe (novità per l'Italia)

i sa come sono le Esposizioni universali: padiglioni fastosi, viavai di folia cosmopolita, aiberghi e ristoranti strapieni, negozi in pie. na attività, teatri costantemente esauriti, Insomma, una gran festa internazionale, e, per la nazione organizzatrice, una pioggia di milioni di cui beneficiano un po' tutti, dallo Stato e dagli enti pubblici fino al piccolo venditore di cartoline-ricordo.
Così oggi, ma così anche nei beato ottocento, che delle Esposizioni universali fu il padre e l'inventore, Quelia parigina del 1667, ad esempio, fu un'Esposizione coi fiocchi. Napoleone Ill era all'apogeo del suo Impero e voleva dimostrare al mondo che cosa fosse divenuta, sotto di ui, la Francia. Gli altri paesi (e tra questi la Prussia di Bismarck, che tre anni dopo avrebbe messo fine a tanto splendre) non vollero essere da meno; e così, nei fulgido scenario della Ville Lumière, al ritmo indiavolato delle ariette di Offenbach, si ebbe una competizione mondiale a base di padiglioni e di bandiere, di aratri e di telai meccanici, di uttimi modelli dell'eleganza femminile e di raffinate fogge di lumi a petrolio.

Ma questa enorme macchina, questo glocattolo immenso, che rifietteva il prestiglo politico e industriale di mezzo globo terreatre. fu il il pararestarsi, per spezzarsi rovinosamente a causa di un minuscolo granellino andato a cacciarsi tra i suoi ingranag.

te a causa di un minuscoio granellino andato a cacciarsi tra i suoi ingranaggi. Una signora di mezza età, Fran-coise Vargas, francese di nascita ma residente da moiti anni in Brasile (il Brasile di aliora, tutto malaria e febbri gialle, serpenti per casa e indios a due passi da casa, neil'attigua foresta vergine), questa cara e buona dona che, rimasta vedova, non ha nei cuore che due grandi affetti, queli o per sua figlia Igna e quello per ia natia Francia, si muove dall'America, arriva a Parigi per vedersi ia Mostra, e per poco non manda tutto ali'aria,

provocando uno sconquasso mai visto.
Che cosa aveva fatto? Nulla d'intenzionale, povera donna. Ma s'era portato dietro, da Rio de Janeiro, un morbo il cui solo nome fa pensare a

mercoledì ore 22 secondo progr.

città spopoiate, a monatti scampanellanti, a carri ammassati di cadaveri: la medievale, livida, terribile peste. La sera del suo arrivo a Parigi, in La sera del suo arrivo a Parigi, in-fatti, ia cara donna muore di quel-l'infermità orrenda e l'Esposizione universale resta appesa a un filo. Ve lo immaginate l'effetto di un annun-co di questo genere? · lersera, in un albergo di Parigi, la signora Françoi-se Vargas, proveniente dal Brasile, è morta di peste bubbonica... · Un fuggifuggi da Apocalisse, la gente appe-sa al predellini dei treni, le navi ri-gurgitanti di fuggiaschi, le diligenze prese d'assalto, i eavaili contesi a prezzi di follia. E Napoleone III, alte Tuileries, che passeggia avanti e indietro, come il suo grande zio da-vanti a Mosca in fiamme, io spettro della catastrofe negli occhi,

Ma la polizia di Parlgi non dorme: e poiché una fortunata circostanza ila figlia della brasiliana, per mancanza di camere, ha pernottato in un altro albergo) favorisce il suo giuoco, si mette d'impegno a cancellare, nel giro di poche ore, tutte ie tracce della povera appestata, di modo che la mattina dopo, quando viene a cercare sua madre, igna si sente rispondere che non è mai arrivare a como di quel nome e che ci dev'essere uno sbaglio. E' vero che così si rischia di far impazzire ia povera figliuola, che a un certo punto comincia a credere di non essere mai venuta con la madre dal Brasile; è vero che così si spezza un amore nascente tra la ragazza e un giovame medico che, pur sapendo tutto e medico che, pur sapendo tutto nascente tra la ragazza e un giova.
ne medico che, pur sapendo tutto
e amando la sventurata, rispetta li
dovere di teneria all'oscuro della
macchinazione. Ma che importa alle autorità, se in tai modo si può
salvare l'Esposizione? Insensibilità? Cinismo? Difficile giudicare. Sta di fatto che quando, attraverso indagini private, Igna riesce ad aver la prova che aua madre è veramente barcata con iei, e il prefetto di poizia si vede costretto a esporle la realtà della situazione, la ragazza stessa ehina li capo, sacrificando i suoi interessi privati e sentimentali aquelli dei popolo francese, tanto amato da sua madre. Poi, mentre l'Esposizione continua a impazzre al ritmo della Vie porisienne, Igna riparte per la sua vera e ormai unica patria, di là dall'Oceano.

Itale A. Chiusane

# Il viaggio impossibile del signor Flectar

Due racconti di Marotta adattati per la radio da Angelo Merlin

are proprio che Angelo Mer-lin, adattando per la Radio i racconti di Marotta Caval-lucci di carta e Nulla sul seria, si sia servito della mimateria narrativa di rabolante materia narrativa di questi libri per incantare l'assoltatore davanti al microfono, cosi come la principessa Sherazade, delle Mille ed una Notte,
incanto l'emiro con le sue fabe.
Le avventure di Giuseppe Violetta Flectar sono un gioco di
scatole cinesti si comincia a raccontare di Flectar (una specie
di picaro di nuova inoenzione) e
si finisco per entrare nelle sto.
e si finisco per entrare nelle sto.

scatole cinesi: si comincia a raccontare di Flectar (una specie di picaro di nuova incenzione) e si finisce per entrare nelle storie di un'infinità di personaggi, che a loro volta ci introducono in altre storie, con un processo simile a quello delle reazioni a catena. La tecnica è quella molto napoletana dei fuochi d'artificio, fatta di innenzioni fantastiche e labili; l'unica tecnica adatta a raccontare le auventure di Flectar. Che, anche lui, è un personaggio molto napoletano, se i pensa a certi tipi di giramondo partenopei che arrivano indisturbati, imperturbabili e regolarmente sforniti di passaporto fin sotto la muragila cinese, e sembrano sorretti da una saggezza più antica di quella dei popoli asiatici da essi visitati.

Comunque qui siamo nel campo della pura fantosia, come si vedrà dalla straordinaria concetazione delle avventure di Flectar che iniziano, per gli ascoltatori, il giorno in cui Flectar per procurarsi lire 390 (necessarie per lo sposalizio della sorella) prestano una bicicletta che egli potrebbe cambiare per 270 lire dal finanziere Cesare Dorbelli; il quale a sua volta gliela cambia con una valigia-armadio che, per 230 lire, il finanziere Randaccio dori di seguito, finché il cerchio di seguito, finché il cerchio di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare. e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare. e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare, e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare, e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare e così di seguito, finché il cerchio potrebbe forse acquistare e così di seguito, finché il dottor Carlo l'incontro con il dottor Carlo sincontro con u aottor Carto Spitz (anche lui caduto nelle reti della Banca Esposito). Questo dottore vive nell'attesa di esercitare le sue capacitò mediche sopra un ammalato grave, e potché non gliene capitano, finisce per sposare una cliente che è costretta da lui a fingersi ogni glorno ammalata di una nuova e grave malattia. La remissività di questa donna fa desiderare a Flectar una moglie; perciò egli risponde all'avviso matrimoniale di un'agenzia che però non ha a disposizione donne da sposare (tranne una certa Paquita Mendos giò sistemata) e vive di piccoli imbrogli a danno degli aspiranti. Flectar, per ricevere controlle di controlle di controlle di piccoli imbrogli a danno degli aspiranti. Flectar, per ricevere controlle di piccoli imbrogli a danno degli aspiranti. Flectar, per ricevere controlle di contr coli imbrogli a danno degli aspiranti. Flectar, per ricevere consiglio, pensa allora di recarsi da una chiromante, e costei gli racconta che, dopo assere stata accusata di essere un'intrigante da un certo barone (che aveva rifutata pure di pagarla) si è ora specializzata nel trattare spiacespecializzata nei trattare spiace-volmente i clienti dicendo loro la pura e semplice verità. E' a questo punto della sua vita che Flectar incoutra il suo grande maestro Enrico Abelardo Bora, pittore metafisico che iniziò la pittore metafisico che iniziò la sua fortuna facendo orribili ri-tratti di ministri ed industriali, e ricevendo lauti compensi e nu-merose ordinazioni dai nemici e dai rivali di costoro. La sua vita è stata tuta un imbroglio genla-le e fino all'ultimo momento, sul letto di morte, egli tenta di im-brogliare il suo amico Flectar

facendogli credere che il morto non è lui, ma Flectar. La sua morte getta Flectar in tristi memorte getta Flectar in tristi me ditazioni che lo spingono ad ordinare ad un impresario di pompe funebri un meticoloso cerimoniale per i propri futuri funerali. Cerimoniale che non potra essere osservato, perché come si vedrà, Flectar dovrà finire sul patibolo nelle mani di un boia. Ma prima di arrivare a quel traquardo Flectar ha il tempo di diventare un ricco agricoltore capace di allargare le sue proprietà a spese del ricino, signor Giob-

giovedi ore 21 secondo progr.

be, con un ingegnoso spostamento di confini (in questo caso un muro divisorio opportunamente fornito di rotelle). Ciò che provoca una causa tra lui e il signor Giobbe giustamente allarmato della continua contrazione della sua proprietà, e l'intervento risolutivo (e sfavorevole a Giabbe) di un avvocato che racconta di un avvocato che racconta di solutivo (e sfavorevole a Giabbe) di un avvocato che racconta l'apologo giudiziario dell'ape e del calabrone, nel quale l'ape, perché munita di pungiglione, viene arrestata per porto d'armi abusivo. Ormai ricco Flectar si dà ai viaggi e dal suo giornale di bordo sappiamo che capitò a Badalu, nella nuova Guinea (dove ha un duello con un giocatore di poker da lui truffato); nella foresta vergine, dove pranza in una trattoria di cannibali ed incontra l'esploratore Antonio Dorè che gli fa conoscere le strane rè che gli fa conoscere le strane abitudini delle popolazioni del

luogo. Lo ritroviamo ancora in viaggio verso l'Isola dei Registi, nel Mar dei Sargassi (dove in-contra il naufraga Lauretta Bon di Treviso che affida le sue amcontra ii naujraga Lauretta Bon di Treviso che affida le sue ambiziani letterarie a messaggi in una bottigiai e nell'Isola del Romanzo. A Pinga Ponga incontra il re Adolfo VI che gli fa vedere un film dave al posto dei fotogrammi si susseguono i totuaggi incisi sul petto dei suoi querrieri, e infine ha l'incontro decisivo con Lilian, moglie del suo amico Pat. L'incontro è decisivo perché innamorato della donna Flectar non esita ad uccidere il suo amico Pat e in seguito a ciò la troviamo davanti al boia. Li il nostro eroe ha il tempo di gustare diverse storielle raccontategli dal boia che vuol distrarla: come quella del barone

raccontategli dal boia che vuol distrarla: come quella del barone distrarla: come quella del barone Xavier, che condannato, si rivolse al boia per dirigli: Signore, uno di noi due qui è di troppo!. Sul patbolo tra una storiella e l'altra finisce dunque la vita avventurosissima di Flectar, e sapplamo che egli accolse la morte com molta saggesta perché in fondo era soddisfatto della propria esistenza. pria esistenza.

pria esistenza.

Ma prima di cangedarci l'autore non manca di fare alcune considerazioni sul comico, e per portare qualche esempio ricorda l'avvocato R. B. (\* serio al punto di essersi sposata quattro volte\*) che si divertiva solo nei cortei funebri, e ricorda anche il reuccio di Bellosguardo che non rideva mai perché, non interessandasi alle disgrazie altrui, non possedva il sensa dell'umarismo. possedeva il sensa dell'umarismo.





Giuseppe Marotta



Annibale Ninchi (Guglielmo Tell)

# **GUGLIELMO TELL**

Il famoso dramma di Schiller in occasione del bicentenario della nascita del poeta

I bicentenaria dei grande pacta tedesca che cade quest'an no (Federica Schiller nacque a Marbach nel Württemberg il 10 novembre 1759, da un chirurga militare e da una madre devata, di umili arigini) da accasiane alla radia di presentare di nuova al pubblica una dei drammi schilleriani, forse il più famasa, anche perché fu rivestito di nate immortali dal nostra Rassini: Il Guglielmo Tell rappresentata a Welmar la prima valta il 17 maggia 1804, paco

martedi ore 21 progr. naz.

prima della morte del suo autare. E' questa la replica della magnifica trasmissiane che ne fu data tempa fa nella bella regla dei compianta Alberta Casella e nell'efficac traduzione di Lavinia Mazzuccbetti.

Parlerema dapo dell'interpre-tazione, che segnala una lunga lista di'attimi attori. Intrattenialista di'attimi attori. Intrattenia-moci ora per un poco col poeta tedesco, e can la figura di Teli. Schiller, permeato delle idee dei-Prilluminisma e della Grande Ri-voluzione, anelante alla libertà fin dai audi primi anni (nan seris-se egli i Mannadieri nella severa e rigida « Carlschule » dall'appri-canto disciplina a non el terito. e rigida « Carlschule » dail'appri-mente disciplina, e non si tagliò

egll il codina per affermare ll sua amore all'indipendenza?) sembrava nata per interpretare la figura di Teli, erae della liberta elvetica. Egli ne ha fatta, di quel

orava lacio per interpretare in figura di Tell, erae della libertà eivetica. Egli ne ha fatta, di quel grande dramma, contemparaneamente un idilia alpina e un drite quadra di passioni patriattiche. Pure, per quanta riguarda il paesaggio va ricordata una casa: Schiller, pavera e appresso dal sua lavara, nan fu mai in Svizzera, eppure la descrisse con incamparabile efficacia.

Per ciò che riguarda pai la figura del Tell è anesta ricardare che la sua staricità fu più valte messa in dubbla da forse trappa scrupalasi auturi; essa appare la prima volta versa il 1470 in canti papolari e nella Cronaca di Melbiorre Russ, segretaria di Stata a Lucerna, Ne difese vigarasamente la realtà starica, e anche l'arligine svizzera dell'episadia del la mela, Giavanni Müller (1752-1809) cui la Schiller accenna anche, nel IV atta del dramma; si che durante una rappresentazione del Tell il pubblica, visto in sala il Müller, la applaudi calarosamente. La falla nan vuale esser delusa sulla resta del figlia si ritrovi in leggende comuni alla Scandinavia, alla Germania, all'Inghitterra. Ad ogni moda, per il pubblica e i lettari di tutto li ghilterra. Ad ogni moda, per il pubblica e i lettari di tutto il mando, Guglielmo Tell è eroe

della libertà svizzera e come tale rimarrà.

Schiller ha fatto di lui un uomo semplice, un uomo d'azione, che sta lontano dalle congiure e dalle sommosse politiche, ma non rifiuta mai il suo aiuto quand'è necessario e soprattutto quando sono in gioco la libertà della patria e le sue usanze patriarcali. Ed il poeta in questo dramma corale, dai molti personaggi, ne mostra subito il carattere, fin dalla prima scena, in cui Tell traghetta attraverso il lago in tempesta, quando tutti si rifiutano, Corrado Baumgarten, cui il balivo ha insidiato la moglie ed egli l'ha ucciso. Tell non lascia in imbarazzo un uomo in pericolo, fosse pure a costo della propria vita. Più tardi, alla moglie che vuol sconsigliarlo dall'andare col figlio ad Altdorf e gli dice: · Là si trama qualcosa contro i balivi. E' stata tenuta una riunione sul Rütli e so che tu sei della lega, Tell risponde: No, io non c'ero; ma se la patria mi chiamasse, non mi rifiu-

già tutto il Tell davanti a noi. Nella seconda scena del primo atto, due ricchi borghesi del Cantone di Schwytz discutono della situazione politica della Svizzera, oppressa dalla tirannia austriaca, e la stessa moglie di uno di essi li spinge a cospirare. Intanto sulla piazza di Altdorf la popolazione maledice ad una fortezka in via di costruzione che sorge su di un'altura e rappresenta al vivo la schiavitù del paese; un banditore viene e annuncia che il cappello del balivo Gessler verrà messo in cima ad un palo nel mezzo del villaggio, e che la popolazione dovrà rendervi omag-

'terei ». Con questi tratti abbiamo

gio. Tell che sopraggiunge mantiene la sua calma virile e dissuade per ora dal compiere gesti inconsulti, dicendo che i tiranni han sempre un regno breve.

Ben presto però dovrà lui stesso, e per primo, ribellarsi al tiranno, colpito nel suo cuore di padre. Spinti da piccole e grandi angherie, di cui il dramma dà la vivace rappresentazione in numerosi episodi marginali, un gruppo di uomini, abitanti dei Cantoni di Schwytz, Uri e Unterwalden, si radunano sul Rütli, una prateria solitaria in alto, e giurano vendetta e odio al tiranno, dopo aver ricordato tutti gli avvenimenti che han posto la loro piccola patria in catene. Tell tuttavia non è presente a quello che viene chiamato • il giuramento » o « la congiura del Rütli ».

Si reca invece, benché dissuaso dalla moglie, col figlio Walter ad Altdorf, nel prato dove il balivo Gessler ha fatto alzare il palo col cappello. Tell si rifiuta di fare omaggio a quel ridicolo segno. E qui si svolge la famosa scena divenuta così popolare nella memoria di tutti: sopraggiunto Gessler, e saputo del rifiuto di Tell. egli, conoscendolo come ottimo arciere, gli ordina di colpire una mela sul capo del suo ragazzo. Tell vince la crudele prova, ma, scoperta una seconda freccia, egli confessa che l'avrebbe usata per il balivo « se caso mai il primo colpo gli fosse andato a male. Tell viene fatto prigioniero dagli uomini di Gessler e condotto nella fortezza di Küssnacht. Ma mentre traversano il lago su di una piccola nave, si scatena una

tempesta, quasi a punire la crudeltà del balivo. Tell, che è buon rematore quanto arciere, vien liberato dai ceppi perché conduca la nave in salvo. Giunto davanti ad un promontorio roccioso da cui sporge una pietra piatta, egli balza a terra e respinge col piede la navicella nella furia delle onde. In quel luogo, la famosa Tell's Platte, venne eretta più tardi una cappella.

Nel quarto atto Tell aspetta Gessler che deve passare attraverso una stretta gola. Egli non ha dimenticato il crudele episodio del figlio, e il suo cuore di padre grida vendetta, così come il patriota vuole libertà. Sopraggiunge Gessler a cavallo col suo scudiero Rodolfo d'Arras. Una donna che porta una supplica si getta attraverso la strada, e Tell ne approfitta per mirare con la sua freccia al cuore di Gessler e ucciderlo, poi fugge. Il paese è libero, la fortezza di Uri viene gettata a terra dalla furia popolare, e i valligiani si riuniscono per festeggiare la liberazione dal tiranno. Schiller ha forse appesantito in alcuni punti il suo dramma con troppi episodi e con figure marginali di quelli che oggi si chiamerebbero · collaborazionisti ». Nell'ultimo atto egli accenna all'uccisione di Alberto d'Absburgo e vi fa comparire anche il suo uccisore, il nipote, in veste di frate fuggiasco. Ma tutte queste scene, vivaci o idilliche, fosche o serene, non guastano la splendida e semplice linea di questa epopea della libertà, così com'è nella mente di tutti.

Liliana Scalero

# racconti

di Moravia, presentati da

lberto Moravia, l'acre diagnostico, nel romanzo Gli indifferenti, di una società corrotta fin nel midollo, si è fatto
a venticinque anni di distanza lo spiritoso illustratore di quel
« buon selvaggio » che è il popolo
minuto, e con pirotecnica bravura e fantasia ne ha steso le vicende in superfice, immedesimandosi con esso attraverso un linguaggio ai limiti del dialetto, rafforzato dall'uso della prima persona.

venerdì ore 20,35 sec. progr.

A ben guardare, sempre lo stesso è il personaggio di questi Racconti romani, nati per il Corriere della Sera nell'ormai classica misura delle due colonne, poi pubblicati in volume dall'editore Bom. piani e ora adattati da Marco Visconti in dieci puntate del Secondo Programma. Il protagonista di Romolo e Remo, ad esempio, il primo racconto di questa serie radiofonica, sfrutta un'antica amicizia militaresca per scroccare un pranzo a un povero diavolo di oste. Con la stessa giacchetta consunta che s'indovina anche quando non viene descritta e che talvolta diventa il giaccone di cuoio

o la tuta con cerniera-lampo (divise fisse dell'epopea piccolo borghese e proletaria), egli potrebbe ben essere quello stesso misero pataccaro « impataccato » del terzo racconto, che dopo aver organizzato un'ingegnosa truffa ed esserne rimasto vittima lui stesso. desolato si rigira tra le mani la irrimediabilmente falsa moneta di Caracalla. E il pataccaro a sua volta ben potrebbe assomigliare a cento altri, fin troppo facili da indicare, tutti fedeli credenti di quel detto che tutti i giorni nasce un grullo e il segreto sta nel trovarlo. Il venditore di lampadine del racconto intitolato Sciupone si rovina per vendicarsi delle accuse di avarizia della moglie, e non è a sua volta lontano dal e pensatore », ossia un cameriere che si sente germogliare dentro una rudimentale attitudine al pensiero e la impiega in critiche e la sfoga in sarcasmi e insulti contro i clienti, con le consequenze che si immaginano.

Più volte al comico picaresco che alle insistite e compiaciute sordidezze del neorealismo, l'aura di questi racconti volge apertamente al sorriso — paga di essersi concretata in un bozzetto di italianissimo stampo e classica ascendenza — quando un'inattesa fortuna di colpo si para davanti allo squattrinato protagonista. Così è

# LA GUERRA DI HARNEY radiodramma di John Thompson (Premio Italia 1958)

Potrebbe, per quello che da questa storia possiamo apprendere, chiamarsi con uno qualunque fra molti altri nomi: da Smith a Rossi, da Dupont a Brown, a Schmidth, a O'Connor e così via. E' facile infatti scorgere in questo Harney l'umile, anonimo soldato per il quale ogni guerra, sia di vittoria che di sconfitta, significa soprattutto fatica, dura oscura fatica. Come rammenta la voce che apre l'opera radiofonica, egli appartiene ugualmente a tutte le nazioni. Da lui sono sparati i colpi, sono trasportati i pesi, sono scavate le tombe, e per lui c'è poco eroismo, nessuna gloria, soltanto la bocca piena di polvere ». A fermamente condizionare la scelta del nome del protagonista da parte dell'autore signor John Thompson c'è stato però un elemento di indubbia importanza: Bill Harney realmente esiste, la guerra ch'è argomento della trasmissione è la · sua · guerra 1914-1918; egli insomma può a buon diritto essere considerato, più che personaggio principale, addirittura uno dei due autori del lavoro. Ma il lettore comprenderà meglio quando gli avremo detto come è nata questa Harney's War che la Australian Broadcasting Commission ha presentato all'ultimo Prix Italia e che adesso il Programma Nazionale offre al radioascoltatore italiano nella traduzione e con la regla di Corrado Pavolini,

Nel 1949 il poeta e letterato John Thompson si era unito ad una spedizione antropologica nell'Australia Settentrionale. Per quanto interessante, il viaggio non aveva certo il pregio della

protagonista Paolo Stoppa.

esperienza nuova agli occhi dello scrittore che una vasta attività radiofonica aveva portato dalla nativa Melbourne fino in Africa, in Indonesia, in Europa; ma fu durante quel viaggio che nacque la sua amicizia con Bill Harney e fu da quella amicizia che nacque la sua amicizia che nacque Harney's War. Bill, allora sui cinquant'anni, era uno dei membri più importanti della spedizione essendo considerato il missignifica soprattutto fatica, i oscura fatica. Come ramta la voce che apre l'opera

sabato ore 21 progr. naz.

che se una volta c'era stato qualcuno che gli aveva insegnato a leggere e scrivere — Bill aveva raggiunto una sicura notorietà attraverso molti suoi libri e moltissimi suoi articoli a carattere antropologico. Ma quello che più colpi John Thompson fu la « carica umana » di Harney; questi sembrava aver tratto dalle proprie numerose esperienze (era stato allevatore di bestiame, cantoniere, pescatore di tartarughe marine, ecc.) una saggezza che spontaneamente si traduceva in simpatia; era un vero piacere ascoltarlo mentre raccontava le sue storie. Nelle vaste solitarie regioni dell'Australia, attorno al fuoco dell'accampamento o dinanzi al camino di una fattoria, colui che sa raccontare è il benvenuto, e John scopri in Bill un autentico campione del genere, un vero incantatore di uditori.

Harney's War non fu però composta durante la spedizione del 1949; Bill infatti amava parlare di tutti gli avvenimenti della sua vita, fuorché della guerra da lui combattuta in Europa quando aveva vent'anni. Di quella sua esperienza acconsentì a parlare all'amico Thompson solo molto più tardi; fu un racconto che, preso e ripreso, occupò tre giornate fra il 1957 ed il 1958. John Thompson è un uomo di radio. Dalla registrazione di quel racconto nacque La guerra di Harney.

Correva l'anno 1914. Bill stava lavorando in un allevamento di bestiame nei pressi di Cloncurry quando seppe, quasi per combinazione, che in Europa era scoppiata una guerra dove Inglesi e Tedeschi se le davano senza tanti riguardi. Vissuto fino allora lontano dalle città, all'aria aperta, fra bovari e boscaioli, il giovanotto non fece gran caso a quella notizia, tanto più che le persone istruite assicuravano che una guerra così non poteva durare più di quindici giorni. Ma qualche mese dopo venne a scoprire che in Europa si combatteva ancora. Era nei guai Bill (un dannato mestiere quello di guardiano di cavalli, quando non si trovano buoni pascoli e le bestie si riducono pelle e ossa) e pensò bene di arruolarsi; tutti gli dicevano che era un affare. Mise una sola condizione ai signori ufficiali dell'arruolamento: fare il fantaccino. Dei cavalli, ne aveva abbastanza. Cominciò così la guerra di Harney. Il giovane mandriano fu condotto in Europa dove conobbe la disciplina e la paura, il coraggio e la fatica, vide la morte e provò la fame, pesò i difetti e le qualità degli uomini, amici o nemici che fossero. E soprattutto imparò dalla guerra che il miglior modo di vivere è quello di vivere in pace.



Paolo Stoppa, il protagonista del radiodramma di Thompson

# romani

Aroldo Tieri in dieci puntate

in Faccia di mascalzone. Un brutto e gentile impiegato dell'ufficio pacchi occompagna una bella collega a fare un provino cinemato-grafico. E perché la simmetrio faccia meglio scattare la molla della sorpresa finole (secondo la tecnica di certe fabbe o di certa novellistica popolare), ecco che la bella ragazza viene respinta e lui subito scelto per una parte di «mascalzone» che segnerà l'inizio della sula modesla fortuna.

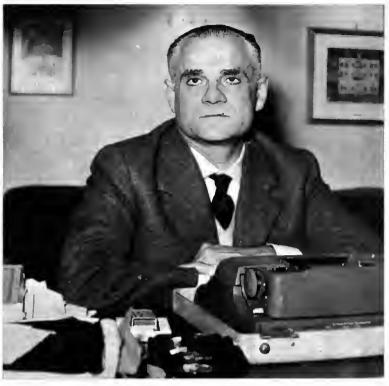
Tanto lontani dai « bulli s' famo.

Tanto lontani dai e bulli s famos id el Belli (posti su uno sfondo storico corrusco e sfarzoso, e ricchi di una autentica valenzaj, quanto dalle piccolo-borghesi si gurine umbertime di Tritusso, quanto ancora dagli allegri straccioni di Brecht (investiti, sia pure a loro insaputa, dai fari incrociati del pensiero, della poesia e della polemica ideologica) questi Marii, Gini, Renati, Alfredi e Luigi girano e rigirano, con l'insistenzo di maschere fisse, sul pernio di una giostra tutt'oltro che squillante nei suoi colari, sempre inseguendo ragazze o piccoli e colpio provovisori lavori, mossi da facili miti prefabbricati, dalla fame o da squallide ambizioni, Sullo sfondo di questo carillon, oltre al cielo di Romo, alle baracche di periferia e alle pinete infestate di ciclomotori, non c'è più nulla ormai. Se quindi, come diec Cec-

chi, questi racconti così placevoli e sapidi segneranno un giorno per la critico chissà che positivo e periodo verde » o e periodo grigio » di Moravia, difficilmente, pensiamo, segneranno anche una fase di sviliuppo sul cammino di quell'acre « critica del mondo come oppare » che nella scrittore romano aveva saputo trovare, un tempo, così vigorose e risentite immagini.

Nutrito dai più diversi filoni culturoli e alimentato da una fresco e inesauribile vena fontastico, ecco il suo lavoro evolvere in seguito nelle più disparate direzioni: dalle pure delizie del gioco (La mascherata) ai capricci surreali (L'epidemia), più tardi ugli impegnativi affreschi della Romana e della Ciociara dominati dalle massicce realti della politica, del la guerra e dell'invasione, e dove, in ambedue i casi, una figura di letterato-ideolago viene sacrificata, quasi elevandosi a simbola di una stirpe morente. E una figura che non troverebbe più posto nei Racconti Romani ai quali Moravia dopo lungo e fortunato cammino è venuto ad approdare, dave un fitto sottobosco di giovani stagnari o mondezzari dal cuore buono e dagli orizzonti strettissimi forse non sarebbe spiaciuto a più di un crepuscolare.

Maria Luisa Spaziani



Alberto Moravia

# **BUONO!**



Al bar, l'espresso lo si beve, e basta.

A casa è un "rito" un profumo che si diffonde per le stanze e fa venire l'acquolina in bocca al nonnino. Egli non rimpiange affatto l'espresso del bar, anzi... E pensare che nessuno è più "critico", di lui. Per fortuna c'è di la qualcuno in cucina che sa bene come fare un buon espresso: ci vuole esperienza,

l'ho fatto io con la

caffettiera

# MOKA EXPRESS

in vendita a lire: 1200 (da 1 tanza) 1350 (da 3 tanze) 1700 (da 6 tanze) 2750 (da 9 tanze) 2900 (da 12 tanze)

le cettettiere Moka Exprese, come il frullatore Go-Go,è un prodotto BIALCTT crusinallo



cura e una buona caffettiera MOKA EXPRESS.

often Authority 130

•



pesatevi ogni giorno

aumentare o diminuire di peso ha sempre un suo significato

la bilancia pesapersone LAGOSTINA

in vendita a lire

4950

ė solida, precisa, esce dal reparto "PRECISIONE"

raffrontate il vostro peso ogni mattina con

pesa persone

# LAGOSTINA

La PESAPERSONE, come gil utensili THERMOPLAN, sono prodotti della S.p.A. Ing. E. LAGOSTINA Stabilimenti Metallurgici Omegna (Novara)

occupate con profitto il vostro tempo libero

imparando

per corrispondenza

RADIO

ELETTRONICA

TELEVISIONE



corso radio con modulazione di Frequenza circuiti stampati e transistori

per il corso Radio Elettronica riceverete gratis ed in vostra proprietà; Ricevitore a 7 valvole con MF tester, prova valvole, osciliatore ecc.

per il corso TV

riceverete gratis ed in vostra proprietà; Televisore da 17" o da 21" oscilloscopio, ecc. ed alla fine del corsi possederete anche una compieta attrezzatura da laboratorio

e al termine del coral GRATUITAMENTE un periodo di pratica presso la scuola

richiedate il bellis simo opuscolo gratuito a colori: RADIO ELETTRONICA TV scrivendo alla scuola

con piccola spesa rateale rate da L. 1.150 colo gra-



# MARIA ANTONIETTA

Sullo sfondo della Rivoluzione francese, la famosa regina rivive, in una drammatica successione di quadri, i suoi ultimi anni disperati

erenzio Gargiulo, nato a Torre Annunziata nel 1905, studiò, al Conservatorio S. Pietro a Majella di Napoli, il pianoforte con Florestano Rossomandi e la composizione con Antonio Savasta. Nel medesimo Conservatorio egli insegna attualmente il pianoforte, dopo averlo insegnato a Bari, a Parma e a Palermo. Giovanissimo si dedicò alla carriera concertistica, in seguito si volse prevalentemente alla composizione. La sua produzione, vasta e varia, comprende musica d'ogni genere, che spesso eseguita in Italia e all'estero gli ha valso premi importanti, fra cui, di recente, quello del Concorso Nazionale « Martucci» nel 1956, vinto con la Seconda Sinfonia.

Autore dotato di fervida fantasia, dal linguaggio limpido ed aperto, spiegato in un'ampia melodicità, ma sorretto da una tecnica scaltrita, Gargiulo è uno squisito rappresentante di quella moderna scuola mu-sicale napoletana che oggi annovera accanto a lui, un Jacopo Napoli, un Renato Parodi, un Guido Pannain. Con tali caratteri Gargiulo non poteva non sentirsi inclinato verso l'opera lirica, che anch'egli concepisce come dramma dalle chiare situazioni, dai personaggi nettamente stagliati, dalle vicende inequivocabili. Il librettista ideale, rispondente a simile concezione melodrammatica, i compositori napoletani l'hanno da tempo trovato in Vittorio Viviani, fornitore di un cospicuo numero di libretti, come Vesuvius a Franco Alfano, Beatrice Cenci e Madame Bovary a Guido Pannain, Miseria e Nobiltà e Mas'Aniello ad Jacopo Napoli. Così anche Gargiulo si rivolse a Viviani, dapprima per averne una riduzione del Borghese gentiluomo, quindi per il libretto di Maria Antonietta, l'opera che verrà trasmessa nel corso di questa settimana.

La forte ed affascinante personalità della tragica regina, vista sullo
sfondo della Rivoluzione francese, dà
adito, in quest'opera musicale, ad
una poetica e drammatica rievocazione di alcuni momenti essenziali
degli ultimi anni di vita di Maria
Antonietta, suggeriti dai ricordi disperati e struggenti del suo giovane
amante, il cavaliere Axel de Fersen.

Il primo quadro ci mostra infatti Maria Antonietta, disfatta fisicamente dalle sofferenze e dalle umilia-

giovedì ore 21 progr. naz.

zioni, ma non piegata nella sua fierezza, in procinto di avviarsi al patibolo, all'alba del 16 ottobre 1793. L'annuncio della sua morte è dato, nella dissolvenza che segue, dallo stesso De Fersen, che con l'animo straziato legge la lettera che gliene comunica la notizia. Ed ecco ridestarsi, dolcissimo, il ricordo del loro primo idillio nel parco del Piccolo Trianon a Versailles. Poi snodarsi davanti a noi tutto l'intrigo famoso della collana della regina, la congiura e la campagna denigratoria contro di lei, il conflitto col Cardinale di Rohan e il processo fatto istituire contro di questi, che segnerà invece la prima sconfitta di Maria Antonietta.

Ed ecco lo scoppio della Rivoluzione, l'irrefrenabile incalzare degli avvenimenti, il divampare delle passioni di parte intorno ad un re debole, incapace di affrontare situazioni tanto più grandi di lui. Invano Mirabeau cerca di salvare la monarchia, mentre Maria Antonietta invoca l'aiuto delle potenze straniere. Non resta che tentare la fuga, ma riconosciuta a Varennes la famiglia reale viene arrestata e ricondotta a Parigi. Scoppia la guerra all'interno e alle frontiere della Francia, vie-



Terenzio Gargiulo

ne proclamata la Repubblica, si instaura il periodo del Terrore.

L'ultimo quadro, nel Tribunale rivoluzionario, ci fa assistere al processo di Maria Antonietta, alla requisitoria pronunciata contro di lei dal Procuratore Hébert, il quale l'accusa non solo di delitti politici, ma



Laura Londi (Maria Antonietta)

di atroci crimini contro natura nei confronti del proprio figlio, il Delfino; infine la sentenza di morte, che suggella l'opera, riconducendo la tragica storia della regina di Francia al punto conclusivo da cui aveva preso avvio.

Piero Santi

PREMIO ITALIA 1958

# Gulliver a Lilliput

di Philippe Soupault e Serge Nigg

alla tragedia greca ai drammi shakespeariani, dalle novelle del Boccaccio e del Bandello alle commedie di Molière e di Goldoni, giù giù fino al romanzo psicologico o storico dell'Ottocento, si può dire che non c'è capolavoro della letteratura che non sia passato sotto le forche caudine dell'opera in musica. Ad eccezione, si intende, di pochi esemplari fra i quali dovevamo annoverare fino a ieri i Viaggi di Gulliver di Swift.

Assenza giustificata, questa, a pensarci bene: giustificata dalle difficoltà tecniche di una rappresentazione al naturale; cioè in forme proporzionate ai vari personaggi. Difficoltà che il nuovo mezzo radiofonico, privo com'è di qualsiasi apporto figurativo, ha interamente abolite, restituendo così all'opera letteraria, con il solo aiuto della voce e della musica, quel potere evocativo e quella dimensione fantastica propri del romanzo. E il mondo swiftiano non ne era certamente privo. Senza dire che Philippe Soupault e Serge Nigg, autori di quest'opera radiofonica vincitrice del Premio Italia 1958 posto a disposizione dalla RAI, si sono accostati a Swift con molta deferenza e senso della misura. Del capolavoro che tante generazioni ha divertito, grandi e piccini, si sono limitati, per il loro divertissement, all'episodio più celebre: — le avventure di Gulliver a Lilliput — traendone un gustoso e colorito balletto radiofonico.

Ricordate il naufragio di Gulliver nei mari del Sud? E il suo risveglio nel regno di Lilliput, legato come un salame con mille cordicelle, formicolante su tutto il corpo di migliaia di minuscoli soldatini con arco e frecce in mano? Da qui prende le mosse il balletto, con danze e marcette che esaltano l'ingegnosa operosità dei lillipuziani, la pensosa maestà dell'imperatore. Rivivono così gli episodi più caratteristici e paradossali del fantastico soggiorno di Gulliver fino alla trionfale partenza, dopo che « la montagna che cammina » ha accettato di difendere l'impero di Lilliput dagli assalti del re di Blefescu, distruggendo con la sua prodigiosa forza la flotta nemica.

Ora la realizzazione musicale di un'opera siffatta poneva un problema essenziale: quello della creazione di due mondi immaginari e straordinari in cui l'universo gigan-

domenica ore 21,45 sec. progr.

tesco di Gulliver acquista senso e rilievo solo in rapporto all'universo piccolissimo di Lilliput. Troppo facile sarebbe stato il ricorrere ai consueti effetti della tecnica radiofonica, e da quell'intelligente e consumato musicista quale è, Serge Nigg ha invece fatto ricorso all'inesauribile varietà della tecnica musicale, riuscendo con i soli mezzi artistici ad esprimere i diversi caratteri e le varie situazioni. E con un rigore musicale e una volontà di dire il più possibile con il meno possibile.

Serge Nigg non è nuovo, infatti, ai cimenti radiofonici. Nato a Parigi nel 1924, allievo di Messiaen in quel Conservatorio, ha scritto parecchia musica di scena per la Radiotelevisione Francese, su testi di Camus, Neveux, Masson, per citare autori fra i più noti. Ma ha al suo attivo anche molte opere sinfoniche e da camera, e un concerto per pianoforte e orchestra che ha vinto nel 1957 il Grand Prix du disque de l'Académie Charles Cros.

Di Parigi è anche Philippe Soupault (1897), poeta, giornalista, fondatore con André Breton del movimento surrealista, e dal 1928 assiduo collaboratore della Radio Fran-

Alfredo Cucchiara



La pianista Martha Argerich (Primo Premio Bolzano 1957 e Primo Premio femminile Ginevra 1957) apre la rassegna «Primavera»

Dal 6 aprile al 22 giugno sfileranno ai microfoni del "Secondo,, i giovani esponenti del concertismo internazionale, vincitori dei più importanti concorsi

an mano che la bandiera
dello musico sinfonica e do
camera scende dal zuo pennone minocciando di arriuvare o mezi'asto, e che sale
gorrendo oi soff, della popolorità
quella della musica e dei contonti
leggeri, noi ossistiamo al significativo moltiplicarsi del Festivol e an mano che la bandiera dei concorsi. I giornali, si sa, ne porlono poco o nullo, intorno ad

essi non vibra il clamore ancoro risuononte di Son Remo, di Connes, ecc., i ritultati non accendono polemiche né creano le sorgenti dei guadagni inverosimili, ché i vincitori e i trionfatori rovono ol massima un fotografo sperduto e romonico dispoto dedicare loro qualche flash (lo pellicale, carta guanda la fotografo spellicale, carta guanda la fotografo pellicola cozta quando la fotogra-fia non interesso i rotocalchi) e

# STAGIONE SINFONICA "PRIMAVERA"

tuito finisce in una bicchierato contenuta più dall'economia che dalla castigotezzo. Sta di fotto che mentre il pubblico che omo la musica stenia a conservorsi costante, aumentono le manifeziationi che potremmo dire pubblicitarie: i festival e i concorsi erano rori quando il teotro lirico e il concerto fornivono alla curiosità pubblico i loro eroi, sono andati aumentando di fronte alla pubblicità frenetico che ha polarizzato l'interesse e la curiosità delle masse intorno ai divi tutto finisce in una hicchierato stid delle masse intorno ai divi del cinema e della conzone. Sen-zo discussioni o studi di pianif-cazioni i festivale e i concorsi so-no andati aumentando per germino anata aumentando per germi natione spontonea e ingenua; nati, al solito, dalla speronzo che qualche volantino di annunzio, qualche frettoloso scritto di un critico musicole volgano o sve-gliare quonti tendono se non ol sconno, olmeno all'assopimento, resistono eroicamente sostenuti dagli organizzatori che sono tro i pochi benemeriti della vita mu-

sicale.

I concorsi noi li seguiamo con affetto da molti anni: abbiamo assistito all'ansia di giovoni che arrivovano, alla prova dopo lunghi anni di studi duri e tenaci, obbiamo trepidato per l'esto, che tutti i concorrenti meritavono venisse premiota almeno la costanta dimostrata, e l'abnegozione, ed ovremmo voluto che a tutti venisse data almeno la gioia di un concerto; ed invece i vincidi un concerto; ed invece i vincitori honno spesso ripiegato dopo la gioia della proclazione in una rassegnazione omara; il loro nome che oveva lompeggiato per un attimo, era tornato nell'oscurità. Le Radio, e tra esse quella ita liano, honno dato sempre divul-gazione oi numerosi concorsi, hanno fotto conoscere i risultati, hanno offerto ci vincitori almeno un concerto; mo questa volto la Rodiatelevisione Italiana si occinge a fare qualche cosa di più: organizza addirittura un piccolo festival destinato a for conoscere i vincitori di alcuni concorsi che honno ovuto luogo in tutto il mondo; i due aspetti di una pub-blicità benemerita sono raccolti in una manifestazione unico. Dol

lunedi ore 22,30 sec. progr.

6 aprile ol 22 giugno, dal Secondo Programmo verrà trasmesso lo gronde rassegno che porterà il titolo fresco e promettente di Stagione Sinfonica Primavera. Nomi oggi ignoti o quasi, ma che della notorietà sono più che de-gni appariranno agli ascollatori, ed una davagnole sono presentre gni appariranno agli ascollatori, eed una gradevole sorpresa premierà quanti si soronno dedicoti 
con amore olla conoscenza dei 
nuovi e giovoni artisti; che scopriranno non trottorsi di giovoni 
che aspettano la grozia di un incoraggiamento ma di virtuosi degni già dell'opplauso e dell'ammirazione. Guidati da direttori 
esperti, o addirittura celebri, 
oscolteremo la pianisto Martha 
Argerich vincifrice del prima 
premio Bolzono 1957 e del prima 
premio Bolzono institura ci 
premio gionera 1957, il violoncellista Leslie Pornas vincitore del soffi del nostro entusiasmo occorre ancoro un alto di volonta e di fede. Che la stagione sinfonico Primovero del Secondo Progromma servo di esempio.

Marie Labreca

# Folklore colombiano

in un concerto per piano e orchestra di Carlo Jachino

Vanerdi ora 21 - Progr. Nazionala

assimo Pradella dirige — venerdi 10, Programma Nazionale — la prima esecuzione assoluta del Concerto per pianoforte e orchestra scritto nel 1957 dai compositore ligure Carlo Jachino La parte solistica del lavoro è affidata al sigura e assignare pianistra tore ligure Carlo Jachino. La parte solistica dei lavoro è affidata al giovane e valoroso pianista sergio Perticaroli. Partito da una tecnica compositiva tradizionale, Carlo Jachino ha adottato nella più recente produzione la scritura dodecafonica, sia con applicazioni rigorose della teoria seriale, sia realizzando una sorta di fusione tra il linguaggio tonale e quello pancromatico. Il Concerto è stato compiuto a Bogotà, in Columbia, dove Jachino ha diretto per quattro anni il Conservatorio Nazionale di Musica. Nel primo movimento il tema principale, appassionato e ansioso, assume, ad un certo punto, il ritmo di Bambuco, tipico di una danza che risale al tempo coloniale e che è tuttora in gran voga. Il secondo tempo si ispira all'immensa Sabono di Bogotà, distesa ai piedi delle Ande, e alla sua malinconia, contrastata tuttavia dalla lucentezza argentea e cristallina delle nubi del cielo tropicale, Nei terzo movimento sono svoiti sinfonicamente due temi folkloristici colombiani, estremamente semplici oprimitivi, ma daj quali il comlombiani, estremamente semplici e primitivi, ma dai quaii il com-positore ha aaputo trarre brilian-

effetti pianistici e orchestrali. ti enetti pianistici e orchestrali. Tutto il lavoro è sostanzialmente legato alia tradizionale concezio-ne tonale; soltanto a traffi viene impiegata la scrittura dodecafo-nica, allo scopo di esaitare il co-lorito orchestrale di alcuni epi-

La novità di Jachino è inqua-drata dai Preludio della Fedra di lidebrando Pizzetti e dai più volte trasmessi Carmino Burono di Orff, nell'interpretazione dei soiisti di canto Gianna D'Angelo, Antonio Pirino e Renato Capec-

#### Domenica ora 17,30 - Progr. Naz.

Diretto da Carlo Maria Giulini e interpretato dal solista Fran-co Gulli, va in onda domenica 5 — sui Nazionale — ii Concerto per violino e orchestra del romano Mario Peragaiio, attivo rappresentante della corrente dodecafonica in Italia e autore dell'opera La gita in campogno su suggetto di Alberto Moravia. Coi Concerto, Peragailo vinse il «Premio del-l'opera del XX secolo» al concorl'opera del XX secolo » al concor-so internazionale organizzato nei 1954 a Roma dal « Centro Euro-peo della Cultura». Per quanto riguarda la forma, il iavoro segue la forma classica. Alla parte soli-stica, l'Autore ha dato un rilievo costante, atto a mettere in risalto le ricche risorse dello strumento.

Ii primo tempo alterna ai carattere drammatico, predominante, passaggi brillanti ed episodi espressivi. Ail'Andante molto moespressivi. All'Andante molto moderato e alla sua parabola espressiva segue, senza interruzione, un Allegro moderoto, quasi scherzamido: Il tempo che più si distacca dalla forma tradizionale per li suo andamento divagante, pur tornando nella parte finale ai clima drammatico dei primo movimento. La tecnica usata è strettamente seriale: tuttavia ia serie dudecafonica è trattata con assoluta indipendenza dalle regole e dall'estetica della dodecafonia storica, risultandone così un'opera rica, risultandone così un'apera che obbedisce soprattutto alle istanze di una musicalità istintiva e segue i liberi moti della fantasia inventiva.

La trasmissione si completa con la quarta Sinfonia in sol maggio-re, op. 88, di Dvorak e con la zeconda suite dai balletto «Il Tricorno» di De Falla.

## Martedi ore 18 · Progr. Nazion.

La manifestazione di martedi 7 La manifestazione di martedi 7 del Programma Nazionale è diretta da Franco Caracciolo e completamente dedicata al Bach dei Concerti brandeburghesi, con la esecuzione del terzo, del quinto e del primo di tali straordinari lavori. Dedicati al Principe di Brandeburgo — da cui il iloro titolo — questi Concerti costituiscono

ia punta estrema della formula dei Concerto grosso barocco — basata sull'opposizione fra il grup-Dasata sull'opposizione fra il grup-pa dei solisti e l'orchestra —, pri-ma dell'affermazione del più mo-derno Concerto per un unico so-lista, illustrato, del resto, dallo-stesso Bacb. Nell'adottare, dun-que, la vecchia formula del Conque, ia vecchia formula del Concerto grosso, sembra che Bacb
abbia voluto qui esaurirne tutte
le risorse o dimostrarne tutte le
possibilità. Difatti, ciascuno di tali Concerti impiega una diversa
formazione strumentale: di questi in programma, il n. 3 fa ricorso ai soii archi, come se il concertino solistico e il grosso delia
orchestra fossero fusi in un solo
blocco; nel n. 5 i solisti opposti
alla massa orchestrale sono il vioino, il flauto e il clavicembalo;
nel n. 1, il concertino è formato
da un violino, un oboe, due cornl e un fagotto.

### Sabato ore 21,30 . Tarzo Progr.

Segnaliamo, infine, per l'eccelenza del violinista Tibor Varga, il Concerto per violino e orchestra di Brahms che figura — nella trasmissione di sabato 11 del Terzo Programma diretta da Vittorio Gui — insieme all'ouverture della «Ifigenia» di Gluck, alle danze dal « Principe Igor» e alla Sinfonia n. 3 in la minore (« Incompiuta») di Borodin che apre il concerto.



Il pianista Sergio Perticaroli, soll-ata nai concerto di Cario Jachino

#### CONCERTI DA CAMERA

Tra le trasmissioni cameristiche, richiamiamo l'attenzione, ol-tre che sulla interessante Porti-ta in ra minore di Bach per solo ta in ra minore di Bach per solo violino — eseguita mercoledi 8 per il « Nazionale», dal violinista Yeudi Menubin —, suila suite initioiata da Debussy «Pour le piano» — pianista Maureen Jones, domenica 15, Programma Nazionale — e formata da un Preludio, una Sorobando e una Toccoto Iniziata nei 1894 e compiuta due anidopo, questa suite possiede la grazia, la chiarezza e l'eieganza dell'antica musica clavlecembalistica francese. Essa quindi anticipa Il personale neo-classicismo della ultima produzione del grande musicista impressionista.

# Una commedia di Goldoni con Cesco Baseggio e Carlo Micheluzzi

# CHI LA

hi la fa l'aspetta o sia i chiassetti del Carneval è l'ultima commedia scritta in dia-letto da Carlo Goldoni. Rappresentata nel 1765 (due giorni dopo ell ventaglio) al teatro San Luca di Venezia, essa cadde piuttosto sonoramente e fu questo fatto a consigliare il grande scrittore a rinunciare al ver-

Ripresa ai principi del nostro secolo da Ferruccio Benini, Chi la fa l'aspetta è entrata quest'anno, con il più vivo successo, nel repertorio della Compagnia goldoniana di Cesco Baseggio e viene ripresa dalla TV martedì della corrente settimana.

Come il titolo svela chiaramente, la commedia è l'allegra storia di una burla abilmente ripagata. La vicenda comincia in una bottega di caffè dove Lissandro, mercante di gioie false, conosce il giovane Zanetto che si dice innamorato di Catina, figlia del mercante bolognese Raimondo. Siamo in tempo di Carnevale e Lissandro è in vena di combinare 'intrighi; promette infatti a Zanetto di farlo incontrare con la fanciulla dei suoi sogni in casa del sensale Gasparo che gode fama d'essere piuttosto sparagno. Bisognerà però che il pretendente si finga ammogliato per non insospettire Raimondo il quale guarda sempre non benevolmente gli scapoli che girano attorno a sua figlia: reciterà dunque la parte di moglie di Zanetto. Lucietta, cameriera della signora Cecilia.

Ma di Catina è innamorato — e con assai maggiori probabilità di successo — il negoziante Bortolo; Lissandro stabilisce che anche lui partecipi al pranzo e che si finga marito di Cecilia stessa, cioè di sua sorella. Le premesse per fare degli spassosi · chiassetti · sono dunque gettate. Comincia la girandola.

martedì ore 21 televisione



Gasparo (Cesco Baseggio) è un buon uomo che bada ai suoi interessi, discreto e assennato, innamorato della moglie Tonina (Elsa Vazzoler) che, fra tante virtù, ha la pecca d'essere gelosa. Lui cerca di riportarla con sagge parole alla calma, ma non sempre il suo compito è facile. Oggi, per esempio, è uscito di casa presto ed è tornato per dire a Tonina che non ci sarà a pranzo: Tonina si ribella, ma Gasparo è irremovibile. Mentre lui si recherà ad un appuntamento d'affari lei andrà a casa di sua madre



Quando Lissandro (Giorgio Gusso) si presenta in casa di Gasparo per dirgli — mentendo — che Raimondo ha espresso il desiderio di pranzare con lui, viene a sapere che quel giorno non è proprio possibile. Lissandro non si perde d'animo: anche senza i padroni di casa, il pranzo lo organizzerà lo stesso. Profittando di un pasticcio combinato con le chiavi della porta d'ingresso, si installa nelle stanze di Gasparo e, fingendosi il fratello di lui, ordina a Menego (Gino Cavalieri) proprietario della trattoria sottostante, un pranzo succulento



Giorgio Albertazzi

vi racconterà una storia d'amore

ricordandovi

la nuova pastina glutinata

Barilla

contiene il 25% di sostanze proteiche

# FA L'ASPETTA



Gominciano ad arrivare gli ospiti: Catina (Laisa Baseggio). Ratimondo (Carlo Micheluzzi), Bottolo (Franco Micheluzzi). Cecilia (Rina Franchetti), Lucietta (Lella Poli) e Zanetta (Aldo Capodaglio), Lissandro funge da anhitrione ed a Ratimondo che, per riguardo, non vorrebbe mettersi a tavala sensa i padroni di casa, spiega che purtroppo Casparo e Tonina sono trattenuti fuori e che si adonterehhero se egli, come gli altri, non volesse accettare la loro ospitalità nonostante il contrattempo, Intanto Catina, a conoscensa dell'intrigo, ricambia le attenzioni di Bortolo, Un banchetto riuscitissimo: tutto lila perfettamente.





- 4 ... l'unico scontento è il pavero Zanetto che non soltanto ha histicciato con la finta moglie Lucietta, ma ha compreso chiaramente che Catina non mostra alcuna inclinazione per lui. Lissandro fa sgomhrare la casa: quando Tonina. Gasparo e Riosa, la cameriera (Margherita Seglin) rientrano, sentono odor di cihi, ma pensano che provengano dall'osteria, Intanto Tonina, saputo che Gasparo ha rifiutato di invitare Rajmondo e Catina, decide di rivolger loro l'invito per cena
- 5 (Nella ioto sopra, a destra). Ma cominciano, per Gasparo, le dolenti note, L'oste Menego si presenta a chiedere il pagamento del lauto pranso organizzato dal fratello di lui. Fratello? Gasparo non ha fratelli. Egli si fa descrivere il tipo e capisco che si tratta di Lissandro. Promette quindi a Menego di pagorio l'indomani. Infine scopre, in ua angolo della stanza, alcuni astucci di giote dimenticati da Lissandro: ecco, dunque, come potrà ripagare la costosa burla
- Gasparo ha comhinoto che per ceaa. a casa sua, tornino tutti coloro che hanno partecipato alla colazione «clandestina». Cominciano ad arrivare gli ospiti: Tonina, che aveva sospettato d'essere stata ingannata dal marito, viene invece a sapere da Rafimondo e da Catiaa come realmente si sono svolte le cose. Frattanto si rende necessario svelare a Raimondo che Bortolo non è il marito, ma il fratello di Cecilia, e che aspira alla mano di Catina. Tutto s'accomoderà





Sono i preferiti come contorno alle pietanze più fini e prelibate. Questi piselli già pronti, dolci e teneri, non richiedono nè aggiunta di sale nè cottura.

Basta scaldarli e utilizzare il succo che la scatola contiene. "Come freschi, meglio dei freschi...

PISELLI DEL BUONGUSTAIO

CIRIO

(segue a pag. 34)





dell'ALITALIA agli scali di **JOHANNESBURG** 

SALISBURY **NAIROBI** MOGADISCIO ADEN

si aggiunge il

# nuovo collegamento

con

# ENTEBBE

sulle rive del lago Vittoria

sui rapidi e confortevoli quadrimotori DC-6B servizio inappuntabile - la migliore cucina internazionale



PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI RIVOLGETEVI AL VOSTRO AGENTE DI VIAGGIO O ALLE AGENZIE ALITALIA



Il regista Giacomo Vaccari, Lilla Brignone (Nina) e Ivo Garrani (Riccardo)

# LA SECONDA MOGLIE **NELLA «CASA IN ORDINE»**

In quest'opera - affidata a un cast eccezionale di interpreti — si muove un perfetto congegno dram-matico il cui pregio maggiore è quello di mettere in luce certi aspetti negativi della società inglese

e due commedie più importanti e più note (soprattutto in Italia) di Sir Artur Wing Pinero (1855-1932) sono La seconda moglie e La casa in ordine. Curioso il fatto che sia nell'una (e il titolo è esplicito) come nell'altra la situazione drammatica venga determinata dalle nuove nozze di un vedovo. Ma mentre nella Seconda moglie la vicenda sfocia in una soluzione tragica, La casa in ordine - in programma questa settimana alla TV — conclude la sua parabola in un confortante e ottimistico accomodamento.

Pinero, inglese tutto d'u pezzo nonostante le sue origini ebreo-portoghesi, conquistò larga fama, in patria, con il genere farsesco; o, più esattamente, come rileva Mario Borsa, con opere che hanno ele situazioni della farsa e i caratteri della commedia. Né La casa in ordine né, tantomeno, La seconda moglie possono considerarsi in questa categoria; tuttavia il senso dell'umorismo rimane una caratteristica costante che nelle commedie cosiddette serie si traduce ora in una accentuazione romanzesca o melodrammatica, ora nella causticità descrittiva di tipi ed ambienti. E' proprio il caso del testo scelto per la realizzazione televisiva.

Destinato dal padre alla carriera legale, Pinero rifiutò di prendere con-

fidenza con i codici e a diciannove anni decise di far l'attore. La carriera del palcoscenico non fu lunga e nemmeno fortunata. Ma per lui, in fondo, era stata soltanto un pretesto per introdursi in quel mondo al quale poi avrebbe dato con tanta abbondanza i frutti del suo ingegno di scrittore, ricavandone cospicue soddisfazioni anche materiali. Il che non guasta mai. Cinquantenne, egli era proprietario di un sontuoso palazzo nel cen-

gnore per l'Europa e poteva contare ogni anno su più di mezzo milione di diritti d'autore. Aveva, poco più poco meno, la stessa età di Oscar Wilde e di Henry Artur Jones; ma il pubblico inglese lo considerava alla testa della triade, pur restando spesso sorpreso dai suoi mutamenti di ispirazione, di interessi, di orientamenti. In realtà,

tro di Londra, viaggiava da gran si-

questo avvicendarsi di temi, più che di maniere, non era il riflesso di una ricerca ansiosa, bensì il prodotto del fondamentale aspetto di Pinero: la sua - come dire? - affettività, che prevaleva abbondantemente sul pen-

In altre parole, si operava in lui un processo di amore e di penetrazione nei suoi personaggi; e perciò, che essi animassero una farsa o un dramma non importava. Della loro vita egli partecipava intensamente, seguendone i moti, la natura, la dimensione psicologica; le sue simpatie e le sue antipatie erano subito aperte e dichiarate. Il che significa saper guardare con occhio attento la realtà per mandare alla ribalta uomini e donne « probabili » e muoverli in « circostanze possibili ..

Vien fatto osservare che Pinero è un Sardou che ha stretto più da vicino la vita; che ha delle preoccupa-

venerdì ore 21 televisione

zioni morali o moralistiche; che ha, qualche volta, delle conclusioni più serie e più vaste da suggerire. Questo giudizio di Camillo Pellizzi mi sembra che metta perfettamente a fuoco la sua personalità; e i telespettatori potranno averne conferma seguendo La casa in ordine, commedia col suo ben congegnato intrigo, nella quale i caratteri sono nettamente definiti e la vicenda risponde ad una meccanica precisa.

Il deputato Enrico Jesson è vedovo da tre anni di Annabella Ridgeley, donna appartenente ad una famiglia rigida e austera. Ora è marito di Nina Graham, già governante di casa, che è l'opposto della defunta. Tanto la buonanima era disciplinata, rigorosa, pignola, quanto Nina è leggera, disordinata, capricciosa, sebbene dolce d'animo e indiscutibilmente onesta. Ecco, per esempio: Nina non sa tener la casa come Enrico era abituato a vedere; ed è per questo che lui, dovendo anche provvedere all'educazione del figlio di primo letto, Roberto, affidato alle cure dell'istitutrice signorina Thomé, ha richiamato presso di sé la cognata Geraldina Ridgeley, aspra e meticolosa.

In occasione del terzo anniversario

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 43)

# COPPA EUROPA

Torneo per i ragazzi fra i «Campioni della fantasia»

domenica - ore 15,30 - programma nazionale





- Ritagitate le figurlne e i tagliandi.
- Incollate ie figurine nelle rispettive caselle dell'Album che la RAI invierà gratultamente a richiesta e i tagliandi negli appositi rettangoli contenuti nell'iltimo foglio dell'Album. Per facilitare i collezionisti, le caselle per la raccolta delle figurine e quelle per la raccolta del tagliandi portano l'indicazione del nome dei personaggi.
- Alla fine del Concorso potrete conservare presso di voi l'Album e concorrere all'assegnazione dei premi in palio, inviando alia:

RAI - Concorso « COPPA EUROPA» - Via Arsenale, 21 - Torino dopo II 21 Giugno 1959 e non oltre II 26 Giugno 1959 soltanto l'ultimo foglio dell'Album, contenente la raccolta completa dei 42 tagliandi, Tra i collezionisti di tutti i tagliandi annessi alle figurine sorteggiati una cinepresa, un prolettore e cassette di prodotti

l numeri arretrati di Radiocorriere-TV con le figurine delle trasmissioni ondate in onda, possono essere richiesti, inviando L. 50 in francobolli, all'Amministrazione del giornale: via Arsenale 21, Torino.

## Recenti pubblicazioni della

# EDIZIONI RADIO ITALIANA

Giuseppe Montalenti:

# L'EVOLUZIONE

L. 1500

Da più di un secolo la teoria dell'evoluzione biologica da Lamorck o Dorwin, e poi ripresa dai successori, ho impegnato il pensiero scientifico. Nel volume — integrato da numerose illustrazioni — è esposto lo storia con le più recenti affermazioni di questo teoria che riguarda così da vicino l'origine dell'uomo.

Leonida Gancikov:

# ORIENTAMENTI DELLO SPIRITO RUSSO L. 1100

Attraverso una trattazione originale l'Autore ci porta o conoscere i fermenti spirituali e le correnti di pensiero che sono sorti nel Settecento e Ottocento in Russia, e che ben si distinguono tra le grandi scuole della filosofia occidentale.

Morio Cimnaghi:

# PROSPETTIVE DEL TEATRO ITALIANO D'OGGI L. 900

L'Autore, centrando l'attenzione su quel sintomi di rinnovomento del teotro che ollo sguardo attento di un critico non potevono sfuggire, ofire in questo volume un panorama delle più significotive opere italiane oggi roppresentate sui nostri polcoscenici.

Fabio Della Seta:

# ANTICO NUOVO ISRAELE prefazione di Arturo Carlo Jemolo

L. 1500

Il libro — arricchito da numerose illustrazioni — espone la storia di un popolo che, attraverso duri sacrifici, è riuscito o conservore la sua specifica fisionomia, e si è imposto all'attenzione del mondo nello lotta sostenuta per riccostiture, dopo dumita onni di estito, il proprio Stato libero, indipendente e moderno.

Autori vari:

## L'UMANITA' E CRISTO

L. 500

Il volume — che raccoglie le conversazioni quaresimali trasmesse alla radio — offre, a quanti si interessono ai problemi dello spirito, una sintesi organica del pensiero cristiano.

In vendita nelle principali librerie. Per richleste dirette rivolgersi alla

# EDIZIONI RADIO ITALIANA

Via Arsenale, 21 . Torino



# Cotti a puntino tutti i vostri cibi

he cosa c'è di meglio per una donna che deve far di cucina che affidare il fastidioso e a volte preoccupante compito di controllare i tempi di cottura ad un aiutante dalla infallibile precisione?

E' a tale scopo che Veglia ha realizzato per voi un apparecchio sicuro, economico

ed elegante: il Contaminuti,

Graduato minuto per minuto, il Contaminuti Veglia suona automaticamente dopo il periodo da voi stabilito. Esso vi consente così di assentarvi dalla cucina con animo tranquillo: il suo vigile battito sorveglierà il trascorrere del tempo e il suo trillo vi raggiungerà in ogni parte della vostra casa!



ANCHE AL TELEFONO il Contaminuti Veglia sarà per voi un amico fidato che vi segnalerà la durata delle vostre comunicazioni interurbane





# LA DIPLOMAZIA EUROPEA e la guerra italiana del '59

el ricordo del 1859, è la guerra che si presenta, prima, alla metooria: Magenta, Solferino, S. Martino; e l'entrata trionfale a Milano; e il dramma di Villafranca. Ma la vittoria, conquistata aui disputati campi di Lombardia, non è che il punto d'arrivo di un faticoso cammino: un'altra, meno gloriosa, ma non me-no decisivo e dura battaglia ha precedato lo scontro delle armi: la hattaglia della diplomazia.

La guerra, Napoleone e Ca-vour, l'avevono già decisa nel-l'incontro di Plombières, un anno prima. Restava, però, uo prono prima. Restava, pero, uo pro-blema da risolvere: il probleosa dell'Europa, dell'atteggiamento che avrebbe preso, allo scoppio del conflitto, l'Europa. Come avrebbero reagito le grandi Po-tenze europee, ad uo attacco mosso dalla Francia e dal Pie-moote contro l'Austria? Perché l'Europa la guerra poo la vimoote contro l'Austria? Perché l'Europa, la guerra, non la vo-leva: non voleva essere turbata nella sua tranquillità e cunsa dell'Italia. A cominciare dal l'Inghilterro. dooiinata, come sempre, dalla preoccupazione dell'equilibrio europeo. Non che manchino, a Londra, le siopatie per l'Italia. Ma Londra in vista del tenuto condra, in vista del temuto con-flitto, guarda non tanto a Torino quanto a Porigi: vede, nella lotta che si prepara in lta-lia, il risultato delle aspirazioni di potenza di Napoleone, più che delle aspirozioni di libertà degli italiani. Cosa ne sarà del-l'Italia, nel caso che Napoleone vinca la partita? L'influenza francese non prenderà il posto dell'egemona, austrinea, sulla dell'egemooia austriaca sulla

Loodra è decisa a far di tutto, per sventar la minaccia. Quando, all'inizio dell'aono, comiociano a delinearsi chiara-mente le intenzioni bellicose della Francia e del Piemonte, scatena, subito, una risoluta offensiva diplomatica in fovor della pace. Lord Malmesbury. il ministro degli esteri britannico, iovia una minacciosa no-ta a Torino, accusando la politica piemontese di essere « la causa prima dell'inquietudine che turba i rapporti interna-zionali». È si mette di mezzo come mediatrice fra Vicona e Parigi; manda a Vicnna il suo ambasciatore a Parigi, lord Nel centenario della grande data risorgimentale si rievoca la battaglia – non meno dura di quella combattuta sui campi di Lombardia - delle trattative tra le potenze del vecchio continente

Cowley, a trattare le condizio-

ni di un accordo. La situazione è difficile, per la Francia e il Piemoote. Come rifiutare la mediazione inglese? V'era da tirarsi addosso l'accusa di aggressori, e con essa l'ostilità dell'Europa intera. Napoleone mostra crescenti segni di esitazione. Non osa affron-tare il rischio. Ammooisce Torino alla prudenza: « pensate che, seoza esservi costretto, io gioco l'avvenire del mio paese e della mia dinastia. Ma Ca-von è deciso ad andare fino in foodo: è disposto a ricorrere a qualsiasi mezzo, pur di co-stringere il riluttante alleato a mantenere i suoi impegni.

nantenere i sooi impegni.
Il momento è drammatico.
Bisogna evadere dalle reti del-la mediazione inglese, cercare una via d'inscita dal vicolo chiuso che essa rappresenta. Napoleone riesce a persuadere la Russia a proporre la con-vocazione di un congresso delle Potenze europee, per discu-

tere la questione italiana. Lo Zar, nonostante le sue idee conservatrici, è ostile all'Austria: noo perdona all'Austria il suo atteggiamento infido, qualche anoo prima, durante la guerra di Crimea: e si presto, così, al gioco napoleonico.

La mossa é abilc. L'intento di Napoleone è di mettere l'Au-

domenica nre 19,15 pr. naz.

stria in stato d'accuso dinnanzi all'Europa, per la sua poli-tica in Italia, e di costringerla a fare delle concessioni. Spera in tal modo di soddisfare le esigenze piemontesi, senza esporsi al rischio di una guer-ra. Ma a Torino si è tutt'altro che soddisfatti. Non sono del-le concessioni parziali, che si vogliono a Torino: si vuole una soluzione totale, la cacciata dell'Austria dall'Italia. E que-

sto non si può ottenere che con sto non si puo ottenere che con le armi: soltanto la spada puo troncure il nodo italiano. Tao-to più che l'Austria mostra di voler interpretare a modo suo la proposta del congresso. Agli occhi di Vienna, la progettata assise curopea ha esattameote il significato opposto di quello che le attribuisce Parigi: deve servire a difendere, non a rovesciare l'ordine costituito in Italia. Vienna si trasforoia, do oc-cusata, in accusatrice: chiede la condanna della politica pieonotese, dei suoi sonra pie-onotese, dei suoi sorra e sov-versivi », che costituiscono una costante ioinaccia per la pace. Di conseguenza, non solo lu Sardegoa deve essere esclusa dal congresso, ora deve anche dal congresso, ota deve anche essere posta nell'impossibilità di nuocere. Condizione sine qua oco, quindi, per Vienna, è che Torino disaroni: poi, si potrà discutere.

Si ritorna, così, al punto di prima: anzi, il contrasto fra

le due purti si fa ancor più

crudo e inconciliahile. Invano la diplomazia europea, sotto lo guida dell'lughilterra, mette in guidà dell'Inghillerra, mette in opera tutte le suc risorse, cerca la via di tutti i compromessi: nessono dei due antagonisti può nè vuole cedere. Si impegna, fra Torino e Vienna. nna specic di gara di resistenza: nna vera e propria guerra dei nervi, che mette a dura prova sia Torino che Vienna. A Torino, l'atmosfera è tesa. Le agorosiosa alternative della

Le aogosciose alternative della lotta diplomatica portano Cavour, pur cosi podrone di sé, all'orlo del collasso: la sua formidabile fibra è sottoposta ad un logorio, che sarà la caasa della sua fine immatura. Ma nnche a Viennu la tensione è agli estremi. L'imperatore Francesco Ginseppe, nel suo orgoglio di sovrano, si mostra sempre più insofferente dei compromessi della diplomazia. Il mi-nistro degli esteri, Buol, coo il suo temperamento hilioso e in-tollerante, è il meno adatto a parlare il linguaggio dello ragione. Il consiglio dei ministri. convocato il 19 aprile per di-scutere la situazione, non può che prendere atto della volon-tà imperiale: il fuoco della ri-hellione che serpeggio in ltalia deve essere soffocato una volta per tutte: il Picmonte, che ne è l'istigatore, deve ricevere una volta per inite la meritata lezione. Alla fine dello seduta, si prende la prevista ed auspicoto decisione: verrà inviato un ultimatum a Tori-no; se le condizioni imposte verranno rifintate, la parola sarà alle aroni. Nella loro intransigenza,

Francesco Ginscope e Buol non avevano misurato le conseguenavevano misurato le conseguenze di un simile gesto. Prendere l'iniziativa della dichiarazione di guerra, significava fare il gioco del Piemonte, che sulla guerra aveva puntato tutte le sue carte; significava scaricare Parigi e Torioo della responsabilità del conflitto dinnanzi all'Europa. Il risultato non si fece attrodere. Delives dal falfece attendere. Deluso dal falfece attendere. Delliso dal fal-limento dei suoi sforzi di me-diozione, l'Earopa abbondona l'Austria al sino destino, Vien-na affronta la prova delle ar-mi isolata, sotto il neso della condanna europen. E' lo scon-fitta diplomatica: e sarà il pre-ludio della sconfitta militare.



15 luglio 1859: il trionfale ingresso a Torino di Napoleone III e di Vittorio Emanuele II

France Valueschi

# **LE "QUERELLES..**

I più accaniti dibattiti e le più accese polemiche sulla poesia, la cultura e il teatro durante il Seicento francese

e polemiche fra poeti, di so-lito circoscritte alle acca-demie e alle biblioteche, nella Francia del Seicento straripeno fra il pubblico, traripono fra il pubblico, lo interessano, lo infiammano e lo dividono, da quei primi anni del secolo che vedono impostarsi la «riforma» di Malherbe fin verso l'ultimo decennio, quando la famosa «Querelle des Anciens et des Modernes» farà drammaticamente naufratara drammaticamente nautra-gare l'ideale classico e il culto della bellezza pura, cbiudendo por più di cent'anni la pagina della grande lirica francese. Chi apre la serie delle batta-glie è dunque François de Ma-

lherbe (l'acre, rissoso, pigro, vendicativo e astuto cortigia-no, come di volta in volta ebbero a definirlo gli esasperati contemporanei), nato nel 1555 a Caen, in Normandia, in uno dei più accesi momenti di quella lotta d'opinioni che doveva far esplodere le guerre religio-se. Dopo aver battuto le strade di Provenza al seguito del figlio di Enrico Il ed esser giunto ai quarant'anni in una completa oscurità, da capitano senza fortuna sul campo di battaglia Malherbe si trasforma in iagila Mainerie si trasiorina in tirannico «caporale» nel cam-po delle lettere. E questa volta il successo è tale che lo scrie-chiolio della sua penna batta-glicra è giunto fino a noi, ac-compagnato da una dovizia di porticolari quaoto mai atta a testimoniare la scarsa simpatia che questo epuratore, questo dittatore linguistico seppe ali-mentare negli scrittori del suo tempo. Molti lo odiarono senza riscrve, primo fra tutti l'allora famosissimo e artificioso poeta Desportes, pallido petrarchista ed erede della fortuna di Ronsard, clie ad apertura delle suc trasmissioni sulle polemiche letteraric del Seicento Giovanni Macchia ci mostra in veste di anfitrione tutt'altro che sorridente. Era accaduto infatti che corso incontro a Malherbe nell'atrio di casa per salutarlo. e avendogli premurosamente annunciato che saliva in caanninciato che saito a la Ca-mera a prendere per lui una copia dei suoi Salmi freschi di stampa, si senti bruscamente rispondere press'a poco cosi: « Mangiamo invece subito la minestra, che sarà senz'altro migliore ».

Altra irreducibile nemica fu Mllc de Gournay, la famosa fille d'alliance » di Michel de Montaigne, la quale definisce Malherbe «docteur en négati-ve», lo investe di tutto il suo ves, lo investe di futto i sito odio per aver raggelato e im-poverito la grande poesia e va-glieggia senz'altro di ammaz-zarlo con l'ainto di una fida schiera di letteroti offesi. Perché «docteur en néga-

primi umanisti che all'alba della Rinascenza francese avevano tentato di utilizzare la lingua volgare, si erano trovati fra le mani uno strumento po-vero, inservibile, esclusivamente adatto ai bisogni della spic-ciola conversazione quotidiana

e non all'alto impiego letterario. Si erano messi subito al-l'opera per arriccbirla, ma poiché la lingua è un organismo vivo che non tollera manipolavivo che non tollera manipola-zioni dall'esterno, ecco, come risultato, un « mostro » artifi-ciale pesante e farraginoso, zeppo di cellule morte di altrui linguaggi, di termini mutuati alle scienze o troppo chiara-mente denuncianti la loro origine latina, greca, italiana, guascone. La sintassi, a sua volta, tenta di imitare la latina e gon-fia ridicolmente le gote all'ingando e aliargando un periodo che non è nato per reggere una simile portata.

Malherbe percorrerà, a ritro-so, la strada di quegli umani-sti e a gran colpi distruggerà sistematicamente tutto quanto



Giovanni Macchia

essi avevano costruito. Basta con i grovigli, i nodi, le com-plicazioni, le affettazioni, le metafore bizzarre, gli epiteti banali, i vocaboli troppo cru-di. Buon senso, sobrietà e lim-pidezza all'uteranni. pidezza ainteranna a poco a poco la vera nascita del francese puro, colmeranno il vuoto cese puro, coimeranno il vuoto che ancora divide la lingua dotta dalla lingua viva. Biso-gua preferire l'umile mestiere alle borie dell'ispirazione, biso-gua che un verso sia prima di tutto evidente e cristallino. Poi, se potrà, tenterà anche di es-sere grande. Un riformatore enegativn, come si vede, se-condo l'espressione di Mlle de Condo l'espressione di Mue de Gournay, un grammatico rigo-roso che non fece che sfronda-re, ripulire, illimpidire, esor-tando i contemporanei soprattutto alla misura. E misurato e lentissimo fu egli stesso, nei suoi scritti, fino alla mania. Gli ci voleva un'intera risma di carla per serivere una lette-ra, tante erano le successive versioni, i ripensamenti, i pen-timenti e le cautele. E, fedele al suo stesso consiglio che « dopo aver scritto un poema di cento versi o un discorso di tre pagine bisognava riposarsi dieci anni buoni », fini alcune delle sue « Consolazioni » non sol-lanto quando il destinatario si era già consolalo da solo, ma tolvolta addirittura quand'era

La seconda delle trasmissioni di Giovanni Macchia ci por-

ta nel pieno delle scottanti po-lemiche intorno al Cid, il capolavoro di Corneille, così favolosamente armonioso da far delirare tutta Parigi e imme-diatamente dopo da seatenargli dietro le più acerrime persecu-zioni, frutti per lo più di abiet-ta invidia (nolti le immagina-rono alimentate da quell'nomo di teatro fallito che era il car-dinale di Richelieu). Dopo il successo strepitoso della prima rappresentazione (gennaio del 1637) Luigi XIII offre a Cor-1657) Luigi XIII offre a Corneille una ricca pensione e un blasone. Ma sono tali e tante le amarezze che gli infliggono i suoi nemici, che per anni la splendida vena di Corneille tace, come essiccata, mentre una schiera di autori, per lo più medioeri (da Scudéry a Chapelain), analizza, taglia, discetta, dà responsi sul teatro e consigli al poeta, vittime tutti di quella stessa mania delle regole che aveva fatto nascere il francese artificiale degli umanisti.

La terza trasmissione (alla

La terza trasmissione (alla quale seguiranno la « Querelle des Anciens et des Modernes» e la «Querelle sul teatro») ei porta nel cuore del Grand Siècle, ossia in quel favoloso ventennio (1660-80) che vide la con temporanea fioritura di alcuni dei più grandi geni letterari di utti i tempi. Ecco, nella schiera degli amici La Fontaine, Molière e Racine, il giovane Boilcau esordire con le Safire, nel 1666. In copertina una figura che incarna la Satira strappa la maschera e la parrucca all'Ipocrisia umana che siede pomposamente in trono. Sarà sempre il programma letterario di Boileau, ricco di punti in comune con quello di Malherbe: combattere le falsità e gli orpelli, perseguitare il riditemporanea fioritura di alcuni gli orpelli, perseguitare il ridicolo, convincere il mediocre a tacere poiché non ha alcuna vera necessità di esprimersi, rivera necessita di esprimersi, ri-durre tutto alla sina espressio-ne più semplice e insieme più intensa e raffinata, coltivare il grande e il bello, dar battaglia ai salotti dei preziosi e delle preziose, distinguere il vero dal falso. Lucido e sferzante, gene-roso e tenace, Boilean ha influiroso e tenace, Boilean ha influi-to enormemente sul lavorn dei snoi grandi amici, come dice Sainte-Beuve, costringendoli a dare il meglio di sé e a non concedersi requie sulla strada Concedent require sina strada dell'cinfinitum perfectionis». Tale fu il suo potere, soprattulto dopo l'Art poétique, che un giudizio negativo bastava ad oscurare a lungo la fama di nn antore, Fu il caso di Théophile de Viau ehe ai scavò da solo la fossa scrivendo quel famoso e goffo verso baroccheggiante che fece le divertite delizie del tremendo censore:

« Ah, voici le poignard qui du sanc de son maître - s'est souil-lé lâchement. Il en rougit, le Iraftre! ».

Maria Luisa Spaniant

martedi ore 21,20 terzo prog.

ter una sana alimentazione



la sana alimentazione è sorgente di giovinezza

St può vivere meglio în ngni età e si può vivere ptù a tungo attmentandosi secondo precetti razionalt e tutti possono migtiorare se atessi, assera più efficienti e serent - quindi più felici - sce-gliando gli alimenti con criterin sciantifico anzichè cot criterin della golosità • ma lo sforzo dalla Bultonì per una più sana alimantazione non potrà essere posto a vantaggin di tutti se non si cnnoscono i problemi alimentari di tutti e per sapere come voi vi alimentate, la Bultont ha indetto un grande Concorso Referendum dotato di

# 50 milioni di premi

Ad ogni pacchetto di Pastina Giutinata Buitoni, di Biscottini Niptot Buitoni e di Melba Toast Buitont, è cottegata una scheda per partecipare al Cnncorso e la partecipazione è semplicissima: basta rispondere atle domande contenute nella scheda e spedirta atta Bultont . te schede parteciperanno all'estrazione di 2.400 premi per complessivi 50

Prima estrazione: 30 glugno 1959 Seconda estrazione: 31 dicembra 1959

Partecipate anche voi! Richledete la scheda al vostro fornitore





# Gli italiani in controluce

È doveroso ogni tanto andare alla "scoperta., degli italiani: questa volta il tentativo sarà fatto via via da Emanuelli, Campanile, Buzzati, Verga-ni, Bartolucci, Livi, Bianchi, Ferrata

li italiani, come tutti sanno, sono uamini divertenti, al-legri, amanti del pittoresco. legri, amanti del pittoresco.
Passano la giornata ballando per le strade, spesso in
costumi folkloristici, accompagnati dal suono della chitarra. La
sera, sciamano dalle loro case
(perché pli italiani hanno anche
delle case, benché spesso non risulti) ed entrano rumorosi nella trattoria, dove ceneranno in lieta brigata scambiandosi stornelli ed epigrammi da un tavolo al-l'altro, e ridendo ai lazzi sataci che un cameriere in giacca exbianca improvvisa all'indirizzo di ciascuno. La notte, li ritrovi ancora in dolce compagnia, a due a due per i lungotevere, sotto il cielo stellato che glorifica i sette

piegato del catasto che prende un biglietto di seconda classe per Busto Arsizio e ritorno è un Cristoforo Colombo mancato, si deve presentare agli occhi degli stranieri almeno all'altezza della stranieri almeno all'altezza della sua sto-sua letteratura e della sua sto-ria. I villani, curvi sulle glebe, cantano lieti al sole mediterra-neo, anche quando crepino di freddo fra le nebbie della bassa padana; mentre la famiglia, nel-la casa avita, mette gagliarda prole, di vegeti imenei. Qualsia si ragazzaccio che sulle scalinate di Trinità dei Monti gridi • Quanto sei bona · alla turista scandi-nava tutt'osso in camicetta e pantaloni da autostop, deve avere ereditato il sangue di un Giaco-



... Gli italiani amana il paesaggio...

colli e le loro bimillenarie rovine con un incessante tremolio
fra archeologico e sentimento.
Quanto sei bella Roma... Gli
italiani amano il paesaggia. Gli
italiani sono purbi. Gli italiani
sono sorprendenti. Gli italiani sono
romantici. Gli italiani sono
passionali. Gli italiani sanno vivere. Gli italiani sono
popolo spensierato, vitale, senza problemi, prefabbricato su misura blemi, prefabbricato su misura per gli stranieri dall'azienda au-

tonoma di soggiarno. Questo del giudizio degli stra-Questo del giudizio degli stranieri è un equinoca che dura ormai da secoli, nonostante tutti i
viaggiatori di buona volantà che
hanno cercato di dissipario, da
Stendhal a certi anche troppo
amorevoli pamphlettisti dei nostri giorni. A seconda della letteratura che all'estero si legge,
c'è un'Italia splendente di pitture e di arti o un'Italia fumante
di camini e operasa di commerci, un'Italia popolata di poeti e
un'Italia popolata di poeti e
un'Italia forente di messi e di un'Italia fiorente di messi e di oirgulti, nei vaghi declivi e per le uberi convalli delle sue contrade. Questo Paese di santi di navigatori di eroi, dove ogni im-

Siamo sinceri. Il pamphlet di Jean-François Revel, preceduto dal rumore di tante polemiche, e minacciante burrasca fin dalla prima pagina, ci aveva fatto al-meno sperare in un libro che se-gnasse la fine di questi miti: e difatti il professore lionese cerca di non risparmiarne nessuno; tanti, addirittura troppi, anche quelli che in Italia non ci sono mai stati o che comunque abbiamo provveduto a liquidare noi stessi da anni. Venuto fra noi con l'immagine di una Italia autarchica e decaffeinizzata quale la propaganda del passato regi-me aveoa per oent'anni cercato di presentare all'estero, Jean-François Revel sembra si sia unicamente proposto di confermare se stesso in questa immagine, quasi pauroso di scoprire altre verità, e magari altri difetti. Mentre noi italiani, ahimè, i di fetti li abblamo appresi anche a ventennio concluso. E' vero, le osservazioni di Revel non mancano di acutezza. Ma il guaio è che quasi ogni affermazione tro-va la sua contropartita alla af-



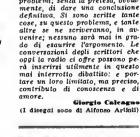
... L'italiano ha il mito della famiglia: l'italiana carre dietra a tutte le danne...

fermaziane della pagina successiva: al punto che, alla fin fine, metà del pamphlet che ha fatto irritare tanti italiani, viene elegantemente smentito dall'altra metà. L'italiano è troppo sentimentale; l'italiano è troppo materialista, L'italiano è zenojobo; l'italiano prende tutto a prestito dagli altri. L'italiano è indietro di un secolo; l'italiano vuol fare troppo il moderno. L'italiano ha il mito della famiglia; l'italiano corre dietro a tutte le donne. L'italiano non ha problemi religiosi; l'italiano subordina tutto alla religione. L'italiano crede in tutto ciò che gli viene imposto; l'italia-no non crede in niente. Certo, il

nostro deve essere un popolo ben nostro deve essere un poposo den straordinario, per poter nutrire in sé tante antitesi. Alla fine, si ha l'impressiane che Revel ab-bia scritto il suo libro non per conoscesse gli italiani, ma perché non li conosceva ancora, e desiderava cominciare a cono scerli attraverso le reazioni alle sue punture di spillo. Si sarebsue punture di spidio. Si sareo-bero arrabbiati per le sue criti-che? e allora erano degli intol-leranti, O avrebbero mandato giù tutto, ringraziandolo ancara per il suo atto d'amore? e allora erano degli smidollati, senza ombra di dignità. Ma Revel non avrebbe mai sperato, pubblican-do il suo libro, che una parte

del pubblico, da noi, dovesse readel pubblico, da noi, dovesse rea-gire nel primo modo, e l'altra nel secondo. Così ora egli puà accusare metà degli italiani di avere la coda di paglia e l'altra metà di non aver soputo fare da

Ma Revel passa, col giro di una moda stagionale, e gli ita-liani restano: con tutti i loro difetti, più o meno pittoreschi, con le loro malizie, le loro sottili ipacrisie, con tutto il buono e il cat-tivo, il mediacre e il sublime pre-sente nel loro carattere. Non c'era forse bisogno di Revel per scoprire queste cose: ma poteva essere utile il suo libro per invitarci a parlarne. . Gli italiani cotarci a partarne. « Uli italiani co-me sono ., la nuova serie di scrii-tori al microfono in onda da que-sta domenica sul Programma Nazionale, vuol raccogliere ap-punto questo invito. Enrico Ema nuelli ci parlerà così dell'italia. nd di fronte agli stranieri; Achille Campanile tratterà nel suo stile inconfondibile l'italiano alle prese coi regolamenti; Dino Buzprese coi regolamenti, Dino Buzzati ci presenterà l'italiano ammiratore e insieme tenace distruttore del suo paesaggio; Orio Vergani rievocherà le tappe del «cuore degli italiani»; Luigi Bartolucci schizzerà un quadro della domenica della nostra gente; Grazia Livi specificherà il problema della nostra donna, com'è vista dagli stranieri e com'è di fronte alla società moderna; Pietro Bianchi seguirà l'italiano al cinema e Giansiro Ferrata farà infine il punto di tutti questi problemi; senza la pretesa, ovviamente, di dare una conclusione definitiva. Si sono scritte tante cose, su questo problema, e tante altre se ne scriveranno, in avvenire; nessuno sarà mai in gra-do di esaurire l'argomento. Le do di esaurire l'argomento. Le conversazioni degli scrittori che oggi la radio ci offre possono perà inserirsi utilmente in questo mai interrotto dibattito: e portare un loro limitato, ma preciso, contributo di conversazione. contributo di conoscenza e di





... Un'Italia popolata di poeti...

domenica ore 15 prog. naz.

# Album del "Mattatore,

Nell'elettrotreno Milano-Roma, che porta alla capitale gli uomini d'affari e i capitani d'industria del Nord, Indro Montanelli e Federico Zardi hanno trovata il migliore ambiente per piazzare la gustosa satira dei loro « commendatori»: costruendo la sesta puntata del « mattalore», a essi affidata, su una serie di rapidi sketches e di incisive caricature senza soluzione di continuità. Ne hanno falto le spese un po' tutti, dal laniero veneta all'industriale bergamasca de cementi, giù giù fino al produttore cinematografico napoletano che si incontra alla Stazione Termini, fin troppo riconoscibile nella macchietta di Walter Chiari. Particolarmente spiritosa la parodia del commerdatore femminile, ben presto identificato in una celebre regina del teatro lirico, e quella di Gina Lollabrigida, che la nostra altirice, con encomiabile spirito (degno di essere portato a esempio), si è prestata a fare di persona. Vittorio Gassman, questa valta, ha rinunciato alla patre del mattatore assoluto, e ha saputo tirarsi ogni tanto dietro le quinte per lasciare in primo piano i partecipanti di maggior grido (oltre ai già nominati, Magali Noël, Enzo Tortora, Mario Riva, Luigi Pavese, Paolo Ferrari e Marina Bonfgli): ma ha dato ugualmente vita a una serte di caratterizzaziani personali, fra cui quella dell'armatore genovese e del celebre regista cinematografico, appena adombrato dal nome di Vittorio De Seta.



Il commendatore obeso (Vittoria Gassman) tenta di dimagrire preetandosi a fare gli esercizi di danza con la sofisticata segretaria (Magali Noël)



Magali Naël in uno dei tanti numeri da lel interpretati, col carpo di balla segue a pag. 37



# rite in commune.

Noi due — Mi chiede come vedo lo svolgerai della loro vite matrimontale, avendo sotivocchio entrambe ie grafie. Ebbene, poiché é fatale che nelle unioni disparalissime vi sia sempre uno dei due che paga, wel caso presente è evidentissimo che chi paga è lei. Appositamente, certo, ha inteso evitare quaiunque commento personale per non influenzare il mio giudito; infatti non occorrono parole, baste l'eloquenza delle scritture. La sua si raccomanda da sola. E' li rifiesso di un buon carstatere, di una bella mentalità, di un cuore affettivo, di un equilibrio sereno, di un apparato buon senso, di una chiara visione della realità e dei dovere. Giuste ambizioni ma nessuna pretesa esagerata, desiderio di una vita decorosa, comoda, regolare, di buon accordo. Mica detto che suo marito non ambisca altrettanto. Ma con un temperamentino come dimostra non ha moito merito se le cose non han preso una brutta piega. A modo proprio può anche riteneral generoso, con una certa larghezza d'idee e sensibilità d'animo. Ma come manifestate? Percbé non basta crederia di essere così e così, hisogna provario. E per provario ci vuole un minimo di controllo sui propri nervi, sulle proprie estrosità, sulle reazioni emotive, aul'irrequietudine, sull'impuisvità, aulla sorigilatezta del contegno. Carattere rihelle ad ogni disciplina, impaziente, pessimista, dominatore, piutoso chiuso, difficilmente afferzablle. Non è riuscita a trasmettergii un po' della sua moderazione, della sua correttezza, della sua saggezza rifiessiva?

# gentile da jublicam

Anastalo — Un ragazzo ventenne lo si immagina proteso verso l'avvenire, l'animo aperto a ricevere gi'infitusi della vita, avidamente curioso di ciò che succede nel mondo. Pare un controsenso vederio invece chiuso ed ogni espanzione, impuntato su pessizioni difensive, pronto a creare resistenze, incapace di abbandonarsi ad impulsi spontanei. Talvotte l'ambiente familiare od il sistema educativo non adaxta sviluppare nel gitovane l'istinto sociale. Viene quindi resisa e ritardate quella naturite spinia verso i propri simili indispensabile ad un proficuo scamblo d'idee, d'interessi ed i sentimenti. Ciò premesso è facile dedurne che volendo «riuscire nelta vita» non le besta sognare, riplegato su se stesso in continuo siato di perplessità, in attesa che qual cuno o qualcosa la venga s strappare dalle sue trincee apparentemente protettive, in realtà dannose ai normale progresso della personalità. Anche la mente ne rimane sofficata infatti rilengo per certo, dall'esame grafologicto, che nei suoi studi manca di prontezza, di elasticità per quella riluttanza persistente del carattere nell'accegliere gl'influssi esteriori. E' tempo che vi metta rimedio, che abbandoni questo suo attegglamento che ha sentore di caparbietà, oltre che di emotività accentusta. Le costerà uno sforzo non lieve, ma più ritarda ad imporsolo e peggio serà.

# unis frirola

Suncera -- Peccato che «suocera» non lo sia in realtà, dato li suo animo eatremamente plasmabile e conciliante. Anzi è tsimente duttlle di carattere, disposta ad armonizzare con persone, ambienii e circostanse, così pronta a trovare în ogni situazinne li lato favorevole su cui adagiarsi da mancare, oggl ancora, di una vera impronte personale. Come tu mi vuol » avrebbe detto Pirandello, Bontà d'animo e generosità d'intenti, senza alcun dubbio, benché non si possa eseludere anche nns forma di dolce egoismo che la induce a piegarni piuttosto che lottare, de dedatarsi per non creare malumori attorno a sé, ad accettare la vita come viene, scansandone abilmenie le asperità. E, del resto, troppo fiuttuante di pensieri e di comportamento, troppo indecisa per tracciarsi una linea sasoiutamente coerente, per sapere lei stessa come costrulrsi basi niù solide che, forse, risuiterebbero più dannose che utili al suo spirito aleggiante. Ad un certo punto dell'esistenza e seoza una convinzione radicata c'è da domandarsi se praprio vale la pena di sottoporsi a sforzi e repressioni per cambiare la propria strut-tura fisio-psichlea, învece di continuare a dare libero corso si proprio temperamento, quando sia innocuo e piacevole come li suo, pur con qualche incnngruenza che credo si porii dietro fin dal suol anni giovanili.

# indvivoscomi su una delle vie

il giglio nero — «Fisico nel ramo nucleare, o centeuro, od attore ». Non e'è che dire, le idee non le mancann. Ed ha lutto il tampo, essendo ancora un adolessente, ad ampiliare l suoi progetti, ricamandoci su. E' così bello sognare ed infervorarsi, allorché ci ni sflaccia appena alla vitai E, vedi caso: più vol ragazzi siete timidi, ritroti, con un complessimo d'inferiorità di fronte ai «grandi» (la sua scrittura informa) e più vi proponete nel vostro intimo, delle mire audaci. E' al legge del compenso. Se mettesse altrettanto srdore nello studin farebbe progressi più briltanti. Pro-

pendo a credere che non s'impegni a fondo, anche se il suo comporiamento appare piuttosto tranquillo, concentrato, senza sviamenti preoccupanti. Il tracciato piecolissimo autorizza a riteneria idonea agli studi scientifici che richiedono attitudini di rifiessione, di dettaglio, di metodo e di tennies. Però lei sa quali esigenze di severa applicazione tale scella comporti. Da quanto asservo inon riesve a manteneral sempre allo stesso livello di rendimento; alterna periodi buoni, di diligenza ed altri meno produttivi in cui la volontà cede e le crea scoraggiamento. Ritengo sia in quel momenti che vien fuori il «centauro» e l'entualsamo per Il motociclo. Non saprei invece in quale punto introdurre la passione dei palcoscenico, perché al presente tutto starebbe s dimoatrare un invincibile timor panico come base del suo carattere. Comunque niente le impedisce di fantasticare.

mentre gusleke

Tampo · Cremona — Quand'anche avessi modo di spiegarle chi dove arrive quest'arte di conoscere i caratteri » lei non presterebbe fede a cose che ritiene « compilicate « strane». Soitsnito non confonda l'occultismo colla scienza; nella grafologia non c'è alcunchè di misterioso. Di questo almeno sis sicura. Lei è molto tineare e positiva, più fata per agrie cbe per meditare; credo abbia mai avuto molto tempo da concentrarsi nello studio, le baste cavarsi qualche curiosità e sapere quel tanto che le occorre per il suo tavoro, che dev'essere attivissimo, ed a cui dedica certo senza risparmio le sue belie energie. Ha una buona intelligenza pratica, molta volontà, grande perseveranza, uno spirito realizzatore invidiable. Sicura di sè non si lascia imporre da nessuno; esperienza e buon senso l'aluteno a procedere senza incertezze ed a trarre il maggior utile dalla propria attività. Se il carattere è ostinato, orgogiloso, autoritario, il cuore è generoso e capace di dare tangibili, costanti prova del suoi forti sentimenti. Maigrado 1 tanti anni di «lotta per ia vita» ha tuttora delle resistenze addirittura sorprendenti, si vede che gode di ottima aslute ed in tal caso anche il morale può mantenersi alto. Le persone come lei riescono a dominare gil eventi, non voginon esserce dominati. E le difficottà non fanno che aumentere l'incitamento a combattere ed a vincere.

# er specrato come re

Gino Marangoni — Lel mi scrive: « In tempi di miscredenza e di cinismo io soo ancora credere nella grafologia». Si rassicuri: è in buona compagnia con tendenza accentuata a farsi sempre più numerosa. E si tratta di una scienza della massima attualità. Non ne ha sentito pariare nelle varie nazioni in sui soggiorna? La sua scrittura porta chiaramente i segni di quella « finetration» di cui le hanno parlato gli psicanalisti americani. C'è qualcoss di non perfettamente bilanciato nel complesso della personalità. Presi nel loro linsieme i componenti grafici danno l'impressione dei pezzi di una scacchiera in disordine; viene ta vogita di riordinarili perché possano funzionare meglio. Non parlo di anormilità, sarebbe eccessivo. Tuttavia l'equilibrio è instabile, la natura alquanto dissociata e dispersiva, irregolare la funzionalità generale, mobile ed incostante la volontà, scarssi a coerenza delle idee e delle azioni. L'aver consultato degli esperti vuol dire che lei cerca appunto un rimedio a teli inconvenienti. Se riesce a mettersi in «buona forma» ha delle qualità da porre in risalto: è di mente versatile, di spirito brillante, di facili rapporti sociali, di ottimo carattere, abile nel destreggiarsi, flessibile nell'adatarsi a costumi, usanze ed ambienti disparati. E' un superficiale ma sa barcamenaria per mettere a frutto quello che sa.

# affetto reciposo.

Moglie di profassinnisia — A tutto ci zi adatta, e con le migliori disposizioni della ragione e dei cuore, quando zi ha un'indole come la sua; ma la natura non si cambia, se ne può tutt'al più comprimere le tendenze, frustrare le aspirazioni riconoscendole inedatte alle necessità dell'esistensa. Lei era essenzialmente portata ad assecondare le esigenze dello spirito, a valorizzare il suo telento, a seguire una sirada scevra il più possibile da preoccupazioni materiali. Deve sempre esserasi trovata invace di fronte a qual-che limitazione che pur senza renderla completamente infellee le ha impedito, e certo le impedisce tuttora, di essere se stessa nel sentimenti, nel gusti, nell'ideale consecto dei mondo e della vita. Questo le permette però di compiere tutto il suo dovere, di risolvere con intelligenza e buon senso i prohlemi che le si presentano, di piasmarsi alle cirrostanse, di costringera si buon accordo familiare, di comprendere gli sitri induigendo alle loro manchevolezze. Non-e'lluda, comunque, di guarire né ora né pol di quel'lindefinita scontentezza che avverte nell'animo. E' troppo paiese il disilvello della sua mentalità elevata, sensibile, colle soddiszadoni di tipo comune.

#### Lina Pangella

Scrivere o Radlocorriere-TV «rubrica grofologica», corso Bramante 20 . Torino.

# NUOVI CORSI DI CLASSE UNICA

Mercoledi 8 aprile hanno inizio gli ultimi due coral di Classe Unica contempiati dal piano per l'anno 1958-59:
« Narretori americani contemporanei » a cura di Salvatore Rosati e « La formazione degli Stati europei», a cura di Raffaello Morghen. Entrambi i corsi andranno in onda trisettimanalmente, il lunedi, il mercoledi e il venerdi alle 19 sul Secondo Programma, con dureta fino a tutto il 29 maggio; e si alterneranno al due corsi, già iniziati, di Emilio Peruzzi (« Piccoli e grandi problemi di grammatica italiana» ) e di Antonio Lunedei (« Il cuore l'Igiene palchica») per concludere il ciclo annuale della trasmisalone. Le lezioni dei singoli docenti saranno poi pubblicate dalla ERI negli appositi volumetti della collana di Classe Unica.



Salvatore Rosati, nato a Roma, di famiglia secolarmente romana, è uno dei magginri studiosi delle letterature inglese e americana oggi in Italia: pubblicamente lodato in Inghilterra dallo stesso Thomas Sterne Elint. Conoscitore delle principali lingue europee e di varie letterature atraniere, ha insegnato letteratura inglese e americana al Magistero dell'Ateneo romann, e oggi è ordinario di letteratura Inglese all'Università di Catania. Fra le sue opere possiamo ricordare: la Storin dell'interatura americana, pubblicate dalla ERI al termine di un corso che egli tenne alla radio; L'ombra dei padri, volume di studi di letteratura americana; e il giro della ruoto, aaggin sul Re Lear di Shakespeare. Ma Salvatore Rosati è mnto anche al di là del pubblico degli studiosi per le sue traduzinni di poesia anglosassone: particolarmente per il Tediro di Eliot, che ha tradotto e presentato in Italia con una ampia introduzione critica.



Raffaello Morghen è nato a Roma, dove ha compiuto tutti i suoi studi, fino alla laurea in lettere e ol successivo perfecionamento della sua formazione di storico presso la Scuola storica nazionale. Nel 1922 entrà nell'insegnamento medio come profesore di storia nei lici, e nel '39 passò a quello universitario: prima come profesore di storia medievale all'Università di Palermo, poi di storia moderna a Perugia (nella facoltà di Scienze politiche) e infine, dal 1948, ordinario di Storia medievale all'Università di Storia medievale all'Università di Roma, dove oggi insegna. Raffaello Morghen è stata redattore della Enciclopedia italiana, e oggi è Presidente dell'Istituta storico italiano per il Medio Evo, nonché Cancelliere e socio corrispondente dell'Accademia dei Lincei. I suoi studi riguardano soprattutto il Medio Evo e la storia della Chiesa medievale: in questo campo, il Morghen è promotore di un nuovo indirizzo di ricerche tendente a mettere in rilievo l'importanza, i corniteri e la funzione della tradizione religiasa nella storia della civiltà europea.



# La politica del carciofo

E' huona norma che un presentatore, alla televisione, abbia autorità e prestanza. Che ae direste, allora, di sostiture Mike Bongiono con Primo Carnera? Le proporzioni soao evideati. Ma uno scambio di competenze noa sembra passibile noa taato perché Bongionos i troverebbe imbarazzato a salire sul ring per sosteate un incontro di catch, quaato peri latto che il «gigaate di Sequals» ha dimostrato di noa possedere particolori attitudini come dictore. L'incontro (del tutto incrueato) fra Mike e Primo è avveauto in occasione dua exploit del litografo Francesco Polici di Roma, detto «Cecco er bullo»



Pedalatori della memoria a "Sfida al campione...

# La scalata del Galibier

Armando Ghiglione e Giovatni Salvatore, rispetivamente campione e sidante, chiusi aelle vitree teche, ascoltano il verbo di colui che fu un idolo ono e di tutte le lolle spartive: Costante Girardengo, Superare le domande della Sfido è, tatto per rironnere nel tema, come scalare il Galibier in bicicletto; ma sia il Ghiglioge che il Salvatore hanno huon hato per sostenere il peso di questa grande boucle \* televisiva. Che esisto il pericolo di qualche ruzzolone è sempre possibile. Aache Girardengo, nella sua carriera, ne collezionò



Ed ora hasta, Basta coa il luogo comune della cameriera che, appena depasti lo spazzoloze o le casseruole, si rilugia ai giardini pubblici per divorare romansi at umetti o sorbire gelati in compagnia dell'artigliere scello Paaciuccesilo Salvatore. Sul palcoscerico di Lascia o raddoppia è calata come ua lalchetto la signorina folanda Feliconi, quarantaduenne da Bologna, di professione — appuato — lavorante a domicilio. Altro che lotoromaari e solatinii Sua pastura quotidiana è la storia risorgimentale con particolare predilezione per Camillo Bersaco coate di Cavour, Però, a bea pensarci, una certa atticeaza dell'illustre situita piemoatese coa lo gastronomia c'eral Non abhiamo, in fondo, sempre sentito parlare in fondo, sempre sentito parlare in fondo, sempre sentito parlare di cavour e la palitica del carciolo »?





Non dimenticate però il leone che s distingue col marchio, l'autentico FERBO CHINA BISLERI dalle numerone imitationi

bevete

FERRO-CHINA

BISLERI

CA SAVOIS ACQUA NOCERA UMBRA

# NIENTE ANTICIPO, NÈ SCADENZE FISSE!

con diritto di ritornare la merce, senza acquistarla COLOSSALE ASSORTIMENTO Qualsiasi tipo di apparecchi ed accessori per FOTOGRAFIA e CINEMATOGRAFIA

PROVA GRATIS A DOMICILIO

Tutti garantiti \$ anni e tutti PAGABILI COME SI VUOLE i RICCO, NUOVO. CATALOGO GRATIS

Comm. BAGNINI: ROMA SPACIAL PR



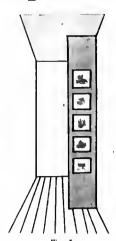
prodollo di qualità prazzo d'ecceziona

in vendita nei migliori negozi

122222222222

È un pradatta. SPADA - Via G. Fottari 73,8 - Torino

# Risposte ai lettori



Abbonato R C 145949 . Cupen

Per dividere in due li lungo corridolo della sua casa le suggerisco questa soluzione (fig. A). Si è prevista l'adozione di una quinta di le-gno, tinteggiata di colore assai vivo e decorata con una serie di stampe Se desidera creare una divisione più completa, la quinta può essere ri-petuta sull'altro lato dei muro. Non posso essere plù preciso perché si è scordato di specificare la larghezza del corridoio.

# CASA D'OGGI

Signora Cialla Lancetti - Pascara

Jagnora Claia Lancarii - Pascara Una soluzione di armadio a parete che potrà senz'altro esserle utile (fig. B). Detto armadio è costruito con pannelli parte in legno parte in plastica. Nelle parti protette da pannelli in plastica, inferiormente sono praticati numerosi cassetti, superiormente con contratta della contr praticati numerosi cassetti, superior-mente si sono ricavati ripostigli per valige, coperte ecc. La scaffalatura intermedia serve da libreria. Alla fi-gura C una moderna interpretazione della camera da lei desiderata: può essere per lei particolarmente inte-

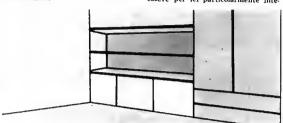
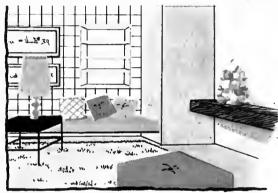


Fig. B



ressante ii mobiletto laccato di rosressante il mobiletto laccato di ros-so, affiancato da vecchie stampe, Le consiglio coperte in panama rosso vivo, con cuscini verdi, grigi e ver-de pisello. Il tavolino portalampada e in metallo anodizzato nero. Il tap-peto è in moquette color tabacco.

Abbonato n. 832860 TV - Roma. Poiché esclude a priori l'anticamera-salotto, cercherò di suggerirle qualsalotto, cercherò di suggeririe qualche idea per il suo vasto ingresso.
La grande parete di fronte alla porta sarà rivestita con una tappezzetia a disegni di colori ovivaci. Appoggiate a questa parete due grandi
poltrone a braccioli, ricoperte in velluto e sormontate da appiques di
metallo (bronzo o ottone). Di fronte
alla parete lunga metri 2,68, una
lunga mensola che incorpora lateralmente il termosifone, protetta da
una griglia. La mensola sarà sormontata da uno specchio antico, e
decorata con oggetti vari. Sulla parete di metri 1,40, una serie di ateceapanni in ceramica, sparsi disordinatamente sulla parete.

Achillo Melecai

Achille Multeni

# GLI ASTRI INCLINANO...

Oroscopo sattimanate a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 5 all'11 aprile

ANIETE 21 III - 20.IV  $\star \circ \times \circ$ 

Affarl Amort Svaghi Viaggi Lettera Non agite con precipitazione.

LEDNE 24.VII - 23.VIII Alfarı Ameri Syaghi Viaggı Leilere Le vostre missiva saranno ben ac-colte. SAGITTARID 23.X1 - 22 XII SXO

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere Pensateci bane prima di riepon-



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lefters

La distrazione rischia di farvi per-dera qualche cosa.

∞★!!Δ After: Amori Svaghi Viaggi Lettere

BILANCIA 24.IX - 23.X

 $\Delta \Delta \Omega \Omega$ 

VERGINE 24.VIII - 23.IX

~XX O Affarı Amori Svaghi Viaggi Letters

CAPHICORNO 23.XII - 21.1

Lettare in arrivo che portano notizie consolanti, Accomodamenti con aluto di amici.



GEMELLI 22.V · 21,VI 

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La vostra intuizione vi portarà al punto giueto,

Affari Amori Svaghi Vlaggi Lettere Accordi e riconciliazione saranno possibili. Alfari Amori Svaghi Visggi Lellere

ACQUARIO 22.1 - 19.11 / / × × o

Settimana felice apportatrice di lie-le sorprese,



Affers Ameri Svaghi Vieggi Lettere





ai sogni mallutini, trove-esel la epiegazione di due



# L'ANGOLO DI Let e gli altri

## La cucina

### COSCIOTTO DI AGNELLO ALLA ROMAGNOLA

Occorrente per sei persone: un cosclotto di agnello, 500 gr. di piselli freschi sgusciati o in acatoia, 30 gr. di pancetta, un cucchiaio di olio, un cucchlaio di burro, 2 spiccbi di aglio, salsa di pomodoro, sale e pepe q.b., un rametto di rosmarino,

Esecuzione: steccate il cosclotto con l'aglio tagliato a pezzetti e con li rosmarino. Salate e pepate, in una casseruola ponete l'olio e la pancetta tritata finemente; adagiatevi li cosciotto e fatelo rosolare a fiamma viva da tutte le parti; quando avrà preso un bel colore dorato, agglungete il burro e la salsa di pomodoro. Abbassate la fiamma e portatelo a cottura, avendo eura di bagnarlo ogni tanto con la salsa. Quando il cosciotto è ben cotto, toglietelo dalla casseruola, e versate vl i piselli iavati. Mescolate, e se è necessario aggiungete quaiche cuc-chialo di acqua calda. Fate cuocere

per un'ora, poi rimettete il cosciotto per farlo scaldare. Servite ben caldo.

#### ZUPPA IMPERIALE

Occorrente per 6 persone: 6 uovo, 6 cucchioi di semolino, 6 cucchiai di formaggio pormigiano grattugiato, 2 cucchiai di burro, sole e noce moscata q. b.; 1 litro e mezzo di brodo.

q.b.; I litro e mezzo di brodo.

Esecuzione: Sbattete e mescolote accuratamente tutti gli ingredienti in uno terrino: se il composto dovesse risultare troppo denso aggiungete qualche cucchiaio di latte: dovrà avere lo densità di uno pastella. Metteci in uno padella di ferro un po' di burro, fote scoldare e versateci metà del composto: fote cuocere come una comune frittota; quindi ripetete lo stessa operozione con l'altro metà del composto. Lasciate rofireddore queste due «frittate» e poi tagliatele a piccoli dadi; buttatele nel brodo bollente e lasciotele cuocere per 15 minuti.

# Risposte ai lettori

#### Bruna di Milano - Abb. TV 354270

Le macchie di vino sui suoi sottobiccolleri di paglia non potranno scom-parire molto facilmente, dato che ora li vino sarà penetrato nel tessuto di paglia. Possiamo comunque suggerirle un sistema che potrebbe avere esito positivo e cioè strofinare i sottobic-chieri con acqua e sale. Il sale ha un forte potere assorbente e dovrebbe riuscire a smacchiare. A proposito della ricetta della torta di riso je ri-cordiamo che è stata pubblicata sul Rodiocorriere-TV già tempo addietro.

#### Serena - Trento

Le sue scarpette di raso nero con un pochino di tacco sono adattissime per un abitino da mezza sera oppure per un abitino elegante da pranzo o da teatro. Non si portano invece con un abito da passeggio. Questa pros-sima estate quando avrà degli abitini leggeri, anche elcganti, non metta le scarpette nere perché sono tipicamente invernali. Sarà molto meglio cal-zare scarpe o sandali bianchi.

## Una assidua spettatrice di Paiermo

Il gonfiore delle sue cavigile può avere moite cause. Prima di iniziare qualslasi cura di estetica, le consigliamo di farsi visitare da un medico. Bisogna sempre essere molto prudenti in questi casi. Il medico stesso le dirà se si tratta di sola stanchezza per cui basteranno determinate cure oppure se questo difetto potrà scomparire seguendo una cura in un istituto di bellezza. Ugualmente per i piccoli nel che spuntano sui suo viso. Nessuno meglio di un dermatologo le potrà dare suggerimenti in proposito

#### Eiena Blanchi

Dopo aver letto attentamente la sua iettera credo di poterle consigliare, come prima cosa, una visita medica. Molto spesso quanto succede a lei è proprio la conseguenza di uno stato di debolezza dell'organismo, soprattut-to dopo li periodo della gravidanza. Eviti comunque, almeno per un po' di tempo, di farsi fare la permanente. Tagli invece i capelli cortissimi, si rinforzeranno senz'altro. Se li medico non le avrà riscontrato nulla di particolare, si faccia consigliare dai suo par-rucchiere una lozione rinforzante.

La ginnastica per far scomparire il doppio mento sarà senza dubbio effi-cace. Meglio ancora dei massaggi manuali che le aiuteranno nel contempo a mantenere fresca e giovane ia pelle del collo

#### Marcalberta La Rita - Napoli

Durante due o tre trasmissioni noi abbiamo mostrato delle parrucche che ogni parrucchiere può fare. Certa-mente anche a Napoli lei troverà chi saprà accontentaria. Il costo di quesaprà accontentaria, il costo di que-sto nuovo «capriccio deila moda» è veramente assai elevato. Le parrucche più a buon mercato costano circa 80 mila lire. Lascio a iei dunque deci-

Sono veramente spiacente di non poterie dare una notizia più rallegran-te. La stoffa sbladita delle sue pol-trone non può ritrovare il colore di un tempo. Non le rimane che una solu zlone: rifoderare il tutto e evidente-mente fare un po' più attenzione al

Per il ricamo ai tombolo è necessario si il disegno. Ne potrà trovare di que-sti disegni in qualsiasi negozio dove vendono l'occorrente per il vari ri-cami. Tra breve inizieremo le lezioni e non mi resta dunque che dirie, buon lavoro.

## Marzia Giampieri - Amandola

La sua cartolina giunge proprio a proposito. Infatti venerdi prossimo 27-3 parte della trasmissione sarà dedicata alla Prima Comunione e alla Cresima dei bambini. Durante il nostro collegamento settimanale con Roma mostreremo tutta una serie di abitini adatti a queste cerimonle. Certamente fra i moitl che lei vedrà ce ne sarà quaicuno di suo gradimento.

#### Un'ammiratrice di Lecco

Sono dolente di non poter rispondere alla sua domanda; ma Lel forse sa-prà che non ci è possibile fare aicuna pubblicità nel corso delle trasmissioni, Le agende che sono state mostrate in una puntata di Lel e gli altrisi possono trovare nelle cartolerie,



RICHIEDETE IL LIBRO REGALI A STAR - MUGGIO' (Milano).



Karachi - Lia Guarnera, lo hostess dei volo inaugurale, bacia la collega pakistaao. Gli ufficiali, iaghirlandati, stanno a guardare, Per loro, solo stretts di mano

Bombay, aprile

Bombay, aprile

on questo sono diecl. Dieci volte che
ii DC-7C Settemari dell'Alitalia cuce
Roma a Karachi e Bombay con un
volo di 6.500 chilometri. Dall'aria ancora frizzante di Vla Veneto a quella
torrida, profumata di sandalo, della Marine Drive. Si parte da Ciampino alla
sera, quando sulla terrazza del Pincio i
romani prendono il primo aperitivo e
l'omino del telescopio mette il lucchetto
e fa i conti della giornata, Guizzano, per,
un attimo sulla cupola di S. Pietro, ritagliata ln un cielo violaceo, le nostre luci
di posizione, pol scompaiono verso est,
verso il Mediterraneo, il Sinai, il terrificante deserto dell'Arabla Saudita. Il
secondo pilota le spegnerà dopo Aqaba
quando i primi raggi del sole ci corre-

ranno incontro con quattro ore di an-ticipo. Subito dopo la partenza comincia la ghiotta gimkana degli stewarts e men-

la ghiotta gimkana degli stewartis e mentre nella cabina pressurizzata scivola il
carrello degli aperitivi i quattro motori
turbo compound si mettono pazientemente a divorare i chilometri di questo
lungo viaggio.

Al cocktail di scampi lasclamo, con le
luci di Caraffa, le coste calabre e l'Italia. Dopo Il consommé allo Sherry, un
quarto di pollo di Valdarno ci viene
servito in vista delle coste greche; al
formaggio siamo sulle isole Egee, sbucciando un'arancla lasciamo ai traverso
Capo Matapan, al caffé vollamo su Creta. Al mattino il succo di pomodoro e
l'omelette al formaggio della piecola colazione ci sorprendono sulle isole Bah-



Karachi - Orsi a 40° all'ombra. Coa mezza rupia questo besticae danserà in tondo e fingerà di ozzannare il domatore. Qualche volta però capita davvero

# DOMENICA IN "VOCI DAL

# ROMA-KARACHI-B

Un record: in 12 ore e 52 minuti da Via V Drive - Dopo l'omelette, l'India kistan e limonate a Bombay - Un ro.



Queste scimmie sono stats adde-strate a riconoscars dall'abbiglia-meato gii spettatori suropel, E sol-tanto a loro chiedono gli spiccioli

Sulla Marine Drivs, il lungomars di Bombay, ci si prspara per i moasoni



la India e asl Pakistan i dsati ross sono cosa abbastanza frsqueats. Uca colorazione dovuta oll'antichissima abi-tudine di masticare foglis di bsts



Uaa mossaia indiana, con il caratteri-stico sari. Ha chiuso beae a chiave?



Bombay - La piscina di Brsa Una campagna di stampa vuo

MONDO,,

# COMBAY

eneto alla Marine D. D. T. nel Paario per Filemon



Una incisione su legno di tek ca-ratteristica dell'artigianato indiano





h Candy riservata agli europei. e esteso agli indiani questo diritto

rein, nel Goifo Persico. Dopo l'omelette, l'India, La prima tappa, però, è Karachi. Il Pakistan ci viene incontro con un funzionario dell'aeroporto che, correttamente vestito di verde, sale a bordo con una pompetta di insetticida e spruzza con cura il D. D. T. dalla cabina di pilotaggio all'estremità deila fusoliera. Mezz'ora di quarantena ed ecco, dopo quello del D.D.T., l'odore acuto delle ghirlande augurali di gelsomini, le strette di mano della comunità italiana di Karachi, i sorrisi, qualche lacrima mescolata a dialetti già iogorati daila cadenza inglese. Le prime domande sull'Italia, disordinate e un po' ingenue. Segni è ancora al governo? . E Mike Bongiorno cosa fa? . . \*Lo conosce il motivo di Piore? .

L'Italia è ancora l'Italia, anche sotto il sole incandescente di Karachi. L'architetto Emanuele Lizioli, che da otto anni sì occupa nel Pakistan di costruzioni civili, ci carica sulla sua vecchia Fiat per accompagnarei in città. Il DC:7C, intanto, ingola alla velocità di 1940 litti ora 4 tonnellate di benziba, un piccolo dri la per rimettersi dalle fatiche del viaggio.

Si corre a sinistra sul bitume sfatto dal sole; poche ore prima filavamo verso Ciampino tenendo rigorosamente la destra. Qui si va ancora all'Inglese, come in India. Superiamo cammelli e gente



Un semaforo di Karachi. Al verde scatterà anche il cammello

cor. turbanti multicolori che cammina scalza sul ciglio della strada. Qualche cartello di pubblicità reclamizza immagini scoiorite di dentifrici e antinevralicici; poi la città, cotta, macerata dalla iuce del mezzogiorno. Una doccia al Metropole — che vanta con la Friendly cosmopoliton olmosphere e la Centrolly locoted anche un Italian chef de cuisine — e via di corsa alla frettolosa scoperta della capitale del Pakistan, Il Pakistan, è noto, è la più grande nazione mussulmana del mondo, assurdamente divisa in due parti: l'una ad occidente, l'aitra — 1500 chilometri più giù — ad oriente dell'India: una popolazione di 80 milioni sparsa tra i ghlacciai del Karakorum e le vaili verdissime del Punjab. Karachi con il suo milione e mezzo di abitanti, il movimento del porto, i quartieri periferici tirati su con sbalorditiva rapidità rici tirati su con sbaiorditiva rapidità

e le sue industrie tessili nuove di zecca, i ministeri, sta assumendo il ruojo e il prestigio di grande capitale, però non abbiamo tempo di vederia. Corriamo dal porto, insombro di balle di cotone, al Museo nazionale dove i Buddha della valle di Peshawar e le sveite figurine di terracotta dei periodo Gandhara se ne stanno in penombra, guardati a vista da un soldatone con baffi e schioppo; una visita a piedi sila montenapoleone di Karachi, la Elphinistone road, piena di semafori, cammelli e tram di modello antiquato; e i bazar che grondamo damaschi da mille e una notte con il groviglio speziato di viuzze dove i battiori arabescano il rame e i vecchi artigiani continuano a smaltare, a laccare a fuocontinuano a smaltare, a laccare a fuo-

Testo e foto di Gigi Maralee (segue a pag. 38)



Per i himbi europei è arrivato l'hula-hoop. Ma l'aja indiana ha preso per precausione anche la vecchia corda. Antica saggessa d'oriente

# is rubriche di consulenza :

# Bar d'ossigeno

L anthasoiterapia è il nome d'un metodo di cura che da qualche tempo è considerato con interesse dai medici. Questo nome deriva da · lantanidi · una categoria di composti chimici alla quale appartiene il cerio, ed è appunto il cerio il protagonista della cura in quanto veicolo, o rimorchiatore in tutti i meandri dell'organismo, di un indispensabile elemento vitale, l'ossigeno. Il cerio ha intatti la capacità di assumere e di cedere l'ossigeno con grande prontezza, e ad esso, ossia alla ianthasoiterapia, si ricorre appunto nelle circostanze in cui, a causa d'un difetto circolatorio, l'ossigeno scarseggia, con gravi conseguenze per la funzionalità degli organi.

La lanthasolterapia si effettua dun-La lanthasolterapia si effettua dun-que mediante Il cerio. Una soluzione di questa sostanza (con tracce anche di ferro, cobalto e rame) viene som-ministrata al paziente mediante un apparecchio per aerosol. Il cerio arri-va perciò ai polmoni, è assorbito at-traverso la vasta distesa degli alveoli polmonari, entra nel sangue e favorisce lo scambio dell'ossigeno fra san-gue e cellule dei diversi tessuti. Naturalmente le applicazioni più im-

portanti di questa terapia si hanno nei casi in cul, per un difettoso funzionamento delle arterie, l'irrorazione del sangue, e quindi l'afflusso di ossigeno agli organi, è insufficiente. Quando il presidente Eisenhower fu coipito dall'incidente cardiaco che lo tenne per parecchio tempo lontano dall'attività di governo, qualche giornale pubblicò ia notizia che ie inalazioni di cerio avevano migliorato le sue condizioni. Sembrò allora a moiti una novità, ma in effetti la cura era praticata anche in Europa, e nell'Ita-

guenti all'ipertensione o al diabete). In queste come in altre consimili si-tuazioni l'ossigeno difetta in talune regioni dell'organismo non perché sia scarso ma perché è scarso l'afflusso di sangue, che trasporta appunto l'ossi-geno. La ianthasolterapia aggira l'ostasento. La ianthasotterapia aggira l'osta-colo aumentando il rifornimento di ossigeno: così anche poco sangue rie-sce a far giungere l'ossigeno richlesto. L'ossigeno gode attualmente di molta considerazione in terapia. Non che se ne sottovalutasse finora l'importanza, poichè si è sempre conosciuto il suo

IL MEDICO VI DICE

lia stessa, ove in numerose cliniche ed ospedali si è già passati dagli studi sperimentali alle applicazioni pratiche. Appunto in occasione di malattie del le arterie coronarie, o del morbo di Buerger che colpisce la circolazione degli arti, specialmente inferiori, con intensi dolori e zoppicamento, la lanthasolterapia può arrecare in una buo-na percentuale di casi miglioramenti notevoli. Analogo beneficio si è con-statato in processi morbosi a carico della vista, e precisamente della re-tina oculare (retiniti, disturbi conse-

ruolo di elemento fondamentale per la vita. Ma oggi le sue applicazioni cura-tive sono aumentate. A Parigi esistotive sono aumentate. À Parigi esisto-no addirittura i cosidetti è bar d'os-sigeno è ove gli uomini d'affari, sem-pre sotto pressione, nell'intervalio fra una seduta e l'altra dei consigii di amministrazione entrano per risto-narsi aspirando da una bombola una dose vivificatrice del prezioso gas. A maggior ragione le inalazioni di ossigeno rappresentano un mezzo im-portante in tutte la condizioni pelle portante in tutte le condizioni nelle quali è necessarlo aumentare ii contenuto e la tensione di questo gas negli alveoli polmonari, per riportarne il iivello al valori normali od anche per accrescerio a valori superiori. Per esempio nelle intossicazioni da ossido di carbonio, putrroppo assai frequenti come conseguenza dele insidiose fughe di gas illuminante, l'inalazione d'ossigeno è un rimedio veramente essenziale. Lo stesso si dica quando esiste una grave emorrazia, nell'edema polmonare, nell'enfisema polmonare, in tutte ie malattie cronicbe dei bronchi e dei poimoni con abbondante catarro. L'inalazione d'ossigeno è anche indicata come prevenzione della · malattia dei cassoni ... cioè delle embolie prodotte da bolie d'un altro gas, l'azoto, formantisi nei sangue di individui che (come può accadere ai palombari, agli operai che lavorano nel cassoni sub acquei, che lavorano nel cassoni sub acquei, che lavorano nel cassoni sul aggi. acquei, agli aviatori) siano improvi samente soggetti a rapide decompres-sioni dell'aria che respirano. Infine si somministrazione di sioni dell'aria che respirano. Infine si è visto che la somministrazione di ossigeno rende i tumori più sensibili alle applicazioni curative di raggi Roentgen, durante il parto può avi-tare i pericoli dell'asfissia del oasci-turo, e in una buona percentuale di casi d'emicrania allevia i dolori re-stringendo il calibro delle arterie dei cranio eccessivamente dilatate.

Dottor Benassis

# Gli «scopritori»

Yosi si dicono, in gergo legislativo, coloro che sco-Coss si dicono, in gergo legislativo, coloro che scoprono e denunciano le infrazioni a leggi penali
speciali, diverse cioè dal Codice penale. Una
legge di circa un secolo fa, la legge 26 gennalo 1865
n. 2134, dispone che agli scopritori spetti il quarto
delle pene pecuniarie riscosse per condanna, ovvero
in seguito a conciliazione o ad oblazione. Il premio
dello dela interiore in immani

in seguito à conciliazione o ad oblazione. Il premio dello delazione, insomma.
Per verità, si è dubilato se lo citata legge del 1865 fosse ancora in vigore, dopo Pemanozione del Codice penale del 1930. Una circolare del Ministero delle Finanze, in data 6 aprile 1942, la escludeva, ma poco dopo una nota 21 luglio 1942 del Ministro della Giustica riaffermava il pieno vigore della vecchia legge. Sebbene praticamente dimenticata, essa è, insomma, truttara in vita.

Sebbene prantamenta tuttora in vita. Comunque, al di fuori della legge del 1865, porectuttora in vita. di fuori della legge del 1865, porecchea altre leggi dispongono specificamente premi per gli scopritori delle infrazioni alle loro norme. Così, od esempio, la legge daganale (art. 144 1.25 settembre 1940 n. 1424 e art. 2 l. 11 marzo 1953 n. 201) stabilisce che le somme riscosse per multe, ammende e pene pecuniarie e le somme ricavate dalla vendita delle cose confiscate, dedotte le spese, sono ottribuite per metà all'erario e per l'altra metà, in quote diverse, agli impregati o militari che honno effettuato l'accertamento, ol loro capo-servizio, al ricevitore della Dogana che ha gestione della violazione, a fondi di previdenza ed assistenziali ecc. E così ancora, gli scopritori di infrazioni allo tassa di bollo su biglietti di trasporto honno diritto ad un venti per cento della pena pecuniario sino ad un massimo di lire 15.000; quelli che scoprono infrazioni alla legge sugli spettacoli e le scommesse hanno diritto ad un sesto della pena, entro i limiti di lire 5000; altri premi sono disposti in moteria di infrazioni alle norme sulla caccio, sulla pesca, sulle poste, sui pesi e sulle misure, sulla protezione degli animali e via dicendo.

sui pesi e suite misure, suita protezione aegu animais e via dicendo.
Forse, fare lo scopritore non sembrerà bello a molti, salvo che non derivi da un dovere di ufficio. Ma occorre pensore che ogni infrazione non scoperto alle numerose leggi che tentano di disciplinare il nostro vivere civile costituisce un danno per la collettività.

# L'AVVOCATO DI TUTTI

L'ideale è, naturalmente, che di infrazioni non se ne commettano; ma visto che se ne compiono, è quanto meno augurabile che esse vengano tutte o quasi tutte rivelate. Lo scopritore è, dunque, in buo-na sostanzo, un benemerito della società. E quel che vi e di poco simpatico nel premio della delazione, che le leggi gli attribuiscono, puà essere, del resto, fa-cilmente evitato. Basterà ch'egli rinunci al premio. Il testamanto reciproco - Due coniugi senza figli, pro-prietari ciascuno di un certo potrimonio, vorrebbero

fare un testamento nel quole si stabilisse che chi dei due sopravviverò all'altro riceverò tutti i suoi beni. Si tratta dei coniugi M. di Alessondria. Il proposito è ottimo, ma il mezzo non è adeguato. Dispone, infatti, l'art. 583 cod. civ. che non vale il testamento, se non è fatto da un singolo testatore: non si puù, dunque, fare testamento da due o più persone nello stesso atto, né a vantaggio di un terzo, né con disposizione reciproca. La via da seguire è di compilare due testamenti: uno del primo coniuge a favore del secondo, l'altro del secondo coniuge a favore del secondo, l'altro del secondo coniuge a favore del primo. favore del primo.

a jabore del primo.

La capacità di agire : Scrive il sig. Vito Q. di Caserto: mio podre, essendo io minorenne, ha acquistato per une una proprietà immobiliore con rispormi miei; possibile che sino alla maggiore età io non debba essere considerato proprietario del mio? Bisogna chiarire l'equivoco. Sino ai ventun anni (o, m talune ipotesi, sino ad un limite minore di età) si è privi della : capacità di ogire :, non della : cupocità giuridica : La capocita giuridica : ciò la attitudine ad essere titolare di diritti e (purtroppo!) di obblighi, si acquista, nel nostro ordinamento giuridico, sin dollo nascita: quindi, sin dalla nascita si è proprietari dei propri beni e si è tenuti, per converso, a pagare i tributi sui medesimi. Quel che munca ai minorenni è la copocità di agire, cioè la possibilità di disporre direttamente e senza limiti dei propri beni: na ttesa che giunga l'età della ra gione, la legge stabilisce che vi provveda, con gli opportuni controlli pubblici, il podre o il tutore.

# Consulenza per i teleabbonati

# a SI può tanare in prova un televisora prima di contrarra l'abbonamento?

La legge consente a chi intende acqui-La legge consente a chi intende acquistare un televisore presso una Ditta rivenditrice autorizzata, di tenerlo in prova per un periodo massimo di dieci giorni, facendosi rilasclare dal rivenditore l'apposita licenza all'attivenditore l'apposita licenza all'attivenditore l'apparecebio. La licenza è valida per uo solo televisore; è vietato il rilascio allo stesso richiedente di più di due licenze consecutive.

cutive.
Scaduto il termine di validità della licenza l'utente, se non restituisce l'ap-parecchio, deve immediatamente conparecchio, deve imme trarre l'abbonamento.

# e Coma si contrae l'abbonamento TV ad uso privato famillare?

Basta richiedere presso un qualsiasi Ufficio Postale l'apposito modulo di cc. 2/5500 blanco sbarrato in azzur-ro, compilario in tutte le sue parti in modo chiaro, preferiblimente a mac-china od in stampatello (chi è già ab-

bonato alia radio dovrà citare neil'ap-posito spazio il numero di ruolo del-l'abbonamento radio), e versare uno degli importi previsti per i nuovi ab-bonati e riportati sulle tabelle espo-ste presso tutti gli Uffici Postali. Come appare da tali tabelle, chi con-trae un nuovo abbonamento deve sem-

none semestrale di L. 7145 per li per rlodo aprile-settembre 1959).

rlodo aprile-settembre 1959). S; raccomanda ancora l'assoluta chia-rezza e precisione nel compilare il modulo del primo versamento, soprat-tutto la parte di sinistra (certificato di allibramento) che è quella da cui vengono rilevati i dati per l'intesta-

la Sua posizione è comprovata dalla ricevuta del primo versamento.

# · Mi sono abbonato alla TV. Cosa dee Mi sono abbonato alla TV. Cosa devo fara dal vacchlo libretto radio? Per i, nuovi abbonati TV che sono glà titolari di abbonamento radio viene disposto d'ufficio l'annullamento di quest'uitimo, senza bisogno di aleuna disdetta da parte degli interessati (purché l'intestazione del due abbonamenti sia identica). Allorché le sarà pervenuto il nuovo libretto TV, restituisca quello radio, anche a mezzo posta, all'Ufficio del Registro che lo aveva rilaaclato, trattenendo le ricevute dei versamenti effettuati, sulle quail annoterà il numero di ruolo dei vecchìo abbonamento radio cui si rivecchio abbonamento radio cui sl ri-

Per ogni corrispondanza relativa al proprio abbonamento TV Indirizzare all'URAR - Reparto Talavisione · via Luisa Dal Carratto, 58 · Torino, sarvendosi delle apposita cartolina contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citara ogni volta il numero di ruolo del proprio abbonamento.

# ALLO SPORTELLO

pre corrispondere il canone fino ol 31 dicembre o al 30 giugno. In particolare, acquistando un televisore in aprile, le quote sono:

— per il perioda oprile dicembre:

L. 10.720 per chi non è abbonato radio; L. 840 per chi è già abbonato radio ed in regola con il relativo paramento del canone a tutto il 1999.

radio ed in regola con il relativo pa-gamento del canone a tutto il 193975 — per il periodo aprile-giugno: L. 3575 per chi non è abbonato radio; L. 2945 per chi è già abbonato radio. (Non è perciò consentito, acquistando un televisore nel corrente mese, ver-sare il canone annuale di L. 14.000 sare il canone annuale di L. 14.000 con l'intenzione di coprire il periodo aprile 1959-marzo 1960 oppure il ca-

zione del nuovo abbonamento TV: la poca chiarezza nella compilazione del modulo può provocare infatti il man-cato recapito del libretto, ed altri di-sguidi e fastidi a carico dell'utente.

e Ho contratto in febbraio un nuovo abbonamento TV, ma non ho ancora ricevuto il libretto di iscrizione.

Il libretto TV, contenente i moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi, viene spedito all'abbonato normalmente dopo un certo tempo dalla data in cui è stato contratto l'abbonamento, comunque in tempo utile per consentirne il rinnovo. In attesa del libretto la ragoiarità del-

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Prev. del tempo per i pescatori 8.45 Lavoro Italiano nel mondo
- 7.15 Buongiorno · Previsioni dei tempo
- 7,30 Cuito Evangelico
- 7.45 \* Musica per orchestra d'archi Mattutino, di O. Vergani (Molta)
- Segnale orario Giornala radio Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Prev, dei tempo Boli, meteor. 8
- 8,30 Vita nel campi \* Musica sacra
- SANTA MESSA in coliegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- Spiegazione dei Vangelo, a cura di Mons. Alfredo Maria Cavagna
- 10,15 Notizie dal mondo cattolico 10.30-11.15 Trasmissiona per le Forze Armate, · Il Settebello · Rivi-sta-quiz di Jurgens e D'Ottavi, condotta da Corrado
- Paria ii programmista
- 12.10 Il mondo della canzona (Chiorodont)
- 12.25 Calendario
- 12.30 \* Album musicale
  Negli interv. comunicati commerciali
- 12,55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)
- Segnale orario Glornale radio Previsioni dei tempo 13 Carilion (Manetti e Roberts) Appuntamento alla 13,25 FANTASIA DELLA DOMENICA Divertimento musicale di Ennio Morricone: Orchestra Savina Lanterne e luccioie (13.55) Punti di vista dei Cavalier Fan-tasio (G. B. Pezziol)
- 14 Glornaie radio
- 14.15 \* Oscar Peterson al pianoforte
- 14,30 ° Musica operistica 14,30-15 Trasmissioni regionali
- 15 Scrittori al microfono Gli italiani visti in controluce

  I) Enrico Emanuelli: Gli stranieri e noi
- v. articolo iliustrolivo o pag. 18) 15,15 Discorama Joily-Verva (Società Saar)
- 15,30 Coppa Europa
- Torneo per i ragazzi tra i campio-ni della fantasia: Germonio-Sviz-zero Compagnia di rivista di Mi-iano della Radiotelevisione ita-Regia di R. Tarabusi (Motta)
- 16,15 Piace al Nord place al Sud Quartetto Van Wood
- RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)
- 17.30 Daila Sala Giuseppe Verdi del Conservatorio di Milano Prima Staglione Sinfonica Pub-blica della Radiotelevisione Ita-liana e dell'Ente Concarti Sinfo-nici dal Conservatorio
- CONCERTO SINFONICO
  - diretto da CARLO MARIA GIU-LINI con la partecipazione dei violinista Franco Guill Dvorak: Sinfonia n. 4 in sol mag-siore op. 82; Peragallo: Concerto per violino e orchestra; De Falla: Il cappello a tre punte, seconda
  - sune Orchestra sinfonica di Milano del-la Radiotelevisione Italiana (Registrazione)
- (vedi noto iliualrotivo o pag. 11) Neii'intervaiio: Risultati e resoconti sportivi
- 19.15 Le grandi glornate del '59
  Le Corti europee sotto l'incubo
  della guerra, a cura di Franco
  Vaisecchi ed Eugenio Galvano (v. orticolo illustrativa a pag. 16)
- 19.45 La giornata sportiva \* Ricordi di Buenos Ayres Negli interv. comunicati commerciali
- Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20,30 Segnale orario Giornale radio . Radiosport

#### 21-Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

PIPPO LO SA Varietà musicale di U. Simonetta

Presentato da L. Feldman - Or-chestra diretta di P. Barzizza -Realizzazione di G. Zucconl

- 21,50 Letture del Purgatorio a cura di Natalino Sapegno -
  - Canto XXIII . Dizione di Achille Millo
  - \* Narl: Sonato a quottro Esecuzione dei Quartetto Italiano
- 22,15 VOCI DAL MONOO (v. foloservizio a colori olle pa-gina 24 e 25)
- 22.45 Concerto della planisfa Maureen Jones
  Debussy: Pour le piano; Schubert: Due improvrisi: a) In la bemolle magglore op, 90 n, 4, b) to si bemolle magglore op, 142 n. 3; Mendelasohn: Andanie e Rondô capriccioso op 14
- 23,15 Giornale radio Questo campio-nato di calcio, commento di E. Danese Musica da ballo
- Segnale orario Ultima notizie Prev. del tempo Boli, meteor. I progr. di domani Buonanotte

# SECONDO PROGRAMMA

- 7.50 Lavoro Italiano nel mondo
- 8,30 Notizie del mattino ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)
- 10,15 La domenica delle donne Settimanaie di attualità femmi-nile, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10,45 Paria il programmista
- 11 ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)
- 11,45-12 Saia Stampa Sport

#### MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong

17.25 Bela Bartok

Erik Satie

pianoforte Pianista Francis Poulenc

- 05' Le favoie di Fred Buscaglione e i suoi Aster Novas (Terme di San Pellegrino)
- La collana delle sette perie (Lesso Galbani) 25' Fiash: Istantanee sonore
- (Palmolive Colgate)
- 13,30 Segnale orario Giornala radio dalla 13,30
  - Spensieratissimo Rivistina della domenica di Dino

Regla di Pietro Masserano Ta-

Improvvisozioni op. 20 per pia-noforte

Croquis et ogoceries d'un gros bonhomme en bois per pianoforte

Secondo Sorobondo per piano-

Descriptions outomatiques per

Esecuzione del Quarietto d'archi

Jiri Travnicek, Adolf Sykora, vio-lini; Jiri Kratochvii, viola; Karel Krafka, violoncello

Opera in due atti di Emanuel

Musica di WOLFGANG AMA-DEUS MOZART

DEUS MÖZART
Tamino
Leopoid Simoneau
Prima damigella
Prista Rossel-Prima damigella
Prima damigella
Prima damigella
Prista Rossel-Prima damigella
Prima damigella
Prista Rossel-Prima damigella
Prima damigella
Prista Rossel-Prista Ludwig
Prista Rossel-Prista Rosse

Sarastro Kurt Böhme Primo uomo armato Joseph Gosic Secondo uomo armato Ljubomír Pontscheff

Direttore Karl Böhm Orchestra Filarmonica e Co dell'Opera di Stato di Vienna

Nell'intervallo: Libri ricevuti

Emmy Loos

Pianista Pletro Scarpinl

17,50-18,05 Parla ii programmista

( Dalia mia vila -)

21 - Il Giornale dai Terzo

Schikaneder

La vecchia

21.20 \* IL FLAUTO MAGICO

## POMERIGGIO DI FESTA

Compagnia dei Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiote-levisione Italiana - Regia di Ric-cardo Mantoni (Mira Lanza)

Scatola a sorpresa: dalla strada ai microfono (Simmenthal)

Negli interv. comunicati commerciali

Attualità musicall di Vittorio Zi-

Orchestra diratta da Gino Conte Cantano Mario Abbate, Gloria Christian, Tony Cucchiara, Dana Ghia, Maria Paris, Ciaudio Terni

14.05-14.30 ° Canzoni in allegria

veili (Arrigoni Trieste)

15.30 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

14,30-15 Trasmissioni regionali

\* II discobolo

#### 16 LA MONGOLFIERA

Vagabondaggio sulle arie musi-cali di tutti i Paesi Rivista di D'Onofrio, Gumer e Nalli - Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione Ita-liana - Regia di A. Gomez

MUSICA E SPORT 17

Melodie e ritmi (Alemagna) Nel corso dei programma: Giro ciclistico dello Componia

(Radiocronaca di Nando Martel-iini ed Enrico Ameri) Premio Lotteria dall'Ippodromo di Agnano (Radiocronaca di Al-berto Giubilo)

#### 18,30 \* BALLATE CON NOI

## **INTERMEZZO**

# 19.30 \* Stornelli e serenate

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radlosera

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

## SPETTACOLO DELLA SERA VENTIQUATTRESIMA ORA

# Programma in due tempi presentato da Mario Riva Orchestra diretta da Glanni Fer-rio - Regia di Silvio Gigli (1 TEMPO)

# (Agip) 21,30 \* Miniature operistiche

Pagine daila Madama Butterfly di Puccini Cantano Victoria De Los Ange-les, Giuseppe Di Stefano e Tito les, Gi Gobbi

Direttore Gianandrea Gavazzeni

# 21,45 Prix Italia 1958

PREMIO DELLA RADIOTELEVI-SIONE ITALIANA per le opere musicali con testo

LA STRAORDINARIA AVVEN-TURA DI GULLIVER A LILLI-Balletto radiofonico di Philippe Soupauit ispirato a Jonathan Swift - Musica di Serge Nigg

(Versione italiana e adattamento di Francesco Formosa) con Aroldo Tieri nella parte di Guiliver

Guniver Orchestra e coro di bambini della Radiodiffusion Télévision delia Radiodiffusion Télévision Française diretti da Sarga Baudo (v. orticolo iliuatrativo o pog. 10) Ai termine:

\* Errol Garner al pianoforte

DOMENICA SPORT 22.30

Echi e commenti della giornata sportiva 23 Orchestra diretta da Eros Sciorilli

Cantano Natalino Otto, Vittorio Paltrinieri, Tullio Pane, Giacomo Rondinelia, Achille Togliani I programmi di domani

# TERZO PROGRAMMA SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA Compagnia di Prosa di Roma della Radiolelevisione Italiana con Maria Fabbri, Maniio Busoni, Ubaldo Lay. Alberto Lupo

- Giacomo Carissimi
  - Giona Oratorio per soli, coro e orchestra (Elab. L. Bianchi) Solisti: Marla Teresa Mandalari, Gi-no Pasquale, Vito Miglietta, Albi-no Gaggi
  - no Gaggi Complesso vocale strumentale del-l'Oratorio dei SS. Crocifisso, diretto da Domenico Bartolucci (Registrazione effettuata al Centro dell'Oratorio Mualcale in Roma)
- 16,25 in groppa all'asino di carta Avventure e disavventure del-l'osino nella storia e nello iet
  - teraturo Testi di Esopo, Fedro, Apuleio, Ma-chiavelli, La Fontaine, Cornelio A-grippa, Glordano Bruno, Casti, Ster-ne, Foscolo, Maupassani, Verga, Col-lodi, Cbeslerton, Renard, Dell'Al-co e Jiménez
- Programma a cura di Tilde Turri Comunicazione della Commissio
  - ne Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Os-servatori geofisici Biblioteca
  - Memorie di Glovanni Finati, a cura di Bice Mengarini Charles Ivas
- 19.30 Quottro pezzi per orchestra Quotito pezzi per orchestra Torre Road n. 1 - Scherzo (Marcia-piedi della città) - Domanda senza risposta - Torre Road n. 3 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna

  - Igor Strawinsky Ebony concerto
  - Allegro moderato Andante Moderato Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna
- Il problema dalla stabilità mo-
- Armando Sapori: La liro, dal-l'unità d'Italia ad oggi 20,15 \* Concerto di ogni sera
  - P. Locatelii (1695-1764): Sonata in fo moggiore op. 2 n. 8 per flauto e basso continuo Jean Pierra Rampal, flauto; Ruggero Gerlin, cembaio B. Smetana (1824-1884): Quortet
    - to n, 1 in mi minore per archi

di ogni sera » di sabato 4 aprile)

- STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,30 Antologia Da « Volupté » di Charles Augustin de Sainle-Beuve: « Incontro con Amelia de Liniers » 13,45-14,30 \* Musiche di Brahms e Villa Lobos (Replica dei « Concerto

# LA DOMENICA SPORTIVA

# Campionato di calcio Divisione Nazionale

## Serie A

XXVI Giornata

Alessandria - Lanernssi V.		
Bologna - Florentina		
Juventus - Bari	Т	Г
Lazio - Trinstina	T	
Milan - Roma	$\top$	
Mapoli - Talmone Torino	T	
Padova - Spal	T	
Sampdoria - Inter	T	
Udinese - Genna	$\top$	

# Serie B XXIX Giornata

Brescia - Tarante	•	
Catania - Cagliari	Г	
Lecon - Atalanta	П	Г
Mnssina - Reggiana	П	Г
Parma - Palermo	Г	
S. Benedettese - Simmoethal M.	Г	Г
Venezia - Como	Γ	
Verona - Marzottu	Г	Г
Vigevano - Novara	Г	Г
Zeoit Modena - Prato		

## Serie C Girone A - XXIX Giornata

Biellese - Pisa	1	1
Casale - Pro Patria		Г
Legnano - Cremonese	$\top$	Г
Liverna - Oze Manteva		
Lucchese - Sarom Raveona	$\top$	Г
Mestrioa - Siona	7	Г
Piaconza - Forll	7	Г
Pordnnone - Varese	$\top$	
Sanremese - Carbosarda		
Trevise - Pra Vercelli	丅	Г
Ripusa: Spnzia		_

Sa quente colazza II lettore patrà eegnere anlie appanite caesile i rinuitati dalin partita di calcia cha ngni damenica vaogono dispeteta fre la sepadre di sarie A, B, a C

# TELEVISIONE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOL-

Rubrica dedicata ai proble-mi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 - S. MESSA

11.30-12 SGUARDI SUL MONDO Rassegna di vita cattolica LIBRI PER UN MESE

### POMERIGGIO SPORTIVO

- a) Napoll Arrivo Giro ci-clistico della Campania
  - Napoli Agnano Fina-lissima del G. P. Lotte-ria di Agnano di trotto c) Notizie sportive

# LA TV DEI RAGAZZI

18 - IVANHOE

La spada a dopplo taglio Telefilm - Regla di Artbur Crabtree Distribuzione: Screen Gems Interpreti: Roger Moore,

# POMERIGGIO ALLA TV

Robert Brown 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

18,45 GII assi della canzone del-la TV americana PERRY COMO SHOW

Varietà musicale della Navarieta musicale della ra-tional Broadcasting Com-pany di New York con la partecipazione dei più no-ti cantanti di musica leggera

19.15 AVVENTURE IN AFRICA a cura di Armand e Mi-chaela Denis

XVI - Uovo che diventono oirone 19.45 UN'INCHIESTA DEL COM-MISSARIO PREVOT

Non esiste delitto parfetto

## domenica 5 aprile

Racconto polizlesco scenegglato Regla dl Vichy Ivernel Produzione S.I.P.T. Interpreti: Serge Reggia-ni, Jacques Marin, Pierre Goutas

20,10 CINESELEZIONE Settimanale di attualità e varietà realizzato in col-laborazione tra:

LA SETTIMANA INCOM -FILM GIORNALE SEDI -MONDO LIBERO a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC. TAC (Permaftex , Gradina . Bui-toni . Macleens) SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20.50 CAROSELLO (Nescafe - Camay - Recoard - Supertrim)

MUSICA ALLA RIBALTA Varietà musicale con la partecipazione di Luclano Fineschi e il suo comples-so e i Paul Steffen's dancers

Orchestra diretta da Mario Consiglio Costuml di Folco Scene di Gianni Villa Regla di Vito Molinari

22.05 STORIE VERE DEI NO-STRI CANI

VI - Dumbo

Regia di Carlo Borgbesio 22,30 LA DOMENICA SPORTIVA Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

> TELEGIORNALE Edizione della notte

# Cinema - Teatro

danno ottime possibi-Radio lità di carriera a tutti i giovani colti, uomini e donne,

e donne, sia nel Televisione campo

artistico letterario, sia nel vasto campo tecnico e professionale. TUTTI possono aspirare ad avere un buon posto in queste diffusissime attività moderne.

INTERESSATI PREPARATEVI.... VOSTRA CULTURA! PENSATE AL VOSTRO AVVENIRE ISCRIVENDOVI SUBITO AD UNO DEI 200 CORSI DELL'ISTITUTO:

SCUOLE DIUNITE

PER CORRISPONDENZA ROMA - Via Arno, 44

Lo studio per corrispondenza è economico, comodo, perfetto, ed è anche discreto perchè non costringe o conoscere compagni di scuola e professori. Ciò vale specialmente per le persone di una certo eti e condizione?

STUDIERETE A CASA VOSTRA E CON UNA MINIMA SPESA TUTTO CIÒ CHE VORRETE!

Sono, poi, preziosi per tutti i OISCHI « FONOGLOTTA » per imparare il Francese, l'Inglese, il Tedesca - Prova Gratuita

Per il Vostro bene!

toolinte e spedite in busta indicanda età e studi a : SCUOLE RIUNITE Prego spedirmi gratis il Pro-gramma il BIVIO e dormi senza impegno le intormozioni seguenti:

Rome - Via Arno N. 44

60-2-4

# Le vedette di «Musica alla ribalta»

usiche ollo ribolto, la trasmissione televisiva che raccoglie i nomi più prestigiosi del vedetitismo internazionale, farà conoscere questa sera al pubblico italiano la piccola cantante americana Brenda Lee, i cui dischi si vendono oggi a milioni, Queste trasmissioni di rivista musicale stanno ora raggiurgendo una

Queste trasmissioni di rivista musi-cale stanno ora ragglungendo una complutezza di grande rilievo. Sul-fen che si dipanano in una succes-sione sempre ricca di sorprese e di effetti e tali da appagare l'estetlismo più esigente si avvicendano i vari numeri che hanno a protagonisti I nomi più up to date del mondo del-lo spettacolo. Ecco Gibert Becaud, il cantante che, non soddisfatto an-cora dei suoi successi di «chansonil cantante che, non soddisfatto an-cora dei suoi successi di «chanson-nier», sta ora lavorando alla sua prima opera lirica che terrà il suo battesimo nientemeno che alla Sca-la, il prossimo anno; ecco Colette Marchand, una grande professioni-sta del balletto, capace di sfoggiare il suo arco dal Logo dei cipni a Giselle. Ecco Betty Curtis, la can-tante che canta «con tutto il suo cuore». Tutti insleme concorrono a portare sulla ribalta del video l'af-fascinante mondo «by night».



Il celebra contonte a compo-sitore francese Gilbert Becaud

# SUPER BUDINO



una fonovaligia completamente nuova!

nel circulto con 4 transistors di alta potenza

nel giradischi a 4 velocità con assorbimento minimo di corrente

nel rivestimento in vera pelle naturale

funziona a pile con volume eccezionale di voce e può funzionare con qualsiasi tensione di rete

VOXSON FABBRICA APPARECCHI RADIO E TELEVISIONE - R O M A

# LOCALI

#### SARDEGNA

8.30 Par gli agricoltori serdi (Ca-

12,25 Rimi ad armonia popolari sarde, rassegna di musica fol-cioristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2). SICILIA

18.45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catenia 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 -Palermo 1 e collegate). TRENTINO-ALTO ADIGE

10.30 Tremisione per gil agri-caltori - « II Microfono in Piaz-za », treamisione de Levico, organizzate in collaborazione con l'ENAL di Trento (Bolze-no 3 - Bolzeno III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 -Peganella III a collegate del Trentino).

Trentino).

11 Programma altoalasino - Das Sonntagisavangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirts - Der Sender auf dem Dorfplatz Jenessen (2 Teil) - Mittagsnachrichten - Lottoziehungen - Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzattine della Dolo-miti (Bolzano 3 - Bolzano IIII e collegate dell'Alto Adige -Trento 3 - Paganella III e col-legate del Trentino).

legate del Trentino).
18.30 Programme altoatasino in lingua tadasca - Musik für jung und alt - Das Kapitol zu Rom »
- Lebensgeschichte eliens berühmten Platzes - von Hans von Hülsen - (Bandaufnahme von Radio Zürich) - Die Blasmusikstunde (n. Sportfunk (Bolleno 3 - Boltzano III e collegate del l'Alto Adige).

21-21,20 Notizia sportiva (Bol-zano 3 - Bolzano III a colle-gate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

23,30 Glomale radio in lingua te-desca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige). FRIULI-VENEZIA GIULIA

30 Girmale triastino - No-fizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - No-tizilario sportivo (Trieste 1 -Triaste II - Gorizla 2 - Goriz zia II - Udine II - Udine 2 -Tolmezzo II).

7,45-7,55 Vita egricola regionala (Trieste 1 - Trieste II - Gori-zla 2 - Gorizia II - Udine II -Udine 2 - Tolmozzo II).

9 Servizio religioso cristieno even-gelico (Triesse 1).

9,15 Ouattro picceli complessi -diretti da Franco Russo, Carlo Pacchiori, Glanni Safrad e Al-berto Casamassime (Trieste 1).

940 \* Clamenti: Trio n. 1 in fa maggiore e n. 2 in sol maggiore - Trio di Bolzeno (N. Moniana-ri: planoforte: G. Carpl: vio-lino; 5. Amadort: violoncello) (Trieste 1).

10 Sen'a Massa della Cettadrala di San Giusto (Trieste 1). 11 Chiusura (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).
12,40-13 Gazzattho gluliano Notizie, radiocronache a rubriche varle per Trieste e per II
Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizla 2 - Go-Izla II - Udine II Udino 2 - Tolmezzo II).

Udino 2 - Tolmezzo III).

3 L'ors della Venezia Giulla - Trasmissione musicale a glomalistica dedicata egli indiani di 
controlla di controlla di 
controlla di controlla di 
canaone: Colosimo: Serenata 
caraggiata: Gietz: Amadeco Davis: Je l'aime comme ça - 13,30 
Giornale radio - Notizardo giuilano - II mondo dei profughi 
- 14 - la clacolone » a cura di 
Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20.15 ta voce di Triesta - Notizie della regione, noliziario 
sportivo, bollettino meteorologico (Triesta 1 - Triesta I).

#### In lingua stovena (Triasla A)

(Triasta A)

8 Musica del mettino, calenderio, lettura programmi - 8,15 Sepanelo orario, notilizatio, bolietino meteorologico - 8,30 Presontazione programmi settimenali - 8,40 Dai petrimonio folicoristico sloveno - 9 Trasmissione per gil agricoltori - 9,30 Mattinata musicale.

- Mattinata musicale, 10 S. Messa della Cattedrata di S. Giusto - Predica - Indi: \* Melodia leggera - 11,45 Ka-balavsky: 1 commedianti, suite - 12 L'ora cattolica - 12,15 Per clascuno qualcosa - 12,40 No-vità discografiche, a cura di Orlo Giarini.

# \* RADIO \* domenica 5 aprile

13 Chi, quando, parché... Sette giorni a Trieste, a cura di Mitja Volcic - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bolletti-no meteorologico - 13,30 Mu-sica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15): Segnale orario, notiziario, bollettino meteorolotore 14,13): Segnale orarno. notiziario, bolletino meteorologico - Lettura programmi - 15, chestre Günter Fullisch e Bela Sanders - 15,40 Coro » Velentin Vodnik » - 16 Pomeriggio musicale - 16,30 ° Tè denzante - 17 « Il ventragiio », commedia in tra atti di Carlo Goldoni, traduzione di Viadimir Koch. Compagnia di prosa » Ricolatorio del Perettin – indi: ° Fantasia musicale – 19 La gazzetta della domenica - 19,15 Musica varia.

Musica ventrale a Pontincia III a Musica ventrale speriori programmi serali - 20,15 Segnale orazio, notiziario, comunicati benezio musicale, lettura pregrammi serali - 20,15 Segnale orazio, notiziario, comunicati bi poeti e le loro opere: (13) « Luiz Vaz de Camoes», e cure di Giovanni Jez - 21,20 De una meliodia all'altra - 22 La domenica dello sporti - 22,10 Motivo serali nalle canzo del composito del consultatione del composito del consultatione del composito del consultation del consultation

Per le altre tresmissioni locali vadere il supplemento alle-gato el presenta fassicolo

# RADIO VATICANA

9,30 Senta Messa in Rifo Latino, in collegamento RAI, con com-mento di P. Francesco Pellegri-no - Sante Messa in Rifo Ar-meno con omelio. 14,30 Radio-giornale. 15,15 Trasmissioni meno con de la finalización de l

# **ESTERE**

#### ANDORRA

ANDORRA

I Alla rinfusa. 19 Canzoni. 19.15
Aperilivo d'onore. 19.20 Complesso Jo Privar 19.20 Complesso Jo Privar 19.32 Liefo antiversaria vintoria. 19.45 Unitime novilà 20 il successo del giorno. 20.15 La canzone in parata 20.30 Il gran gioco 21 Grande perta della canzone. 21.30 Le donne rhe amai. 21.45 Musich-Ilali. 22 Radio Andorra perla per la Spagna. 22.10 Buona sera, amicilà 22.35 Resita Ouintena. 23-24 Musica preferita.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

9.40 I consigl! di Louis Chiron 19.45 La mis cuoce e la
so babonie che 19.53 Nicialia
so babonie che 19.53 Nicialia
so babonie che 19.53 Nicialia
solo 20.50 Forense Morion
Gould 20.20 Il sogno della vosira vita, con Roger Bourgeon
20.50 Frenesla zigana, con il
complesso Toki Horwath, 21.05
Le donne che amal, con Plerre
Loray 21.20 Cabaret fantastico 21.50 Notizlario 21.56 Cobaret fantastico. Parte II. 22.30
Il sogno della vostra vita. Parte II. 22.35 Buenss noches,
Espeña 23 Notizlario, 23.10
Concerto sotto le stelle.

GERMANIA

MONACO

19 Musica e conversazione per automobilisti. 19,45 Notiziario5port. 20 Trasmissione per il 17,5° anniversario della nascita di luciosi Spohr. Spohrodiretto de Alfons Rischneir b)

- Jessonda », aria di Tristano (2° atto) (Herbert Brauer e l'orchastra diretta da Jan Koetsier); c) Concarto in la magglore per violino e orchestra diretto da Jan Koetsier (301sta Gerhard Sairz). 20 Sindiretto da Jan Koetsier (201sta Gerhard Sairz). 21,15

1 grandi Innamorali: « Pedro e 
Inna», di Alois Fink. 22 NoIlziario. 22,05 Orchestra Leo
Eysoldr. 22,30 Sport. 22,50

Musica da ballo. 24 Ultime noilzie. 9,05-1 Musica leggera 
nell'intimità.

# FILODIFFUSIONE

La Filodiffusione trasmette giornalmente sulle reti telefoniche di Roma, Torino, Milono e Napoli, i tre programmi radiofonici, più altri tre program-mi speciali - Antologia Musicale, Auditorium, Mu-sica Leggera - i cui particolari sono illustrati in un opuscolo settimanale pubblicato dalla ERI. Tra i programmi dell'Auditorium in trasmissione que-

nenica 5/4
Rimsky-Korsakoff - Shéhérazade (Suite sinfonica op. 35). Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Ermest Aosermet, violino solista Pierre Nerini. (rete di RO) Prokofev - Il Tenente Kijé (Suite op. 60). Orchestra - The Royal Philarmonic - diretta da Efrem Kurtz. (rete di TO)

Beethoven - Concerto in re magg. per vio-lino e orchestra op. 61. Violinista Leonide Rogan. Orchestra sinfonica dell'URSS diretta da Kyriil Kondraschin.

#### Lunedi 6/4

Schubert - Rosamunda, musiche per il dram-ma omonimo op. 26. Orchestra e coro della Filarmonica di Berlino diretti da Fritz Leh-(rete di RO)

Debussy · Il martirio di San Sebastiano. Or-chestra Philarmonia di Londra diretta da Guido Cantelli. (rete di TO) Brahms · Sinfonia n. 1 in do minore op, 68.

Orchestra sinfonica di Radio Colonia diretta da Sergiu Celihidache, (rete di MI)

#### Martedi 7/4

Strawinsky - L'uccello di fuoco. Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Anda Ernest An-(rete di RO) sermet.

sermet.

Orazio Vecchi - Amphiparnaso (commedia armonica in un prologo e tre atti). Complesso Nuovo madrigaletto italiano diretto da Emilio Giani.

Concerto del pianista Arturo Benedetti Michelangeli - Musiche di Mozari, Ranel, Franck, Vierr (rete di MI)

#### Mercoledi 8/4

Dvorak - Quintetto in la magg. op. 81 per pianoforte e archi. Quartetto Janacek e pia-nista Eva Bernathova. (rete di TO) Janacek - Taccuino di uno scomparso, per mezzo soprano, tenore, pianoforte e femminile diretti da Nino Antonellini.

(rete di MI)

Schoenberg - Serenata per 7 strumenti e voce di baritono op. 24. Baritono Warren Gaijour. Direttore Dimitrt Mitropoulos. (rete di NA)

Guido Turchi - Concerto per orchestra d'ar-chi. Orchestra sinfonica di Torino della Rai diretta da Nino Sanzogno. (rete di RO) Concerto sinfonico diretto da Artur Rod-zinski. Musiche di Prokofiev, Scriabin, Stra-winsky. Orchestra sinfonica e coro di Roma (rete di TO)

Beethoven · Sinfonia In re minore n. 9 op. 125. Orchestra sinfonica e coro della Radio Bavarese diretti da Eugen Jochum.

(rete di NA)

Dvorak - Sinfonia in mi minore n. 5 op. 95 (dal nuovo mondo). Orchestra della Radio-diffusione Francese diretta da Costantin Sil-(rete di RO)

Le città musicali d'Italia - Scuola napoletana: Leonardo Leo, Francesco Durante. (rete di MI)

Menotti · Concerto in fa per planoforte e orchestra. Orchestra della Società dei con-certi dei conservatorio di Parigi diretta da André Cluytens. Al pianoforte Yury Ban-koff. (rete di NA)

## Sabato 11/4

Concerto del violinista Mischa Elman (Mo-zart: concerto in la maggiore n. 5; Ciaikow-sky: concerto in re maggiore). (rete di TO) Haydn - Quartetto • Le ultime sette parole di Cristo •. Quartetto di Amsterdam. (rete dl MI)

Brahms . Trio in mi bemolle maggiore per pianoforte violino e corno. Pianista Mieczy-slaw Horszowsky, violinista Alexander Schnei-der, corno Mason Jones. (rete di Na)

#### AVVERTENZA

L'opuscolo illustrativo dei programmi di Filodif-fusione viene inviato franco di spesa contro il pagamento anticipato di L. 20 (una copia). Ab-bonamento per un anno L. 700 (abbonati al Ra-diocorriere-TV L. 600); per un semestre L. 400 (abbonati al Radiacorriere-TV L. 350). Le richie-ste e i versamenti devono essere diretti alla Edi-zioni Radio Italiana, via Arsenale, 21 - Torino (c/c postale n. 2/37800).

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NATIONALE

19 Notiziario. 19,45 Orchestra di-retta da Jean Pougnat. 20,30 Lettera dell'America, di Alistair Cooke, 20,45 La fede cristiana Lettera dell'America, di Alistatir Cooka, 20,45 La fede cristiana 21,30 « Flowering Wilderness», di John Galsworthy, Adetta-mento di Muriel Lavy, Parta terza. 22 Notiziario. 22,15 Domande rivotte de successiva de la condi-denti dell'Università di Londra dell'America de la condi-cata dell'America de la condi-cata dell'America dell'America dell'America prido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-des»; Wagner: Viegglo di Sig-rido sul Reno, dell'Operas « Me-rica » (Nell'America »

#### PROGRAMMA LEGGERO

PROCRAMMA LEGGERO

19 Melodie popolari di leri e di
oggi. 19-30 Venii domande
20 « The Navy Lark », di Lari 20 » Notiziario.
20 3 Notiziario.
20 30 Del presentati de Jack
20 30 Del presentati de Jack
21 para 21 30 mesentati de Jack
21 para 21 30 mesentati de Jack
22 Sastetto Carosone.
23-30 Notiziario.
23-34 Olischi
presentati de Pete Murray.
23-30 Notiziario.
23-30 Positariomento planistico
con Harriott e Evans.
25-51
Ulrime notizie.

#### ONDE CORTE

ONDE CORTE

4 Notiziario, 14.45 Musica
leggera. 15.15 Concerto diretto de Bernard Keeffe. Solista:
planista Lamor Crowson, Sacchini: Edipo a Colono, ouvertree: Mozare; Mohler-Stein: Andante pestorale (Sinfonia n. 2):
Sowimsty: Ucccard di June
or Orbestra; Mohler-Stein: Andante pestorale (Sinfonia n. 2):
Sowimsty: Luccard di June
orbestra (Sinfonia n. 2):
Jaino, 17.45 Orchestra di retta
de Jean Pougnet con il tenore
Duncan Robertson e il violinista David Wolfsthal. 19 Notiziario. 17.45 Orchestra diette
de Jean Pougnet con il tenore
pluncan Robertson e il violinista David Wolfsthal. 19 Notiziario. 19.30 Scene dell'opera • Patience » o « Bunihorne's
Brida » di Gilbart e Sull'ivan. 20

Diario del 1918 », a cura di
Leslie Baily. 21 Notiziario.
21.30 Canti sacri. 22 » Luci di
Londra », varietà. 23 Per i
regazzi. 24 Notiziario.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

19.30 Notiziarlo. 19.40 Musica leggera. 20.25 Introduzione al-l'opera: La nozza nalle valle di Engelberg, opera in tre atti. 22.15 Notiziario. 22,20 Ritmi varl. 22.50-23.15 Parata not-turna di melodie di successo.

# MONTECENERI

MONTECENERI

2. Chabrier, Joyeuse merche;
Thomas: Mignon, ouverture;
Bizet: Cermen, ouverture;
B

## SOTTENS

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Ritratto di Emilio Zola a cura di Henri Goldenia Il Zola a cura di Henri Goldenia Il Zola a Cura di Henri Goldenia Il Zola Greco Il mondi di Jean-Pierre Goretta. 2015 Radio Losanna ha pensato a voli 20,35 « Mmo de Maintanon», a cura di Samuel Chevallier. 21,45 Marie Goldry, presentato de Jean Nalio. 22,30 Notiziario. 22,35 Una domenica a... 22,50 Concerto dell'organista Maurice Duruffé, Hasnedei maggliore Couperin: a) « Rácia de Irence en Italie Di Jean-Pierce des Couvents »; Bach Fentala in sol maggliore: Buxtehudes: Tuge in de maggliore: 23,26–23,28 Radio Losanna vi dà la buona sera.

# **Arricchite** ia vostra casa con le opere di

CÉZANNE OÉGAS MANET RENOIR LAUTREC BRAQUE CHAGALL MATISSE MIRO PICASSO Le più bella litografie e acque-larti originali degli impressionisti e dei maestri della pittura mo-darna sono disponibili nella scelta più rappresentativa presso la

## Libreria Schwarz Milano - Via S. Andrea, 23

(angolo via Spiga) che vi ricorda anche i «fac-sımili»

che vi ricorda anche i «lac-asmili»; Aeply e Spitaer del capolavori della pittura dell'800 e '900 in cui sono resi con fedelcà assoluta il rilieva della pennellata e le ricchazza del colore.

Richiedeca il catalogo riccamente illustrato elencante oltre 300 ti-toli invianda un francabollo di L. 100 per rimborso spese.





MILANO la Ringsconto

MILANO Dimu RIMMEL VALLI Lurgo S.Iu Marghori

FIRENCE Ditto LA SANITARIA ITALIANA Via del Procumolo 28/r Dittu "MEDICAMEN" Fluxza Umberto 44/45

VENEZIA Dima BORTOLI Son Concison 5430 VICENZA Dittu RADIO BELLIENI Via S.ts Barbaru 31

a direttamente dalla: CEEM Via Padova ta3 MILANO

# PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 Previsioni del tempo per i pescatori Lezlone di lingua francese, a cu-ra di G. Varal

Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buonglorno - Domenica sport - \* Musicha dei mattina

- Mattutino, di Orio Vergani
- Segnale orario Glornale radio -Previsioni del tempo Bollettino meteorologico 8-9 \* Crescendo (8,15 circa)

(Palmolive - Coigate)

- La Radio per le Scuole (per la III, IV e V classe ele-mentare) Tanti fatti, settimanale di attua-lità, a cura di Antonia Tatti
- 11.30 º Musica sinfonica Musica Sill Iolitea Mozart: Concerto in fa maggiore, per due pianoforti e orchestra, K. 242; a) Alegro, b) Adaglo, c) Rondò (Tempo di minuetto) - Pianisti: Paul Badura Skoda e Reine Gianoli -Orchestra dell'Opera di Yenna di-retta da Hermann Scherchen
- 11.55 Cocktall di successi (Dischi Roulette)
- 12.10 il mondo della canzone (Chlorodont)
- 12.25 Calendario
- 12.30 \* Album musicale
- Negli interv. comunicati commerciali 12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilia)
  - Segnale orario Giornale radio -Media delle valute Previsioni del tempo Carlllon (Manetti e Roberts) Appuntamento alle 13.25 MUSICA AL KURSAAL Lanterne e lucciole (13.55) Puntl di vista del Cavalier Fan-tasio (G. B. Pezziol)
- Glornale radio Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 Punto contro punto, cro-nache musicali di Giorgio Vigolo Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Marlani

14.30-15.15 Trasmissioni regionali

16.15 Previsioni del tempo per i pescatori

Le opinionl degli altri 16,30 Rassegna del Giovani Concertisti Planista Glampaolo Chiti

rianista diampaolo Chiti
Beethoven: Sonato in mi bemolle
maggiore op. 81 a (Les adietux):
a) Adagio - Allegro, b) Andante espressivo, c) Vivacisimamente;
(Chopin: Ballaia n. 4 in fa minore
op. 32; Debussy: Hommage à Rameau da elmages) Glornaia radio

17 Dirattissimo Nord-Sud Settimanale per I giovaol a cura di Giorgio Buridan, Slefano Ja-comuzzi e Gianni Pollone Allestimento di Italo Alfaro

17,30 La voce di Londra La fiesta dei Vichinghi

- Ecco II musicai a cura di Rosalba Oletta e Mas-simo Ventriglia
- 18.30 Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze dl oggi in ogni Paese
- 18.45 incontri musicali Monuel De Fallo, a cura di Do-menico De Paoli IV. L'esilio e la fine
- 19.15 Congiunture e prospettive eco-nomiche, di Ferdinando di Fenizlo
- 19.30 L'APPRODO
- Settimanale di letteratura ed arte
   Direttore G, B. Angioletti
  Angela Bianchini: Tom Wolfe dopo
  vent'anni Note e rassegne \* Complessi vocali
- Negli interv. comunicati commerciali Una canzone alla ribalta (Lanarossi)

- 20,30 Segnale orario Giornale radio Ponte con le capitali Radiosport
- Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura CONCERTO DI MUSICA OPERI-STICA diretto da FERRUCCIO SCA-GLIA

GLIA
con la partecipazione del mezzosoprano Giovanna Fioroni e del
tenore Gino De Jullis
Wolf-Ferrari: Il segreto di Susanna. ouverture; Massenet; Werther,
figaro: « Voi che sapete »; Donizetti: Lucia di Lammermoor; «Tombe
degli avi miei»; Bellini: Norma:
« Sgombra è la sacra selva »; Verdi; Aida: Danze atto terro; Donizetti: Don Passquale: « Fovero Ernesita: « Una voce poco fa »; Verdi:
La Traviota: « Esser madre è un inferno»; Verdi: Nabucco: sinfonia
orchestra sinfonica di Milano
della Radiotelevisione Italiana
\* Lan Morcer e i suoi archi
\*

- 22.15 \* Len Mercer e i suoi archi
- 22,30 Un domani per gli vomini dall'assalto Documentario di Vittorio Man-
- 23 Ballate con Nunzio Rotondo Canta Franca Aldrovandi

23,15 Giornale radio

Orchestra diretta da Dino Olivieri Cantano Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Cristina Jorio, Bruno Pallesi, Emilio Pericoli, Luciano Virgilli, il Poker di voci Testoni-Vidale: La moda del calyzso; Pallesi: Ti vorrei; Astro Mari-Sarra-Faipo: E' sicilizana; Pinchi-Donida: Gli uomini non sono mascali contra del consulta del consul Orchestra diretta da Dino Olivieri

Segnale orario - Ultime notizie -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte 24

Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

Wiadimir Vogel Varietude (Chaconne) Pianista Orneiia Vannucci Trevese

Esecuzione del Quartetto d'archi

Robert Mann, Robert Koff, vialini; Raphael Hillyer, viola; Artbur Wi-nograd, violoncello

F. J. Haydn (1732-1809): Sinfonia n. 94 in sol maggiore . La Sor-

Orchestra Sinfonica del NWDR di Amburgo, diretta da Hans Schmidt-Isserstedt

F. Martin (1890): Concerto per cembalo e piccola orchestra Soijsta Isabelle Nef Orchestra «Oiseau Lyre», diretta da Louis de Froment

Note e corrispondenze aui fattl del glorno

Alban Barg Quarteito op. 3 per archi

19.30 La Rassagna

presa »

20.15

Cultura spagnola a cura di Angela Bianchini

L'indicatore ecanomico

\* Concerto di ogni sera

il Glornale del Tarzo

# SECONDO PROGRAMMA

# MATTINATA IN CASA

9 CAPOLINEA

- Diario - Notizie del mattino 15':Canzoni di ieri e di oggi (Margarina Flavina Extra) 30' Curiosità e canzoni (Favillo) 45': Amico valzer (Tuba)

10-11 ORE 10: DISCO VERDE Dedicato a... - 15': Quando le canzoni sorridono - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino del-l'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

#### MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

- Ping Pong
- 05' Canzoni al sole (Cera Grey)
  - La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
    Flash: istantanee sonore
  - (Palmolive Colgate)
- Segnale orario Giornale radio delle 13,30 13.30
  - Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
  - Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer) 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
  - Noterella di attualità
- Teatrino delle 14 Lui, lei e l'altro
  - Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14,30 Segnale orario Giornale radio delle 14,30 Voci di leri, di oggi, di sempre
  - (Agipgas) Trasmissioni regionali
- K. O., incontri e scontri della settimana sportiva (Terme di Crodo) 45'
- Galleria del Corso Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

21,20 Le Grand Siècie

Darius Milhaud

Ernest Bioch

(Registrazione)

22,15 Clascuno a suo modo

Christian Cannabich

sica contemporanea

15,30 Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo

La politica estera francese dal 1630 alla pace di Westfalla

a cura di Vittorio De Caprariis

a cura di Alessandro Piovesan

L'Ispirazione religiosa nella mu-

Darius Milhaud Prières journalières à l'usage des Juifs du Comtat Venaissin Prière du matin - Prière de l'après-diner - Prière du soir Ingy Micolal, soprano; Glorgio Fa-varetto, Pianoforte

Solmo 22 per baritono e orche-

stra Solista Scipio Colombo - Orchestra Stabile dei Maggio Musicale Floren-tino, diretta da Ferruccio Scagila

Quartetto n. 5 Affettuoso - Aliegro moderato

Andante . Non tanto allegro
Esecuzione del Quartetto d'archi di
Torino della Radiotelevisione Ita-

Ercoie Giaccone, Renato Valesto, violini; Cario Pozzi, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello

# Bollettino meteorologico e del-la transitabilità delle strade sta-tali

Cantano Wera Nepy e Peppino di Capri (Cartsch S.p.A.)

## POMERIGGIO IN CASA

16 JUKE BOX

> Un programma di Franco Soprano Teatro del Pomeriagio

LA BELLA SENTINELLA Tre atti di Marlo Pompei

Tre atti (1) Mario Pompei Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Caterina Edmonda Aidini Pietro Diego Michelotti La comare Netto Bonara La signora grassa

Caterina
Pietro
Pietro
Diezo Michelotti
La comare
La signora grassa
La bambina della ciambella
Fentata Mazzucchelli
II vecchio marezia Mazzucchelli
II vecchio marezia Pernando Farese
La zia che non si Invita mai
Ciovanna Galletti
II clecbino suonatore Rodolfo Martini
La signora vextita di taffettà
II sottufficiale azzimato
Giami Pietrasanta
Corado De Cristofara
Giama Corbelli
Nella Borbieri
Nella Borbieri
Caria Terreni
Cioraetta Torelli
Alfredo Bianchii
Giamici
di Pietro
Sergio Gazzarrio
Cario Bianchi
Gualorerio Ciunti
Cario Bianchi

Franco Luzzi Cario Bianchi

Due bambine Anno Maria Sanetti
Giovanna Sanetti Regia di Umberto Benedetto (Registrazione)

Giornale radio Canzoni presentate al IX Festi-val di Sanremo 1959 Orchestra diretta da Gianni Fer-

Balliamo con Billy May e Xa-18.30 vier Cugat

CLASSE UNICA
Paolo Toschi - Trodizioni popolori italiane: Magia, superstizione e medicina popolare Dino Gribaudi - Profilo geogra-fico del continente africano: Il risveglio dell'Africa

### INTERMEZZO

19.30 \* Dal tango al rock and roll Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orarlo - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varletà musicale in miniatura Fuga a tre voci con suggeritora Jula De Palma, Nilla Pizzi, Ted-dy Reno con Lelio Luttazzi (Vero Franck)

## SPETTACOLO DELLA SERA

VENTIQUATTRESIMA ORA Programma in due tempi presen-tato da Mario Riva Orchestra diretta da Glanni Fer-rio - Regla di Silvio Gigil (II TEMPO) (Agip)

22.30 Ultima notizie

I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Stagione sinfonica PRIMAVERA Pianista Martha Argerich (Primo premio Bolzano 1957 e Primo premio femminile Ginevra 1957) Medin: Divertimento n. 2 (Gioco. so) (Prima esecuzione assoluta); Prokofiev: Concerto n. 3 in do mag-giora op. 26, per planoforte e or-chestra Direttore Fulvio Vernizzi Torino Orchestra sinfonica di Tori della Radiotelevisione italiana

(v. articolo Illustrativo a pag. 11)

23.15 Siparletto I programmi di domani

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « Dialoghi » di Lodovico Zuccolo: « Dell'amicizia scambievole Ira i ciltadini »

TERZO PROGRAMMA

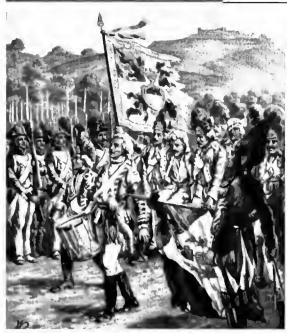
13,30-14,15 \* Mualche di Localelli e Smetana (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 5 aprile)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) aono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA a: programmi musicali e notiziari traamezal da Roma 2 au kc/a 845 pari a m. 355 a da Caltaniasetta O.C. su kc/a 9515 pari a m. 31,53 23.48-9.30: Disco verde: via übera alia musica - 0.34-1; Le voci di Marisa Colomber e Corrado Lojacono - 1.64-1.30: Musica per i vostri aogmi - 1.34-2; Motivi per le strade - 2.64-2.30: Musica operistica - 2.34-3: Seala di note - 3.04-3: Soccessi in vetina - 3.34-4: Sealoa musicale - 4.04-1.30: Musica salon - 4.34-5: Motivi da films a riviste - 5.04-5.30: Musica sinfonica - 2.34-4: Buongiorno signora cansone - 4.64-6.33: Arcebaleno musicale - 1.84-7: Tra un programma a l'attro brevi notibiari.

# **TELEVISIONE**

# lunedì 6 aprile



Alle 21 va in ondo un documentorio dedicato al terzo centenario dell'Arma dei Gronatieri. Il servizio, teletrasmesso in occasione delle celebrazioni che si svolgeranno a Torino il 18 e 19 aprile, rievoco, in rapida sintesi, le più belle pagine di eroismo scritte dai Granatieri in tre secoli di fedeltà e valore ol servizio della Potria in poce e in guerra. L'illustrazione raffigura l'epitogo dell'eroico resistenzo dei 1000 Granatieri Piemontesi che nel 1796 difesero il Castello di Cosseria dell'ottocco di 7000 armati francesi

#### 14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviemento Pro-fessionele a tipo industriele

- a) 14: Lezione di Itoliano Prof.ssa Fausta Monelli
- b) 14,30: Due porole tro a cura della Direttrice del corsi Prof.ssa Ma-ria Grazia Puglisi
- c) 14,40: Lezione di Mote-motico

Prof.ssa Liliana Ragusa Gllli

## LA TV DEI RAGAZZI

17-18 LA GIRAFFA

Appuntamento con i giovani nello Studio 1 In questo numero:

il girotondo del giorni

Le notizie in cornice a cura di Giavanni Mosca

Composizioni in penno Come nesce?

La scarpa

Attività di Boy-scouts: Pronto soccorso

Pollice verde:

Nozioni di botanica

Cartoni animati Il cavallino di Scrappy

Realizzazione di Lorenzo Ferrero

### RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

18,45 IL PIACERE DELLA CASA Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

19.05 CANZONI ALLA FINE-STRA

con il compiesso di Van Wood

#### 19.35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Cic-cardini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Serglo Snina

20.05 TELESPORT

## RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC

(... ecco - Gibbs Souple -Shell Italiana - Linetti Pro-fumi)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Brylcreem - Giuliani - El-dorado - Star) GRANATIERI: TRE SECO-

LI DI GLORIA

21.10 LA SIGNORA VUOLE IL VISONE Film · Regia di William

> Produz.: Republic Pictures Interpreti: Dennis O'Kee-fe, Ruth Hussey, Eve Ar-

den 22.40 RITMI O'OGGI

Fronco e i G. 5 a cura di Enzo Trapani

TELEGIORNALE . Edizione della notte

Il film di questa sera

# La signora vuole il visone

l sogno di tutte — o quasi — le donne è rappresentato dal posses-so di una pelliccia di visone. « Si, il castoro, il castorino, l'astrakan, il cbincbilia, l'ermallino eccetera, aono animaletti dal pelo pregiatissimo; ma — vi dirà, sospirando, una qua-lunque appartenente al sesso genti-le — il visone è tuta un'altra co-aal ». E chi non possiede milioni nel aal . É chi non possiede milioni nel cassetto per soddisfare subito il de aiderio, escogita mille e un sistema per riuscire a realizzare il . sogno : c'è cbi assilla il coniuge e lo costringe a fare un grosso debito, c'è chi ricorre aile rate, c'è chi fa ie più incredibili economia per racimolare la somma necessaria e chi, infine, acquista una pelle per volta, una ogni anno, per, magari sessantenne, poter ordinare la confezione del preglatissimo e sospirato capo del preglatissimo e sospirato capo di vestiario. di vestiario.

Invece Nora — la protagonista di questo The Lody Wont Mink (Lo si-poro vuole il visone) che andrà in onda questa sera — ha immaginato qualche cosa di diverso. Nora, come la maggior parte delle donne sposate, ama teneramente suo marito, Jim, e l figliuoletti: ma in cima ai suoi desideri è, da tanto tempo, la pelliccia di visone e. E questo desi-derio è continuamente rinfocolato dalle visite di una aua amica che, fortunata lal! possiede, ricca com'è, una bellissima pelliccia di visone. Come ottenerla? Jim più che un cap-potto di soffice cammello non può regalarie: ma Nora ha fantasia fer vidissima e si infia in capo l'idea, piuttosto inconsueta, di allevare vi-soni nei glardino.

piuttosto inconsueta, di allevare vi-soni nei glardino.
Energica e dinamica, subito mette in pratica il progetto, determinando, però, confusione e scompigiio non solo in famiglia ma anche in tuto il vicinato. Dopo un po' cbe dura questo baliamme la famigliola vi-ne afrattata: e per di più Jim per-da il suo lavoro.

de il suo lavoro.
Credete che Nora al scoraggi e ri-nunci? Nemmeno per sogno: piena di iniziativa, trasferisce il focolare domestico in una vecchia fattoria abbandonata, la ripulisce, la orna a la muta in una accogliente abitazione. E ie aue fatiche un po' spericolate danno buoni frutti; l'aria salubre fa assal bene a tutti e, in modo par-ticolare al ragazzi e ai., visoni, che si moltiplicano. Alla fine tutti sono fellci: Jim, che in un primo momen-to era contrariato dalla nuova siste-mazione, i bambini e Nora che, stret-ta di nuova lo vecchia ambirite à te di nuovo le vecchie amleizie, è ormal vicina aila realizzazione de sogno. I soli infellej della storia so

ormai vicina ana realizzazione dei sogno. I soli Infelici della storia sono i visonì che saranno sacrificati alla vanità femminile di Nora. Sullo achema di questa favoletta (che, desunta da un racconto di Leonard Neubauer e Lou Schor, è stataceneggiata da Dane Lussier e Richard Alan Simmons) si articola un'episodica ravvivata qua e là da un dialogo abbastanza divertente. Il tutto è stato cucinato dal regista William A. Selter. Interpreti sono Dennis O'Keefe, Rutb Hussey, Eve Arden, William Demarest, Gene Lockhart, Hope Emerson, Mary Fleid e Mara Corday, Insomma un filmetto che non ha problemi centrali e che può placevolmente colmare una aerata.





di un purgante può dipendere la salute del vostro bimbo. I principi attivi contenuti nel confetto FALQUI esercitano sull'intestino un'azione lassativa-purgativa blanda ma sicura; perciò il confetto FALQUI è indicato anche per gli organismi più delicati.

Il confetto di frutta

# FALO

fa bene a grandi e piccini



# L'ARTE DEL DIRE di E. MALTESE

METODO DI ARTE SCENICA - RECITAZIONE -FONETICA SU 5 MICROSOLCO, CORREDATO DA UN MANUALE ILLUSTRANTE LE 46 LEZIONI

IN POCHI GIORNI: PARLERETE SENZA ALCUNA INFLESSIONE DIALETTALE

IN POCHE SETTIMANE: IMPOSTERETE ED EDUCHERETE LA VOSTRA VOCE ARMO-NIOSAMENTE

IN POCHI MESI: DIVENTERETE ATTORI - CAN-TANTI - ORATORI - ANNUNCIATORI, ecc.

Il metodo completo è in vendita a L. 16.500 oppure In 5 rate

Chiedete l'opuscolo a colori gratis inviando un sola francobolio da L. 25 as

**PHONOSTUDIUM - MILANO** Coreo Vittorio Emenuele, 30 - tel. 708.790



# erminate... LA RANDA DEL BUCO

con il TARMICIDA KILLINO



## I VOSTRI CAPELLI BIANCHI RITORNERANNO NERI, CASTANO O BIONDI

come li avevate a 20 anni con

A C Q U A D I R O M A
CONOSCIUTA ED APPREZZATA IN TUTTO IL MONDO
NRILR PROFUMRRIE E FARMACIE oppure
s.r.l. NAZZARRNO POLRGGI - ROMA - VIc Meddelane 50

stoffe per mobili tendaggi e tappeti



# \* RADIO \* lunedì 6 aprile

# LOCALI

TRENTINO - ALTO ADIGE

TRENTINO - ALIO ADIGE
18.30 Programma alterateaino in
inique tedesce - Englisch von
Anfang en - Ein Lehrgang der
BBC, Lendon, (Bendaufnahme
der BBC) - 24.Stunde - Die
bunte Platra - Erzählungen für
senschaft und Technik: « Der
Bau des menschlichan Körpers von Fritz Raeb (Bendaufnahme
des NDR Hamburg) - Orchester
Harry Hermann (Bolzano 3 Bolzano III e collegate dall'Al-

to Adige).
20,15-21.20 Klaviermusik mit dem Pinnisten Renzo Bonizzato; Oldrich Korte: Klaviersonate; S. Prokofieff: « Sonatina in G-Dur Op. 54 - Speziell für Siel – Arbeiterfunk - Musikalische Einlage (Bolzeno 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

FRIULI-VENEZIA GIULIA

Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli fisiliani di
elire frenzira. Alimancco giuelire frenzira. Alimancco giuelire frenzira. Alimancco giusii. Giacomazzi: The Istilian
heme: Carosone-Nisa; 'O sarracino: Wayne: Remona: Porter:
Beguin the beguine: MalgoniBeretta: John bum bum; FainBeguin the beguine: MalgoniBeretta: John bum bum; FainBeguin the Secret love: Jarace:
La chupeta: Warren: Innamorata
13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita
politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).
6,30-17 « Ultime edizioni » - Ras-

16.30-17 « Ultime edizioni » - Ras-segna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

(Trieste 1).
17.30 Concarte sinfonice dirate da Alfrad Hering con la partecipazione di Giorgio Brezigar (clarinetto) e Dario Bemini (fagotto) - Berilox: Benvenuto Cellini, ouverturer, Riccardo Strauss: a fagotto, con archestra d'archi e arps: Renzo Bossi: Tre vibrazioni op. 49 - Orchestra Filarmonica Triestina (1º perte della ragistrazione effetutula dell'Auditorium di via del Teatro Roberto 1958) (Triesta 1). bre 1958) (Triesta 1)

18.15 Scritteri triastini: Dino Dardi Lettera dell'archivista Bonac-corsi alla signora Amatia « (Trieste 1).

18,30 Caffà concerte - Con Carlo Pacchiori a il suo complesso (Trieste 1).

1R,55-19.15 Complesse di France Vallisneri (Trieste 1).

#### In lingue elevene (Trieste A)

(Triesta A)

7 Musics demantine, calendario, inture programmi - 7,15 Sepande orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \*\*
Musica leggera - nell'intervalio (ore B): Tacculno del giorno - B,15-B,30 Segnale erario, noliziario, bollettino meteoro-

logico

1.30 Lettura programmi - Senza
impegno, a cura di M. Javore
nik. - 12.1 Per clascumo opalnik. - 12.1 Per clascumo opalcultura - 12.55 Orchestra Guido
Cergoll - 13.15 Segnale orarie,
notiziario, comunicari, bollettino
meteorologico. 13.3.0 Melodie
leggere. 14.15 Segnale orarie,
notiziario bollettino meteorolonotiziario bollettino meteorolonotiziario bollettino meteorolonotiziario al collettino programmi
nel mondo - Lettura programmi
serali.

nel mondo - Lettura programmi serail - 8 Ballate con noi - 18 Classe unica: Antonio Penko: La vita degli uccili esotici: (11) « Il picchio dei cactus giganii « - 18,10 Concerto del Violoncelli» 18,10 Musica varia - 18,25 Trio vocale Metupica 19,10 Il radiocorrierino del piccolli, a cura di G. Simoniil - 19,20 Musica varia - 20 Lan Pavelric - Lettura programmi serail - 20,15 Segnale orario, nontiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,20 " Giacomo Puccini: « Madama Butterily opera n. 2. att. Direttino dell'Accademia di S. Centro di

Par le altre trasmissioni locali vedere II supplemento allegate al presenta fascicele

# RADIO VATICANA

14,30 Radiogiemala. 15,15 Tra-smissioni estere. 19,33 Orizzon-ti Cristlanis Notiziario - Silogra-fia - a La Chiasa nella Storia -di Benvenuto Matteucci - Pan-siero della Sera. 21 Santo Ro-sarie. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

#### ANDOPPA

ANDORRA

8 Novità per Signore. 19 Balliamo con Mantovani. 1912
Omo vignore no parola. 1913
Omo vignore no parola no parola

#### MONTECARLO

MONTECARLO

9 Notiziario. 19.25 la famiglia
Duraion, 19.35. Apprilivo; dio
Suraion, 19.35. Ap

# GERMANIA

PARMAIN

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia 19,40 NotiziarioCommenti. 20 « Le violatta
del Prater «, radiocommedia di
Eric Ewens, tratta del romanradio di Christopher Isherweod.
21,15 Composizioni di Honegoger a di Haydin. Al Honegoar:
Concarto da cemera per flauto,
chi diretto da Karl Bôhm (solisti Willy Schmidt, flauto,
Hans. Hahn, como 'Inglese');
F. J. Haydin: Sinfonia n. 101
(La pendola) diretta da Robert Heger. 22 Notiziario-Attualità. 22,20 Eco sportiva.
22,35 Musica di Richard Wagener « Tristano e Isotte «,
preludio diretto da Ferdinand
Leiiner: R. Streuss: Canto finala
di Salomé dell'opera « Satomè « Orchestra diretta da Ku23,05de del Solata inge Borkh).
23,05de (Solata Inge Borkh).
23,05de (Solata Inge Borkh).
23,05de (Solata Inge Borkh).
23,05de (Solata Inge Borkh). FRANCOFORTE ma notizie.

#### MONACO

MONACO
19,05 Musica popolare da Bamberg, 19,35 Commentario, 19,45 Notiziario, 20 Conversazione giuridica. 20,45 Mosaico musicale. 21,45 Lezione di inglese 22 Notiziario. Commenti. 22,10 Sica al bar di casa. 23 Wadimir Vogel: « Glone andb bensi a libar di casa. 23 Wadimir Vogel: « Glone andb bensi a Ninive », orstorio per baritono, coro recitante. Coro misto e orchestre tratio dal libro dei 12 profeti, nella traduzione di Schmidti-lascratedt. 24 Ultime nolizia, 0,05-1 Musica in sordina.

## MUEHLACKER

MUEHLACKER

9 Reportage 19.30 Novità del giorno. 20 Varietà musicale. 22 Notiziario. 22:10 Dalla residenza del dicitto. 22:10 Dalla residenza del dicitto. 22:20 Musica contamporanea. A. Schömberg: Serenata op. 24 eseguila dal Solisti di musica da camera di Solisti di musica da camera di di Welfigang Fortner]. 23 «1 di Berlino! 1 fratelli Hart ». di Ludwig Marcuse. 23,35 Franz Schuberti Fantasia in do maggiore op. 159, per Kollisch e Allen Willman]. 24-0.15 Ultime notizie.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

TRASMETTITORE DEL RENO
9 Cronaca. Notizie. 19,30 Triburde de tempo. 20 Varierà
burde de tempo. 20 Varierà
triburde de tempo. 20 Varierà
triburde de l'empo. 20 Varierà
triburde de l'empo. 20 Varierà
triburde de l'empo. 20 Varierà
Baden-Baden, 21,30 Intarmezzo
dl jazz. 22 Notiziario, 22,15
Girolame Frescobaldi: 4 pezzl
eseguiti dal cembalista Fritz
Neumeyer. 22,30 Dialegghi celebri da Socrate a Stalin, studio di Anna Ozana. 23,30 Nuova musica per pianoforte esc.
guita de Hana Alexander Kaul
re Prälludier «; Luc Ferrari: Sonatina e ELVB. « Camillo Togni:
Tre cepriccl. 24 Ultime notizle.
0,10 Musica leggera e da
ballo, 1,15-4,30 Musica fino al
mattino.

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notitiario, 20 Concerto diretto
da Sir Adrian Boult. Solistacontrol de Sir Adrian Boult. Solistade Sir Adrian Boult. Solistade Sir Concerto Individuali de Sir Concerto Individuali de Sir Concerto Individuali de Sir Concerto Individuali de Sir Indivi PROGRAMMA NAZIONALE

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. 19.45 » La famiglia Archer «, di Meson e Webb. 20 Notizierlo, 20.30 » Paul Templa e il caso Conrad », glallo di Francis Durbridge. 6º episodio: « Il Capitano Smith ». 21 Frammenti da commedie mu-sicali di Iver Novalle, 21,30 sicati di Iver Novalle, 21,30 « E' magnifico essere giovanii «, rivista musicale. 22 « We're in Business », testo di George Wadmore e Peter Jones. 22,30 The Ted Heath Show 23,30 Notizlario. 23,40 Ritml e canzoni. 0,55-1 Ultime notizla

## ONDE CORTE

Leonard Weir e il Trio Ivor Mairants 6,15 Concarto diretto da Jean Pougnet con la per-tecipazione del tenore Duncan Robertson e del violinista David Wolfsthal, 6,45 Musica di Riccardo Strauss, 7 Notiziario, 7,30 Banda militare, R Noti-ziario, 8,30-9 Concerto di muziario. 8,30-9 Concerto di mu-sica leggera diretto da Frank Cantell. 10.15 Notiziario. 10.45 Musica di Riccardo Strauss 11 a Anna Karenina a, di L. Tolstol. VIII episodio. 11.30 Melodie popolari di ieri e di oggi. 12 Notiziario. 12,45 L'ora melodica, con Janet Watars. Il Ouartetto William e l'Orchestra Max tars. Davies Davies e l'Orchestra Max Jaffa. 13,30 Robin Richmond all'organo elettrico. 14 Noti-zlario. 14,45 Concerto corale diretto de Peter Mooney. 15.15

Barker's Felly 4, testo di Eric
Barker. 16.30 Conversazione di Anthony Hopkins su musica che piace a tutti. 17 Notiziario. 17.30 Tricia Payne e Ted a la sua musica 1R,15 Heath a la sua musica 18,15
Musica fotkloristica presentata
da A. L. Lloyd. 19 Notiziario.
19,30 Concerto di musica da balietto diretto da Charles Mackarras. 21 Notiziario. 21,30 Schubert: Fantasia in do, D. 934 eseguita dal violinista Max Rostal a dal pianista Colin Hersley, 22 Leonard Weir e II Trio Ivor Mairants, 22,45 Con-Mooney, 23 « Decennale dalla N.A.T.O. », documentario. 24 Notiziario.

#### LUSSFMRURGO

LUSSEMBURGO
19,15 Notiziario, 19,33 Dieci milioni d'ascolitario, 19,36 La femilioni d'ascolitario, 19,36 La femilioni d'ascolitario, 19,36 La femilioni del manura del fort, con l'orchestra Alain Ladrière. 20,30 Venti domande. 20,46 imputato, alzatevil 21 II Signor Tutti, presentato da J. J. Viral. 21,15 Concerto diministra L'Inschie Kajiware. Kimsky-Keraskoff: La grande Pasqua russa: Rachmanimefi. Concerto n. 3 in te minore per planoforte e orchestre. 22 Maria Stuarde. Is Regima diministrationale del milioni del mili

#### SVITTEDA REPOMILENSTER

BEROMUENSTER
9 II corsa del lunedi: « Tutto
scorre « . 19,30 Notiziario. Eco
del tempo, 20 Musica richiesta.
Netl'intervalio: Risposite a domande degli ascolatori, 21
- Supersitzione « . madiosintes).
- Supersitzione » . madiosintes).
- O . 21,55 Concernino per viola
da gamba. 22,15 Notiziario.
- 22,26 Rassegna sattimanala per
gli Svizzeri all'estero. 22,30
Musica francese contemporanea.
Jean Riviar: Trio d'archi: Andrá
oboe, clarineito; fagotto e corno, 23,05-23,15 Hans Wermer
Henza: Concerte per II Marigny. no. 23.05-23,15 Hans werre Henze: Concerte per II Marigny

#### MONTECENERI

MONTECENERI
7,15 Notizlario, 7,20-7,45 Almanaco sonoro, 12 Musica varia,
12,30 Notizlario, 12,40 Orden,
12,30 Notizlario, 12,40 Orden,
13,15,14 Rivista
musicale, 16 1è denzante 16,30
Interpretazioni della planista
Carla Badaracco, Mendelssahn:
Dalle « Romanze senza perole »: a) Adagio in re maggiore,
op. 102; b) Prefudio e fuga
op. 35; c) Fantasia op. 28, 17
Coro da camera di Vienna diretto da Rainhold Schmid, 17,30
Ill trampollino », trilos satto retto da Rainhaid Schmid. 17.316

all trempolino », triplo salvi
musicale di Jarko Tognola 18
Musica richieste. 19 Ritmi algo
gri. 19.13 Notiziarlo. 20 Canzoni a più voci. 20.30 4.
Libia dei libici », di F. A. Vitali. 21 Concerto di musica operristica diretto da Leopoldo Casella Sollsti; soprano Maddatena Bonifaccio; tenore Jean
Dess. 22 Melodia e ritmi. 22.30
Notiziarie, 22.33-523 Piccolo Bar,
con Giovanni Pelli al pianoforta.

## 5OTTEN5

SOTTENS
19,15 Notiziario, 19,25 Le specchio del mondo. 19,45 Piccolo concerto Ray Marrin. 20 « Le vocanze di Moria», di Isabicano del mondo del mo







# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,35 Prev. del tempo per i pescatori Leziane di lingua inglese, a cura di E. Favara
- Segnale orario Glornale radio -Previsiani del tempo Taccuino del buongiorno \* Musiche del mattino

Mattutino, di Orio Vergani

- Segnale orario Glornale radio -Rassegna della stampa italiana in callaborazione con l'A.N.S.A. -Prev. del tempo Ball. metear. \*Crescendo (8,15 circa) (Palmolive Colgate) 8
- 8.45-9 La comunità umana
- 11 La Radio per le Scuole
  (per tutte le classi delle elementarii: Il teatrino viaggiante, a cura di Gian Francesco Luzi
- 11.30 º Musica da camera 12,10 Orchestra diretta da Vigilio Piu-
- Cantano Giorgio Consalini, Wera Nepi, Dino Sarti (Società Croff)
- 12.25 Calendario
- 12,30 \* Album musicala Negli interv. comunicati commerciali
- 12,55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)
- Segnale orarla Glornale radio -Media valute Prev. del tempo 13 Carillon (Manessi e Roberts) Appuntamento alle 13,25 TEATRO D'OPERA (Margarina Flavina Extra) Lanterna e lucciale (13,55) Punti di vista del Cavalier Fan-tasio (G. B. Pezziol)
- Giornale radio Listino Borsa di Milano
- 14,15-14,30 Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada Cronache musicali

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

- 16,15 Prev. del tempo per i pescatori Le opinioni degli altri
- 16.30 Al vostri ordini Risposte da « La vace dell'Ame-rica » ai radiaascaltatori italiani
- Giornale radio Programma per l ragazzi Settecolori, Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regla di R.
- 17,30 Orchastre diretta da Marcello De Martino a Piero Umiliani
- 17.45 Guglielmo Petrani: Il secondo Congresso mondiale degli scrittori e artisti neri
- Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella

Terza Stagione Sinfonica Pubbli-ca della Radiotelevisiona Italiana e dell'Associaziona « Alassandro Scariatti » di Napoli

Scarlatti « di Napoli
CONCERTO diretto da FRANCO
CARACCIOLO
Bach: 11 Concerto brandeburghese
n. 3 in sol maggiore, per archi e
cembaio; 22 Concerto brandeburghese
prencipe; 5 in re maggiore - Flauto
Jean Claude Mast; violino Gluseppe
Prencipe; camego
candeburghese
n. 1 in fa maggiore - Violino Gluseppe Prencipe; primo obose Elio
Ovchmicof; primo corno Filippo
Pugliese, secondo corno Leonardo
Proclino
Orchestra da camera « A. Scar-

Orchestra da camera . A. Scar-latti, di Napuli della Radiotele-visione Italiana

(vedi neta Illustrativa a pag. 11) Nell'intervallo:

Università Internazionale Guglialmo Marconi (da Londra) Missili nello spazio, a cura di R.

L. F. Boyd

19.30 Canta Fausto Cigliano

19.45 La voce dei lavoratori

20 - \* Canzoni di tutti i mari

Negli interv. comunicati commerciali \* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

20,30 Segnale orario - Giornala radio

Passo ridottissimo

Varietà musicale In miniatura

GUGLIELMO TELL Tragedia in cinque atti di Fede-rico Schiller - Traduzione di La-vinia Mazzucchetti

Guglieimo Tell Annimale Ninchi Edvige, moglie di Tell Ornella Cappellini

Gualtiero e Guglielmo fell Arbinule Antende Arbinule Antende Arbinule Arbin

Werni, il cacciatore Sitvio Spaccesi ed inoltre: Maria Benati, Nino Bonanni, Aldo Bufi Landt, Andrea Costa, Nino Dal Fabbro, Paolo Faggi, Flaminia Jandolo, Antonio La Raina, Ludovica Modugno, Paolo Modugno, Vinicio Sofia, Enrico Urbuit, Jolanda Verdirori, Aleardo

Musiche originali di Guido Turchi Orchestra e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglla Maestro del coro Ruggero Maghini Adat-tamento e regia di Alberto Ca-

(Registrazione)

(v. articolo illustrativo o pag. 7) 23,15 Oggi al Parlamento - Giornale

Ballate con Nunzio Rotondo

Canta Franca Aldrovandi Segnale oraria - Ultima notizie -Previsiani del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di damani - Buonanotte 24

# SECONDO PROGRAMMA

16

18-

15,30 Segnale orario Giornale radio dalle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e de-la transitabilità delle strade sta-

Orchastre dirette da Fedarico Bargamini, Carlo Savina e con Il complesso di Marino Marini

Il complesso di Marino Marini Cantano Ruggero Cori, Aurelio Fierro, Gianni Marzocchi, Bruno Rosettani, il Duo Blengio Testonh Mariotti: Sarenata ritrosa; Filibelio Bassi: Doma innomorata; Pinchi-Rampoldi: Ti manderò una bambola; Calcagno-Marini: Scepiera bella del giorro; Hopkina: Baby dell'

POMERIGGIO IN CASA

La Bancarella, di Massimo Al-

Auditorium, rassegna di musiche

Cerchiamo insieme, colloqui con Padre Virginio Rotondi

Poker d'assi: Gilbert Becaut, Ca-terina Valente, Frank Sinatra, Amalia Rodriguez

Un'archestra e un pianoforte

AL PARADISO DELLE SIGNORE

Adattamento radiofonico di An-

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Emilio Peruzzi · Piccali e grandi problemi di grammatica italia-na: Plurall in « a »

Realizzazione di Italo Alfaro

Terza puntata

18.35 Orchastra diretta da G. Farrio
Cantano Johnny Dorelli, Lilian
Terry, Torrebruno
Pinchi- Panzuti: Dalia strada alle
staile; Rubino-Matteini: Boiero in
blu; Pietribias-Fraschini: La mazurka itroles; Testoni-Barztza: Gio
di diret; Berlin-Taccani: Soit'ero cid
de Roma; Reggiani-Andriani: Grazie del sogno; Shanklin; Chanson
d'amour

TERZA PAGINA

e di interpreti

QUATTRO QUARTI

Chitarre di Spagna

Ritratto di Rodgers

Giornala radio

di Emillo Zola

tonio Passaro

Terza puntata

# MATTINATA IN CASA

CAPOLINEA

- Diario - Natizie del mattino 15': Napoli oggi (Margarina Flavina Extra) 30': Galleria: la fioraia della Scala

45': Parole in musica (Pludtach)

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

Bis non richlesti - 15': Le canzoni di Luciano Tajoli - 30': Il verbo della settimana - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

12,10-13 Trasmissioni ragionali

# MERIDIANA

Il signore dalla 13 presenta:

13 Ping - Pong

- 05' Musica dallo schermo
- 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgata)
- Segnale crario Giornale radio delle 13,30 13.30
  - Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
  - 45' Stella polare, quadrante della
  - (Macchine da cucire Singer) Il discobolo
  - (Arrigoni Trieste) 551 Noterella di attualità
  - Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro Pandolfi, Antonella Stenl, Renato Turi

- 14,30 Segnale orario Glornale radio delle 14,30
  - 40' Voci di ieri, di aggi, di sempre (Agipoas)
- Trasmissioni regionali
  - 45' Schermi e ribalte Rassegna degli spettacoli, di Fran-co Calderoni e Ghigo De Chlara
- Panoramiche musicali (Vis Radio)

# TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geafisici

> Le Grand Siècle Cartesio a la filosofia a cura di Ferdinando Alquié

19,30 Novità librarie Sicilia antica di Luigi Pareti, a cura di Vladimiro Cajoli

20 - L'indicatore economico

20,15 \* Concerto di ogni sera

J. S. Bach (1685-1750): Otto Sin-fonie da «Klavierbüchlein vor Wilhelm Friedemann Bach» Al clavicordo Eta Harich-Schnelder R. Strauss (1864-1949): Sonata in mi bemoile maggiore op. 18 per violino a planoforte Allegro, ma non troppo - Improvvisazione (Andante cantabile) - Finale (Andante, Allegro)
Jascha Heifetz, violino; Brock
Smith, pianoforte

Amicis: « Rilorno a Messina »

sera » di lunedì 6 aprile)

21 - Il Giornala dal Terzo Note a corrispondenze sul fatti del giorno

21,20 Le Grand Siècla Le . Querelles .

I. Malherbe e la riforma malher-

(v. articolo illustrativo a pag. 17) 21,55 Tribuna Internazionale del com-

positori Orazio Fiuma

Sinfonia in tre tempi Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mar.o Rossi

Roman Vlad Cinque Elegie su testi biblici per voce e orchestra d'archi Soprano Magda Laszlò

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretia da Ferruccio Scaglia

22,35 La Rassegna Arti figurative

a cura di Marziano Bernardi Modigliaci dopo le mostre - Arte precolombiana - Un nuovo Simone Martini (Replica)

23,05 Franz Schubert

Variaziani su un tema originale in mi bemolle maggiore op. 35 per planoforte a quattro manl Tre marce militari op. 51 per pianoforte a quattro mani Pianisti Guido Agosti e Licia Man-

a cura di Giovanni Macchia

Antonio Lunedel - Il cuore e l'i-giene psichica: L'ipertensione ar-teriosa (III)

21

19

## INTERMEZZO

CLASSE UNICA

19.30 . Honky Tonky plano

Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario · Radiosera

20 -20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

Il sentiero dei ricordi Confidenze musicali di Angelini

# SPETTACOLO DELLA SERA

Mike Bonglorno presenta IL GONFALONE

Torneo a quiz fra regionl e città itallane Orchestra diretta da Marlo Consiglio

Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)

**TELESCOPIO** 22 -

Quasi giornale del martedì 22.30 GIOVANI TALENTI - JEUNES TALENTS

Trasmissione scamblo fra la Ra-diodiffusion Télévision Française e la Radiotelavisione Italiana Presentano Hélèna Savinler e Ro-salba Oiatta Al termina: Ultima notizia

23,15 Sipariatto I programmi di domani

N.B. — Tuttl i programmi radiofonici precaduti da un asterisco (\*) aono effettuati in edizioni fonograficha

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara iontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana

13,20 Antologia - Da « Ricordi di un viaggio in Sicilia » di Edmondo De

13,30-14,15 \* Musiche di Haydn e Martin (Replica del « Concerlo di ogni

# FA BENE O FA MALE LA OONNA CHE RACCONTA I SUOI FLIRTS PREMATRIMONIALI?

Questo chiederà Tortora questa sera alle 20,50 in • Adamo contro Eva » alla coppia che appare insieme a lul nella foto qui sotto. Dopo aver sentito le argomentazioni dei conlugi in-tervistati, telefonera per raccogliere altri giudizi, danzatrice Flora Torrigiani c (indovinate un po' a chi?) ad Agostino, che fa così una veloce rl-comparsa sui teleschermi. Appuntamento per stase-ra con il programma pre-sentato dalla Durban's, pro-cuttrice delle famose Cre-me di Bellezza Durban's, le creme del successo. le creme del successo



# CHI LA FA L'ASPETTA

(seque da pag. 13)



Gasparo ha organizzato una cena in grande etile; ci sono persino i euonatori. Dovvero un bel festino di Car-"sono persino i suonatori. Dovvero un bel lestino di Car-nevale, tanto più che a far le spese sarà Lissandro ormai sma-acherato e «ricattato» grazie ai famosi astucci dimenticati. Inutile aggiungere che, nello generale allegria, si inserisce anche il consenso di Raimondo olle nozze di sua liglia con il bravo Bortolo, S'è messo in pace Zanetto; ha dissipato tutte le gelozie la fremente Tonina; Lissandro ha accusato con signorilità la botta: e Gasporo è completamente soddisfatto

# ELEVISIONE

# martedì 7 aprile

# 14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

- a) 14: Esercitazioni di Lovoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gregorio
- b) 14.30; Religione Padre Mariano da Torino o.f.m. cap.
- c) 14,40: Geografia ed Educazione Civico Prof.ssa Maria Mariano Gallo

## LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) TELESPORT

b) IL CIRCOLO DEI CA-STORI

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba Presenta: Febo Conti Realizzazione di Maurizlo Corgnati

# RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

18.45 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19 - Dalla Sala del Conservatorio di S. Pietro a Majella Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione • Alessandro Scarlatti di Napoll

ripresa di una parte del

CONCERTO SINFONICO

diretto da Franco Carac ciolo

- J. S. Bach: It Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per archi e cembalo
- a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro
- II) Concerto brondeburghese n. 1 in fa moggiore
- a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro, d) Minuetto

Violino: Gluseppe Prencipe; primo oboe: Ello Ovcinnicof; primo coruo: Fllippo Puglie-se; secondo corno: Leonardo

Orchestra da camera . A. Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Plero Turchetti

19.40 ARTE E PAESAGGIO Firenze

a cura di Giorgio Ponti e Sandra Orientl

20.10 LA POSTA DI PADRE MA-RIANO

## RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Rilux . Spic & Span . Rho-diatoce · Rietlo)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizlone della sera

20.50 CAROSELLO

(Idrolitina - Durban's - Olio Sasso - Pasta Barilla)

CHI LA FA L'ASPETTA ossia

I CHIASSETTI DEL CAR-NEVAL

Commedia in tre atti di Carlo Goldoni Personaggi ed interpreti:

Gasparo, sensale Cesco Baseggio Tonina, moglie di Gasparo Elsa Vazzoler

Rtosa, serva Margherita Seglin Raimondo, mercante bolognese Carlo Micheluzzi Catina, figila di Raimondo Luisa Baseggio

Bortolo, negoziante Franco Micheluzzi Cecilia, sorella di Bortolo Rina Franchetti

Lella Poli Lucietta, serva L'ssandro, mercante di glole false Giorgio Gusso

Zanetto, giovane
veneziano Aldo Capodaglio
Menego, oste Gino Cavalieri
Un caffettiere Carlo Scolari

Un garzone di Lissandro Willy Moser Garzoni d'osteria - Suonatori La scena si rappresenta in Venezia

Scene di Marlo Ronchese Costumi di Mischa Scandella

Regia di Carlo Lodovici Ripresa televisiva di Stefano De Stefani

Al termine

TELEGIORNALE

Edizione della notte



AURELIO FIERRO in "È arrivato il Signor...!" Scenette televisive organizzate per il

# GRANDE CONCORSO IDROLITINA!

Vi sono casi in cui la realtà è migliore del sogno... Ve ne convincerete assistendo questa sera, alle ore 20,50, in Carosello, alla scenetta te-levisiva «E' arrivato il Signor ...! ». Interprete il simpatico attore Aurelio Fierro nelle vesti di un felice fidanzato.

Anche per voi la realtà potrà essere più bella dei sogni di Aurelio se parteciperete al Grande Concorso Idrolitina, Affrettatevi: i milioni in palio sono moltissimi.

Estrazioni quindicinali. Ed inoltre, per Ferragosto e Capodanno, due grandi premi da 5 milioni

# COME SI PUÒ VINCERE

Acquistate una scatola di dirolitima;
2 indipilate la testata del joglietto incluso nella scatola stessa;
3 incollate il ritagtio su cartolina postale (o chiudetelo in busta) ed invate a Gazzoni - Bolopno s on ti dirazo, nome, cognome e ultrizzo, pome, cognome e separa più apparadi in una sola votta; aumenteranno così le vostre possibilità di vincita.

# IMPORTANTEI

Chiedete ol vostro forni-tore la cartolina gratuita da spedire senzo franco-



Serve a preparare una squisita acqua da tavola, alcalina, frizzante, digestiva, purissima

Aut. Deer. Min. N. 40810 de) 5-12-1958

# LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

TRENTINO-ALTO ADIGE
18,30 Programma silvatesine in
lingua tedesca - Rhythmen für
Sie - Kunst-und Ulteraturspiegel.
Martin Benedikter: » Der Shihching, das Buch der Lieder der
frühchinesischen Dichtung » Musikalischer Cocktail [n, 13)
(Bölzano 3 - Bölzano III e
collegata dell'Alto Adiga).

20,15-21,20 Opernmusik - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e col-legate dell'Alto Adige).

#### FRIENLLVENETIA GUILLA

FRIULI-VENEZIA GIULIA

Trasmissiona musicale a giornalistica dedicate agii italiani di
listica con listica dedicate agii italiani di
listo - 13.24 Sette acco der
cantare: Mari-Martelli: 'ncunrammeze: Concine-D'Acquisto:
Sabato è fasta: Gerard Philippei
Le riffili: Ravalless-Rispoil: Chi
è 'nnammurato' e te: Minuccibeani: Domani: Salvada: Quand
ja mont chez toi; Dunning: Cacani-Di Paole: Come prima;
diliscon-Miller: Memories: are
gilliscon-Miller: Memories: are
radio - Notiziario giuliarocolioqui con le anime (Venezia 3).

#### In lingue slevens (Triasta A)

Musica del mettine, calendario, lettura programmi - 7,15 Se-gnale orario, notiziario, bollet-tino meteorologico - 7,30 s Musica leggera - nell'intervallo (ore B): Taccuino del glomo - 8,15-8,30 Segnale orerlo, notiziario, bollettino meteoro-

11,30 Latture programmi - Senza impegno, a cura di M. Javor-nik - 12,10 Per ciascuno qual-cosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Carlo Pacchiori - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, tino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa -Lettura programmi serali.

17,30 Latture programmi serali . Musice de bello - 18 Dallo caffala incantato: « Il servo dello stregone », fiabe di Ivanta egnar - 18,10 Concerto sin-onico diretto de Sergiu Cellbidache - Gabriell: Aria delle Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore » Incompluta » Orchestra Filarmonica Triesti na - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi» di Triesta il 10 mag-gio 1958 - 19 Attualità dalla scienza e dalla ternica - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi se-rall - 20,15 Segnale orario, no-tiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Mustche di Franz Leher - 21 L'anni varsario della settimena: « Il decennale del Patto Atlantico »: I. Gli inizi, dl B. Mihalic - 21,15 " Centa H. Belafonte - 21,30 Musica operistica - 22 Arte e vita: « I grandi ritrattisti del Medio Evo », di Mario Kalin - 22,15 Concerto del basso Denilo Mer-lak, el planoforte Dana Hubed - Liriche di Vilhar, Stritof, Premri, Pavcic, Ademic e Hu-bed - 22,35 \* Schumannz Quinbed - 22,35 \* Schumann: Quin-tetro in mi bemoile, op. 44 -23,05 \* Complesso Hot Club da France - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteo gico - Latture programmi di do-mani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Par le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allagale al presenta fascicole

# RADIO VATICANA

(Kc/e. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/e. 7280 - m. 41,21) - m. 48-97 K/c. /280 - m. 41,21) 14,30 Radioglemala. 15,15 Tra-emiasioni estera. 19,33 Oriz-zonti Cristieni: Noriziario - e la Maridiana e ressegne di cultura cattolica e cura di Gennaro Au-letta - Ponsiero dalla sera. 21 5 anto Reserie. 21,15 Trasmis-sioni estere.

# \* RADIO \* martedì 7 aprile

# ESTERE

# ANDORRA

{Kc/e. 998 - m. 300,40; Kc/s. 5972 - m. 50.22; Kc/s. 9330 -m. 32,15}

18 Novità per Signore, 19 Com-8 Novità per Signore. 19 Com-plesso Cherles Verstraete. 19.12 Omo vi prende in parola. 19.15 Rafael De Moncada. 19.35 Lieto anniversario. 19.49 La famiglia Duraton. 20 I Mastersounds. 20.15 Music-Hall Clay, con Phil-li Eddie Cremier e I suoi archi. 21 Il successo del giorno. 21,05 Pagine immortali, presentate da Michel Avril. 21,30 Città a 21,35 Music-Hall, 22 contrade, 21,35 Music-rien, a-Radio Andorra perla per la Spagna, 22,10 Buona sera, amicil 22,35 Trio Los Rebeldes. 23-24 Musica preferita.

#### FRANCIA

Siomo nell'impossibilitò di pubi pragrommi froncesi non ci sono pervenult tempestivomenta

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. 19 25 La famiglia Duraton. 19.35 Gioia, umorismo a fantasia. 19.55 Notiziario. 20.05 Contate su di noil 20.35 Superboum », a cura di Gil-bert a Maritie Carpentier. 21 • Solo contre tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes, 21,30 La meravietoria dell'automobile 21,45 Prendi la mia strada, con Daniel Gélin. 22 Notiziario. 22,06 « Avvicendamenti », con Marteleine Grégory a Jean-Madeleine Grégory a Jean-Claude Michel, 23 Notiziario. 23,05 Beltimore Gospel Taber-nacle Program, 0,05-0,07 Notiziazio.

#### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8)

 Musica leggera 19,30 Cro-naca dell'Assia 19,40 Notizia-rio - Commenti. 20 Musica da films. 21. Conversazione scientifica sulla ruggine, a cura di Hareld Steinert, 21,15 Musica dl Huge Wolf e di Robert Schumenn, Welf: 6 Heder (Erna Berger, soprano, Hans Günther Scherzer, planoforte); Schumann: Trio con pianoforte in fa maggiore, op. 80 (Trio Prie-gnitz). 22 Notiziario - Attus-Iltà. 22.20 Studio della sera: Il mito dell'altezza - la psicologie della costruzione di tordell'alpinismo e del volo, tentativo di Wolf Schneider. un tentativo di Wolf Schneider. 23.20 Canzoni internazionali. 24 Ultime notizia.

### MONACO

(Kc/s. 000 - m. 375)

19.05 Nuovi dischi di musica leggera. 19.35 Sport. 19.45 Notiziarie. 20 « Le fortezza »,

IL SEGUGIO

Senza parole

radiocommedie di Claus Huba-lak, 21 Musica leggera. 22 Notiziarlo. Commenti. 22,10 La Germania e l'Europa orientale: La Gloventú sovietica, 22,40 Selezione di dischi, 23,30 Musica da batto tedesca. 24 Ul-time notizie. 0,05-1 Musica da camera contemporanea. Iger Strawinsky: a) Sonata per pie-noforte (Katja Andy); b) Suite italienne per violino e piano-forte (Thomes Rolston, Isabel Moore-Rolston); c) Aram Kal-claturian: Suite per 2 piano-forti (Ottille Grewa-Kersten e Werner Grewe); d) Trio per clerinatro, violino e pianoforte (1932) (Rudolf Gall, Angelika Rümenn, Magda Rusy).

## MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

Reportage, 19.30 Novità del giorno, 20 Musice leggera (Ra-diorchestra svedese). 20,45 giorna 20 Musice leggera (Kardiorchestra svedese). 20,45 Conversazione a Karlsruhe. 21,25 Modest Mussorgsky: Ouadri di un'esposizione 
 (Radiorchestra sinfonice diretta da Hans Müller-Kray) 22 No da Hans Müller-Kray) 22 No-tiziario. Cronace economice. 22.20 Musice del Barocco: Georg Philipp Telemann: Suite in la minore per flauto e archi (Willy Glae e l'orchestre de camera diretta de Kail Münchinger), 22,45 L'aurora del-l'espressionismo: Il poeta Iirico Jacob von Hoddis, presen-tato da Walter Rosengarten 23 Musica da films di Honegger, Thirial e Prokofieff, 24 Ultime notizia, 0,15-4,15 Musica varia, Nell'Intervallo: Notizia da Ber-

## TRASMETTITORE DEL RENO

(Kc/s. 10 t4 - m. 295)

(Kr/s. 1014 - m. 295)
19 Cronaca, Notizie, 19,30 Tri-buna dal tempo, 20 Musica varia. 20,30 a 11 Silenzio , ra-diocommedia di Roman Brands-teetiar, nella traduzione di Ger-rada Hagenau 21,45 Intermezzo musicale. 22 Notiziario, Pro-blemi del tempo, 22,30 11 jazz 1959. Poesie di Wladimir Ma-latovati. Musica di Duta 18 jakowski, Mueica di Duke El-lington. 23,15 « Troppo batto, per essere verol », chansons. 23,30 Orcheetra Hermann Ha-gestedt. 24-0,10 Ultime notizie.

## INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 899 - m. 370,8; Walss Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; Wast Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 20 Concerto dirette da Herbert von Karajan. Suppé: Cavalleria leggara, ouverture; Mascagni: Intermezzo, da a L'A. certo del Quartetto d'archi Aso.

Mussergsky: Danza delle schla-ve persiane, de « Kovancina »; Mascagni: Intermezzo, da a L'A-mico Fritz y: Waldhatdi: | Par-tinetori, valzer: Weinberger: Polika, da « Schwanda, il suo-natore di cornemusa». 20,30 Gare fra 140 cori dei Regmo Unito. 21 Ressegne dal lavoro britamico. 21,30 Venti doman-de. 22 Notizierio. 22,30 Conlian. Mozart: Quartetto in ra minore, K. 421; Dvorak: Quar-tatto in mi bemolle. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Interpretazioni della pianista Esther Fisher. Louis Aubert: « Sillages »: Paul Dukas: » La plainte, au loin, du faune »: Rhene-Batoni s) « Créposcule d'éfé »: ( » Fileuses près de Carantec ».

PROGRAMMA LEGGERO (Oroitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazieni sincronizzata Kc/s. 1214 m. 247,1)

m. 247.1)
9 Verietà, 19.45 « La famiglia Archer », di Mason e Webb. 20 Notiziario: 20.30 « Il dottore volante », di Rex Rienis. S' episodio: « The Stick-Up ». S' episodio: « The Stick-Up » di Godfrey Harrison 21.30 Un mondo di musice 22.30 « The Editor regrets », commedia di Michael Bret 23 Rimi. 23.30 Notiziario 23.40 Serente notizie.

## ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4.30 - 4.45	6070	49.42
4,30 - 4,45	7135	42.05
4,30 - 4,45		30,53
430 - R30	7250	41,38
4,30 - 9 4,30 - 9	9410	31,08
4,30 - 9	12095	24,80
7 - 9	15070	19.91
7 - 9 7 - 9 7,30 - 9 8 - 9 10,15 - 11	15110	19,85
730 9	17745	16.91
9 - 0	21640	13.86
10 15 11	17700	
10,13 - 11	17790	16,84
		13,82
10,15 - 11	25450	11,70
10.15 - 12	25670	11.69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 22	15070	19,91
10.15 - 22	15110	19.85
12 - 17.15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24.80
17,45 - 22	12095	
19,30 - 22	9410	31,88

14 -15 25650 11,70
17,45 -22 12095 2440
19,30 -22 9410 31,88
19,30 -22 9410 31,88
6 Nuovi dischi di musica da concerte presentati da Denis Stevens. 6,45 Complesso Sidney Davey. 7 Notiziario. 7,39
14 Messaggio segreto a, ori laina novella di Charles Gibba-Smith. 8 Notiziario. 8,30 -9 Concerto diretto de John Hollingsworth, con la perecipazione del basso Richard Standen, del Quarterto di sosotoni Michael Kreinardo III, 30 Molivi preferiti. 12 Nortiziario. 12,30 « Take it from Musica classica popolare. 14 Notiziario. 14,45 Concerto del pianista John Simons. Temaschekt Egioga in si bemolle: Chopin: Studio in do minore, pp. 10, n. 12 Faurit Improvesable Studio III, 13,50 Diario del 1918. 16,30 Interpretazioni del celebre tenere irlandese John MicCormack, presentere de Philip Hope-Wallace, Inchelei III, 19,10 Mosica de Seguil », giallo di Selwyn Jepson. 10,15 Concerto di musica de concerto presentati de Denis Stevens. 24 Notiziario. 23,100 Vanti denerde. 22,10 Tratterimento pianistico con Herriotr e Evans. 23 Nuovi dischi di musica de concerto presentati de Denis Stevens. 24 Notiziario. 10,50 Michael III Stevens. 24 Notiziario. 10,50 Micha

# LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO
(Kc/s. 233 - m. 1288)
19.15 Notizierio. 19.33 Diecl
iloni d'ascoitarori. 19.56 Le famiglia Duraton. 20.83 « Contate
sumes e Pierre Theoriem. 20.83
« Super-Boum », presentato de
Maurice Birsud. 21.01 « Sole
contro tutti », gioco di Jacques
Antoine, con Pierre Desgraupes.
21,31 « Promo... Polizieli », di
d'aro », con Charles Trenet. Jean Meurel. 22,01 a Sorgente d'oro », con Charles Trenet. 22,16 a Maria Stuerda, la Re-glna dai tre blasonl », dl Jene un mese, a cura dl Pierre un mese, a cura dl Pierre Hiégel. 23 Notizierlo. 23,05 Abbassa un po' l'abet-jour, 24 Il punto di Mezzanotte, 0,05 Radio Mezzanotte, 0,55-1 Ultime notizie.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notizario, Eco del tempo.
20 Concerto sinfonico diretto
da Hans Rosbaud (solita pianista Geza Anda). Henry Purcelli: Claccona in sol per archi;
L. van Beethoven: Concerto n.
5 per pianoforte in mi bemolla

# MOSTRA MOBILIO IMEA CARRARA

TRA DEI MOBLI TRA DEI MOBLI ETERNI IMEA CARRARA. Una vielte vala il viaggio. Concorso spess di viaggio. Aporta ancha fe-stivi. Cancagne Apperio enclos es volunque gestuila. Vandita anche re-reals. ChiEDETE OGGI ETESSO CA. TALOGO RC/14 di 100 embianti, inviando L. 190 ancha in franco-bolli. Perastrati, privati poeceno anticipo. Indicere chiaramante: ceprome, nome, pro-fessiane, indirizzo.



maggiore, op. 73; Max Reger: Suite romantica, op. 125 (su poesie di Eichendorff). 21,30 Conferenza del Prof. Beda Al-lemann. 22 Leonhard Lechnar: lemann. 22 Leonhard Lechnar: Dai « Deutsche Lieder » (coro diretto da Günther Amdt). 22,15 Notiziario, 22,20 Parata d'archi, 23-23,15 Finate.

# MONTECENERI

(Kc/e. 557 - m. 538,4)

(K/c/e. 557 - m. 538.4)
7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanaco sonoro, 11 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Pago, 1.115 Dagli amici del Sud, a cura del Prof. Guido Calgal Leopolo Casella Hermann Goetz: «Frübling-Ouverture», op. 15; Liadov: Il lago incantato, quadro fiabesco per orchestra, op. 62; Enzo Masetti: «11 gloco del cucto», per archi e planoforer Chabdian-Falix Metil: Bourrée fantastica. 12 Musica varia. 1.20, 3.03.10 elezione cellioperetta «Federica» di F. Lehar. 13.30-14 Per Lef. Signoral 16 Tè danzante. 16.30 Musiche folicloristiche svizzere. Goffredo Sajani: «Engedina», suite aligestre: Enrico Dessetto: «Souvenir de Genève», roman-

za per violoncello: Relf Lieban za per violoncello; Rett Liebar-mann: Suite sopra sai melodia popolari svizzere: Waltar Lang: Infermezzo su una canzone po-polare ticinese, 17 Le Muse in vacanza. 18 Musica richiesta. polare ticinese, 17 Le Muse in vacanza. 18 Musica richiesta. 10.40 Gli archi magici di Heimuth acchiesta. Nortizamuth acchiesta. Nortizamuth acchiesta in the second service de la vacanza de la vacan 22,35-23 Mosaico melodioso.

SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

(Kc/s. 764 - m. 393)
19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo, 19,50 Serto di 
canzon I nouve, di ritmi In voga e di melodie popolari. 20,05 
Coro di Redio Losanna. 20,25 
C. Voumerd a Il suo Trio 20,35 
La uccina degli angeli y, commedia di Albert Husson. 22,30 
Notiziario. 22,35 Il corriere del 
cuore, a cura di Maurice 
Ray. 22,25 Lis La etteratura di Stato. 15 s. La etteratura di Carta. 10 
Edouard Dhorme.

# il pannospugna

CON ACQUA E SAPONE LAVA OGNI DEGETTO EOLIO GI UNA SPUGNA

CON ACGUA PULITA RISCIACGUA OGNI GGGETTG MEGLIG DI QUALSIASI STROFINACCIO.

SPORMUTG. ASCINGA CONT GEORITG MEGLIO GI UN CANGVACCIG E NON LASCIA TRACCE NE PELI.



UNICA CONCESSIONARIA COMPAGNIA PRODOTTI INDUSTRIALI - MILANO



INGLESE - TEDESCO - PRANCESE - SPAGNOLO In dischi micresolce - EMBASSIY e e sole L 7000 per ogni corso completo.

Ogni corso è composto di 8 dischi microsolco è 35,3 giri, di un volume riccamente filustrate con il testi italiana e stranium e di un album elegantissimo che riunioce dischi e tosto

Tutti i corei = EMBASSY = sone stati curati della prelusa E. VITE HEGER, insegnante di lingue essere all'isi(tato Faltrinolii di Millano.

egni corso alle ITALMUSICA - Corso Genova nº 22 - MILANO e ricoverete, sent'altre spess franco sionicille, quente desiderate.

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- Segnale orario Glornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno · \* Musiche del mattino

Mattutino, di Orio Vergani (Motta)

leri al Parlamento

Segnale orario - Glornale radio Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico \* Crescendo (8,15 circa)

(Palmolive - Colgate)

11 - La Radio per le Scuole

(per la I e la II classe elementare) C'era una volta un fiore..., concorso a cura di Vittoria Ruocco da un soggetto di Mario Pompei I bimbi conversano, a cura di Stefania Plona

- 11,30 Musica operistica Glinka: Russlan e Ludmilla: ouverture; Mussorgski: Boris Godounov: « Ho il potere supremo »; Delibes: Lakme Dov'e l'indiana bruna» (Aria deile campanelle); Mascagni: Cavalleria rusticana: « Mamma, quel vino è generoso »
- 11,55 Novità Cetra (Fonit-Cetra S.p.A.) 12,10 Il mondo della canzone

(Chlorodont) 12,25 Calendario

12.30 \* Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio -Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon

(Manetti e Roberts) Appuntamento alle 13,25

MUSICHE D'OLTRE CONFINE Programma di musica leggera presentato dalla Radio Danese Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantasio

(G. B. Pezziol)

- Giornale radio Listino Borsa di Milano
- 14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previsioni del tempo per i pesca-Le opinioni degli altri

16,30 Parigi vi parla

Glornale radio

Programma per i ragazzi

Principessa Capriccio Radioscena di Renata Paccariè Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 Civiltà musicale d'Italia Il concerto, a cura di Remo Gia-

VII. - Bach dei « brandeburghesi »

18 - A plù voci Cori d'ogni tempo e paese

18,15 Il quarto d'ora Durium Ballabili di successo (Durium)

18,30 Orchestra diretta da Dino Olivieri Cantano Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Emilio Pericoli, Luciano Virgili Marteili-Dereales: Roma è bella tut-

to l'anno; Mendes-Falcocchio: M'hanno detto; Rastelli-Concina; Lele fedele; Ruccione: La ragazza di Piazza S. Pietro

18,45 La settimana delle Nazioni Unite

19 — Vetrina d'orchestre con i maestri Gino Conte, Gianni Ferrio, Armando Fragna ed Eros Sciorilli

19,15 Dizionarietto delle nuovissime scienze

> a cura di Rinaldo De Benedetti I radioelementi o isotopi radioattivi - La cronologia col radiocarbonio

- 19,30 Canzio Allegriti e il suo complesso
- 19.45 Aspetti e momenti di vita italiana
- 20 \* Musiche da riviste e commedie Negli intervalli comunicati commer-

\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

Segnale orario - Giornale radio 20,30 - Radiosport

21 — Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura Concerto dei violinista Yehudi Menuhin

Bach: Partita in re minore per violino solo: a) Allemande, b) Courante, c) Sarabande, d) Gigue, e) Ciac-

(Registrazione effettuata dalla Radio Romena ii 17-9-1958 al Festival Internazionale di Musica « Georges

- 21.45 IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 22,30 Vetrina del disco

Musica sinfonica e da camera, a cura di Flavio Testi

- 23 Canta Giorgio Consolini
- Oggi al Parlamento Giornale radio

Orchestra diretta da Gino Conte Cantano Mario Abbate, Antonio Basurto, Gloria Christian, Dana Ghia, Maria Paris, Claudio Terni Beretta-Malgoni: Juke box; Taba-Blanco: Delirio; Zalia-Tosoni: Vurria 'na canzuncella; L. Cioffi-G. Cioffi: Frennesia; Testa-De Vita: Anche domani; Frati-Trombetta: Mucho mucho; Liman-Salvi: Trullarullero trullerullà; Pilato-Oliviero: Don Nicola 'o cosacco; Medini-Stellarl: Napulitan tango

Segnale orario - Ultime notizie -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

# SECONDO PROGRAMMA

# MATTINATA IN CASA

CAPOLINEA

- Diario - Notizie del mattino 15': Canzoni di ieri e di oggi (Margarina Flavina Extra)

30': Un fonografo racconta 45': Violini magici (Tuba)

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

- Il Paese dei sorrisi - 15': Musica allo specchio - 30': Appuntamento con Corrado Lojacono - 45': Gazzettino dell'appetito -Galleria degli strumenti (Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

# MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping · Pong

- 05' Archi in vacanza (Terme di San Pellegrino)
- 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13,30 Segnale orario Giornale radio delle 13,30
  - 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
  - 45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
  - 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Noterella di attualità

14 - Teatrino delle 14 Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15 Trasmissioni regionali

45' Gioco e fuori gioco

# TERZO PROGRAMMA

Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

Le costanti fondamentali della

a cura di Alessandro Alberigi

19,15 \* Arthur Honegger

Pacific 231 Movimento sinfonico n. 1

Rugby Movimento sinfonico n. 2 Orchestra del Concertl del Conservatorio di Parigi, diretta da Georges Tziplne

19,30 La Rassegna

Studi religiosi a cura di Ernesto Balducci Teologia delia storia - Misticismo patriottico e teologia cattolica

- 20 L'Indicatore economico
- 20,15 \* Concerto di ogni sera W. A. Mozart (1756-1791); Cinque « Contretanze » K. 609 - Cinque « Ländler Tänze » K. 606 Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Franz Litschauer A. Dvorak (1841-1904): Concerto in la minore op. 53 per violino e orchestra

Aliegro, ma non troppo - Adagio,

ma non troppo. Allegro glocoso, ma non troppo Sollsta David Oistrakh Orchestra Sinfonica dell'URSS, diretta da K. Kondracine

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Le Grand Siècle

**AMPHITRYON** 

di Mollère

Traduzione di Cesare Garboli e Vittorio Sermonti Mercurio Arnoldo Foà Sosia Glove Raoul Grassilli

Anfitrione Alcmena, moglie di Anfitrione Valeria Valeri Giusi Raspani Dandolo Cleantide La not!e Anna Miserocchi Argatifontida Ennio Balbo Naucrate Roberto Bertea Polida Gianfranco Ombuen Posicle Vinicio Sofia Commenti musicali di Cesare

Brero Regla di Vittorio Sermonti (v. articolo illustrativo a pag. 5)

22,50 Gottfried von Einem

Turandot 4 episodi per orchestra Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Strauss

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « Scene della grande guerra » di Luigi Barzini: « Eroismo italiano in terra francese »

13,30-14,15 \* Musiche di Bach e Strauss (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 7 aprile)

15 - R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)

- 15,30 Segnale orario Glornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
  - Album fonografico Royal (Società Dischi Royal)

# POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

> Città centro: aspetti di vita milanese

Piccole cronache di grandi successi, a cura di Domenico De Paoli

Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco

Concerto in miniatura: pianista Ornella Puliti Santoliquido: Rameau: La gallina; Bloch: Onde (dai . Poemi del mare .); Bettinelli: Dalla «Fantasia»: a) Preambolo, b) Notturno; Alderighi: a) Cow boy '54, b) It poney della Pampa

17 -- I SETTEMARI

Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

Giornale radio

Quarto Festival internazionale dei

Selezione a cura di Piero Viva-(Registrazioni effettuate a Sanremo nei giorni 21 e 22 febbraio 1959)

18,30 \* PENTAGRAMMA Musica per tutti

19 - CLASSE UNICA

Salvatore Rosati - Narratori americani contemporanei: Le premesse spirituali della narrativa americana contemporanea

Raffaello Morghen - La formazione degli stati europei: L'Europa e la sua civiltà

# **INTERMEZZO**

19.30 \* A tempo di vaizer

Negli intervalli comunicati commer-

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 - Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

TALEGALLI SHOW (Lotteria di Monza)

# SPETTACOLO DELLA SERA

21 IL TRAGUARDO DEGLI ASSI

> Campionato a squadre fra cantanti di canzoni Secondo girone 1): Nilla Pizzi,

con Nunzio Gallo e Nicola Ari-

Johnny Dorelli con Betty Curtis e Fiorella Bini

Orchestra della canzone diretta da Angelini

Presentano Antonella Stenl e Corrado (Linetti Profumi)

(v. articolo illustrativo a pag. 6)

Al termine: Ultime notizie

ORME CANCELLATE Radiodramma di Hans Rothe Traduzione di Italo Alighiero Chiusano Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regla di Umberto Benedetto (Novità per l'Italia)

23.15 Siparietto

I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

# TELEVISIONE

### mercoledì 8 aprile

#### 14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo Industriale

- a) 14: Osservozioni scienti-Prof Arturo Palombi
- b) 14,30: Lezione di Fron-Prof. Torello Borriello

#### LA TV DEI RAGAZZI

17-18 LA TROTTOLA

Programma settimanale per i più piccini a cura di Gui-do Stagnaro In questo numero:

La macchina dei sogni La lezione di musica

La posta di Picchio Can-nocchiale Numerino musicale

Pupazzi e animazioni di Maria Perego Regla di Gianfranco Bette-

RITORNO A CASA TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

LE AVVENTURE DI NI-COLA NICKLEBY

di Charles Dickens Traduzione e riduzione te-levisiva di Alessandro De Stefani Seconda puntata

Personaggi ed interpreti: (per ordine us - \_ \_ Wackford Squeers Aroldo Tieri Signora Squeers
Rina Franchetti
Mantalini Mario Colli
Madame Mantalini
Lia Angeleri

Rodolfo Nickleby
Arnoldo Foù
Caterina Nickleby Caterina Nickleby
Leonora Ruffo
Fanny Squeers Maresa Gollo
Tilde Price
Lyla Rocco
Glovanni Mirko Ellis
Nicele Mickleby

Glovanni Mirko Ellis Nicola Nickleby Antonio Cifariello Miss Knag Edda Soligo Sir Mulberry Hawk

Sir Mulberry Hawk
Franco Volpi
Lord Federico Verisopht
Matteo Spinola

Miss Simmonds
Nora Visconti Nora - No

Signora Nickleby
Evi Maitagliati
Miss La Crevy
Elisa Cegani
Maddalena Bray
Graria Maria Spino
Pyke
Viniclo Sofia
Pluck
Viniclo Sofia
Viniclo Sofia ed inoltre: Betty Fod, Ly-dia Costanzo, Josette Cele-stino, Dario Casaretti, Cor-ra Sonni

e 1 bambini: Tonino Bellini, Valerio Garbarino. Claudio e 1 bəmbini: Tonino Bellini, Valerio Garbarino, Claudio Nicosia, Claudio Rossi, Ca-millo De Lellis, Roberto Guidi, Dario Nicosia, Claudio Serafini, Paolo Fratini, Elio Lo Cascio, Sandro Pistolini, Gabriele Toth Regia di Daniele D'Anza

(Registrazione) UN SECOLO DI POESIA a cura di Vincenzo Tala-

20

Riprende, dopo alcuni mesi di inter-ruzione, questa apprezzata aerie di trasmissioni, dedicata a nomi illustri e a nomi meno conosciuti, tra quelli che hanno norato la letterotura ila-liano dello prima metà di questo secolo.

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Euchessino - Bir Binoca - Man-

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Omo - Grandi Marche Asso-ciate - Shell Italiana - Trico-filina)

Vittorio Gassman presenta IL MATTATORE

Spettacolo televisivo a cu-ra di Vittorio Gassman e Guido Rocca VIII puntata

Il mattatore nel cinema Scene di Pierluigi Pizzi Costumi di Danilo Donati Orchestra diretta da Piero Ilmiliani Regla di Daniele D'Anza

22.05 LA DONNA CHE LAVORA Inchiesta di Ugo Zatterin e Giovanni Salvi III · Al servizio della terra

22,35 TELEUROPA a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Franco

Morahito TELEGIORNALE 22,55 Edizione della notte

# Album del "Mattatore, (segue da pag. 19)

Mercoledi 25 morso: l'obbiettivo del « Mattotore » ho inquodrato il meglio dei « commendotori ». Ecco il produttore Peppino Benvoluto (Waller Chiori). Enso Tortora, Gino Lallobrigida e il regista Vittorio De Seta (Gassman)



# grande concorso 600 CORREDI – per la casa

Raccogliete le confezioni di questi famosi prodotti Liebig:

# LEMCO **TAVOLETTA**

e chiedete nei negozi di generi alimentari il regolamento e le cartoline per partecipare a questo nuovo grande Concorso Liebig!

# UN PREMIO A SORTEGGIO!

Ogni cartolina inviata partecipa all'estrazione mensile di 100 magnifici corredi del Linificio e Canapificio Nazionale.

# UN PREMIO SICURO!

Ogni 5 cartoline inviate riceverete il premio certo di un paio di calze in Lilion "Eucalza 60 aghi".

# LOCALI

# TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Fritz Maurer: 7 Musica del mattino, calendario, « Die Pflanzendecke der Alpen » - Schlagermelodien - Der Briefmarkensammler (n. 7) - Sinfonische Musik: Isaac Albeniz: « La Cataloña »; Jesus Guridi: «Zehn baskische Melodien» (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Aus Berg und Tal » Wochenausgabe des Nachrichtendienstes Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

# FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Intermezzi e cori da opere: Puccini: Madama Butterfly, intermezzo; Rossini: II barbiere di Siviglia: « Temporale »; Wagner: I ohengrin: «Coro nuziale »; Catalani: Loreley: · Danza delle ondine » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica -Sono qui per voi (Venezia 3).

17,30 « La vita per lo zar» -Melodramma in 4 atti e 6 quadri del Barone di Rosen - Versione italiana e adattamento ritmico di Gortschakoff e Ferrari - Musica di Michele Glinka -Edizione riveduta e corretta da Glazunov e Rimsky-Korsakov -Atti 1º e 2º - Ivan Sussanin (Raffaele Ariè) - Antonida (Eugenia Ratti) - Bogdan Sobinin (Franco Artioli) - Il capo dell'esercito Polacco (Vito Susca) -Un messaggero (Raimondo Botteghelli) - Direttore Efrem Kurtz - Maestro del coro Adolfo Fanfanl - Orchestra Filarmonica Triestina e coro del Teatro Verdi - Regia di Remo Della Pergola (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale . G. Verdi • di Trieste II 3-2-1959) - Nell'Intervallo (ore 18,10 circa): « Fogli dl Calendario » di Lina Gasparini - « Trieste e il taglio dell'istmo di Suez. (Trieste 1).

18,45-19 Anita Pittonl: « Una vita - - Cronistoria sveviana (Trieste 1).

### In lingua slovena (Trieste A)

lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 ° Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Tacculno del giorno 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteoro-

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra David Rose - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Ras-segna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali -Tè danzante - 18 Classe unica: Luigi Volpicelli: L'orientamento professionale: (11) « L'intelligenza dei bambini » -18,10 Berlioz: Giulietta e Romeo, sinfonia - 18,45 \* Al pianoforte Ralph Sharon - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportlvo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali -20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Complessi strumentali sloveni - 21 « I pllastri della società », commedia in 4 atti di Henrik Ibsen, traduzione di France Zupan. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica», regia di Giuseppe Peterlin - indi \* Len Mercer e la sua orchestra - 23 Notturni - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico -Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

# \* RADIO \* mercoledì 8 aprile

# RADIO VATICANA

14,30 Radiogiomale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « La natura, libro di Dio » di Enrico Medi - Pensiero della sera. 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmis-

# **ESTERE**

### **ANDORRA**

18 Novità per Signore, 19 A pas-so di valzer, 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Percorrendo il mondo. Presentazione di Michel Brard. 19,35 Lie-to anniversario. 19,40 Chuy Reyes e la sua Hollywood Ocambo Orchestra. 19,49 La famiglia Duraton. 20 Prestigio dell'automobile. 20,15 Cocktail di canzoni. 20,30 Club del canzonettisti. 20,55 II successo del giorno. 21 Belle serate. 21,15 L'avete vissuto. 21,55 Luis Perez Meza. 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22,30-24 Notturno spagnolo.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,25 La famiglia Duraton. 19,55 Notiziario. 20,05 Parata Martini, con Robert Rocca. 20,35 Club dei canzonettisti. 21 Aperitivo d'onore. 21,15 Lascia o raddoppia, con Marcel Fort. 21,35 Varietà. 21,50 I consigli di Louis Chi-ron. 21,55 Notiziario. 22 II Pipistrello, opera in tre atti, di Johann Strauss, diretta da Georges Sebastian. 23,15-23,17 Notiziario.

# **GERMANIA**

# MONACO

19,05 Musica leggera. 19,35 Che cosa ne dite? 19,45 Notiziario. 20 Politica di prima mano. 20,15 Selezione di dischi. 21,30 « Il mercato dei terreni, campo della speculazione ». 22 Notiziario. Commenti. 22,10 Nuovi libri. 22,40 Gabriel Fauré: Sonata in la maggiore per violino e pianoforte, op. 13 eseguita da Henri Lewkowicz e Hans Altmann. 23,15 Jazz-Journal. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Melodie e canzoni.

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 20 Interpretazioni del clavicembalista George Malcolm, presentate da John Amis. 20,30 Gara di quiz fra regioni britanniche. 21 Concerto diretto da Sir E. Goossens. Berlioz: Carnevale romano, ouverture; Wagner: Idillio di Sigfrido: Laszlo Laitha: Sinfonia n. 7. 22 Notiziario. 23,15 « Serenata russa », dischi presentati da Owen Lewis, 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36: Mendelssohn: Trio in do minore, op. 66, per violino, violoncello e pianoforte, eseguito dal Trio Kantrovitch.

# PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. 19,45 « la famiglia Archer », di Mason e Webb. 20 Notiziario, 20,30 « No Match for the Kid », con Jimmy Clitheroe. 21 « Farming Problem », giallo di Edward J. Mason. 21,30 Musica richiesta. 22,30 « Barker's Folly », testo di Eric Barker. 23 Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra Eric Jupp e dai cantanti Bill Povey, Jock Bain e Stan Roderick. 23,30 Notiziario. 23,40 Cavalcata notturna. 0,55-1 Ultime notizie.

# ONDE CORTE

Ken Jones al pianoforte e The Ken Rattenbury All-Stars ». 6,45 Musica di Riccardo Strauss. 7 Notiziario. 7,30 Interpretazioni del tenore John McCormack. 8 Notiziario. 8,30 Il Complesso « The Cotswold Players », diretto da Nicholas Roth e il soprano Gwen Davies. 10,15 Notiziario. 10,45 Ken Mackintosh e la sua Orchestra. 12 Notiziario. 12,30 Musica continentale. 13 Schubert: Fantasia In do D. 934, eseguita dal violinista M. Rostal e dal pianista C. Horsley. 13,35 Cy Grant e le sue canzoni, David Shand, il suo saxofono e il suo clarinetto, Fitzroy Coleman e la sua chitarra e Bert Whittam e il suo pianoforte. 14 Notiziario. 14,30 Dialoghi famosi: « Dialogo tra Giulietta e la

sua nutrice », di Shakespeare. 14,45 Complesso Sidney Davey. 15,15 Concerto di musica operistica italiana, diretto da Leo Wurmser. Solisti: soprano June Bronhill, baritono Frederick Sharp. 16 Gara culturale. 17 Notiziario. 17,30 « Beyond our Ken », varietà. 18,15 Motivi preferiti. 19 Notiziario. 19,30 « Vita con i Lyon », varietà. 20 Concerto diretto da Hugo Rignold. Sibelius: Sinfonia n. 7 in do; Delius: « Brigg Fair », rapsodia inglese; Respighi: Le fontane di Roma. 21 Notiziario. 21,30 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. 22 Complesso Sidney Davey. 23 Musica richiesta. 24 Notiziario.

# LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario, 19,33 Dieci milioni di ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20,05 « Serenata di Robert Rocca a Line Renaud ». Testo di Max Fava-Ielli e Manuel Poulet. 20,20 Lascia o raddoppia, gioco presentato da Marcel Fort. 20,40 Club dei canzonettisti. 21,06 Parata di successi. 21,36 a Alle frontiere dell'ignoto », a cura di Luclen Barnier e Gilbert Caseneuve. 22,10 Ritratto

fra le righe. 22,16 « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. 22,26 Varietà dei giovani. 23 Notiziario. 23,05 Jazz autentico. 24 Il punto di Mezzanotte 0,05 Radio Mezzanotte. 0,55-1 Ultime notizie.

### SVIZZERA BEROMUENSTER

18,45 Musica leggera. 19,30 No-tiziario. Eco del tempo, 20 Concerto di un coro maschile. 20,15 « Il milite della Legione straniera» radiocommedia. 21,30 Concerto pianistico. 21,55 Aula 59, cronaca delle ricerche e del sapere. 22,15 Notiziarlo. 22,20-23,15 Concerto di valzer.

### MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 13,10 Frammenti da opere popolari italiane, 13,30-14 Sonate italiane per violoncello e pianoforte interpretate da Fulvio Renzulli e Marquerite Michels. Boccherini: Sonata in la maggiore; Alfredo Casella: Notturno e Tarantella; Renzo Rossellini: La fontana malata; Vincenzo Davico: Variazioni carnevalesche. 16 Tè danzante. 16,30 II mercoledì dei ragazzi.

17 « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz. 17,30 « Vita tranquilla dei secoli passati», rievocazione radiofonica. 18 Musica richiesta. 18,45 Commedie musicali e operette celebri. 19,15 Notiziario. 20 Antologia di canzoni, interpretate da Petula Clark. 20,15 « Jean-Louis», romanzo di Auguste Bachelin. Riduzione radiofonica di Fernando Zappa. Il puntata. 20,45 « La Capannina », passerella di varietà presentata da Raniero Gonnella. 22 Momenti di storia ticinese: « I più vecchi ricordi di Arngno a cura dei Proff. Giampiero Bognetti e Gianluigi Barni. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35 - 23 Gershwin: Porgy and Bess, schlzzi sinfonici. (Arr. di R. R. Bennett).

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 Musica. 20 Interrogate, vi sarà rispostol 20,20 Cosa ascolteremo stasera? 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet: Haydn: Sinfonia n. 104 in re maggiore; Beethoven: Grande fuga, op. 133; Strawinsky: Sinfonia dei Salmi, per coro e orchestra; Liszt: La battaglia degli Unni, poema sinfonico per orchestra e organo. 22,30 Notiziario. 22,35 Sui palcoscenici del mondo: Attualità internazionale del Teatro, presentato da Jo Exoffier. 23 Musica leggera. 23,12-23,15 Canto patriottico.

# ROMA - KARACHI - BOMBAY

(Segue da pag. 25)

co, a elaborare preziose tarsie e filigrane d'oro e d'argento. Per loro Vasco de Gama è arrivato ieri e il Gran Mogol non ha mai smesso di regnare. Eppure dieci ore prima io bevevo un caffè in Piazza Navona.

Rabbrividisco sotto l'implacabile sole meridiano. L'arte svizzera più reclamizzata, la misura del tempo, ha davvero contaminato l'Occidente; e la velocità ha

fatto il resto.

Lasciamo Karachi diretti al Santa Cruz di Bombay: la porta dell'India sta per spalancarsi. Il tempo di arrivare al dessert e la hostess prega di allacciare le cinture. 5000 metri sotto la mia charlotte, rimasta a metà nel piatto, Bombay avvampa in un euforico spreco di kilowatt. Anche qui ghirlande di gelsomini con la variante di un puntino rosso stampato in fronte con una polvere tirata fuori da una specie di tabacchiera. Con la mia ghirlanda al collo e il puntino in fronte sbrigo tutte le pratiche doganali, rispondo alle domande cortesi e minuziose dei funzionari: quanti dollari, quante sterline, quanto whisky, la matricola del mio orologio, delle macchine fotografiche, della cinepresa, del registratore magnetico, dei microfoni, degli obbiettivi. Ho armi, tabacco, binocoli, mazze da golf, più di una pinta di profumo? No. Date queste assicurazioni posso andare a dormire. Il lift che mi accompagna al quarto piano, un bengalino tarchiato e dagli occhi scintillanti nonostante l'ora, domanda se arrivo da Roma. Gli rispondo dl si. Chiede se ho un rosario con me. La stessa intonazione professionale del funzionario di dogana; è una domanda che fa a tutti gli italiani, ma lo capisco dopo. Spiega che è cristiano e cattolico e mi mette fra le mani una immaginetta con Gesù comunicante · Souvenir of the first holy Communion . Cappella dell'Ateneo di Manila, 8 dicembre del '51. Da quel giorno, confessa, desidera possedere un rosario benedetto dal Papa. Sarà per un'altra volta, Filemon. Il boy che mi apre la camera, in-

vece, è un indù. E' scalzo e ha i denti bianchissimi. Veder.do le macchine fotografiche dice che se mi interessa riprendere una cremazione — very typic — posso farlo pagando una rupia di penalty. A Roma avrebbe venduto con successo patacche di Antonino Pio, qui cerca di arrotondare con i cadaveri dei correligionari. Un tipo in gamba, comunque. Gli dico di portarmi su una birra, che per la cremazione ci saremmo messi d'accordo l'indomani. Sorry, ma la permit room è chiusa. E poi me la sono fatta fare la carta? E mi spiega, sulla porta, la faccenda del proibizionismo. Nello stato di Bombay, uno dei quattordici dell'Unione, non si possono bere liquori, birra o alcoolici in genere. Ai turisti, pagando 20 rupie, circa 2600 lire, è concessa però una carta che dà diritto all'acquisto di un certo numero di bottiglie al mese o a consumazioni da prendere esclusivamente in una delle tre permit room di Bombay: quelle dell'Ambassador, del Ritz e del Taj Mahal. Bere un bicchiere di bardolino a Bombay diventa così una avventura oltremodo eccitante.

Quella sera, comunque, mandai giù la prima di una lunga serie di limonate. La mattina — e questo pensiero credo l'avemmo un po' tutti - decido di fare la prova del nove e verificare se davvero l'India, o almeno la porta dell'India, era così come ce l'aveva fatta vedere Rossellini. Ma quando esco in strada e sento sul mio vestito, finalmente di tela, l'alito caldo del vento che viene da un Oceano che è li a due passi, e vedo i colori dei turbanti e ascolto la gente e ne percepisco il profumo di legno di sandalo - che qualcuno ancora pervicacemente si ostina a definire inebriante - dimentico Rossellini e lo stesso Cesarini Sforza. Davanti a me ho una città da scoprire, da vedere con i miej occhi; c'è Bombay, assurda, ricca e povera, con i blue-jeans e gli avvoltoi, le torri del silenzio e le centrali nucleari, una città fanatica e raziocinante; c'è l'India, insomma.

Ma ne parleremo la prossima volta.

# KOROLL 35

PRATICA 24×36 E UN PRODOTTO

bencini

PIÙ ASTUCCIO

IN TUTTI I NEGOZI DI ARTIOOLI FOTOGRAFICI ALTRI MODELLI DA L. 3.650 A L. 12.000

FOTOGRAFATE! CONSERVERETE IL RICORDO DEI VOSTRI GIORNI MIGLIORII

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 Previs, del tempo per i pescolori Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- Segnale orario Glornala radio -Previsioni del tempo Taccuino del buongiorno \* Musiche del 7

Mattutino, di Orio Vergani (Motta)

- iari al Perlamanto seriale orario - Giornala radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con PA.N.S.A. -Prev. del tempo - Boll, meteor. \*Crascendo (8,15 circa) (Palmolioe - Colgate)
- La Radio par le Scuola L'Antenno Incontro settimanale con gli alun-ni delle Scuole Secondarle infe-riori, a cura di O. Gasperini, G. F. Luzi e L. Colacicchi
- 11.30 \* Musica sinfonica
- 12.10 Canzoni di tutti i giorni (Gelato Algida)
- 12,25 Calendario
- \* Album musicale 12.30
- Negli interv. comunicati commerciali 12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Bartila)
- Segnale orario Glornala radio -Media delle valute Previsioni del tempo
  Carillon (Manetti e Roberts) Appuntamento alle 13.25 PICCOLO CLUB Joe · Fingers · Carr e Los Tres Dlamantes (Prodotti Trim) Lanterne e lucciole (13,55) Punti di vista del Cavalier Fantaslo (G. B. Pezziol)
- Giornala radio Listino Borsa di
- 14.15-14.30 Novità di teotro, di Enzo Ferrierl - Cronoche cinematogro-fiche, di Plero Gadda Contl
- Lavoro Italiano nai mondo 16,15 Prev. del tempo per i pescotori Le opinioni degli altri
- Canzoni prasantata al IX Fastival di Sanramo 1959 Orchestra diretta da William Ga-

Cantano Fausto Cigliano, Gino La-tilla, Domenico Modugno, Achille Togliani, Tonina Torrielli, Clau-dio Villa Glornale radio

Programma per l piccoli Gil zolfenelli Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely - Allesti-mento di Ugo Amodeo

17

17,30 Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caf-farelli

18,15 Aspetti dalle vita araba La donno e lo fomiglio, a cura di Marcella D'Arle Quarta trasmissione

18,30 Orchastra diratta da Vigilio Piu-Cantano Nunzio Gallo, Wera Ne-

Cantano Nunzio Gallo, wera Ne-py, Dino Sarti Piuto-Di Ceglie: Tutti sanno; Co-lombi-Redi; Non so difendermi; To-to-Cozzoli: Luna 'e mille culure; Pinchi-Wilhelm Flemmenghi; Bon-Pinchi-Wilhelm Flemmenghi; Bon-

18,45 Università Internezionala Guglialmo Marconi (da Roma) Pietro Traina: Nuovi studi sui battèri

Concerto dal soprano Maria Eira D'Onofrio e della pianista Erme-linda Magnatti

linda Magnatti ... Aria di Laodice dell'opera « Mitridata Eupotore », b) «Qual farfalletta omante »; Haendei: Ario dall'opera « Serse »; Mozart: Alleidujo, Saint-Saëns: Le rossignoj, Sibeliua: a) Doch metin Vogel kehrt nicht wieder, b) Schwarze Rasen; Altven; Waldesstille; Pylkkanen: Expansions

19.30 Fattl e problemi agricoll

19,45 L'ovvocato di tutti Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

- \* Veizer celebri
  - Negli Interv, comunicati commerciali \* Una canzone alla ribalta
- 20,30 Segnale orario Glornale radio Radiosport 21 - Pesso ridottissimo
  - Varietà musicale in miniatura

Stagione lirica dalle Radiotalevisione Italiana MARIA ANTONIETTA

Tragedia in tre atti di Vittorio Musica di TERENZIO GARGIULO

La Regina
Axei De Fersen
La Lambaile,
Voce di
Contralto
La Polignac
La Campan
li Re Miti Truccato Pace Maria Montereale Giuliana Tavolaccini Amedeo Berdini Pier Luigi Latinucci

La Campan
Il Re
La Fayette
Vergniaud
Mirabeau
Drouei
Seuce
Herbeet
I presidente del tribunele Dino Mantovani Walter Artioli Vittorio Talozzi

Arrigo Cattelani
La voce di Robespierre
Tonino Micheluzzi Il Delfino Giorgio Pava Primo deputaio Voce di Mirabeau Secondo deputato Voce dei Re Giorgio Pavan Gianni Bortolotto Cario Castellani

Direttore Alfredo Simonatto Maestro del Coro Roberto Bena

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

(v. articolo illustrativo a pag. 10) Negli intervalli: I) Posto gereo -Conversazione; II) (ore 23,15): Oggl al Parlamento - Giornala radio

Al termine: Ultime notizle -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Comunicazione della Commissio-

Commicazione della Commissione ne Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Os-servatori geofisicl La Grand Slècla

Pascel a il pansiero contempo-

a cura di Augusto Del Noce

a cura di Andrea Della Corte

VI. 11 « Vosari dello critico mu-sicole »

Povono - Sir William Peter - Go-gliorde - The Cormons Whistle Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

G. Tartini (1692-1770): Sonoto in sol minore per violino e piano-forte · Il trillo del diavolo · (Tra-scriz, F. Kreisler)

Larghetto affettuoso - Ailegro . Gra-ve, Ailegro assal Devid Oistrakb, violino; Vladimir Yempolsky, pianoforte

F. Mendelssobn (1809-1847); Tre Romanze sanza parole

G. Fauré (1845-1924): Trio in re minore op. 120 per pianoforte,

n. I in mi maggiore op. 19 in sol minore op. 19 n. 1 la moggiore op. 38
Planista Welter Gleseking

19.30 Lineamenti storici di critica mu-

L'indicatora economico

20.15 ' Concarto di ogni sera

19 -

raneo

19.50 Willem Byrd

#### MATTINATA IN CASA

SECONDO PROGRAMMA

#### CAPOLINEA

- Diario - Notizie del mattino 15': Napoli sempre (Margarina Flavina Extro) 30': Taccuino di viaggio (Familia) 45': Parole in musica

(Pludtach) 10-11 ORE 10: DISCO VERDE

- Il novelliere - 15': Ricordando vecchi motivi - 30': Il girotondo dei perché - 45': Gazzettino del-l'appetito - Galleria degli stru-(Omo)

Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

Il signora dalla 13 prasenta:

- 13 Ping - Pong
  - Musica per tre (Brillantina Cubana)
  - La collana della sette perle (Lesso Galbani)
  - 25' Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgote)
- Segnale orario Giornale radio delle 13,30
  - Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
  - 45 Stella polare, quadrante della (Macchine da cucire Singer)
  - 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
  - 55' Noterella di attualità Taatrino dalla 14
- Lui, lei e l'oltro Elio Pandolfi, Antonella Stenl, Renato Turi
- 14,30 Segnale orarlo Giornala radio dalla 14.30

violino e violoncello

Il Giornale del Terzo

La Grand Siècle

del giorno

Brunacci

Gatii. carelli

22,50 Poesie inedita

22.10 Gli Oretori di Carissimi

Ultima trasmissione

21.20

violino e violoncello Allegro, ma non troppo - Andanti-no - Allegro vivo Esecuzione del e Trio Albeneria Erich Stor-Kabn, pionofarte: Gior-gio Clompi, vialino, Benar Heifetz, violoncello

Note e corrispondenze sui fatti

il pubblico a teatro a la condi-ziona dall'ettore

Programma a cura di Giorgio

Brunacci
La «Magna Charta» della storia
francese I comici visii da Chappuzeau - Popolo, borgbesi e erialocratici a teatro - Il «parterra» - Il
pubblico e il gusto del teatro
Regia di Pietro Masserano Taricco

a cura di Guglielmo Barblan

Jefte Sacra Istoria (Elab. Ottone

Solisti: Giuseppe Bertone, Albino Gaggi, Boris Christoff, Gabriella Gatii, Gino Pasquale, Alberto Poc-

carelli Compleeso vocale strumentale dei-l'Oratorio dei SS. Crocifisso, diretto da Domenico Bartolucci

(Registrazione effettuata al Centro dell'Oratorio Musicale in Roma)

#### 40' Voci di leri, di oggi, di sempre

#### (Agipgas) 14,49-15 Trasmissioni regionali

- 45' Scherml e ribalte Rassegno degli spettocoli, di Fran-co Calderoni e Ghigo De Chiara
- Panoramiche musicall (Vis Radio)
- 15.30 Segnale orario Giornele radio dalla 15.30 Previsioni del tempo Bollettino meteorologico e del la transitabilità delle strade statali
  - 45' Angolo musicale La Voce del Pa-(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

#### POMERIGGIO IN CASA

#### TERZA PAGINA

Ponoromi, girl d'obiettivo sul mondo d'oggl, di Giorgio Lulgi Bernucci Piccolo enciclopedia musicole, a cura di Pietro Montani

Dimmi come porli, di Anna Aa-ria Romagnoli

CONCERTO DI MUSICA OPERI-

diretto da FERRUCCIO SCA-

GLIA
con la partecipazione del mezzosoprano Giovenne Floroni e del
tenore Gino De Julils
Orchestra sinfonica di Milano
della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa del Programma Nazionale) Giornala radio

AL PARADISO DELLE SIGNORE di Emillo Zola

Adattamento radiofonico di Antonio Passaro Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana Realizzazione di Italo Alfaro

Quarta puntata 18.35 Orchastra diratta da Glanni Fer-

CLASSE UNICA

Emilio Peruzzi - Piccoli e grondi problemi di grommotico itoliono: 1 pronomi personali

Antonio Lunadel - Il cuore e l'igie-ne psichico: L'ipertensione arte-riosa (IV)

#### **INTERMEZZO**

#### 19,30 · Tastlara

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosara 20 20.30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura Una voce in vacanza Canta MARIO PETRI

### SPETTACOLO DELLA SERA

#### IL VIAGGIO IMPOSSIBILE DEL SIGNOR FLECTAR 21

ovvero: «Il rocconto poco serio di un condonnato o morte» radiofantasia di Angelo Merlin tratta da «Cavallucci di carta» · Nulla sul serio · dl Gluseppa

Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Iteliana Partecipano alla trasmissione: Ti-Partecipano alla trasmissione: Tino Carraro, Lia Zoppelli, Glino
Bramleri, Renxo Glovampietro e: Gianni Bortolotto, Glanni Cajafo, Mico Cundari, Glancario Dettori, Ottavio Fanfani, Gianna Giacheti, Antanio Guidi, Michele Malaspina, Andrea Motteuxzi, Renxo Monne Moschin, Giampaolo Rosai, Antonio Sussano, Enro Tarascio
Regla di Umberto Benadetto
(v. entino) illustrottina paga 71

(v. articolo illustrativo o pag. 7) Al termine: Ultime notizie

Il glornale delle sclanza a cura di Dino Berretta 23 \* A luci spente I programmi di domani

Attillo Bertolucci: Lo teleferico Alessandro Parronchi: Ceneri di primovero

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicalo alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « Mare nostrum » di Vicente Blasco Ibañez: «L'aj-

· n. 16 in

TERZO PROGRAMMA

Iro Ulisse » 15,50-14,15 \* Musiche di Mozart e Dvorak (Replica del « Concerio di ogni sera » di mercoledì 8 aprile)

N.B. — Tuttl i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche



Con i perfezionamenti raggiunti dalla tecnica, è oggi abbastanza facile ascoltare bene un dato programma... Ma per goderselo a fondo, per annullare ogni minimo disturbo o interferenza — il che vuol dire annullare le distanze! — ci vuole un radioricevitore *Phonola*. E' così che voi dimenticherete la realtà circostante... che avrete la sensazione esatta di trovarvi nel luogo stesso di trasmissione.

Grazie poi alla precisione costruttiva dei *Phonola*, tale piacere non è destinato a diminuire col tempo: le radio, i televisori, i grammofoni *Phonola* hanno una durata senza pari, e dopo l'uso più continuo vi entusiasmeranno come il primo giornol

# **PHONOLA**

FIMI S.p.A.



# TELEVISIONE

# giovedì 9 aprile

# 14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

- a) 14: Lezione di Matematica
   Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
- b) 14,30: Due parole tra noi: a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- c) 14,40: Lezione di Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

# LA TV DEI RAGAZZI

17-18 Dal Teatro Gerolamo in Milano

ZURLI', MAGO DEL GIO-VEDI' Fantasia teatrale di indo-

vinelli animati a cura di Cino Tortorella Regia di Lyda C. Ripan-

# RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 PASSERELLA

Musica leggera e canzoni

20 - LA TV DEGLI AGRICOL-

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

# RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC

(Aspro - Motta - Atlantic - Flavina Extra)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(L'Oreal - Sali Tamerici - Williams - Confezioni Marzotto)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?

Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno Realizzazione di Romolo Siena

22 — Dal Teatro San Carlo di Napoli

Ripresa diretta del secondo e terzo atto di

# SANSONE E DALILA

Opera di Ferdinando Lemaire

Musica di Camillo Saint-Saëns

Versione ritmica italiana

di A. Zanardini Edizione Sonzogno

Personaggi ed interpreti principali Dalila Jean Madeira

Sansone Mario Del Monaco
Il sommo sacerdote
Lino Puglisi

Prima ballerina: Antonietta Nicoli

Maestro concertatore e direttore: Francesco Molinari Pradelli

Maestro del coro: Michele Lauro

Coreografie di Bianca Gallizia

Orchestra, Coro e Corpo di ballo del Teatro San Carlo

Scene di Ercole Sormani Regia di Enrico Frigerio Ripresa televisiva di Marcella Curti Gialdino

Nell'intervallo:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

# SANSONE E DALILA

ATTO I

popolo ebreo leva il suo lamento al Signore, nella piazza di Gaza, davanti al tempio di Dagone, poiché il Signore ha permesso che il suo popolo diventasse schiavo dei Filistei. Ma Sansone li rincuora poiché egli sente prossimo il giorno in cui avrà fine il servaggio. Gli Ebrei chiedono come potranno essere infrante quelle catene, dal momento che sono disarmati. E Sansone dice loro che sarà Jehova a rinnovare i miracoli, già altre volte compiuti, in loro favore. La folla, allora, eleva un'infiammata invocazione di libertà che viene troncata dall'apparizione di Abimelecco, satrapo di Gaza. Costui insulta gli Ebrei e bestemmia il loro Dio suscitando lo sdegno di Sansone che gli predice la rovina dei Filistei ed incita, poi, gli Ebrei alla rivolta.

Abimelecco si avventa contro Sansone, ma questi gli strappa l'arma di mano e lo stende al suolo. Accorrono i Filistei in aiuto al loro capo, ma Sansone roteando la spada, li tiene lontani proteggendo la ritirata degli Ebrei.

Dalle porte del tempio esce il Sommo Sacerdote che vorrebbe l'immediata vendetta, ma i Filistei sono impediti all'azione da una forza arcana. Un messaggero, nel frattempo. entra ad annunziare che gli Ebrei si sono impadroniti di tutta la città. Allora i Filistei decidono di ritirarsi sui colli circostanti, mentre gli Ebrei celebrano la vittoria con inni di gioia e di ringraziamento, e dal tempio escono fanciulle filistee che offrono, fra canti e danze, delle ghirlande di fiori ai vincitori. Fra di esse vi è Dalila che promette a Sansone il suo amore. E Sansone lotta invano con la sua coscienza. Nonostante i consigli di un vecchio ebreo, cede alla lusinga.

ATTO II

Dalila attende Sansone nella propria abitazione, nella valle di Soreck. La notte è fonda e tempestosa e Dalila pensa a come potrà consegnare il fortissimo nemico nelle mani dei Filistei. Il Sommo Sacerdote viene a confortarla, in vista del fatale incontro, e a ricordarle le tristi condizioni dei Filistei stessi, ormai sottomessi agli Ebrei. Dalila spera di strappare il segreto della sua forza a Sansone. Ed ecco Sansone che è pieno di rimorsi per il tradimento che perpetra amando una nemica del suo popolo. Però l'azione di Dalila è travolgente e Sansone dimentica ciò che lo angustia e le dichiara il suo amore. Ma Dalila vi crederà solo se egli le svelerà il segreto che sta fra di loro e che è fonte di dolore e pianto per tutti e due. Sansone entra nella casa di Dalila, mentre, non visti, i soldati Filistei circondano il luogo. Un fulmine sembra dare il segnale atteso. Dalila si affaccia alla finestra e chiama i soldati che irrompono.

# ATTO III

Scena I - Sansone è nella prigione di Gaza, accecato e legato alla macina. Ha i capelli tagliati e piange implorando il perdono di Dio. Gli fa eco un coro di Ebrei, ancora ridotti in stato di schiavitù, che gli rinfacciano di aver perduto il suo popolo per una donna. Sansone chiede a Dio di accettare in olocausto la sua

vita pur di aver pietà di quegli infelici.

Scena II - Un'orgia sacra si sta svolgendo nell'interno del tempio di Dagone. Dalila e il Sommo Sacerdote bevono e ammirano le danze, quando entra Sansone accompagnato da un fanciullo. Dalila lo deride e a lei si unisce il Sommo Sacerdote che, schernendolo, gli promette di adorare Jehova se questi saprà ridargli la vista perduta. Quindi ordina che Sansone venga condotto in mezzo al tempio perché la sua umiliazione sia maggiore al cospetto dell'idolo. Ma Sansone si pone fra le colonne e mentre l'orgia riprende con rinnovato fervore, egli prega Dio di ridargli per un istante l'antica forza. Quindi afferra le colonne, le scuote e crolla il tempio facendo scempio dei Filistei.

V. C



Mario Del Monaco (Sansone)

# \* RADIO \* giovedì 9 aprile

#### LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE 18.30 Programma altoatasina In lingua tedesca - Englisch von Antang an - Ein Lehrgang der BBC, London, (Bandaufnahme 130 Programma altraeratus lingua tedesca - Englisch von Anlang an - Ein Lehrgang der BBC, London, (Bandsufnahme der BBC) - 25 Stunde - Es München (Bandsung an Bernard) - 25 Stunde - Es Märchenhörspiel von Max Bernardi Regier K. Margraf - 3. Folge - Unterhaltungsmusik (Bottano 3 - Botzano III - eollegate dell'Alto Adige)

20,15-21,20 Musikatische Stunde 13-21,20 Musikatische Stunde: Verke von Felix Mendelssohn Die Spartrundschau (Bolzano - Bolzano III e collegate del-

#### EBILLI L.VENEZIA GILILIA

13 L'are delle Venezia Giulia -Trasmissione musicala e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre trontiera - Almanacco giuoltre trontiera - Almanacco giu-liano - Mismas, sertimansle di varletà giuliano - 13,14 Or-hestre in parale: Mario Pezzot-te e Armando Sclascie: Olivieri: Il mondo siamo noi: Innocenzir Mambo oè. Marchatti; Fascino; Sciasciar Sarenata d'archi; Fi-corilli: O la 1à - 13,30 Giornale edio Notiziario giuliano -nezia 3,100.

17.30 ° J. 5. Bach: Il clavicem-balo ben temperata - Libro II - Preludi e fughe n. B e 9 - Clavicembalista Wanda Lan-dowska (Trieste 1).

17.50 « Flórs di Prát » - Poesía e prose In friulano - Presenta-zione di Gianfranco D'Aronco (Trieste 1). 18.05 « Un'ora in discoteca »

programma proposto de Vi-Levi - Trasmissione a cura Guido Rotter (Trieste 1). 19,05 Franco Russo a il sua com-plessa (Trieste 1).

19,20-19,45 Piccola antología co-rala - Ouints trasmissione, a curs di Claudio Nolianir Joan-nes Ockegem e G P, da Pa-lestrina - Esecuzioni di cori giu-liani e friulani (Triesta 1).

#### In lingua siovena (Triesta A)

7 Musica del mattino, calendarlo, lettura programmi - 7,15 Se-Musica del mattino. calendarlo, lettura programmi - 7,15 Segnala orarlo, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Tsccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orarlo, notiziario, bollettino meteorologica

Trasmissiona 15-3-1959

Vlnce: I apparecchio radio fornitura «Omo» per sei

Na mala Anna, viale Augu-

Vincono: 1 fornitura a Omo »

Zucchalli Fosca, via Bava, 32 - Torino; Farrari-Rizzardi Pas-ia - Molina Di Ledro (Trento).

Trasmissiona 15-3-1959

Vincono: 1 confezione di pro-

Busacchi Bruna, via Emilia

dotti a Motta a del volore di L. 10.000;

Ponente, 146 - Bologna; Rocco Luciana, via XXVI Aprila, 64 - Chiari (Brescia); Grebario

Luigi, presso Allotta, via Ma-rinai Alliata - Fr. Valdesi - Pa-lermo; Campisi Lina, via Ca-talano, 17 - Gela (Caltanis-

«Coppa Europa»

Soluzione: Firenze,

«La domenica

Soluzione: Anna.

sto, 16 - Napoll.

per sei mesi:

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

della donna » (Torino);

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M Javor-nik - 12.10 Per cisscuno qual-cosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 ° Orchestra Frank Chacksfield - 13,15 Serrank Chacksfield - 13,15 Se-gnate orazio, notiziario, comu-nicati, bollettino mateorologico -13,30 \* Melodia leggere - 14,15 Segnate orazio, notiziario, bol-lettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampe -Lettura programmi serali.

17,30 Lattura programmi serali \* Rallate con noi - 18 Dal \*Ballate con noi - 18 Dallo scaffale incantato: «Le stregonerie del servo», fisba di Ivanka Cegnar - 18,10 ° Wie-niawsky: Concerto per violino e ochestra n. 2 in re minore, op. 22 - 18,35 Canti popolari del Medimurije - 19 Suota ed deducazione: Il problemo del-la disoccupazione dei guarati il van Arac - 19,20 Musica varia - 20 Notizistrio apportivo - 20,05 Intermezzo musicale, let-lura programmi serali: 20,15 Segnale ordrio, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Frantaşia musicale - 21 Storia della ecoperta del mondio: UAFrica: 29 - Il remanzo del dott. Mungo Park di Mirko Javornik - 21,25 Concerto di musica operatica - 22, 25 Concerto di musica operatica - 24 Concerto di musica operatica - 25 Concerto di musica operatica - 25 Concerto di musica operatica - 25 Concerto di musica - 25 orchestra n. 2 in re minore, op 22 - 18,35 Canti popolari di Mirko Javornik - 21,25 Con-carto di musica operistica - 22 Letteratura contemporanea: Giu-seppe Tomasi di Lampedusa e Il gattopardo e, recensione di Giusappe Tavcar - 22,15 An-Glusappe Tavear - 22,13 An-ten Lajovic: Composizioni per coro - 22,35 Brani scelti per planoforte - 23 Ouartetto Gerry Mulligan - 23,15 Segna-Gerry Mulligan - 23,15 Segna-le orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura pro-grammi di domani - 23,30-24 \* Musics di mezzanotte

Par le altre trasmissigni locali vedere il supplemento alle-gato al presente fascicala

#### RADIO VATICANA

14.30 Radiogiamala. 15.15 Trasmissioni estera. 17 Concerto del Giovedi: Musiche di Grieg. Cliszi, Granados interpretata dal pianista Mario Ceccarelli, 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario -Ai vostri dubbl = risponde II P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera. 21 Santo Rosaño. 21,15 Trasmissioni estare.

Valle, 1 . S. Mauro Torinese

Calatafimi - Coleita - Rosigna

in palio, sono atati assegnati in paito, sono etati assegnati alla eignora Lanzani Martina, strada La Valle, 1 - S. Mauro Torinese (Torino), che ha in-dicato il colore del numero soriito alla «rouiette» (rasso),

Trasmissiona: 18-3-1959 Soluzione: Uno dei compo-

Nella Colombo: Bruno Rosset-

Gil altri 6 platti d'argento

Solvay (Livorno),

«Il traguardo

nenti le seguenti squ

Esito dell'incontro

Squadra Nella Calomba:

tani - Aldo Alvi; Gina Latilla: Nuccia Bonglo-vanni - Maria Paris.

Maoni

# \_\_\_ PERCHÈ SIETE GRASSI ESTERE

#### ANDORRA

18 Novità per Signore 19 Jean Eddie Cremier e i suoi archi. 19,12 Omo vi prende in paro-is 19,15 Giovedì di Andorra. 19,30 Orchestra Fredo Cariny. 19,30 Orchestra Fredo Cariny, 19,35 Lieto anniversario, 19,40 19,35 Lieto anniversario. 19,40
A passo di tango, 19,49 ta
famiglia Duraton. 20 Cric
Croc attraverso i secoli. 20,15
Aperilivo d'onore. 20,30 Valzer
Il Johann Strauss. 20,45 Cirtà
e contrade. 20,50 Lora teatrate 22 Radio Andorrs parla
per la Spagna. 22,10 Buona
sera, amicii. 22,35 Xavier Cugst. 23-24 Musica preferita.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19. Notiziario. 19.25 la famiglia
Duraton. 19.35 Notiziario. 20.05

« F' decisol ». Presentazione
di J J Vinal. 20.30 le scoperle di Nanette. 20.45 Filsuto. Clarinatto, Trombone a C.

di Alessandrio con dell'siba et
tamento radiofonno di André
Sallée. 22 Notiziario 23.05
Radio Club Montecarlo 23. Notiziario. 23.05 Hour of Decision. 23.35 Programma delle
Assemblee Generall del Movimenti di Pentecoste. 0.050.07 Notiziario.

#### GERMANIA MONACO

19,05 Musica leggera, 19,35 Cro-naca 19,45 Notiziario, 20 Con-certo per il bicentensrio della morte di Georg Friedrich Hän-del « Israela in Egitta », oradel « Israela ín Egitta », ora-torio per soli, coro e orchestra, diretto de Eugen Jochum. 22 Notiziario. Commenti, 22.10 La Chiesa e il mondoi La scetta di buoni ibril. 22.25 Ta: l'Etiba de Dodre, giornala zonale. 22.05 e del Coler, giornala zonale. 23.05 e del Coler, giornala zonale. 23.05 23. Metodia del critini. 24 notizie 0.05-1 Musica leggera.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

TRASMETUTORE DEL RENO

19 Cronaca Notizie 19,30 Tribura del tempo. 20 Musica
operettistica. 20,45 Cronaca del 
Trasmissione per il dols compleanno di Jo Hanns Roesier
22 Notiziario 22,15; Un'epoca scomparsa »; Nello specchio
dell'arte, Roger Marin du Garde, studio a cura di Gerhard
compositori svizzeri del nostro
tempo. Constantin Regemey
Ouaretto d'archi n I (Quartatto d'archi Winterthur); Heinrich Sutermeister Ire lieder
(Claire Cordy, mezzosoprano;
Ammi Schibbers - Celaridocopio » (Redioquinetto di strumenti si fisto); Conacd Beck;
Concerto per viola e orchestra
diretto da Jean Meylan (solista Walter Kagi). 24-0.10 Ultime notizies.

#### INCHII TERRA PROGRAMMA NAZIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 20 « Storia di Beatrice Lillia », rescontata da Kenath Kent. 21 « The Ol Well »,
commedia di Hortun Foste. 22 Notiziario, 22.30 i terpertazioni
di Elisebath Schumann, 23 Concerto diretto da Juhn Hollingsworth Solistir soprano Elate
Morfson; Vollinista Reymond Cohen; pianista Edward Rubach,
23.30 Novulla 23.45 Penconn.

PROGRAMMA LEGGERO

9 Varietà 19.45 - la famiglia
Archera, di Masson e Webb.
20 Notizianio 20.30 «Cobbopele?», gara culturale 21 « Dosaieto ora « a cura di Wilfred Pickles. 21.30 Lettere di
ascolitatori. 22 « Beyond our
Ken «, varietà musicale. 22.30
Sarenate con Semprini al pianoforta e l'orchestra dalla ri
vista della BBC diretta del Harrio. 23.40 Jazza Cub.
Jones de l'America latina con il complesso del Marimberos diretto da Ronald
Hanner. 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE degli assi» 19

#### L'ultima scoperta per dimagrire rapidamente - 10 chili perduti in pochi giorni - 17 sostanze naturali associate in un prodotto ad uso esterno – Dimagramenti totali parziali e locali sbalorditivi ottenuti senza diete e senza esercizi

L'ultima scoperta in fatto di dimagranti, ha letteralmente sbalordito il mondo. Nessimo, sino ad ora, sperava si sarebegiunti così presto ad un risultato tanto sorprendente, ata risultato tanto sorprendente, ata risultato il di più acquisiti dia più illustro biologi e scienziati di tutto il mondo, e dopo pazienti studi sui individui magri ai quali leggi assolute impediscono di morassare. I laboration podotto che agisse in modo prodotto che agisse in modo di Ably hanno data vita ad un prodotto che agisce in modo scuro e definitivo sugli ac-cumuli di prasso, esplicando la sua azione sui principi stessi che ne determinano la for-mazione.

matione.

Il meccanismo, attraverso il quale iniziano ed ommetamo obesità e cellulite, è estremamatione.

Il meccanismo, attraverso il quale iniziano ed ommetamo obesità e cellulite, è estremamationale, alimentatione disorrationale, alimentatione disorrationale, alimentatione disorpationi di opni genere, prococano all'organismo uno stato di intosicatione e prossi soli inicio l'accurando del prassi solinizio i raccurando dei prassi solinizio i raccurando dei prassi solinizio i raccurando dei prassi solinizio i raccurando del generosuone grassa è difficile del generosuone grassa è difficile de spelierti, ostacolamo la circolazione soliculasea, diminulascono la 
cellule astruendo i porte formando un vero scherna alle
manifestazioni vibratorie della
metabolismo è a tutti noto, ed
metabolismo è attuti noto, ed
rati a correl lauspino penedo ed i loro effetto distruttore
sui grassa stessi. La somma di tranti a corta inngnezza d'on-do ed il loro effetto distruttore sui grassi stessi. La somma di queste cause fa sl che l'oc-cumulo dei grassi aumenti ed il corpo si appesantisca deformi



Uno dei modernissimi microsati per l'isglamer sostanza naturall.

netto, Fitzroy Coleman e la sua chitsrra, Bert Whittam e II suo pianoforta. 8 Notiziario. 8,30-9 Convarsaziona musicale

di Anthony Hopkins, 10,15 No-tiziario, 10,45 Musica di Ric-cardo Strauss, 11,30 Musica in

cardo Strauss, 11,30 Musica in stitle moderno esseguira dal Quintetto Bernie Fenton a dal Settimino Bobby Micklaburgh. 12 Notiziario, 13 L'Orchestra Harry Davidson e il mezzo soprano Nancy Thomas, 13,40 Trattenimento planistico con

Harriott a Evans, 14,45 Pianista

Harriott a Evans. 14,45 Planiste Dill Jones. 15,15 Nuovi dischi di musica da concerto presen-tati da Denis Stevens. 16,30 Complesso The Cotswold Players diretto da Nicholas Roth a II soprano Gwen Davies. 17 Notiziario. 17,30 Musica da ballo soczese con il Questato

17 Notiziario, 17.30 Musica de ballo scozzese con il Ouarretto Jim Crawford, 17.45 a Anne Karenine », di L Tolstol, 18,15 Bands militare. 19 Notizieria. 20 « Selad Days », testo di Dorothy Reynolds a Julian Slade. 21 Notiziario. 21.30 Melodie popolari di letti e di oggi, 22. 20,30 Noticie Paremor », la sua Big Ben Banjo Band », con « The Ragtimers ». 23 Con-

Sattopostesi al trattamento la signara italo-americana Betta Laurens è falice: 9 chili in 25 giornii

L'uso di Ably è semplicissi

L'uso di Ably è semplicissi

no: per dimapramenti locali

(collo . seno - braccia, ecc.) è

sufficiente massaggiare il prodolto puro sulta porte; per dimagramenti parradi (addome.

Accopilierto in acqua immergendovi e massaggiando la parti;
per dimagramento tottele scioglierio nel bagno ed immergerio il corpo massaggiando la parti;
per dimagramento tottele sciogierio nel bagno ed immergerio il corpo massaggiando la parti che interessa raturre. Rimorrete sbolorditi dai risultatif.

Portate canstalare l'affatto pesandovi prima a dopa il bagno.

Ably è anche un prodotta di

bellezza che rassoda e ravvita

la pelle ed è nidicatissimo per
stabilizzare la linea, Donne e

uomini starnuo tutti più melli

e più sani con Ably.

# DIMAGRITE DI 937 CHILI 100 PERSONE SELEZIONATE

facile mettere a punto un pro-dotto ad uso esterno che agis-se su di esse arrestondo que-sto processo degenerativo, e riportasse l'organismo alle pri-mitive condizioni di difesz. riportasse l'organismo alle pri-mittive condizioni di difesz. Dopo lunghissimi esperimenti i laboratori di Ably sono riusciti ad associare 17 sostanze natu-rali (alphe marine ed altri più recenti ritrovoti) ed a riunirle in un unico mervoliglioso pro-datto: ABLY, l'ultima a più datto: ABLY, l'ultima a più rational programme et autri pit in us unico merotifica productio: ABLY, l'ultima a più somplata dimagranta per dimagramenii tatali, parziali, locali a stabilizzatora dalia linaa. L'ultimo cuclo di prore effettuate su 100 persone oppresse da accumuli di grasso m omi manifestarione (cellultie obesità a odipe diffust e localis, finitica, le 100 persone dimagrirono in totale di ben 937 chili.

chili,
L'azione di Ably è estremamente complessa: sblocca i
pori e distrugge istantaneamente i grassi sottocute (m
breve tempo si possomo perdere anche 10 kp. di pesso)
- ridono elasticità ai pori liberandoli dalle stratificazioni
grasse – ripristina la loro fungrasse – prirstina la loro funberandoli dalle stratificazioni grasse – ripristina la loro funzione di ossigenoriame delle cellule, favorendo così il possaggio delle manifestazioni vibratorie della luce e delle radizioni a corta lunghezza d'ondecon effetto benefico sul metabolismo. Questo effetto durante le quali l'orporismo, riprese le sue naturali funzioni di difesa, continua a distruggere grassi.



Ancha la signorina Anna C... di Roma è saddisfatta; ha ri-Irovato la sua linea

#### ASSOLUTAMENTE GRATIS

ASSULUIAMENTE UNA 113 initial or an Irialia la divulgaziona di Ably. Sona dispanibili per ora la prima 10,000 do-al complata gratulta. Per ricavarla bastara mandara (accivando chiaramenta) cognoma, noma, indirizzo a Ira 75 di francobolil alla C.L.R. (Chamical Lasif Rohastar), caros Rossible 10,000 del 10,000 di con la rina. Varranno nual con la rina discreziona.

NB. - Sono stati volutamente evitati i termini trappo scien-tifici per rendere questo arti-colo comprensibile a tutti.

# (Torino); Maoni Simanatta, viale Trieste, 7 - Siena; Ibisco Farnanda, via Ostia, 28 - Roma. Vincono: 1 piatto d'argento: Mattioli Faliciano, via Trasi-meno, 33 - Foligno (Perugia); Maastri Esther, via Statuto, 8 Milano; Farretti Adriana, via

Simanatta,

mortson; violinista Raymond Co-hen; pianista Edward Rubach. 23.30 Novalla. 23.45 Resocon-toperIsmentare. 24 Notiziario. 0.06-0.36 Interpretazioni della pianista Valèrie Tryon. Beatho-van; 3) Sonata in fa diesis, op. 78; b) Sonata in la op. 2 n. 2.

#### PROGRAMMA LEGGERO

#### ONDE CORTE

Concerto di musica da balletto, diretta da Charlas Macker-ras. 6.45 Musica da ballo. 7 Notiziario. 7,30 Cy Grant e le sue canzoni, Oavid Shand II suo sexofono e il suo clari-

certo del pianista John Simons Tomaschek: Egloga in si be-molle: Chopln: Studio in do minore op. 10, n. 12: Fauré: Improvviso n. 3 in la bemolle. 24 Notizilario. SVIZZEDA

#### BEROMUENSTER

19 Concerto corale 19,30 Noti-ziario. Eco del tempo, 20 Adolphe Adam: « Giselle «, musica di balletto. 20 Allegra serata con Curt Goetz: Tre cammedia In 1 atto: « Lohengrin «, « La fiaba «, « Autunno «, 22,15 No-tiziario. 22,20-23,15 Musica da

#### MONTECENERI

MONTECENERI
7.15 Notiziario 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia.
12.30 Notiziario 1.240 Musica
varia, 13.15 Fauré: Peliéas et
Mélisando, op. 90, frammanti.
13.30-14 Chaussan: Poema dell'amora del mare (resti di
Maurica Boucher) 16 Tà danzante. 16.30 Noviltà in discoteca 17 Mosalco musicala con
cantanti. 17.30 Par la gioventiù.
18 Musica richiesta. 19 Strumenii a piettro. 19.15 Notiziario. 20 Sui Boulevards di Parigi.

20,15 · Le radiazioni nucleari », studio del Prof. Leonide Rosino, nella presentazione radiofonica di Petar Kolosimo. 20,45 Concerio diretto de Lorin Maazel. Solista: pianista Alexis Weissanberg. Bacht: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per archi e cambalo; Mozart: Concerto in do minora K., V. 1918 · 1918

#### 5OTTEN5

SOTTENS
19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Dietro le quinte. 20 « Gli occhi della notte», di Jahn Michel. 20,30 « Seacco matro. 21,38 Concerto dell'Orchestra da camera di Losanna, diretto de Victor Desarcems. Sollitas Trio to per orchestra da camera: Beethevan: Triplo concerto per prisnoforte, violino, violoncello e orchestra: Brithen: Preludio e orchestra: Brithen: Preludio e fuga per 18 archi. 22,30 Notiziario. 22,35 « Un secolo di caccia alla notizia», a cura di la concia sia la notizia, a cura Dischi.

Trasmissiona 13.3.1959

Vincono: I piatto d'argento

#### «Gran Gala»

Soluzione: Signorinella. Colore: Rosso.

1 confezione di prodotti

29,699 % Squadra Gino Latilla: 70,301 % Vincono: 1 pacco di prodotti Roifo Carlo, via Sapri, 4 -La Spezia; Chirl Silvia, via Gio-litti, 19 - Rivoli (Torino); Riva S., via Trento - Breacia; Villa Glavanna, via Manara Negro-

# PROGRAMMA NAZIONALE

6.35 Previsioni del tempo per i pescatori

Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - Glornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - 'Musiche del mattino

Mattutino, di Orio Vergani (Motta)

leri ai Pariamento

8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

\* Crescendo (8,15 clrca) (Palmolive - Colgate)

11 — La Radio per le Scuole (per la III, IV e V classe elementare)

Grandi figure: Michelangelo Buonarroti, a cura di Angela Pensato

Schubert: Quartetto in re minore per archi: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo, d) Presto Quartetto Konzerthaus di Vienna: Anton Kamper, Karl Titze, violini; Erich Weiss, viola; Franz Kwarda, violoncello

12,10 il mondo della canzone (Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 \* Album musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Appuntamento alie 13,25 TEATRO D'OPERA

Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 Il libro della settimana
Pensieri di Giuseppe Capograssi, a cura di Mario d'Addio

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 Previsioni del tempo per i pescatori

Le opinioni degli altri

16,30 li saxofono nel jazz
a cura di Angelo Nizza

Red Buckner - Don Redman Willie Smith

Glornale radio
Programma per i ragazzi
Il romanzo dei mare
a cura di Giuseppe Aldo Rossi Allestimento di Ugo Amodeo -

Seconda puntata

17,30 Paese che vai, canzoni che trovi

17,45 Ricordo di Salvatore Di Giacomo a cura di Roberto Minervini Dizioni poetiche di Achille Millo

a) Allegro spigliato, b) Estatico, accorato, c) Allegretto grazioso (tempo di danza), d) Finaie (Allegro festoso)

Orchestra da camera «A. Scariatti» di Napoli delia Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scagila (Prima esecuzione assoiuta)

18,30 Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 Pomeriggio musicale

a cura di Domenico De Paoli 19,30 Visti in libreria

Juan Goytisolo: Lutto in Paradiso
- Walter Cannon: La ricerca
scientifica, a cura di Domenico
Tarizzo

19,45 La voce dei lavoratori

20 — \* Motivi di successo

Negli intervalli comunicati commer-

\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 - Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Dall'Auditorium di Torino Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da MASSIMO PRADELLA con la partecipazione del soprano Gianna D'Angelo, del tenore Antonio Pirino, del baritono Renato Capecchi e del pianista Sergio Perticaroli

Pizzetti: Preludio dalia «Fedra»; Jachino: Secondo concerto, per pianoforte e orchestra (1957): a) Un poco agitato, b) Caimo, c) Vivace (Prima esecuzione assoluta); Orff: Carmina burana, cantata profana per soli, coro e orchestra

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

(vedi nota illustrativa a pag. 11)
Nell'intervallo: Paesi tuoi

23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Cantano Wilma De Angelis, Isabelia Fedeli, Cristina Jorio, Bruno Pallesi, Emilio Pericoli, Luciano Virgili e ll Poker di voci Pisano-Aifieri: 'nu penziero; Beretta-Raimondo: La ruota del tempo; Simoni-Capriottl-Otto: Tutto made in Italy; Raddi-Matteini: Tre casette; Faeie-Stasio: Doice sud; Stefy-Gonzalito-Santana-Cofiner: Carnavalito de amor; Pinchi-Filibello-Olivieri: Metti l'abito da sposa; Pinchi-Villa: Pensaci tre volte; Cutolo-Fusco: Motoserenata

Segnale orario - Uitime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

19 — Comunicazione della Commissio-

a cura di Carlo Marinelli

a cura di Geno Pampaloni

servatori geofisici

19,30 La Rassegna

Discografia ragionata

Francesco Geminiani

Letteratura italiana

20 — L'indicatore economico

20,15 \* Concerto di ogni sera

retta da Paul Klecki

ne Italiana per la Cooperazione

Geofisica Internazionale agli Os-

Cinque Concerti Grossi op. VII

Destra e sinistra in letteratura -

Un'antologia di «Solaria» - Il flauto di Diego Valeri . Notiziario

R. Schumann (1810-1856): Sinfo-

nia n. 2 in do maggiore op. 61 Sostenuto assai, Allegro ma non

troppo - Scherzo (Allegro vivace) -

Adagio espressivo . Aliegro moito

Orchestra Filarmonica d'Israele, di-

S. Prokofiev (1891-1953): Le Vi-

lain petit canard op. 18 (dal rac-

Orchestra del « Théâtre des Champs

Elysées », diretta da André Jouve

conto di Hans Andersen)

Soprano Françoise Ogéas

# SECONDO PROGRAMMA

# MATTINATA IN CASA

9 CAPOLINEA

— Diario - Notizie del mattino 15': Canzoni di ieri e di oggi (Margarina Flavina Extra) 30': Argomenti (Favilla) 45': Musica per una ragazza sentimentale (Tuba)

10-11 ORE 10: DISCO VERDE

— Mattinata d'onore - 15': Il club dei chitarristi - 30': Enciclopedia domestica - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

# MERIDIANA

li signore delle 13 presenta:

13 Ping · Pong

05' Piccola discoteca (Ricordi)20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Flash: istantanee sonore (Paimolive - Colgate)

13.30 Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste) 55' Noterella di attualità

14 - Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni,
Renato Turi

14,30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

14,40-15 Trasmissioni regionali

45' Fiera delle arti

a cura di Attilio Bertolucci

Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

21 — li Giornale dei Terzo

zo Della Rocca

Alfredo Casella

Mario Rossi

Musica notturna

Pietro Argento

22,45 Ritorna la Fiera

niente daii'America

toni, timpani e archi

Organista Fernando Germanl

Glorgio Federico Ghedini

Regla di Sandro Bolchi

del giorno

21,20 Paria

15.30 Segnale orario - Glornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

Note e corrispondenze sui fatti

Un atto di August Strindberg

da una novella di Ola Hansonn

Versione italiana di Carlo Moroz-

Il signor X, archeologo Tino Carraro Il signor Y, viaggiatore prove-

Concerto romano per organo, ot-

Sinfonia - Largo - Cadenza e Toc-

Orchestra Sinfonica di Torino delia

Radiotelevisione Italiana, diretta da

Orchestra « A. Scariatti » delia Ra-

dioteievisione Italiana, diretta da

Documentario di Vittorio Mangili

Mario Feliciani

45' Novità e successi internazionali

# POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

Schedario: Achille Saitta: Una nazione di poeti

Guida per ascoltare la musica, diretta da Mario Labroca: 6) L'aria, a cura di Giorgio Pirandello

Guardie d'onore, a cura di Gastone Imbrighi e Renzo Giustini:

1) I carabinieri italiani

17 — DAL BIANCO E NERO AL TECH-NICOLOR

> Trent'anni di colonne sonore Ricordi di La lucciola; Serenata a Vallechiara; San Francisco; Il terzo uomo; La mia via; Verso Hollywood; L'amore è una cosa meravigliosa; Giove in doppio-

petto; Cantando sotto la pioggia

18 — Giornale radio

IL TINELLO

Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino

18,30 Orchestre dirette da Franco Mojoli ed Eros Sciorilli

Cantano Fiorella Bini, Natalino Otto, Tullio Pane, Giacomo Rondinella, Achille Togliani

Verde-Graziani: Nostalgia di Roma; Bertini-Taccani-Di Paola: Prigioniero; Pirro-Scioriii: E' sempe 'a stessa; Cherubini - Schisa - D'Acquisto:
Uli-Uli-E; Cherubini-Cesarini: Come
il fumo; Rastelli-Fragna: Sospiro
a due voci; Panzeri-Doreili: Non ti
vedo; Filibello-Olivares: 'A resateila; Maldareii-Gentile: La mia strada

19 - CLASSE UNICA

Salvatore Rosati - Narratori americani contemporanei: Il realismo ottimista

Raffaeilo Morghen - La formazione degli stati europei: L'Impero medioevale e il distacco tra Oriente e Occidente

# **INTERMEZZO**

19,30 · Cartoline dai Brasile

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

Araida Tieri presente

Aroido Tieri presenta i RACCONTI ROMANI

di Alberto Moravia nell'adattamento radiofonico di Marco Visconti

Romolo e Remo con la partecipazione di Memmo Carotenuto

Remo Aroido Tieri
Romoio Memmo Carotenuto
Loreta Lia Curci
La bambina Ladovica Modugno
Una guardia Corrado La Moglie
Regla di Marco Visconti

(v. articolo illustrativo a pag. 8)

# SPETTACOLO DELLA SERA

21 GRAN GALA

Spettacolo musicale di Armando Trovajoil Presenta Lidia Pasqualini (Palmolive - Colgate)

22 — Parliamone insieme

22,30 Uitime notizie

Orchestra diretta da Gino Conte Cantano Mario Abbate, Glorla Christian, Tony Cucchiara, Dana Ghia, Maria Paris, Claudio Ternl Pinchi-Gioia-Feltz-Gietz: Melodia d'amore; Fratl-Trombetta: Mucho mucho; Beretta-Casadei: Tre voite bacciami; Testoni-Gietz-Feltz: Volevo un tango; Biri-Viezzoli: L'amore senza soidi; Pilato-Oliviero: Don Nicoia 'o cosacco

23 Siparietto

\* A luci spente

I programmi di domani

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana 13,20 Antologia - Da « Stato delle persone in Calabria » di Vincenzo Padula: « Il guado dei fiumi »

13,30-14,15 \* Musiche di Tartini, Mendelssohn e Fauré (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 9 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

# TELEVISIONE

### venerdì 10 aprile

#### 14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviemento Pro-fessionale e tipo industri ele a) 14: Osservazioni scienti-

Prof. Arturo Palombi b) 14,30: Musica Prof.ssa Gianna Perea Labla

14,40: Storia ed Educa-zione Civica Prof.ssa Maria Mariano Gallo

#### LA TV DEI RAGAZZI

17:18 Dal Nuovo Teatro Romaco in Torino

TEATRO DI ARLEC-

Scene e scherzi delle Ma-schere Italiane Interpreti: Antooio Guidi, Antonio Barpi, Glancarlo Cobelli, Ignazio Colnaghi In questo numero:

Arlecchino e Pierrot Intermezzo Quattro chiacchiere con i

Ariecchino e il fentesma del vecchio cestello Regla di Vittorio Brignole

RITORNO A CASA

TELEGIORNALE 18.30 Edizione del pomeriggio GONG

18.45 LEI E GLI ALTRI Settimanale di vita femmi-nile a cura di Piera Ro-landi Regia di Carla Ragionieri

19,30 UOMINI E LIBRI a cura di Luigi Silori

BIGLIETTO D'INVITO L'Europo del cuore Servizio di Carlo Mazza-rella ed Emmanuele Mi-

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC (L'Oreol - Olà . Moto Guzzi - Osva) SEGNALE ORARIO

TELEGIOPNALE Edizione della sera

20,50 CAROSELLO (Chlorodont . Coro . Galbani - Povesi)

LA CASA IN ORDINE Commedia in quattro atti di Arthur W. Pinero Adattamento televisivo in

due tempi di Pler Benedetto Bertoli Traduzione di Olga De Vel-

Personaggl ed interpreti: Riccardo Jessoo, ministro rrani Enrico Jesson, deputato
Gianni Santuccio

Cianni Santuccio
Gianni Santuccio
Roberto, suo figlio
Giorgio Povan
Sir Daniele Ridgeley
Mario Ferrari
Pryce Ridgeley
Mouro Borbogli
Il Meggiore Maurewerde
Fronco Volpi

Il Meggiore Maureworde
Fronco Volpi
Il dottor Dinnot, sindaco
Massimo Pianforini
Orazio Oriondo
Forshaw, giorneliste
Pier Luigi Pelitti
Nine
Lilia Brignone

Nine Lilla Brymon. Ledy Ridgeley Mercedes Brignone Geraldina, sue figlie Lida Perro

Medemoiselle Thomé
Grazio Migneco

Il maggiordomo Riccordo Tassoni Un domestico
Giancorlo Menini

Giancora ...
Altro domestico
Dino Peretti Regla di Giacomo Veccarl Al termine:

TELEGIORNALE Edizione della notte

# LA SECONDA MOGLIE NELLA «CASA IN ORDINE»

deila scomparsa di Annabella, neina scomparsa di Annaoena, En-rico ha voluto donare alla cittadi-nanza il parco della sua villa. E' ap-punto per assistere alla cerlmonia che i Ridgeley — padre, madre e figlio, oltre a Geraldina — sono qui

convenuti. Fre loro e Nina la frattura sembra irrimediabile: non c'è possibilità di una intesa tra 1 due mondi: puritano e sottilmente per-fido quello, schletto e spregiudicato questo. La seconda moglie è tenuta al bando come una ragazzina stordita e sventata e trova comprensione soltanto nel fratello di Enrico, il mi-nistro Riccardo Jesson che ba facilmente scoperto l'intima oatura della

cognata.

Ma questo immacolato monumento
che i Ridgeley e lo stesso Enrico hanno innalzato alla memoria di Annabella minaccia un giorno di crollare miseramente. Senza volerio, senza cer-carle, Nina trova delle lettere indirizcarle, Nina trova delle lettere indirizzate alla prima moglie da un amico
di famiglia, Il maggiore Maurewarde.
Esse sono la prova non soltanto di un
lungo tradimento ma anche del suo
frutto vivente: il piccolo Riccardo non
è figlio di Enrico. Quei messaggi d'amore sono un'arma terribile nelle
mani di Nina, la possibilità di una
rivincita. La tentazione è facile. Ma
interviene Riccardo Jesson e la giovane sposa si lascia facilmente convincere a rinucclare.
La commedia potrebbe sfumare su
questo bel gesto. Pinero invece vuole
andare fino in fondo. E al momento
opportuno sarà lo stesso Riccardo a

opportuno sarà lo stesso Riccardo a mostrare le lettere al fratello il quale comprenderà ficalmente quanta pubrilli nel cuore di Nina. Di fronte alla sua fermezza, i Ridgeley ple-gheranno il capo; il maggiore Mau-rewarde se ne andrà per sempre e Nina avrà il posto che le compete. La casa in ordine sarà lel a tenerla, come e quanto le sarà possibile.

La macchina teatrale di Pinero fun-ziona regolarmente; resta, in essa, ziona regolarmente: resta, in essas, scoperto un solo particolare: Roberto In fin dei conti, il fanciullo è la più tenera vittima della storia, con quel suo Inconsapevole, commovente amore per Maurewarde. Niente: Pinero lo abbandona al suo destino che — ci mmarginlamo — non potrà mai essere del tutto felice. Evidentemente l'impegno dell'autore era volto altrove; s înfatti il plù rimarchevole pre-gio della commedia sta nell'accentuazione del contrasto fra Nina e i Rid-geley, specificatamente la Geraldina. Esse sono i termini evidenti e, dal punto di vista drammatico, meglio sviluppati della polemica di costume af-frontata sia pure con elementare psi-cologismo. Ed esprimono, l'una in sen-so positivo l'altra in senso negativo, le intenzioni di Pinero che, come Jo-nes, si provò ad attuare una critica alia socletà, alia borgbesia senza poter uscire da quei limiti che toccherà a George B. Shaw superare decisamente.

Lida Ferro (Geraldina) e Mario Ferrari (Sir Daniele)



dall'esperienza westinghouse televisore ineguagliabile



Distributrice UNICA per l'Italia:

Ditta A. MANCINI

MILANO, via Lovanio 5 - ROMA, via Civinini 37



### CONSIGLI DELLA SETTIMANA

dal 5 al 11 aprile (Ritagilate e conservate) NICOTINA. Macchie sulle dita del tumatori: passarvi sopra una go-luzione al 5 % di iposotitio di sodio.

CALLI, Ormal è cosa nota. Tultavia è bene ricordare il callilugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duroni cedranno come poveri petali

STARNUTO. Quando lo siarnulo sienie a venire, alzare la lesta e guardare la luce.

gueraare la Live. PIEDI STANCIA E GDMFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccerelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolio in acque calda, pre-pererà un pediluvio benefico. Combalierete così: gonilori, bruciori, sianchezza, callivi odori. Dopo pochi begni... che solilevolli e che piccere cemminere illi

Ilevol11 e che placere cemminere III viso STANCO, PELLE SECCA, RUGME. Eccovi un buon consiglio; chiedele in larmacia gr. 70 di Cera di Cupre. E' e base di cera vergina d'opi e apermacel Idi batana. Curette la imperitazioni della pelle, i puni: nati, la palle sacca e le rughe. La conteziona cha costa solo L. 500 vi basierò per une cura di un mote; avrele copi una pelle vellutata, pullta, l'esca e dimostirerie qualche enno di meno. Ellicace anche per mani screpolate, ruvide e secche.

posicie, ruvide e seccie.

DENTI BIANCHI. Se volete dal denti bianchissimi e lucenii e bocce
buona, chiedele oggi stesso, solo in farmacie, gr. 80 di Pesta
del Copiliano. E' più di un dentiliticio: è le ricelle che imbience
i denti in 50 secondi. Vosiro merito o moglie, fidanzalo o fidanzale, e gli amici vi direnno o penserenno: che denti bienchiliti
che belle boccalii.

una grande registrazione per una grande Interprete verdiana

# Maria Meneghini Callas

eroine di Verdi



33 QCX 10334



alla sera e lar scorrere l'acqua Il mattino successivo.

# WATER-FLAX fa quattro lavori in uno

- Mantiene pulite e senza macchie la coppa del W.C.
- 2 Uccide I germt dannosi
- Distrugge Islanianeamenle gli odori sgradevoli
- Lascia l'aria fresca, fragrante e senza mosche.
- Prodotti Cidom Milano tol. 502.700

# PELI SUPERFLUI

(IPERTRICOSI) vengono eliminati con i più moderni metodi scientifici 'GEM'' GABINETTO ESTETICA MEDICA

Milane, Via Asolo 4, tel. 87.39.59 Torino, P.za S. Carlo 197, tel. 55.37.03

Geneva, Via Malta 2-2, tel. 58.17.29 Padeva, v. Risorgimento 8, tel. 27.965 Mapeli, Via Roma 393, tel. 32.48.68 Bari, Corso Cavour, 201

li G.E.M. ricorda l'altra sua specialità: cura dimagrante con l'apparecchio del dr. Raynaud senza l'uso di regimi nè medicinati,

INFORMAZIONI GRATUITE

# GUADAGNERETE

Eseguendo a Domicilio Lavor Facili - Artistici Dilettevoli

Informazioni GRATIS - Scrivere: DITTA FIORENZA Via dei Benci, 28 rosso FIRENZE

# \* RADIO \* venerdì 10 aprile

# LOCALI

# TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: Die Infektionskrankheiten: 1) Die Infektionskrankheiten im Spiegei geschichtlicher Erkenntnisse von Walter Kikuth (Düsseldorf) -Berühmte Stimmen: Annelies Kupper - Jugendfunk zusammengestellt und gestaltet vom Bischöflichen Seminar - Johanneum », Dorf Tirol - Filmmelodien von Dimitri Tiomkin (Bolzano 3 - Boizano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Das Abenteuer des Jazz - von Orio Giarini (14. Folge) - Neue Bücher: Neue Musikbücher - zusammengestellt von Pater Oswald Jaeggl - Blick in die Region -Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzeno III e collegate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Musica ri-chiesta - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - il quaderno di italiano (Venezia 3).

17,45 \* Bela Bartok: Concerto per orchestra - Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Antal Dorati (Trieste 1).

18,20 Libro aperto - Anno IV n. 25 - Giuseppe Revere (11) - a cura di Enza Giammancheri (Trieste 1).

18,45 « Canzoni senza parole » passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

19,10 Storia e leggenda fra piazze e vie - di Siivio Rutteri (Trieste 1).

19,20 Concerto del pianista Claudio Gherbitz - Chopin: Sonata in si bemolle minore op. 35 (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnaie orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteoro-

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Parata di orchestre leggere - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna deila stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali -Musica da ballo - 18 Classe unica: Jakob Ukmar: L'annuilamento del matrimonio secondo il diritto canonico: (4) e I tribunali ecclesiastici regionali » -18,10 \* Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la maggiore « Italiana » - 18,40 Liriche di Jakov Gotovac - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Drago Stoka: I castelli di Trieste: (5) « San Servolo » -19,30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 \* Fantasia operettistica - 21 Arte e spettacoll a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 \* Suonano The Three Suns con l'orchestra d'archi - 21,40 Franco Vallisneri e il suo complesso -22 Scienza e tecnica: « La chimica trasforma i deserti In terra fertile» di Anton Mlinar -22,15 Concerto del quintetto a fiatl del Wiener Symphoniker con la parteclpazione del pianista Alexander Jenner - D'Anzi: Quintetto In sol minore, op. 56 n. 2 - Mozart: Quintetto in ml bemolle maggiore KV. 452 -Prima parte della registrazione effettuata dali'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 29 gennaio 1958 - 22,55 \* Josè Granados e la sua orchestra -23,15 Segnale orarlo, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani -

23,30-24 \* Musica per la buona

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

# RADIO VATICANA

14,30 Radiogiomale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19,33 Orizzonti Cristiani: « Discutiamone insieme » dibattito sui problemi del giorno. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

# ESTERE

### **ANDORRA**

18 Novità per signore. 19 Xavier Cugat Caribbeans. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,17 Concerto Aimé Barelli, 19,35 Lieto anniversario. 19,49 La famiglia Duraton. 20 Varietà. 20,15 Coppa interscolastica, presentata da Jean-Jacques Vital, con M. Champagne. 20,30 Il cuore sulla mano, con André Claveau. 20,40 Dal mercante di canzoni. 21 Onde aliegre. 21,30 Prendi la mia strada, 21,45 Music-Hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, am<sup>2</sup>cil 22,35 Toni Aguilar. 23-24 Musica prefe-

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Aperitivo d'onore. 19,55 Notiziario. 20,05 « ieri e domani », con Jimmy Gieu. 20,20 Coppa interscolastica, presentata da J. J. Vital, con Monsieur Champagne. 20,35 Il paese del sorriso. 21,05 li punto comune, con Zappy Max. 21,20 ell terzo della canzone », presentato da Pierre Bellemare. 21,50 Orchestra Frédéric Fennel. 22 Notiziario. 22,06 Féerie del jazz. 23 Notiziario. 23,05 Radio Avivamiento. 23,20 Mitternachtsruf. 23,35 Hour of Revival, 0,05-0,07 Notiziario.

# GERMANIA FRANCOFORTE

19 Musica leggera, 19,30 Cronaca dell'Assia. 19,40 Notiziario - Commenti, 20 Concerto sinfonico diretto da George Szell (solista pianista Robert Casadesus). B. Blacher: Musica per Cleveland; W. A Mozart: Concerto In si bemolle per pianoforte e orchestra, KV 595; J. Brahms: Sinfonia n 2 maggiore. 21,20 . L'orso dietro all'inferriata », racconto di Georg von der Vring. 21,35 Beethoven: Sonata in ml bemolle maggiore per pianoforte op. 7 interpretata da Günter Ludwig. 22 Notiziario - Attualità. 22,20 Dischi con John Paris. 23 Musica per sognare. 24 Ultime notizie - Musica. 0,10 Musica jazz. 1 Notizie e commenti da Berlino 1,15 Musica nella notte, 2-4,30 Musica da Amburgo.

# MONACO

19,05 Melodie popolari. 19,35 Osservazioni critiche sulla vita sociale. 19,45 Notiziario. 20 Varietà musicale. 21,45 Lezione d'inglese. 22 Notiziario. Commenti. 22,10 L'Europa in

questa settimana. 22,40 Nel bar qui accanto (Helmut Zacharias). 23 Uno sguardo retrospettivo senza rancore, considerazioni serene e malinconiche dell'anno 1955, di Klaus Wolff. 23,30 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Ancora musica da ballo.

# TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Musica del mondo: Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore; Richard Strauss: Suite orchestrale « 11 Borghese-gentiluomo », Orchestra diretta da Hans Rosbaud. 21 « Il mio hobby è l'essere umano »: Hella J. von Wrangell e la sua opera assistenziale. 21,15 Varietà musicale diretto da Willi Stech. 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22,30 Serata di varietà. 24 Ultime notizie. 0,10-0,20 La nostra preoccupazione per la Germania centrale.

# INGHILTERRA

# PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 20 « We're in Business ». 21 Concerto diretto da Jean Martinon; Solista: pianista Moura Lympany, Berlioz: Benvenuto Celiini, ouverture; Saint-Saëns: Concerto n. 2 in sol minore per pianoforte e orchestra; Strawinsky: 'L'uccello di fuoco, suite. 22 Notiziario. 22,15 In patria e all'estero. 22,45 Concerto del pianista Daniel Wayenberg. Ravel: « Gaspard de la nuit»; Debussy: «Poissons d'or » (Images, Libro II). 23,15 Indovinelli musicali. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Interpretazioni dell'arpista Gwendolen Mason e del flautista Edward Walker, accompagnato al pianoforte da Clifton Helliwell. Saint-Saëns: Fantasia, per arpa; Fauré: Fantasia, per flauto e pianoforte; Marcel Grandjany: « Automne », per arpa; Henriette Renie: « Danse des lutins », per arpa; Roussel: « Joueurs de Flûte », per flauto e pianoforte.

# PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. 19,45 « La famiglia Archer », di Mason e Webb. 20 Notiziario. 20,30 « Vita con i Lyon », varietà musicale. 21 Vera Lynn e l'orchestra Woolf Phillips, 21,30 Discussione. 22,15 Serata musicale, 23,30 Notiziario. 23,40 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Sidney Bowman. 0,30 Organista Robin Richmond. 0,55-1 Uitime notizle.

# ONDE CORTE

Dischi per un'isola deserta. 6,45 Musica di Riccardo Strauss. 7 Notiziario. 7,30 « Big Ben Banjo Band . 8 Notiziario, 8,30-9 Musica richiesta, 10,15 Notiziario. 10,45 Canzoni Interpretate da artisti del Commonwealth. 12 Notiziario. 12,30 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. 13 Concerto diretto da John Hollingsworth, con la partecipazione del basso Richard Standen, del Quartetto di saxofoni Michael Krein, del pianista Edward Rubach, 14 Notiziario, 14,45 Interpretazioni del pianista Horowitz, 15,15 . Big Ben Banjo Band . 15,45 · Decennale della N.A.T.O. », documentario. 16,30 Brahms: Trio in la minore, op. 114, per clarinetto, violoncello, esegulto dal Trio De Peyer. 17 Notiziario. 17,45 Musica in stile moderno eseguita dal Quintetto Bernie

# VI FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM PUBBLICITARIO CANNES 1959

Ha aruto inizio in questi giorni la spedizione da Londra degli stampati per la iscrizione dei films e dei delegati che parteciperanno a questa sesta edizione del Festival, I moduli vengono inviati a produttori, utenti pubblicitari ed agenzie di tutto il mondo e sono stati redatti in cinque lingue: francese, inglese, italiano, spagnolo e tedesco.

La Giuria sarà nuovamente composta di 11 Membri provenienti da altrettanti Paesi, e le nomine dei vari rappresentanti sono quasi al completo: mancano infatti soltanto i nomi dei due Membri degli Stati Uniti e del Sud Africa, che tuttavia saranno eletti fra breve. Ecco intanto l'elenco dei Membri della Giuria già nominati: Spagna: D. Fernando d'Ornellas, Marqués de Vilanant; Olanda: Ec. Drs. J. L. Klein; Germania: Herr Dr. Wilhelm Tigges; Scandinavia: Mr. Finn Rasch-Halvorsen; Inghilterra: Mr. George Butler; Francia: M. Raymond Méry; Svizzera: M. Maurice Collet; Italia: conte Metello Rossi di Montelera; Belgio: M. Léon Van de Merghel; Segretario della Giuria: Mr. Thomas P. Olesen (Danimarca).

Coloro che desiderano iscriversi sono pregati di svolgere tutte le pratiche necessarie senza indugio poiché, grazie allo spostamento del Festival da settembre a giugno, si ritiene che i delegati raggiungeranno una cifra record.

Poiché soltanto i films prodotti entro un periodo di circa nove mesi potranno essere iscritti al Festival di quest'anno, è improbabile che il numero di 698, registrato l'anno scorso, possa essere raggiunto. Sarà tuttavia notevole l'aumento del numero dei films televisivi, in quanto le relative categorie sono state portate a cinque e ciò lascia sperare in un aumento della proporzione dei films iscritti in questo gruppo. Lo scorso anno, sul totale di 698 films iscritti, 172 erano televisivi, il che rappresenta esattamente il 25 % del totale.

Il Direttore del Festival con il suo personale si trasferirà a Cannes il 1º maggio, nel periodo in cui il Festival del Film spettacolare sarà in pieno svolgimento. Per tale motivo l'indirizzo ufficiale del Festival del Film Pubblicitario, dal 1º al 18 maggio sarà il seguente: presso Hôtel de Ville . Cannes; dopo tale data, il recapito sarà al Palais des Festivals.

Tuttavia, fino alla fine di aprile, tutte le richieste di informazioni devono essere indirizzate all'Ufficio di Londra: 15, Berkeley Street - London W. 1.

Fenton e dal Settimino Bobby Mickleburgh, 18,15 Serenata con Semprini al pianoforte. 19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Stanford Robinson. V. Williams: Le Vespe, suite; Wagner: « I maestri cantori di Norimberga suite atto 3°. 20,30 Motivi preferiti. 21 Notiziario. 21,30 . Barker's Folly », testo dl Eric Barker. 22,05 Cy Grant e le sue canzoni, David Shand il suo saxofono e il suo clarinetto, Fltzroy Coleman e la sua chitarra, Bert Whittam e il suo pianoforte. 23 Ken Jones al pianoforte e « The Ken Rattenbury All-Stars ». 24 Noti-

# LUSSEMBURGO 19,15 Notiziario. 19,33 Dieci mi-

lioni d'ascoltatori, 19,56 La famiglia Duraton. 20,05 Appuntamento per ridere, a Pierre Saka. 22,20 Coppa interscolastica, presentata da J. J. Vital, con Monsieur Champagne. 20,35 Al Paese del sorriso. 21,06 Musica, prima di tuttol Presentazione di Pierre Hiégel e Pierre Saka. 21,31 · Il primo dei cinque », di Guy Bertret e Jacques Ledrain, 22,16 Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. 23 Notiziario. 23,05 Jazz autentico. 24 Il punto di Mezzanotte. 0,05 Radio Mezzanotte. 0,55-1 Ultime notizie.

# SVIZZERA BEROMUENSTER

19,05 Cronaca mondiale, 19,30

Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto di fisarmoniche, 20,30 Trasmissione politica, 21,15 Tenori celebri. 21,45 Programma letterario. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da camera

# MONTECENERI

poranei.

di compositori svizzeri contem-

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia, 13,10 Canzonette, 13,35 Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in

la maggiore, op. 90 (Italiana). 14-14,45 Rettili del nostro paese », a cura di Mario Jermini. 16 Tè danzante. 16,40 Arie folcloristiche e popolari interpretate dal soprano Eva Cattaneo e dal pianista Lucia-no Sgrizzi. 17 Ora serena. 18 Musica richiesta, 18,30 Rassegna delia televisione. 18,45 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: pianista Luciano Sgrizzi. Pick-Mangiagalli: Miniature per pianoforte e orchestra d'archi op. 4; Ole Oisen: Piccola suite per pianoforte e orchestra d'archi. 19,15 Notiziario. 20 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 20,20 · Aria di provincia · ( La petite ville »), commedia di Louis Picard. Traduzione e adattamento di Mattolini-Pezzati. 21,45 · Marilla e Occhl di mare » fiaba per piccoli grandi di Mario Vicari. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Serenatella.

# SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Lo specchio del mondo, 19,45 Jerome Kern interpretato dall'Orchestra Paul Weston, 20 . Janie », idillio musicale in tre atti di Emil Jaques Dalcroze, 21 . Marianelund Kro », novella di Jean-Michel Junod. 21,50 Musica per flauto e cembalo, in-Emil Jaques Dalcroze, 21 « Maroussia Le Marc'hadour, Johann-Christian Pepusch: Sonata in sol magg.; Jean-Baptiste Loeillet: Sonata in la minore. 22,05 Glinka: L'allodola, nell'interpretazione della pianista Olga Daragan. 22.10 « Conoscete i capolavori della letteratura in lingua francese? », a cura di Philippe Soupault. 22,30 Notiziarlo, 22,35 Concerto diretto da Edmond Appia. Armin Schibler: Passacaglia per orchestra; Paul Müller-Zürich: Sinfonia II in mi, per orchestra d'archi e flauto (solista: André Pepin). 23,12-23,15 Otto Barblan: « Terre des monts neigeux ».

# SUSCETTIBILITA' DI BULL-DOG



— Credo che il vostro cane ce l'abbia con me! — Eh già, si è accorto che lei sta mangiando nel suo piatto!



### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 Previsioni del tempo per i pesco-Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- Segnale orarlo . Glornale radio . Previsioni del tempo . Taccuioo del buongiorno . Musiche dal

Mattutino, di Orio Vergani

#### leri al Parlamanto

- Laggi e sentenze Segnale orario - Giornala radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 8.45.9 La comunità umana Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- La Radio per la Scuole (per la III, IV e V classe elementare) Colendarietto dello settimono, a conengarietto dello settimono, a cura di Ghirola Gherardi Lo zio Giònni imporo l'Itoliono, a cura di Anoa Maria Romagnoli Bibliotechino, a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi
- 11.30 \* Musica siofooica
- Vi parla un medico Lorenzo Antognetti: L'olio pressione orterioso
- 12.10 Canzoni in voga (Gandini Profumi)
- 12.25 Calendario
- Album musicale 12.30
- Negli interv. comunicati commerciali 12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)
- Segnale orario Giornala radio -Media delle valute Previsioni 13 del tempo Carllon (Manejii e Roberts)

Appuntamento alle 13,25 ANGELINI E OTTO STRUMENTI Lanterne e lucciole (13,55)

Punti di vista del Cavalier Fao-taslo (G. B. Pezzioi)

#### Glornale radio

- 14.15-14.30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Flocco · Ci-nemo, di Edoardo Anton
- 14,30-15,15 Trasmissioni ragionali 16.15 Prev. del tempo per i pescotori Le opioloni degli altri
- 16.30 Vetrina Vis Radio
- Canzoni e ballabili (Vis Radio) Glornale radio
- SORELLA RADIO Trasmissione per gli infermi
- 17.45 Ricordo del tenora Nicola Fusati Verdi: Olello: a) « Esuliale», b) Duelio finole alio primo; c) Quar-letto e Finsie atto aecoado; d) Duet-to Desdemona-Olello e Monotogo di Olello sito terzo; e) Morte di Olello
- 18.45 Università Internazionala Guglial mo Marconi (da New York) T.V. Smith: Lincoln e il concetto di democrazio
- Estrazioni del Lotto
- 19.05 Varietà Carisch (Carisch S.p.A.)
- 19.45 Prodotti e produttori itolioni 20-
  - \* Un po' di Dixieland Negli intervalli comunicati eammer-ciali · Uoa canzone alla ribaita
- (Lanerossi) 20,30 Segnale orarlo · Glornale radio · Radiosport
- 21 Passo ridottissimo

Varletà musicale lo miniatura Premio Italia 1938 LA GUERRA D'HARNEY

Radiodramma di John Thompson Presentato dalla Radio Austra-Protagonista Paolo Stoppa Traduzione e regia di Corrado Pavolini

(v. articolo illustrativo a pag. 8)

#### 22,15 TRE PER TRE

Varietà in tre tempi per tre ge-

Regia di Amerigo Gomez Giornala radio . º Musica da 23,15

Segnale orarlo - Ultime notizie -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Insolita la carriera del tenare Nicala Fusati giunto, infatti, alla Nicala Fusati giunto, infatti, alla nolorietà lirica dopo aver esercitato brillantemente la professione del medico. I principali tealri dal monda lo ebbero interprete di opera di repertaria. Fra tante predilesse l'Otello di Verdi e praprio celle vesti del Maro raccolse i più favorevoli consensi. L'audizione di alcune ira le più lamose pagine dell'apera verdia-oa, offerta dal concerto ricorda alle 17.45. commemora adeguatameote l'illustre artista scomparso

### SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA

#### CAPOLINEA

- Diario · Notizie del mattino 15': Canzoni a due 30': Sfogliamo II - Radiocorriere-TV -(Margarina Flavina Extra)

45': Canzoni alla moda (Piudtach)

#### 10-11 ORE 10: DISCO VERDE

Bis non richiesti - 15': Aprite le finestre - 30': Stanotte ho fatto un sogno - 45': Gazzettino del-l'appetito - Galleria degli stru-(Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

#### MERIDIANA

Il signore dalla 13 presenta:

13 Plng - Pong

- L'alfabeto della canzone
- La collaca delle sette perie (Lesso Galboni)
- Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- Segnale orario Giornale radio delle 13.30
  - 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
  - Stella polare, quadrante della moda (Mocchine da cucire Singer)
  - 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
  - Noterella di attualità
- Taatrino dalle 14 Lui, lei e l'oltro
- Elio Pandolfi, Antocella Steni, Renato Turi
  Segnale orario - Giornale radio dalla 14,30 14,30

  - Voci di ieri, di oggi, di sempre

# TERZO PROGRAMMA II Giornale dal Tarzo

- Comunicazione della Commissio-ne Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Os-servatori geofisici 19-
  - Problami giuridizi dall'enargia atomica

Giuseppe Belli: Le forme dell'in-iervento stotole nel compo nu-

#### 19.15 Bohuslaw Martinu

Trio per orchi Allegro · Poco moderato Esecuzione del «Trio Redditi» Aldo Redditi, violino; Denis Mar-ton, viola; Anna Virany, violonceilo

19,30 Problemi dall'aducaziona nalla sociatà americana

a cura di Maria Lulsa Sbringa

L'indicatore economico 20

#### 20.15 \* Concerto di ogni sera

G. Gabrieli (1557-1613): Due Conzoni per sonar a quattro Esecuzione del « Quartetto Italiano » Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, violi-ni; Piero Farulli, viola; Franco Ros-si, violoncelio

C. M. von Weber (1786-1826); Sonaio n. 1 in do moggiore op. 24 per pianoforte

Allegro , Adagio - Minuetto (Alie-gro) . Rondò (Presto) « Maio perpe-tuo »

Pianista Heimut Roloff

F. Poulenc (1899): Chansons vil-

r. Poulenc (1999); Chansons vil-logeoises (1924) Chaason du clair Tamis - Les gars qui voot à la fête - C'est le joit printempa - Le mendiant - Chaoson de la fille frivoie - Le retour du aergent

Pierre Bernac, baritona - Al placo-forie l'Autore

- Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 Piccola antologia poetica Poesia spagoola dei dopoguerra Domoso Alonso
- Stagione Sinfonica pubblica del Tarzo Programma Dail'Auditorium del Foro Italico

in Roma CONCERTO

diretto da Vittorio Gui con la partecipazione dei violi-nista Tibor Varga Christoph Willibald Gluck

Ifigenio in Aulide ouverture Johannes Brahms

Concerto in re moggiore op. 77 per violino e orchestra Allegro non troppo - Adagio - Al-legro giocoso, ma aon troppo Solisia Tibor Varga

Alexender Borodin Sinfonio n. 3 in lo minore « In-compiuto » (Strumentaz, A. Gla-

Moderato assai - Vivo (Scharzo)

Donze da « Il Principe Igor » per

coro e orcbestra Maestro del Coro Nino Antonelilni

Orchestra Sinfonica e Coro di di Roma della Radiotelevisione Italiana

(vedi nota illustrativa a pag. 11) Nell'intervallo:

Lo nuovo S. Siefono Conversazione di Ettore Settanni

13,20 Antologia - Da « Il marchese di Roccaverdina » di Luigi Capuana: « Giunge la pioggia » 13,30-14,15 \* Musiche di Schumann e Prokoflev (Replica dei « Concerto di ogni sera » di venerdì 10 aprile)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara tontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana

14.40-15 Trasmissioni regionali

45' Schermi e rihalte Rossegno degli spettocoli, di Fran-co Calderoni e Ghigo De Chiara

Giradisco Music-Mercury (Società Gurtler)

Segnale orarlo - Glornale radio dalle 13,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

li quarto d'ora Durium con Flo Sandon'a e il Quartetto Radar

#### POMERIGGIO IN CASA

#### TERTA PAGINA

Sopere e for sopere, di Carlo Maiello Jozz in petrino, di Biamonte e

Micoccl Guido d'Itolia, prospettive turi-stiche di M. A. Bernooi

\* BALLATE CON NOI

- Glornale radio

AL PARADISO DELLE SIGNORE di Emillo Zola Adattamento radiofonico di An-

Roattamento radiofonico di An-tooio Passaro Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana Realizzazione di Italo Alfaro Quiota puotata

Canzoni prasentate al IX Festival di Sanramo 1959 Orchestra diretta da Gianni Fer-

Cantano Betty Curtis, Jula De Palma, Johnny Dorelli, Natalino Otto, Nilla Pizzi, Arturo Testa Simeone-Oliviero: Il nastro refrain; Calcagno-Fusco: Avevamo la slessa età; Palles-Malgoni, Tua; Tesioni-Fanciulli: lo sono il venio; Panzeri-Mascherooi: Una marcia in fo; Vancheri: Così così

Il Sabato di Clesse Unica 19 --Risposte agli ascoltatori L'itoliono e i dialetti

#### **INTERMEZZO**

#### 19.30 · Musica in calluloide

Neali interv. comunicati commerciali Una risposta al giorgo

(A. Gazzoni & C.) 20 Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

CIAK Settimanale di attualità cinema-tografiche, di Lello Bersaoi

#### SPETTACOLO DELLA SERA

#### 21 GIULIETTA E ROMEO

Tre atti di Arturo Rossato - Ri-duzione dalla tragedia di Shake-SDEATE

Musica di RICCARDO ZANDO-NAI

NAI

Giuliella Anna Moria Rovere
Romea Moatecchio Angelo Loforese
Isabella Ornelia Rovero
Tebaldo Renaio Capecehi
I caotalore Dino Formichimi
Gregorio Salvalare De Tommaso
Sanason Sansone Un banditore Anionio Massaria Ugo Noveili

On bandiore
Bernabo
Ugo Novelil
Un famiglio di Romeo Morio Corlin
Primo famiglio
Primo fame Maria Luisa Zeri
La donoa
Prima maschera
Una doana
Liliano Peliegrino
Secondo fanle

Secondo fanie
Un servo Egidio Casolori
Seconda maschera Jolanda Torriani
Direttore Angalo Questa

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (Manetti e Roberts) Negli intervalli: Asterischi . Ul-

time notizie Al termine: Siparietto

I programmi di domaol

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni focografiche



# Alka-Seltzer

Non cá nianta di più efficace per darvi un solliavo immediato.

Una o due compressa in un bicchier d'acqua: lasciatalo frizzare a bevate. Effarvescente, rinfrescanta, l'Alka Seltzer' vi dà ancha sollievo nel raffreddore incipiente.

Tanata l'Alka Seltzer" sempre a portata di mano.

E non mangale di vedere "Svalling" in Caronallo alla TV. • Marca Ragistrela



# I dischi della celebre pianista

CI ARA



RICORDI con il marchio

serie Westminster



#### TELEVISIONE

#### 14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo industriale

a) 14: Lezione di Froncese Prof. Torello Borriello

b) 14,30: Lezioni di Econo-mio domestico Prof.ssa Maria Dispenza

c) 14,45; Esercitazioni di Lovoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gre-

#### LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) AVVENTURE IN LI-

Rassegna di libri per ragazzi

Presenta Elda Lanza b) CORKY, IL RAGAZZO DEL CIRCO

Il favoioso colonneilo Jeck

Telefilm · Regla di Ro-bert G, Walker · Distr.: Screen Gems Interpr.: Mickey Brad-dock, Noah Beery, Ro-bert Lowery, Guinn Wil-liam e l'elefante Bimbo

#### RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

GONG

18,50 PASSAPORTO N. 2 Lezione di lingua francese a cura di Jean Barbet 19.10 SINTONIA - LETTERE AL-

IA TV a cura di Emilio Garroni 19.30 QUATTRO PASSI TRA LE

NOTE Programma di musica leggera con l'orchestra diret-ta da William Galassini Realizzazione di Aida Gri-

#### sabato 11 aprile

UN CAMPANILE ALLA 20 Ortisel

Servizio di Igor Scherb 20.15 MADE IN ITALY

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC . TAC (Mocleens . Permaflex · Gradina · Buitoni)
SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera 20.50 CAROSELLO (Alka Seltzer - Max Factor - Alemagna - Manetti & Roberts)

Garinel e Giovannini presentano

II MUSICHIERE Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra di Gorni Kramer Regia di Antonello Falqui

LA TAGLIA Giallo in tre atti di Gu-glielmo Giannini

glielmo Giannini
Personaggi ed interpreti:
Susanna Henderson,
detta Sissi Franca Dominici
Franklin Aidin, auo
marito Corlo Lombardi
Thomas Bialner, sergente
di polizia Moro Siette
John Farris, agente di Moriani
Camilia Benth, detta Lila
Morisa Quattrini
Filmena Wilcox, detta
Fil Deltzia Pezzinga
Andrea Leach, detto
Andy Valerio Degli Abbati
Tony Barret Sitivo Spacesi
Secondo agente di polizia
Gino Ferri
Regia teatrale di Gugliel-

Regla teatrale di Gugliel-mo Giannini Ripresa televisiva di Pie-

Turchetti Ai termine: TELEGIORNALE Edizione delia notte

"Un campanile alla volta,,

# Ortisei e la Val Gardena

a vita di piccoli centri di casa no-stra, con una popolazione com-presa tra i cinque e i cinquanta mila abitanti, forma, comiè noto il tema della trasmissione Un camipa-

nile ollo volto. Di volta in volta si ha così l'oppor-tunità di avvicinare il telespettatore tunita di avvicinare il telespettatore ai problemi, alle aspirazioni, alle realizzazioni di comunità attive di casa nostra e presentare a mezzo del teleschermo un sintetico quadro di una località, di una zona a chi forse ancora non ha la ventura di conoscerle.

cora non ha la ventura di conoscerle. Dopo Castellammare di Stabla, Gubbio, Porto Torres, Tolmezzo, San Benedetto del Tronto ed altri centri è questa la volta di Ortisei, Parlare di Ortisei, Porto, significa parlare di tutta la Val Gardena, che inizia praticamente a pochi chilometri dal suo ablitato e dal mille sale al dal suo abitato e dal mille e sale ai nille e sciento metri di quota, ai piedi della Catena dolomitira del Seila. Così attri due campanili, quel·lo di Santa Cristina e quello di Selva si aggilungono al coro delle campane di Ortisei.

Poco più di semilla anime popolano tutta la valle, che, come quella di Fassa o la Badia, vanta una propria lingua: Il iadino, insegnato qui, accanto all'Italiano e al tedesco, in ogni scuola elementare. Le modeste risorse dell'allevamento del bestiame e dell'agricoliura montaoa non hanno mai offerto ai valliglani un aufficiente mezzo di sosten.

taoa non hanno mai offerto ai valli-glani un aufficiente mezzo di sosten-tamento. E' stato così che, guidati dai maestri incisori di Ortiaei, si è aviluppato ed è florito un artigiaoato dell'intaglio del legno, A tale atti-vità tradizionale delle Botteghe di vità tradizionale delle Botteghe di Ortisei si è aggiunta quella mecca-nizzata, dell'industria vera e propria dell'intaglio, negli stabilimenti sorti o ampliati nel dopoguerra a Santa Criatina e Seiva. A questa attività, in creacente svi-luppo, al aggiunge l'industria dei tu-rismo sia activo che luvernale

rismo, sia estivo che invernale.

Sfruttando intelligentemente le ap-parentemente povere risorse a ioro disposizione, i gardenesi sono riusci-ti a trasformare la loro valle in un moderno centro validamente produt-

Unico anacronismo: il trenino inizio secolo che, sbuffando, arranca asmatico da Chiusa, nella Valle dell'Isarco, a Plan ai piedi del Sella. Ogni tanto si parla di abolirlo; tanto c'è la strada, c'è la corriera. Tutta la valie allora si ribella, molto, perché in caso di tormenta, di valanghe, è un legame sicuro col plano e un po' perché ormai fa parte del paesaggio della tradizione e della storia, come i grandi crocefissi lignei piantati al bordi di scoscesi viottoli, come i costumi ricchi e variopinti che si indossano in speciali occasioni di festa. Unico anacronismo: ii trenino inizio



1 ricchi costumi tradizionali garderecan costum tranziono gorde-nesi risolgoo a circa tre secoli. Og-gi vengono indossati in occosioce di particolari festivilà. In valle si parla ancora il ladino, lingua neo-lotina derivata dai Reto-Romano



ATTORI, REGISTI, OPE-ATTORI, REGISTI. OPERATORI diverrete con poca apesa in breve tempo facilmente studiando per corriapondenza in casa vostra con la SUUCLA CINETEATRALE d. ACC CADEMIA, viale Regioa Margherita, 101-D - Ro. ma . Richiedete opuscolo gratuito.





#### LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- TRENTINO-ALTO ADIGE

  18.30 Programma altoatesino in ingua tedesca « Mensch im Waltroum » (Vortrag der BBC)

  Waltroum » (Vortrag der BC)

  en ingual tedesca « Mensch im Waltroum » (Vortrag der BC)

  en ingual tedesca « Mensch im State in State
- 20.15-21,20 « Für die Frau » -eine Plauderei mit Frau Mar-garethe Speziell für Siel -Blick nach dem Süden (Bolzano 3 Bolzano III e collegote del-l'Alto Adige).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venazia Giulia -3 L'ora della Venazia Giulla - Trasmissione musicalo e gloma-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco glu-liano - 13,04 Motivi a canzoni in vetrina: Mc Hugh: A hubba hubbo hubba: Autori vari: Fan-tasia di motivi; Sherman-Devilli: Rock right: Dominguez: Frenesi; Autori vari: Fantasia di motivi. kock right; Dominguez; Frenesi; Autori varl: Fantasia di motivi; Bergamini: Canzone gitane; Le-cuona: Siboney - 13.30 Giomele radio - Notiziorio giuliano -La ragione dei fatti (Vene-zia 3).

#### In fingua slovena (Triesta A)

- 7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi 7,15 Se-gnale orario, notiziorio, bollet-tino meteorologico 7,30 ° Musica leggera nell'intervallo (ore B): Tecuino del giorno 8,15-8,30 Segnale orario, notiziorio, bollettino meteora-Ingico
- 11.30 Latura programmi Senza impegno, a cura di M. Javornik 12.10 Per cioscuno qualcosa 12.45 Nel mondo della cultura 12.55 Orchestra Armando Sciascala 13.15 Segnale orario, notiziorio, comunicati, ballattino meteoroporio, 13.30. orario, notiziorio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14.15 Se-gnale orario, notiziario, bolletti-no meteorologico - 14,30 Ras-segna della stampa - Lattura programmi - 14,45 \* Artie Shaw la sua orchestra - 15 ° Bach; uite Inglese n. 2 in la minore 15.20 ° Quartetto Van Wood 15.40 Caffè concerto - 16 La - 15.40 Caffe concerto - 16 La novella della settimana, a cura di M. Jevnikar - 16.20 ° Canzoni e denze della Serbia - 16.40 ° Complessi Horicha a Sid Hamilton - 17 ° 16 danzonte - 17.30 Capolavori di grandi maestri - 18 Teatro dei repraviri 17/30 Capolavori di grandi mae-stri - 18 Teatro dei ragazzi: « Maria a I Turchi», rocconto sceneggiato di Antonia Curk -2 episodio - Compagnia di pro-sa « Ribelta radiofonica », al-lestimento di Stana Offizia - in-dii « Balla matodia patternali Belle melodie, belle voci di \* Belle melodie, belle vocl - 19 Incontro con le ascoltarici, a cura di M A, Prepeluh - 19-25 Musico varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Internezzo muscale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale corrio, notiziario, comunicati, bolletino meteorologico - 20,30 La settilmana in Italia. 20,40 bollettino meteorologico - 20,30
  La settimana In Italia - 20,40
  Coro « Slava Klavora » di Maribor - 21 » La parte buja della
  Luna » rediodrammo di Poolo
  Levi, traduzione di Lade Miekuz - Compegnia di prosa » Ribalia radiofonica « allessimento
  di Slavko Robec. » Indi Varietà
  Contenta - 22.20 Maneset: Sin
  sarra - 23 " Maynard Ferguson
  e la sua orchestro - 23,15 Sesera = 23 ° Maynard Ferguson e la sua orchestro = 23,15 Se-gnala orario, notiziario, bollet-tino meteorologico - Lettura programmi di domani = 23,30-24 ° Ballo notturno.

Par le altre trasmissioni locali vadare il suppiemento ali gato al presenia fascicolo

### RADIO VATICANA

14,30 Radioglomale, 15,15 Tra-4.30 Radioglomale. 15.15 Tra-smissioni estere. 19.33 a Bian-co Padra » trasmissione per gli Associati dall'Axione Cattolica Italiana – « Il Vengelo di de-mani » commento di Giuseppe Potralla. 21 5anto Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

# \* RADIO \* sabato 11 aprile

#### ESTERE

#### ANDORRA

ANDORRA

Novilà per Signore. 18.30

Lora blu \* con Pierre La

Lora blu \* con La

Lora

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duraton. 19.25 Loi Carlo 20.05 La Coppa dei giovani, presentato de Marcel Amont. 20.20 • Serenaia • lesto di Max Foxenaia • lesto di Max Foxenaia • lesto dei Carlo 20.09 • Serenaia • lesto di Max Foxenaia • lesto dei 21 • con 20.09 • Serenaia • lesto dei 21 • con 20.09 • Serenaia • lesto dei 21 • con 20.09 • Max. 21 Covalcata. presentora da Claude Dauphin e Marthe Mercadier 21,30 In politrona. 21.35 • Suspense •, gioco con Pierre Bellemere. 21,35 Jackie Davis e i suoi tromboni. 22 Notiziario. 22.06 VIII Caia Gella Radio, organizzato dei Casinò di Beausoleli, con lo perteripazione di Dalida (Oxer Padio Montecarlo 1958) Louis Massis, Jacques Provns. Michel Méry e il Quartetto Radio. Michel Méry e il Quai Radar, **24-0,02** Notizlario

#### GERMANIA FRANCOFORTE

19 Musica leggera 19.30 Crona-ca dell'Assia. 19.40 Notiziario

- Commanti, 20 Musico lagga-ra 21, Quiz tra Londra o Francforter, 21,30 Charleston e Cha-cha in nuova veste pri-maverila. 22 Notiziario. 22.05 La settimana di Bonn. 22,15 Lo sport della sabato. 22,35 Cocktail, di mezzanotte, varie-Lo sport del sabato. 22,35 Cocktail di mezzanotte, varie-là. Nell'intervallo: Ultime no-tizie. 1 Tra la mezzanotte e il mattino. 2 Notizie de Berllno. 2,05 Musica da ballo ameri-cana 3-4.30 Musica de Am-

#### MONACO

MONACO
19,05 Musica da bailo. 19,45
Notitiatio 20 Commentario
della settimeno 20,15 Sociosi di larl. 21 Guiz gialto con
una brove rodiccommedia di T.
Shryane e E. J. Mason e tre detectives dilettanti. 22 Notiziario.
Sport. 22,35 Nuova musica su
pianolorie; Manowardus Fantasia per viola d'amore o pianoforte: Kauffmann: Divertimento
per flauto, viola di gemba e
combalo. 23-1 Appuniomento
con bravi solisti e note orchesire. Nall'intervallo (24) Ultime notizia.

#### MUEHLACKER

MURHLACKER
19,30 Notificiarlo 19,45 to politica dello settimena 20 Musico
per tutti. 21,13 documento
per tutti. 21,13 documento
per tutti. 22 Notificia.
Sport. 22,40 Musica de batto.
24 Ultime noticie 0,10–0,50
Concerto noturno. 1907 Strawinsky: « Putcinella », suite diretta da Hons Müller-Kray W.
A. Mozart: Sinfonia în re maggiore. KV 38S (Haffrer) diretta da Korl Schurcht.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Commentorio di politica inter-na. 19,15 Cronace 19,30 Tri-buna dei tempo. 20 Musice

#### L'MRRIGONI - Trieste Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!... .... sono squisiti!.... sono NRRIGONII e Vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

### IL DISCOBOLO

#### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 5 aprile - ore 15-15,30 Secondo Programma

- 1. PLAIN JANE Bobby Darin 45 girl
- 2. NUN E' PECCATO
- Ugo Calise 45 giri
- 3. BE BOP BOOGIE BOY
- Gene Vincent e i suoi Blue Cops . 45 giri
- 4. WITH ALL MY HEART AND SOUL (Anema a cora) Jani James - 45 giri e.p.
- 5. DANIEL SAW THE STONE The Pilgrim Trovelers - 33 girl
- 6. IL BEL DANUBIO BLU (de « Silkes Jones vi spiega l'Alia Fedettà») Spikes Jones - 45 girl e.p.
- 7. HIGH NOON (Mezzogiorno di fuoco) Ted Heath e la sua orchestra . 33 girl
- 8. Dischi a richiesta

Lunedi 6 aprile TI PREGO. AMORE Germana Caroli - 45 giri

Martedi 7 aprile IT TAKES SO LONG (To say goodbye) Dean Martin - 45 giri

Mercoledi 8 aprile

FISCHIATINA Gino Conte e la sua orchestra - 45 glrl

Giovedi 9 eprile MY GIRL

Robin Luke - 45 girl Venerdi 10 aprile

I'M WALKING THE LOW-ROAD Randy Sparks - 45 girl e.p. Sebeto 11 aprile QUANGO MI BACI Quortetto Radar - 45 giri

I OONOORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 41 richiesto con Horst Uhsa. 22 Notiziario. Problemi riel tempo. 22,30 Ponorama dello sport. 22,50-2 Musica da boilo. Nel-l'intervallo (24) Ultime notizie.

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

9 Notiziarlo. 19.45 L'Orchestra Harry Dovidson e il tonora Re-né Soames. 20.15 La settimena a Westminster. 20.30 Stasera in città. 21 Spettacolo di vanetà. 22 Notiziario 22.15 aThe other città 21 Spetacolo di vanetà. 22 Notiziario 22,15 alhe other Miss Evens , commedia radio-fonica di Follx Felton, tratta del romanzo di Elisabeth Kyle. 23,45 Preghiera serali, 24 No-tizierio. 0.06-0.36 Due cantato interpretate da Elisabeth Verinterpretate da Elisabeth Ver-looy, accompagnata dal vio-lionisto Ulrich Grehling, dal vlo-lista Johannes Koch, del liu-tisto Wolter Gerwig e del clavi-combaliste Robert Ewerhert, Jo-seph Bodin de Bolsmortier -Dieno at Actéon »; Rameau: L'impetience »

#### PROGRAMMA LEGGERO

9 Club del chitarristi. 19:30
Jazz, 20 Notiziarro. 20,30 Musica do ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 21 Festival di musica popolare. 21,30
Melodie e canzoni presentate
dall'orchestra da ballo della Radia Unotarrese dal cantanti. dell'orchestra de ballo della Radio Ungherese, di cantanti
Morta Zarai, Valeris Koltai, Janos Vamosi e Robert Rothoryi
e dell'orchestra sinfonica della
Radio Ungherese 22 Festival
di musico popolare. 23 Cha cha
ha e danze esotiche eseguite
dall'orchestra Edmundo Ros.
23,30 Notiziario 23.40 Orchestra Edmundo Ros. Parte II,
24 Dischi presentati da David
Jacobs. 0.55-1 Ultime notizie.

#### ONDE CORTE

Ken Mackintosh e la sua orche-stra. 6,45 Musica di Riccardo Strauss. 7 Notiziario. 7,30 Venti domande. 8 Notiziario. 8,30 Pianista Dill Jones. 10,15 Notiziario. 10,45 Per i ragezzi, Notiziario, 10.45 Per i ragezzi, 11,30 « Beyond our Ken », varietà. 12 Notiziario, 12,45 Tricia Payme e Ted Heath e la sua musica, 13,30 Motivi pre-forlti. 14 Notiziario, 14,45 Musico di Riccardo Strauss. Musico di Riccardo Strauss. 15,15 Ken Mackintosh e la sue Orchestra. 16 Ken Jones el pianoforta e « The Ken Rat-tenbury All-Stars « . 16,45 Pla-nista Cyril Preedy, 10 Noti-ziarlo. 10,15 Cha cha cha e danze esotiche eseguite dalla Orchestra Edmundo Ros 19 Notiziario. 20 Interpretazioni del pianista Horowitz 20,15 Musica da ballo eseguita dell'Orchestra Victor Silvester 21 Notiziarlo 21,30 « Messag-gio segreto », Iain MacKenzie. lain MacKenzie, gio segreto », Iain MacKenzie, adattamento dallo novella di Charles Gibbs-Smith. 22,15 Concerto di musica da balletto delletto de Charles Mackerras. 23 Pianista Dill Jonas. 24 Notiziario.

#### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario, 19,33 Dieci milioni d'ascoltotori, 19,56 La famiglia Duraton, 20,05 La Coppa miglia Duraton. 20.05 La Coppa dei giovani. Presentazione di Marcei Amont. 20.20 « Il ven-tuno». con Zappy Max. 20.45 Cavalcota. 21.15 « Suspensa ». con Pierre Bellemare. 21.35 Ballo Parigi-Lussemburgo, pre-sentato da André Bourtlion e R. Alaim. 24 Il punto di Mez-zanotte. 0.05 Radio Mezzanot-te. 0.55-1 Ultime notizie.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

19,10 Panorama cattolico-romano. 19,30 Notiziario. Eco del tompo. 20 Orchestra olandese da teatro. 20,30 II caloidofono. 21,15 Orchestra leggera viennese. 21.40 » Una lazze di tè cui limone », rediocommedia. 22.15 Noliziario. 22.20-23.15 Musica di Donisetti, Mozar

#### MONTECENERI

MONTECENERI
7.15 Notizato, 7.20-7.45 Almenacco sonoro. 12 Musica veria.
12.30 Notiziario. 12.40 Musica
varia. 13 « Vieni, vinci, vieggial », concorso turisito e errenii. 13.20 Canzonette. 13.30
Per la donna. 14 Sonsiae per
due violini e pianoforte espuite da Louis Gey des Compuite da Louis Gey des Comro Sgritzzi, François, Couparin
sonate a tre dali\* A apteosi di
Lulli «; G. Ch. Wagenseit: So-

### LINGUE ESTERE alla RADIO

#### Tema di traduzione in lingua inglese per li mese di aprile

Il corretto uso di una lingua è deciso dal (da) costume (custom) e dal senso comune. Qualche volta (il) costume è più potente del (than) senso comune, come nel sistema inglese del (di) compitare. (La) grammatica inglese è, invece, uno dei più grandi (greatest) monu-menti (monument) al senso comune del po-polo inglese, accumulato in cinquanta generazioni (generation) di inglesi: infatti (in fact). (la) grammatica inglese è facile e le sue re-gole essenziali sono non molte, con poche ccezioni. Perciò, mentre (la) pronncia ed (il) compitare sono piuttosto difficili per il medio studente della lingua inglese, oggi la parola « grammatica » — al contrario — su-scita (to arouse) in lui molto poco timore. Gli allieoi che seguono il Corso di Lingua Inglese alla radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 12 aprile al Prugramma Nazionale - Direzione Generale RAI - Via del Babuino, 9 - ROMA

nata o tre in fa maggiore; Manuel Rosenthal: Sonatina, 14,30 « Lo leggenda di San Francesco», sintesi radiofonica di Vito Pandolfi, 15,35 Musiche del Pandolfi. 19,35 musicne our film « Another time, another piace », interpretate dall'Orche-stra Muir Mathieson. 16 Te danzante. 16,30 Voci sparse. 17 Concerto diretto da Otmar Nussio. Rossinl: II viaggio Raims, ouverture; Saint-Saëns: Sarabanda e rigodone; Cial-kowsky: Capriccio Itoliano. 17,30 • L'Orchestra nei secoli », a cura di Ermanno Briner-Aimo. a cura di Ermanno Briner-Aimo.
Adatromento radiofonico di Ugo
Fasolis. 10 Musica richiesta
10.30 Voci del Grigioni italiano 19 Fantasia rimica. 19,15
Notiziarlo. 19,50 Slow-fox 20
«Tombola radiotelevisiva», proclemaziono delle cartelle vin-

cenli. 20,30 Le canzoni del giomo, 20,45 Canzoni della ma-lavita nell'interpretazione di Or-nella Vanoni, 21,15 Musiche brasiliane. 21,45 « Sono padre s, un atto di Roderick WIL-kinson. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziorio. 22,35-23 Galleria del jazz a cura di Flavio

#### SOTTENS

19,15 Notiziarlo, 19,25 Lo spec-chlo del mondo, 19,50 II quar-to d'ora vallese. 20,05 s Sia-mo d'accordol s, a cura di Claude Mossé, 20,30 s Fac Si-Ciado Mossa, 20.30 « Fac Similé », di Désiré Fernez 21,30

Jean Fontaine presenta: « Discoparade », 22,30 Notiziario, 22,35 Musica da ballo, 23-23.15 Istontonee sportive di Souibbs

# classe unica

Una prossima pubblicazione

SERGIO TONZIG

# COME VIVONO LE PIANTE





Il libro è arricchito da numerose illustrazioni

Altre pubblicazioni di argomento scientifico:

CORSO DI BIOLOGIA LA PSICOLOGIA DEGLI ANIMALI ELEMENTI DI ZOOLOGIA

> 350 ELEMENTI DI AGRONOMIA a 300

In vendita nelle principali librerie. Per richieste diretta rivolgeral olia

**EDIZIONI RADIO ITALIANA** 

Via Arsenaie, 21 - Torino

L. 300

a 200



# ELENCO

delle stazioni radiofoniche a onde medie e a modulazione di frequenza sulle quali possono essere ascoltati

nei giorni feriali

i gazzettini regionali e i notiziari

ogni domenica

i supplementi di vita cittadina

# PIEMONTE

ADSTA I, CANDOGLIA I, COGNE I, CDL DE JOUX I, COURMAYEUR I, DOMODOSSOLA I, GARESSIO I, MONDOVY I, PLATEAU ROSA I, PREMEND I, TORINO I, SESTRIERE I, VILLAR PEROSA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

#### TORINO 2

12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino

ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, BIELLA 2, CUNEO 2, AOSTA II, COGNE II, COL DE JOUX II, COUR-MAYEUR II, GARESSID II, PLATEAU RDSA II, TORINO II, SESTRIERE II, VILLAR PEROSA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino

CANDOGLIA II, DOMDDOSSOLA II, MONDOVI' II, PREMENO II

12,10 Cronache del mattino · 12,30-12,59 Gazzettino Padano

AOSTA III, COGNE III, COL DE JOUX III, COUR-MAYEUR III, GARESSIO III, PLATEAU ROSA III, TORINO III, SESTRIERE III, VILLAR PEROSA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino Padano e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CANDOGLIA III, DOMODOSSOLA III, MONDO-VI' III, PREMENO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del l'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

### LOMBARDIA

BELLAGIO I, COMO I, GARDONE VAL TROM-PIA I, MILAND I, M. CREO' I, M. PADRIO I, M. PENICE I, SONDRIO I, S. PELLEGRIND I, STAZ. ZONA I, VALLE S. GIACOMO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

COMO 2, MILANO 2, SONDRIO 2, BELLAGIO II, COMO II, GARDONÈ VAL TROMPIA II, MILA NO II, M. CREO II, M. PADRIO II, M. PENICE II, S. PELLEGRINO II, SONDRID II, STAZZONA II, VALLE S. GIACOMO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

BELLAGIO III, COMO III, GARDONE VAL TROM-PIA III, M. CREO' III, M. PADRIO III, M. PENI-CE III, S. PELLEGRINO III, SONDRIO III, STAZ-ZONA III, VALLE S. GIACOMO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino • 14,30 Nottziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del l'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### MILANO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittim1 e Borsa di Venezia e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilla-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# TRENTINO - ALTO ADIGE

BOLZANO I, BOLZANO I, CIMA PENEGAL I, MARANZA I, MARCA DI PUSTERIA I, PLOSE I, VAL GARDENA I, VALLE ISARCO I, VAL VENOSTA I

14,30 Gazzattino delle Dolomiti - 14,45 Notiziario Ladino (per la Val Gardena luned) e glovedì, per la Val Badia martedì e venerdi, per la Val di Fassa mercoledl e sabato) - 15-15,10 Glornale radio in lingue tedesca

BORGO V. SUGANA I, MADONNA DI CAMPI-GLIO I, MIDNE I, PAGANELLA I, ROVERETO I, S. GIULIANA I

14,30 Gazzettino delle Dolomiti - 14,45 Notizlario Ladino (per la Val Gardena lunedi e giovedi, per la Val Badia martedi e venerdi, per la Val di Fassa mercoledi e sabato) - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

#### BOLZANO 2

23,30-23,35 Giornale redio in lingua tedesca

TRENTO 2, BORGO VAL SUGANA II, MADONNA DI CAMPIGLIO II, MIONE II, PAGANELLA II, ROVERETO II, S. GIULIANA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia

BRESSANONE 2, BRUNICO 2, MERANO 2, BOL-ZANO II, CIMA PENEGAL II, MARANZA II, MAR-CA DI PUSTERIA II, PLOSE II, VAL GARDENA II, VALLE ISARCO II, VAL VENOSTA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia e 23,30-23,35 Giornale radio in lingua tedesca

BRESSANONE 3, BRUNICO 3, MERANO 3, BOLZANO III, CIMA PENEGAL III, MARANZA III, MARCA DI PUSTERIA III, PLOSE III, VAL GARDENA III, VALLE ISARCO III, VAL VENOSTA III

7,30-8 Giornale radio in lingua tedesca • 12,10 Corriere della Campania - 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilla-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo e 19,45 Gazzettino delle Dolomiti - 20-20,15 Giornale radio in lingua tedesca

#### BOLZANO 3

7,30-8 Giornale radio in lingua tedesca e 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti ● 19,45 Gazzettino delle Dolomiti - 20-20,15 Giornale radio in lingua tedesca

#### TRENTO 3

12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti e 19,30 intermezzo musicale - 19,45 - 20 Gazzettino delle Dolomiti

BORGO V. SUGANA III, MADONNA DI CAMPI. GLIO III, MIONE III, PAGANELLA III, ROVERE-TO III, S. GIULIANA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo ● 19,30 Intermezzo musicale - 19,45-20 Gazzettino delle Dolomiti

# VENETO

ALLEGHE I, AGORDO I, ARSIERO I, ASIAGO I, COL PERER I, COL VISENTIN I, CORTINA I, MALCESINE I, M. CELENTONE I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

BELLUNO 2 CORTINA 2 VERONA 2 VICENZA 2 ALLEGHE II, AGORDO II, ARSIERO II, ASIAGO II, COL VISENTIN II, CORTINA II, M. CELENTONE II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata mariffimi e Borsa di Venezia

#### MALCESINE II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettlno Padano

#### VENEZIA 3

12,15 I leveri delle stagioni (solo mercoledi) -12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia ALLEGHE III, AGORDO III, ARSIERO III, ASIA-GD III, CDL PERER III, COL VISENTIN III, COR-TINA III, M. CELENTONE III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilla-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### MALCESINE III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

### FRIULI - VENEZIA GIULIA

#### TRIESTE 1

7,30-7,45 Giornale triestino . Bollettino meteorologico . Notizie sportive e 12,10-12,25 Terza pagina . 12,40-12,59 Gazzettino giuliano e Borsa di Trieste e 20-20,29 La voce di Trieste . Chlamata maritimi

GDRIZIA I, TDLMEZZO I, TRIESTE I, UDINE I 14,30 Gazzettino del Mezzoglorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania e 20-20,29 La voce di Trieste - Chiamata mariffilmi

GORIZIA 2, UDINE 2, GORIZIA II, TOLMEZZD

7,30-7,45 Giornale Triestino - Bollettino meteorologico - Notizie sportive e 12,10-12,25 Terza pagina - 12,40-12,59 Gazzettino giuliano e Borsa di

GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDI. NE III

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# LIGURIA

BDRDIGHERA I, BUSALLA I, CAPENARDO I, GENDVA I, LA SPEZIA I, M. BEIGUA I, M. BI-GNONE I, POLCEVERA I, RONCO SCRIVIA I, TDRRIGLIA I

14,30 Gazzettino del Mezzoglorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

GENOVA 1 16.10 Chiamata marittimi

LA SPEZIA I

12,30-12,59 Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova • 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno -15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

GENOVA 3 - SANREMO 2

12,30-12,59 Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova

SAVONA 2, BDRDIGHERA II, GENOVA II, LA SPEZIA II, M. BIGNDNE II, POLCEVERA II 12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzetfino della Liguria e Borsa di Genova.

BUSALLA II, CAPENARDO II, M. BEIGUA II, RONCO SCRIVIA II, TORRIGLIA II

12,10 Cronache del mattlno . 12,30-12,59 Gazzettlno del Piemonte e Borsa di Torino

BORDIGHERA III, BUSALLA III, CAPENARDO III, GENOVA III, LA SPEZIA III, M. BEIGUA III, M. BIGNONE III, POLCEVERA III, RONCO SCRI-VIA III, TORRIGLIA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino Padano ● 14,15 Notiziario della Sardena - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

# EMILIA - ROMAGNA

BOLOGNA 1

14,30-15 Gazzettino dell'Emilia-Romagna a Borsa di Bologna

BOLOGNA I, BORGO VAL DI TARO I, BRISI-GHELLA I, PORRETTA TERME I, S. SOFIA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

#### **BOLOGNA II**

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzet-

#### BORGO VAL DI TARO II

12,10 Cronache dei mattino - 12,30-12,59 Gazzet-

#### BRISIGHELLA II, S. SOFIA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Glornale del Veneto - Chiamata marittimi - Borsa di Venezia

#### PORRETTA TERME II

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze

#### BOLOGNA III

12,10 Corrière dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzattino dell'Emilla-Romagna a Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### BORGO VAL DI TARO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino della Forsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### BRISIGHELLA III, S. SOFIA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzattino dall'Emilla-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### PORRETTA TERME III

12.10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Cazzettino Ligure e Borsa di Genova • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Cazzettino dall'Emilia-Ramagna a Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# TOSCANA

CARRARA 1, BAGNI DI LUCCA I, CARRARA I, CASENTINO I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, MARRADI I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, MUGELLO I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PI-STOIESE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e delia Lucania

FIRENZE 2, PISA 2

12,30-12,59 Gazzettino toscano a Borsa di Firenza

AREZZO 2, SIENA 2, BAGNI DI LUCCA II, CAR-RARA II, CASENTINO II, GARFAGNANA II, LU-NIGIANA II, MARRADI II, M. SERRA II, MUGEL-LO II, S. CERBONE II, S. MARCELLO PISTOIE-SE II

12,10 Corrière dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzattino Toscano a Borsa di Firenza

#### M ARGENTARIO II

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

BAGNI DI LUCCA III, CARRARA III, CASENTI-NO III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, MAR-RADI III, M. SERRA III, MUGELLO III, S. CER-BONE III, S. MARCELLO PISTOJESE III

12,10 Corriere delle Marche • 12,30-12,59 Gazzettino Ligure e Borsa di Genova • 14,15 Notiziario della Sardegna • 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna • 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### M. ARGENTARIO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzattino toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# UMBRIA

PERUGIA I, TERNI I, CASCIA I, M. PEGLIA I, SPOLETO I, TERNI I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

PERUGIA 2, TERNI 2, M. PEGLIA II, SPOLE-TO II. TERNI II

12,10 Corriara dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

#### CASCIA I

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

#### M. PEGLIA III. SPOLETO III. TERNI III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molles e 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### CASCIA III

12,10 Corriera dall'Umbria - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzetti no dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# MARCHE

ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I, ANTICO DI MAIOLO I, S. LUCIA IN CONSIL-VANO I, CASTELSANTANGELO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

ANCONA 2

12.10-12.30 Corriara della Marcha

ASCOLI PICENO 2, ASCOLI PICENO II, M. CO-NERO II, S. LUCIA IN CONSILVANO II 12,10 Corriere della Marcha - 12,30 Gazzettino toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

#### M. NERONE II, CASTELSANTANGELO II

12,10 Corriere dalla Marcha - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

#### ANTICO DI MAIOLO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia

#### ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, S. LUCIA IN CONSILVANO III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### M. NERONE III, CASTELSANTANGELO III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40 Corriere d'Abruzzo e Molise a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del l'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### ANTICO DI MAIOLO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomili a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilla e Borsa di Palermo

# LAZIO

CASSINO I, C. CATINO I, M. FAVONE I, FORMIA I, ROMA I, SEZZE I, TERMINILLO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,30 Corriere della Puglia e della Lucania

ROMA 2, C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, SEZZE II, TERMINILLO II

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

#### CASSINO II, FORMIA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

# C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, SEZ-ZE III, TERMINILLO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise a 14,15 Notiziarlo della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### CASSINO III, FORMIA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise 4 14,15 Notiriario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

## ABRUZZO E MOLISE

AQUILA I, C. IMPERATORE I, FUCINO I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglla e della Lucania

#### ISERNIA I, M. PATALECCHIA I

14,30 Corriere della Puglia e della Lucania

PESCARA 2

12,40-12,59 Corriara d'Abruzzo a Molise

AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, TERAMO 2, C. IM-PERATORE II, FUCINO II, PESCARA II, SUL-MONA II, TERAMO II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriera d'Abruzzo a Molise

#### ISERNIA II, M. PATALECCHIA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriare d'Abruzzo a Molise

#### C. IMPERATORE III, FUCINO III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III

12,10 Corriere della Campanla - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Borsa di Roma a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emllia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### ISERNIA III, M. PATALECCHIA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# CAMPANIA

NAPOLL 1

14,30 Gezzattino dal Mezzogiorno - 14,55-15,15 Notizia di Napoli e chiamata marittimi

BENEVENTO I, CAMPAGNA I, GOLFO SALER-NO I, M. FAITO I, M. VERGINE I, NAPOLI I, NUSCO I, PAOULA I, S. AGATA DEI GOTI I, TEGGIANO I

14,30 Gazzattino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

NAPOLI 2

12,10 Corriere delle Cempanie

AVELLINO 2, BENEVENTO 2, SALERNO 2, BENEVENTO II, CAMPAGNA II, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II, NUSCO II, PADULA II S. AGATA DEI GOTI II, TEGGIANO II

12,10 Corriera dalla Campania - 12,30 Corriera della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

BENEVENTO III, CAMPAGNA III, GOLFO SA-LERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III, NU-SCO III, PADULA III, S. AGATA DEI GOTI III, TEGGIANO III

12,10 Corriere delle Marche · 12,30 Gazzettino di Roma · 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise 4 14,15 Noliziario della Sardegna · 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

#### NAPOLI III

12,10 Corriera dell'Umbria · 12,30-12,59 Gazzettino Padano a 14,15 Notiziarlo della Sardegna · 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino delle Sicilia e Borsa di Palermo

# PUGLIA

BARI :

14,30 Corriera della Puglia e della Lucania -14,55-15,20 Notiziario per gli italieni del bacimo del Mediterraneo e Notiziario Arabo

BRINDISI 1, FOGGIA 1, LECCE 1, TARANTO 1, BARI I, M. FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBU-CO I. SALENTO I

14,30-14,55 Corriere delle Puglie e delle Lucania

M. S. ANGELO I

14,30 Gazzeltino del Mezzoglorno - 15-15,20 Corriara dalla Puglie e della Lucanie

BARI 2

12,50-12,59 Borsa dl Roma

LECCE 2, TARANTO 2, BARI II, M. FRANCA II, M. CACCIA II, SALENTO II

12,10 Corriere della Campanla - 12,30 Corriere della Celabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

FOGGIA 2, M. SAMBUCO II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gezzattino Toacano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

M. S. ANGELO II

12,10 Corriere delle Merche · 12,30 Gazzettino Toscano · 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Mollse

BARI III, M. FRANCA III, M. CACCIA III, SA-LENTO III

12,10 Corriere delle Marche · 12,30 Gazzettino di Roma · 12,40·12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise e · 14,15 Notiziario delle Sardegna · 14,30 Gazzettino del Mezzoglorno · 15:15,25 Gazzettino della Sicilla e Borse di Palermo

#### M. SAMBUCO III

12,10 Corriere delle Merche · 12,30 Gazzettino di Rome · 12,50·12,59 Borsa di Rome e 14,15 Notiziario della Sardegne · 14,30 Gazzettino del Mezzoglorno · 15·15,25 Gazzettino della Sicilia e Borse di Palermo M S ANGELO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino dl Roma - 12,50-12,59 Borsa dl Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del l'Emilia-Romagna e Borsa dl Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borse dl Palermo

# BASILICATA

DOTENZA 1

14,30-14,55 Gazzettino del Mezzogiorno

LAGONEGRO I, LAURIA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriara dalle Puglia a dalla Lucania

BARAGIANO I, POMARICO I, POTENZA I 14,30-14,55 Corriere delle Puglia a della Lucenia

POTENZA 2

14,30-14,55 Corriara dalla Puglia a dalla Lucanie

BARAGIANO II, LAGONEGRO II, LAURIA II, POMARJCO II, POTENZA II

12,10 Corriere della Campania . 12,30 Corriere della Calabria . 12,50-12,59 Borsa di Roma

LAGONEGRO III, LAURIA III

12,10 Corrière delle Merche · 12,30 Gazzettino di Roma · 12,40-12,59 Corrière d'Abruzzo e Molise \* 14,15 Notiziario della Sardagne · 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna · 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borse di Pelermo

BARAGIANO III. POMARICO III. POTENZA III

12,10 Corriere delle Marche · 12,30 Gazzettino di Roma · 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna · 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno · 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# CALABRIA

CATANZARO 1, COSENZA 1, REGGIO CALA-BRIA 1

14,30-14,55 Gazzettino dal Mezzogiorno

CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPU-LICO I, VALLE CRATI I

14,30 Gazzettino del Mezzoglorno 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

CAPO SPARTIVENTO I, CATANZARO I, GAM-BARIE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno · 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania • 20-20,29 Gazzettino della Sicilia

CATANZARO 2, COSENZA 2, CROTONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II, VALLE CRATI II

12,10 Corriere della Campania · 12,30 Corriere dalla Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

CAPO SPARTIVENTO II, CATANZARO II, GAM-BARIE II

7,30-7,45 Gazzettino della Sicilia a 12,10 Corriare delle Campania · 12,30 Corriera della Calabria · 12,50-12,59 Borsa di Roma e 14,40-15 Gazzettino delle Sicilia e Borsa di Pelermo

CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III, VALLE CRATI III

12,10 Corriera delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagne e Borsa di Bologne -15-15,25 Gazzettino delle Sicilie e Borsa di Palermo

CAPO SPARTIVENTO III, CATANZARO III, GAM-BARIE III

12,10 Corriere delle Merche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise a 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30-15 Gazzettino dell'Emllie-Romagna e Borsa di Bologna

# SICILIA

CALTANISSETTA 1

7,30-7,45 Gazzettino della Sicilia a 14,40-i5 Gazzattino dalla Sicilie e Borsa di Palarmo a 20-20,29 Gezzattino dalla Sicilia

CATANIA 1

14,30-14,55 Gazzettino del Mezzoglorno

ALCAMO I, MODICA I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, M. SORO I, NOTO I, PALERMO I, PANTELLERIA I, TRAPANI I

14,30 Gazzettino del Mezzoglorno . 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania a 20-20,29 Gezzattino della Sicilie

CALTANISSETTA 2

7,30-7,45 Gezzettino dalla Sicilia a 12,50-12,59 Borsa di Roma a 14,40-15 Gazzattino dalla Sicilia e Borsa di Palermo

PALERMO :

7,30-7,45 Gazzattino della Sicilia a 12,50-12,59 Borsa di Roma a 14,40-15 Gazzettino delle Sicilie a Borsa di Palarmo

CATANIA 2. MESSINA 2

7,30-7,45 Gazzattino dalla Sicilia a 12,30 Corriere della Calabria · 12,50-12,59 Borsa di Roma a 14-40-15 Gazzattino dalla Sicilia e Borsa di Pelermo

AGRIGENTO 2, ALCAMO II, MODICA II, M. CAM-MARATA II, M. LAURO II, M. SORO II, NOTO II, PALERMO II, PANTELLERIA II, TRAPANI II

7,30-7,45 Gazzattino della Sicilia • 12,10 Corriere della Campania • 12,30 Corriere della Calabria • 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 Gazzattino dalla Sicilia a Borsa di Pelermo

CATANIA 3, MESSINA 3, PALERMO 3 18.45-19 Gazzettino della Sicilia

ALCAMO III, MODICA III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, M. SORO III, NOTO III, PALER-MO III, PANTELLERIA III, TRAPANI III

12,10 Corriere della Marche · 12,30 Gazzettino di Roma · 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Moilse • 14,15 Notiziario della Sardegne · 14,30-15 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna

# SARDEGNA

CAGLIARI 1

12,40 Notiziario della Sardegna - 12,50-12,59 Borsa di Roma ● 14,30-14,45 Gazzattino sardo - Chlemata marititimi ● 20-20,29 Album musicale - Gazzettino sardo

NUORO 1, SASSARI 1, ALGHERO I, M. LIMBA-RA I, M. ORTOBENE I, M. SERPEDDI' I, OGLIA-STRA I, P. BADOE URBARA I, S. ANTIOCO I, SASSARI I, TEULADA I

14,30 Gazzettino del Mezzoglorno · 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania ● 20-20,29 Album musicale · Gazzettino sardo

NUORO 2, SASSARI 2, ALGHERO II, M. LIMBA-RA II, M. ORTOBENE II, M. SERPEDDI' II, OGLIA-STRA II, P. BADDE URBARA II, S. ANTIOCO II, SASSARI II. TEULADA II

12,10 Corrière dell'Umbrla - 12,30 Programma musicale - 12,40 Notiziario della Sardagna - 12,50-12,59 Borsa di Roma

ALGHERO III, M. LIMBARA III, M. ORTO-BENE III, M. SERPEDDI' III, OGLIASTRA III, P. BADDE URBARA III, S. ANTIOCO III, SAS-SARI III, TEULADA III

12,10 Corriere della Marche 12,30 Gazzettino Toscano 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise a 14,30 Gezzattino sardo - Chlamete meritimi -14,45 Programma musicale 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

	Turno A Domenice 5 eprila Domenice 3 meggio Domenice 31 maggio Domenice 28 giugno	Turno B Domenica 12 eprila Domenica 10 megglo Domenice 7 giugno	Turno C Domenice 19 aprile Domenice 17 meggio Domenice 14 giugno	Turno D Domanica 26 aprila Domenica 24 maggio Domenice 21 giugno
PIEMONTE				
AOSTA I, CANDOGLIA II, COGNE I, COL OE JOUX I, COURMAYEUR I, DOMOOOSSOLA II, GARESSIO I, MONDOVI' II, PLATEAU ROSA I, PREMENO II, TORINO I, SESTRIE- RE I, VILLAR PEROSA I	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb da ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb da ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb da dit (Lombardia)
ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, BIEL- LAZ, CUNEOZ, TORINOZ, AOSTA 11, CANOOGLIA I, COGNE II, COL OE IOUX II, COURMAYEUR II, OOMO- OOSSOLA I, GARESSIO II, MONDO- VI', IPLATEAU ROSA II, PREME- VO'I, TORINO III, SESTRIERE II, VILLÂR PEROSA III	14,30 Böndicarae	14,30 Böndiceree	14,30 Böndicaraa	14,30 Böndiceree
AOSTA III, CANDOGLIA III, CO- PAE III, COL OF JOUX III, COUR. MAYEUR III, DOMOOSSOLA III, GARESSIO III, MONDOVI' III, PLA- TEAU ROSA III, PREMENO III, TA- RINO III, SESTRIERE III, VILLAR PEROSA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanepoli (Campania)	14,30 Csmpo da' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarcha (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilla) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
LOMBARDIA				
BELLAGIO I, COMO I, GARDONE	14,30 Bôndicerea (Piemonta)	14,30 Bôndiceraa (Piemonta)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicarea (Piemonte
COMO 2, MILANO 1, SONDRIO 2, BELLAGIO II, COMO II, GARDONE VAL TROMPIA II, MILANO II, M. CREO' II, M. PAORIO II, M. PENI- CE II, SONORIO II, S. PELLEGRI- IO II, STAZZONA II, VALLE S. GIA- COMO II	14,30 G'hoo di robb de ditt	14,30 G'hoo di robb de ditt	14,30 G'hoo di robb de ditt	14,30 G'hoo di robb de ditt
BELLAGIO III, COMO III, GARDO- NE VAL TROMPIA III, M. CREO' III, M. PAORIO III, M. PENICE III, SOM- DRIO III, S. PELLEGRINO III, STAZ- ZONA III, VALLE S. GIACOMO III	14,30 'A Lantarna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Vaneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emllia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
MILANO III	14,30 Ei Campanon (Venezia Giulia) 15— I' grilio canterino (Toscana)	14,30 La settimana delle Dolomiti (Trentino-A, Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Il Fogolar (Friuli) 15 — Spaccanapoll (Campania)	14,30 La settimana nella Dolo miti (Trentino-A. Adige 15 — P grillo canterino (Toscana)
TRENTINO - ALTO ADIGE				
BOLZANO I, BORGO V. SUGANA I, CIMA PENEGAL I, MADONNA OI, CAMPIGLIO I, MARAMZA I, MAR- CA OI PUSTERIA I, MIONE I, PA- GANELLA I, PLOSE I, ROVERETO I, S. GIULIANA I, VAL GAROENA I, VALLE ISARCO I, VAL VENOSTA I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb da ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
BOLZANO 2, BRESSANONE 2, BRU- NICO 2, MERANO 2, TRENTO 2, IOLZANO II, BORGO V. SUGANA II, IMAA PENEGAL II, MADONNA DI CACO I PUSTERIA II, MIONE II, PA- SANELLA II, PLOSE II, ROVERE- TO II, S, GUILIANA II, VAL GAR- DENA II, VALLE ISARCO II, VAL PENOSTA III, VAL PENOSTA III, VAL	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Venato)
BOLZANO 3	14,30 La settimana nalia De- iomiti	14,30 La settimena nelle De- lomiti	14,30 Le settimana nalle Do- iomiti	14,30 Le settimana nella Do lomiti
GRESSANONE 3, BRUNICO 3, ME- RANO 3, TRENTO 3, BOLZANO III, JORGO V. SUGANA III, CIMA PE- GEGAL III, MACONNA OI CAMPI- BIO III, MARANIZA III, MARCA I I DESTINIA VERTANILLA GIU- JANA III, VAL GARCENA III, JALE ISARCO III, VAL VENO- TTA III	14,30 Le sattimene nalie Do- iomiti 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimene naila Do- lomiti 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 Le settimene naile Do- lomiti 15 — Girogiromarcha (Marche)	14,30 La settimene nelle De iomiti 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
VENETO		·		
ALLEGHE I, AGOROO I, ARSIERO I, ISIAGO I, COL VISENTIN I, COR: IINA I, COL PERER I, M. CELEN- TONE I, M. VENOA I, PIEVE OI CAOORE I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb da ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
MALCESINE I	14,30 Bôndicarea (Piamonte)	14,30 Böndicerea (Piemonte)	14,30 Böndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndiceraa (Piemonta
BELLUNO 2, CORTINA 2, VENE- ZIA 2, VERONA 2, VICENZA 2, ALLEGHE II, AGORDO II, ARSIE- IO II, ASIAGO II, COL VISEN- IIN II, CORTINA II, COL PERER II, A. CELENTONE II, M. VENOA II, PIEVE DI CADDRE II	14,30 El Liston	14,30 Ei Liston	14,30 El Liston	14,30 Ei Liston
	14,30 G'hoo di robb de ditt	14,30 G'hoo di robb da ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
MALCESINE II	(Lombardia)	(Dombarula)		
	(Lombardia)  14,30 La settimana nelie Dolomiti (Trantino-A. Adiga) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La sattimana nalla Dolomiti (Trantino-A. Adige) 15 — La Caravalla (Puglia)	14,30 La settimana nella Doio- miti (Trentino-A. Adige) 15 — Girogiromarcha (Marche)	14,30 La settimana nelle Dol- miti (Trentino-A. Adig- 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

	Turno A Domenica 5 aprila Domenica 3 maggio Domanica 31 maggio Domenica 28 giugno	Turno B Domenica 12 aprila Domenica 10 maggio Domenica 7 giugno	Turno C Domenica 19 aprila Domanica 17 maggio Domanica 14 giugno	Turno D Domanica 26 aprila Domenica 21 maggio Domenica 21 giugno
FRIULI - VENEZIA GIULIA				
TRIESTE I, GORIZIA I, TOLMEZ- ZD I, TRIESTE I, UOINE I	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon
GORIZIA 2, UDINE 2, GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II		14,30 II Fogolar	14,30 II Fogolar	14,30 II Fogolar
	)14,30 El Liston (Veneto)	14,30 La settimana nelle Dolo-	14,30 G'hoo di robb de ditt	14,30 El Pavajon (Emilia)
GORIZIA III, TDLMEZZD III, TRIE- STE III, UDINE III	15 — Spaccanapoli (Campania)	miti (Trentino-A, Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	(Lombardia) 14,30 Girogiromarche (Marche)	15 — 11 Fleodindia (Sicilia)
LIGURIA	•			
BUSALLA I, CAPENARDO I, M. BEIGUA I, LA SPEZIA I, RONCO SCRIVIA I, TDRRIGLIA I	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'boo di robb de ditt (Lombardia)
BORDIGHERA I, GENOVA I, M. BJ- GNDNE I, POLCEVERA I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 Böndicerea (Piemonte)	14,30 G'boo di robb de ditt (Lombardia)
GENOVA 2, LA SPEZIA 1, SANRE MO 2, SAVONA 2, BORDIGHE- RA II, GENDVA II, LA SPEZIA II, M. BIGNONE II, POLCEVERA II	14,30 'A Lenterna	14,30 Commedia dialettala	14,30 'A Lanterna	14,30 Commedia dialettale
BUSALLA II, CAPENARDO II, M. BEIGUA II, RDNCO SCRIVIA II, TORRIGLIA II		14,30 Bôndlcerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
BORDIGHERA III GENDVA III I.A.		14,30 Campo de' fiorl (Lazio)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emilia)
SPEZIA III M. BIGNONE III, POL. CEVERA III	15 — Spaccanapoli (Campania)	15 La Caravella (Puglia)	15 Girogiromarche (Marche)	15-11 Ficodindia (Sicilia)
BUSALLA III, CAPENARDO III, M. BEIGUA III, RONCO SCRIVIA III, TDRRIGLIA III	14,30 'A Lantarna 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazlo) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Venato) 15 — Giroglromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
EMILIA - ROMAGNA				
BORGO VAL DI TARO I	14,30 Bôndicerea (Plemonte)	14,30 Bôndleerea (Plemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Plemonte
BRISIGHELLA I, S. SDFIA E	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon
PORRETTA TERME I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campanla)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
BOLOGNA 2, BOLOGNA II	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon
BORGO VAL DI TARO II	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
BRISIGHELLA II, S. SOFIA II	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 Ei Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
PORRETTA TERME II	14,30 1' grillo canterino (Toscana)	14,30 l' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
BOLDGNA III	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 La settimana nella Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — l'grillo canterino (Toscana)	14,30 11 Fogolar (Friuli) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grilio canterino (Toscana)
BORGO VAL DI TARO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Giroglromarche (Marche)	14,30 El Pavajon 15 — Il Fleodindia (Sicilia)
BRISIGHELLA III, S. SOFIA III	<ul> <li>14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige)</li> <li>15 — Spaccanapoli (Campania)</li> </ul>	<ul> <li>14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige)</li> <li>15 — La Caravella (Puglia)</li> </ul>	14,30 La settimana nelle Dolo- miti (Trentino-A. Adige) 15 — Giroglromarche (Marche)	14,30 La settimana nelle Dolo miti (Trentino-A. Adige 15 — 11 Ficodindia (Sicilla)
PORRETTA TERME III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Moiise	12,30 Corriare d'Abruzzo a Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise
	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Giroglromarche (Marche)	14,30 El Pavajon
	To politicate (Fillionic)	10 La Calavena (Lugna)	is— Grogitomarese (marche)	13— II Fleedingia (Siella)
TOSCANA				
CARRARA 1, BAGNI DI LUCCA I, CARRARA I, CASENTINO I, GAR- FAGNANA I, LUNIGIANA I, MAR- RADI I, M. ARGENTARIO I, M. SER- RA I, MUGELLO I, S. CERBONE I, B. MÁRCELLO PISTOIESE I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaceanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
PISA 2	12,30 l' grillo canterino	12,30 l' grillo canterino	12,30 l' grillo canterino	12,30 l' grillo canterino
REZZO 2, FIRENZE 2, SIENA 2, SAGNI DI LUCCA II, CARRARA II, LASENTIND II, BARPAGNANA II, UNIGIANA II, MARRADI II, M. REGENTARIO II, M. SERRA II, MU- BELLO II, S. CERRONE II, S. MAR- JELLO PISTOIESE II	14,30 l' grillo cantarino	14,30 i' grillo canterino	14,30 l' grillo cantarino	14,30 l'grillo cantarino
SAGNI DI LUCCA III, CARRARA III,	) 12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e
UNIGIANA III, MARRADI III, M. ARGENTARIO III, M. SERRA III, MUGELLO III, S. CERBONE III, MARCELLO PISTOIESE III	Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria)	Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt	Molise 14,30 El Liston (Veneto)	Molise 14,30 El Pavajon (Emilia)
MARCELLO PISTOIESE III	15 — Bôndicerea (Plemonte)	(Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	15 - Girogiromarche (Marche)	15 — Il Ficodindia (Sicilia)

	Turno A Domanice 5 aprile Domenice 3 maggio Domenice 31 maggio Domenice 28 giugno	Turno B Domenica 12 eprile Domenica 10 meggio Domenice 7 giugno	Turno C Domanica 19 aprila Domenice 17 meggio Domenice 14 giugno	Turno D Domenice 26 eprile Domenice 24 meggio Domenice 21 giugno
UMBRIA	•			
PERUGIA 1, TERNI 1, M. PEOLIA I, SPOLETO I, TERNI I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CASCIA I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 i' grillo canterino	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 1' grilio canterino
PERUGIA 2, TERNI 2, M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	(Toscana)		(Toscana)
	14,30 Girogiromarche (Marche)	15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 Speccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)
M. PEGLIA III, SPOLETO III, TER-	12,30 Corrière d'Abruzzo e	14,30 Girogiromarche (Marche) 12,30 Corriere d'Abruzzo e	14,30 Girogiromarche (Mercbe) 12,30 Corriere d'Abruzzo e	14,30 Girogiromarche (Marche)
NI III	Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria)	Molise 14,30 Ghoo di robb de ditt	Molise 14,30 El Liston (Veneto)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia)
	15 Bôndicerea (Piemonte)	(Lombardia) 15 — La Carevella (Puglia)	15 - I' grillo canterino	15— Il Ficodindia (Sicilia)
CASCIA III	12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e	(Toscana) 12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e
	Molise 14,30 'A Lanterna (Llguria)	Molise 14,30 G'boo di robb de ditt	Molise 14,30 El Liston (Veneto)	Molise 14,30 El Pavajon (Emilia)
	15 — Bôndlcerea (Piemonte)	(Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	15 — Spaceanapoli (Campania)	15 — 11 Ficodindia (Sicilia)
MARCHE				
ANCONA 1	14,30 Girogiromerche	14,30 Girogiromarche	14,30 Girogiromerche	14,30 Girogiromerche
ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I, S. LUCIA IN CON- SILVANO I, CASTELSANTANGE- LO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 l' grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
ANTICO OI MAIOLO I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
ASCOLI PICENO 2, ASCOLI PICE- NO II, M. CONERO II, S. LUCIA IN CONSILVANO II	/ 12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromarcha	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromarche	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromerche	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromarche
M. NERONE II, CASTELSANTAN- GELO II	14,30 Girogiromerche	14,30 Girogiromarcha	14,30 Girogiromerche	14,30 Girogiromarche
ANTICO OI MAIOLO II	14,30 Ei Liston (Veneto)	14,30 Ei Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, S. LUCIA IN CONSILVANO III	) 14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'hoo di robb de ditt	14,30 Ei Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emilia)
S. EUCIA IN CONSILVANO III	15 — Böndicerea (Piemonte)	(Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	15 — Spaccanapoli (Campania)	15 — Il Ficodindia (Siclila)
M. NERONE III, CASTELSANTAN- GELO III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e
	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Liston (Veneto)	Moiise 14,30 El Pavajon (Emilia)
ANTICO OI MAIOLO III	15 — Bôndicerea (Piemonte)	15 — La Caravella (Puglia)	15 — Spaccanapoli (Campania)	15 — Il Ficodindia (Sicilia)
	14,30 La settimana nelle Dolo- miti (Trentino-A. Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	<ul> <li>14,30 La settimana neile Dolomiti (Trentino-A. Adige)</li> <li>15 — La Caravelia (Puglia)</li> </ul>	14,30 La settimana nelle Dolo- miti (Trentino-A. Adige) 15 — Girogiromerche	<ul> <li>14,30 La settimana nelie Doiomiti (Trentino-A. Adige)</li> <li>15 — Il Ficodindia (Sicilia)</li> </ul>
LAZIO	,			
ROMA 2, CASSINO I, C. CATINO I, FORMIA I, M. FAVONE I, ROMA I, SEZZE I, TERMINILLO I	14,30 Cempo de' fiori	14,30 Campo de' fiori	14,30 Cempo da' flori	14,30 Campo de' fiori
C. CATINO II, M. FAVONE II, RO- MA II, SEZZE II, TERMINILLO II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Glrogiromarche (Marche)
CASSINO II, FORMIA II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise
C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, SEZZE III, TERMINIL- LO III	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'boo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emliia)
	15 — Bôndicerea (Piemonte)	15 — La Caravella (Puglia)	15 — I' grillo canterino (Toscana)	15 — Il Ficodindia (Siellia)
CASSINO III, FORMIA III	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emilia)
	15 — Bôndicerea (Plemonte)	15 — La Caravella (Puglia)	14 — Girogiromarche (Marche)	15 — li Ficodindia (Sicilia)
ABRUZZO E MOLISE  AQUILA 1, C. IMPERATORE I, FU- CINO I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I	14,30 Campo de' fiori (Lazlo)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazlo)
ISERNIA I, M. PATALECCHIA I	14,30 La Caravella (Puglie)	14,30 La Caravelia (Puglia)	14,30 La Caravelia (Puglia)	1400 1 - 0
AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, TE-	12,30 Corriera d'Abruzzo e	12,30 Corrière d'Abruzzo a	12,30 Corriare d'Abruzzo a	14,30 La Caravella (Puglia)
AQUILA 2. CAMPOBASSO 2. TE. RAMO 2. C. IMPERATORE II, FU- CINO II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO II	Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	Molise 14,30 Girogiromarche (Marche)	Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corrière d'Abruzzo a Molise 14,30 Giroglromarche (Marche)
ISERNIA II, M. PATALECCHIA II	12,30 Corrière d'Abruzzo a Molise	12,30 Corriare d'Abruzzo a Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo a Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo a Molise
PESCARA Z	14,30 Spaccanapoli (Campania) 12,30 Corriera d'Abruzzo e	14,30 Spaccanapoli (Campania) 12,30 Corriere d'Abruzzo a	14,30 Spaccanapoli (Campania) 12,30 Corriere d'Abruzzo a	14,30 Spaccanapoli (Campania)
C. IMPERATORE III, FUCINO III,	Moilse	Molise	Molise	12,30 Corriere d'Abruzzo a Molise
PESCARA III, SULMONA III, TE.	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravelia (Puglia)	14,30 Ei Liston (Veneto) 15 — 1' grilio canterino	14,30 El Pavajon (Emilia)
ISERNIA III, M. PATALECCNIA III			(Toscana)	15 — Il Ficodindla (Slellia)
TO THE PARTICULAR III	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 Ghoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 Ei Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emilia)
	15 — Böndicerea (Plemonte)	15 — La Caravella (Puglia)	15 — Giroglromarche (Marche)	15 — Il Ficodindia (Sicilia)

	Turno A Domenice 5 aprile Domenica 3 maggio Domenica 31 meggio Domenica 28 glugno	Turno B Domenice 12 eprila Domenice 10 meggio Domenice 7 glugno	Turno C Domenice 19 aprile Domanica 17 meggio Domenice 14 giugno	Turno D Domenice 26 eprile Domanica 24 maggio Domanice 21 giugno
CAMPANIA				
SENEVENTO I, CAMPAGNA I, GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I, NUSCO I, PAOU- LA I, S. AGATÁ DEI GOTI I, TEG- GIANO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
AVELLINO 2, BENEVENTO 2, NA. POLI 2, SALERNO2, BENEVENTO II, CAMPAGNA II, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II, NUSCO II, PAOULA II, S. AGATA DEI GOTI II, TEGGIA- NO II	14,30 Speccenepoli	14,30 Speccenepoli	14,30 Speccenepoli	14,30 Speccenepoli
BENEVENTO III, CAMPAGNA III, GOLFO SALERNO III. M. FAITO III, M. VERGINE III, NAPOLI III, NU- SCO III, PAOULA III, S. AGA- TA DEI GOTI III, TEGGIANO III	14,30 'A Lanterna (Llguria) 15 Bôndicerea (Plemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
PUGLIA  BARI 2, BRINDISI 1, FOGGIA 1, LECCE 1, TARANTO 1, SARI I, MARTINA FRANCA 1, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, SALENTO I	14,30 La Caravella	14,30 Le Ceravalla	14,30 Le Ceravella	14,30 Le Ceravella
M. S. ANGELO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazlo)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
LECCE 2, TARANTO 2, BARI II, MARTINA FRANCA II, M. CACCIA	14,30 Spaccanepoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campanie)
II, SALENTO II FOGGIA 2, M. SAMSUCO II	12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e	12,30 Corriere d'Abruzzo e
M, S. ANGELO II	Molise 14,30 Spaccanapoll (Campania) 12,30 Corriere d'Abruzzo e	Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania) 12,30 Corriere d'Abruzzo e	Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania) 12,30 Corriere d'Abruzzo e	Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania) 12,30 Corriere d'Abruzzo e
BARI III, MARTINA FRANCA III, M. CACCIA III, M. SAMBUCO III,	Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania) 14,30 'A Lanterna (Liguria)	Molise 14,30 Girogiromarche (Marche) 14,30 G'boo di robb de ditt (Lombardia)	Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania) 14,30 El Liston (Veneto)	Molise 14,30 Girogiromarche (Marche) 14,30 El Pavajon (Emilia)
SALENTO III	15 — Bôndicerea (Piemonte)	15 — 11 Ficedindia (Sicilia)	15 — Girogiromarche (Marcbe)	15 — Il Ficodindla (Sicilia)
M. S. ANGELO III	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emilia)
	15 — Bôndicerea (Piemonte)	15 — Le Cerevelle	15 — 1' grillo canterino (Toscana)	15 — Il Ficodindia (Sicliia)
BASILICATA LAGONEGRO I, LAURIA I	1400 ( 14 ( 4	1400 C 1-1 C (T1-)	14 20 Comme del Coni (Tanin)	14.20 Compo dol flori (Loria)
POTENZA 2, BARAGIANO I, POMA-	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
RICO I, POTENZA I SARAGIANO II, LAGONEGRO II,	14,30 La Caravella (Pugiia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)
LAURIA II, POMARICO II, POTEN- ZA II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
LAGONEGRO III, LAURIA III	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'boo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 Ei Pavajon (Emliia)
SARAGIANO III, POMARICO III, POTENZA III	15 — Bôndicerea (Piemonte) 14,30 'A Lanterna (Liguria)	15 — La Caravella (Puglia) 14,30 G'boo di robb de ditt (Lombardia)	15 — Girogiromarche (Marche) 14,30 El Liston (Veneto)	15 — Il Ficodindla (Sicilia) 14,30 El Pavajon (Emilia)
	15 — Böndicerea (Piemonte)	15 — II Fleodindla (Sicilia)	15 — Glrogiromarche (Marche)	15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CALABRIA CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPULICO I, VALLE CRATI I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CAPO SPARTIVENTO I, CATAN- ZARO I, GAMSARIE I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CATANZARO 2, COSENZA 2, CRO- TONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II. VALLE CRATI II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campanla)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CAPO SPARTIVENTO II, CATAN- ZARO II, GAMBARIE II	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficedindia (Sicilia)	14,30 11 Fleodindia (Sicilia)
CROTONE III, M. SCURO III, ROSE- TO CAPO SPULICO III, VALLE CRATI III	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 Ei Pavajon (Emilia)
CAPO SPARTIVENTO III. CATAN-	) 15 — Bôndicerea (Piemonte) ) 14,30 'A Lanterna (Liguria)	15 — La Caravelia (Puglia) 14,30 G'boo di robb de ditt	15 — Girogiromarche (Marche)	15 — Il Ficodindia (Sicilia)
ZARO III, GAMSARIE III	15 Böndlcerea (Plemonte)	(Lombardia) 15— La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 Ei Pavajon (Emilia)
SICILIA		an ontarena (Lugin)	15 — Girogiromarche (Marche)	15 — Spaccanapoli (Campania)
ALCAMO I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, MODICA I, M. SORO I, NOTO I, PALERMO I, PANTELLE- RIA I, TRAPANI I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
AGRIGENTO 2, CALTANISSETTA 1, CALTANISSETTA 2, CATANIA 2, MESSINA 2, PALERMO 2, ALCA- MO II, M. CAMMARATA II, M. LAU- RO II, MOOICA II, M. SORO II, NO. II, PALERMO II, PANTELLE- RIA II, TRAPANI II	14,30 II Ficodindle	14,30 II Ficodindle	14,30 II Ficodinale	14,30 II Ficodindia
ALCAMO III. M CAMMARATA III.	)   14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'hoo di robb de ditt	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emilia)
M LAURO III, MOOICA III, M. SO RO III, NOTO III, PALERMO III, PANTELLERIA III, TRAPANI III	15 Böndicerea (Piemonte)	(Lombardia) 15 — La Caravelia (Puglia)	15 — Girogiromarche (Marche)	15 — Spaccanapoli (Campania)
SARDEGNA  CAGLIARI 1, NUORO 2, SASSARI 2, ALGHERO 11, MONTE LIMSARA 11;	) 14 30 Gavrattina anda	14 30 Gavrettina aanda	14 30 Gazzattina anda	14 30 Correbbins and
CAGLIARI I, NUORO 2, SASSARI 2, ALGHERO II, MONTE LIMSARA II, M, ORTOBENE II, M, SERPEGOP' II, OGLIASTRA II, P. BAGGE URBA- RA II, S. ANTIGCO II, SASSARI II, TEULADA II	14,30 Gezzettino sardo 14,45 Redioscene	14,30 Gazzettino sardo 14,45 Redioscene	14,30 Gazzettino sardo 14,45 Redioscene	14,45 Redioscene
NUORO 1, SASSARI 1, ALGHERO 1, M. LIMBARA 1, M. ORTOSENE 1, M. SERPEOO! 1, OGLIASTRA 1, P. BADDE URSARA 1, S. ANTIO- CO 1, SASSARI 1, TEULADA 1	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiorl (Lazlo)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazlo)
ALGHERO III, M. LIMBARA III, M. ORTOBENE III, M. SERPEODI' III, OGLIASTRA III, P. BADDE URBA-	14,30 'A Lanterna (Liguria)	14,30 G'boo di robb de ditt	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Pavajon (Emilia)
OGLIASTRA III, P. BADDE URBA- Ra III, S. Antioco III, Sassa- Ri III, TEULADA III	15 — Bôndicerea (Plemonte)	(Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	15 - Girogiromarche (Marche)	15 — Ii Ficodindia (Sicilia)